

ქონსტანტინე ჟერეთელი

თ ა ნ ა მ ე ღ რ ო ვ ე  
ასურულის ქრესტომათია  
ლექსიკონითურთ

მეორე გამოცემა

თბილისი 1980

წიგნი წარმოადგენს დამხმარე სახელმძღვანელოს თანამედროვე ასურულ (არამეულ) ენაში. იგი შედგება ორ ნაწილსაგან. I ნაწილი შეიცავს გრამატიული მასალის საილუსტრაციო სავარჯიშოებსა და სხვადასხვა ხასიათის ტექსტებს, II ნაწილი — ლექსიკონს მოცემული ტექსტებისათვის. ლექსიკონში მოთხოვნილია უცხოურ სიტყვათა წარმომავლობა და სალექსიკონო ერთეულთა ძირითადი ფორმები.

ქრესტომათია განკუთვნილია სტუდენტებისა და სპეციალისტებისათვის.

წიგნის პირველ გამოცემას მოენიჭა თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის I პრემია (1959 წ.). იგი გამოცა აკად. გიორგი წერეთლის რედაქციითა და წინასიტყვაობით 1958 წელს.

Книга представляет собой учебное пособие по современному ассирийскому (арамейскому) языку, состоящее из двух частей. I часть содержит упражнения по изучаемому материалу и тексты различного характера, II часть — словарь к данным текстам. В словаре указаны происхождение иноязычных слов и основные формы словарных единиц.

Хрестоматия рассчитана на студентов и специалистов.

Первому изданию книги была присуждена I премия Тбилисского государственного университета (1959 г.); она была издана под редакцией и с предисловием акад. Г. В. Церетели в 1958 году.

© თბილისის უნივერსიტეტის გამომცემლობა, 1980

70104

Ц \_\_\_\_\_

М 608 (06) — 80

## პირველი გამოცემის წინასიტყვაობა

კონსტანტინე გრიგოლის ძე წერეთლის „თანამედროვე ასურულის ქრესტომათია“ წარმოდგენს სახელმძღვანელოს თბილისის უნივერსიტეტის აღმოსავლეთმცოდნეობის ფაკულტეტის სემიტოლოგიის სპეციალისტის სტუდენტებისათვის. ეს არის რიგით მეოთხე სემიტურ ენათა სახელმძღვანელოების იმ სერიიდან, რომლის გამოქვეყნება განზრახული აქვს უნივერსიტეტის სემიტოლოგიის კათედრას. კათედრამ საჭიროდ მიიჩნია პირველ რიგში მიეწოდებინა სტუდენტებისათვის ახალი ასურულის ქრესტომათია, რადგან სახელმძღვანელოების უქონლობა ამ დარგში საგრძობლად აფერხებს სემიტურ ენათა შორის ამ ერთ-ერთი ყველაზე თავისებური და თანაც საყურადღებო ენის შესწავლის საქმეს.

თანამედროვე სალიტერატურო ასურული ენა ჩამოყალიბდა წარსული საუკუნის ორმოციან წლებში ამერიკელი და ინგლისელი მისიონერების მოღვაწეობის შედეგად. მას საფუძვლად დაედო ქალაქ ურმიის (დღევანდელი რეზაფე) მეტყველება, რომელიც შედარებით ფართო წრეებისათვის არის გასავები. ასი წლის მანძილზე ურმიის არამეულ დიალექტზე, რომელიც ძველი სირიული ენის ლექსიკური მარაგით გაძლიერდა, შეიქმნა რელიგიური, პოლიტიკური, მხატვრული, მეცნიერული, სასწავლო და სხვ. ხასიათის ლიტერატურა. ასურული წიგნები იბეჭდებოდა არა მარტო ურმიაში, არამედ არამეულთა დიასფორაში, მათი მსოფლიოს სხვადასხვა მხარეში განსახლების ადგილებში. საკმაო ლიტერატურა შეიქმნა თანამედროვე ასურულ ენაზე აგრეთვე საბჭოთა კავშირის ზოგიერთ ცენტრში, კერძოდ, მოსკოვსა და თბილისში. 1926 წლიდან მოყოლებული მოსკოვსა და თბილისში იბეჭდებოდა საკმაო რაოდენობის სასკოლო სახელმძღვანელოები და სხვა სახის ლიტერატურა. ასე,

მაგალითად, თბილისში დაიბეჭდა: **ქ. მანუჩიანი** „**ასურული ენის საფუძვლები**“

1928 **ქ. მანუჩიანი** „**ასურული ენის საფუძვლები**“; 1926 **ქ. მანუჩიანი**

1928 **ქ. მანუჩიანი** „**ასურული ენის საფუძვლები**“ - მოსკოვში დაიბეჭდა:

Lisənə qə şitə d'tre d'maqreta, Mosqva, 1932; Elm şotəpəjə, Mosqva, 1932; Məlponə d lisənə surəjə qə mədrəsə d şuraja. Grammatiqij u ktəvtə-dnz, Mosqva, 1933; Ktəvə d qreta, Mosqva, 1934; Məlponə d lisənə surəjə qə mədrəsə d şuraja (Grammatiqij u ktəvtə-duzi), Səmə II. Asaxta trajaneta, Mosqva, 1935; Grammatiqij qə mədrəsi d gurb, Mosqva, 1935; Xrestomatija d saprajuta qə mədrəsə d şuraja. şitə rəjjetə d maqreta, Mosqva, 1933; Xrestomatija d saprajuta (Ktəvə d massala həjjərana qə dərsi d lisənə juxmaja u d saprajuta qə mədrəsə masseta), Mosqva, 1935; Petrus-Surə, Xəjji qə pitle, Mosqva, 1934, და სხვა. გარდა ამისა თბილისში გამოდიოდა ნესტორიანული და ლათინური დამწერლობით ყოველდღიური გაზეთი **საქათა სქამა** Koxvə d mədiuxə, რომელშიაც პოლიტიკური სტატიების გარდა იბეჭდებოდა მხატვრული ლიტერატურის ნიმუშები, როგორც ორიგინალური, ისე თარგმნილი.

თანამედროვე ასურული ენისათვის ამჟამად არსებობს საკმაოდ მრავალრიცხოვანი სამეცნიერო ლიტერატურა<sup>1</sup> როგორც გრამატიკების, ისე სპეციალური სტატიების სახით, დაწყებული 1855 წლიდან, როდესაც D. T. Stoddard-მა პირველად გამოაქვეყნა თავისი შრომა<sup>2</sup>. აღსანიშნავია აგრეთვე A. J. Maclean-ის გრამატიკა<sup>3</sup> და, განსაკუთრებით, Th. Nöldeke-ს კლასიკური ნაშრომი<sup>4</sup>, რომელსაც დღესაც არ დაუკარგავს მნიშვნელობა. Th. Nöldeke-ს გრამატიკის გამოქვეყნების შემდეგ თანამედროვე ასურულ დიალექტებს მთელი რიგი სპეციალური ნარკვევი მიეძღვნა<sup>5</sup>, საკმაო რაოდენობით დაიბეჭდა აგრეთვე ტექსტები თანამედროვე ასურული ენის სხვადასხვა დიალექტზე. მაგრამ ეს გამოცემები უმთავრესად დიალექტოლოგიურ მასალებს შეიცავდნენ და არ ისახავდნენ სასწავლო მიზნებს.

<sup>1</sup> ბიბლიოგრაფია იხილეთ Franz Rosenthal-ის შეჯამ საურადლებო გამოკვლევაში: Die aramäistische Forschung seit Th. Nöldeke's Veröffentlichungen, Leiden, 1939, გვ. 255, შმდ.; უფრო სრული ბიბლიოგრაფია მოცემულია კ. წერეთლის შრომაში: თანამედროვე ასურული დიალექტების შედარებითი ფონეტიკა, თბილისი, 1958.

<sup>2</sup> D. T. Stoddard, Grammar of the Modern Syriac Language as Spoken in Oroomiah, Persia, and in Kurdistan, London, 1855.

<sup>3</sup> A. J. Maclean, Grammar of the Dialects of Vernacular Syriac as Spoken by the Eastern Syrians of Kurdistan, North-West Persia, and the Plain of Mosul, Cambridge, 1895.

<sup>4</sup> Th. Nöldeke, Grammatik der neu-syrischen Sprache am Uruia-See und in Kurdistan, Leipzig, 1869.

<sup>5</sup> ამ ლიტერატურის მიმოხილვა იხ. Fr. Rosenthal-ის შრომაში, გვ. 264, შმდ.



თუ მხედველობაში არ მივიღებთ მრავალრიცხოვან სასკოლო სახელმძღვანელოებს, დღესდღეობით ცნობილია მხოლოდ ერთი შრომა, განკუთვნილი სასწავლო მიზნებისათვის. ეს არის A. Merx-ის ცნობილი ქრესტომათია<sup>1</sup>, რომელშიაც წარმოდგენილია ურმიული დიალექტის მასალა, დაბეჭდილი ნესტორიანული შრიფტით, ხოლო ზოგიერთი ტექსტი—ლათინური ტრანსკრიფციითაც. ტექსტები ჩაწერილია გერმანიაში მცხოვრები მათმარამელი (ურმიის მხრიდან) ნესტორიანელის Ōdišu bar Ersenis-ის მიერ.

A. Merx-ის შრომის შემდეგ თანამედროვე სალიტერატურო ასურული ენისათვის წინამდებარე შრომა პირველია, რომელიც სასწავლო მიზნებს ისახავს. ქრესტომათია შედგება ოთხი ნაწილისაგან. პირველ ნაწილში მოთავსებულია გრამატიკული მასალის საილუსტრაციოდ შედგენილი საეარჯიშოები, რომელთა საფუძვლიანი შეოცნება აუცილებელია იმისათვის. რომ სტუდენტი გაბმული ტექსტების კითხვას შეუდგეს. ეს საეარჯიშოები ამოკრებილია სხვადასხვა სახელმძღვანელოებიდან და ტექსტებიდან, როგორიცაა: 1928 **ܟܪܝܣܬܘܡܐܬܝܗܘܢ**, გაზეთი **ܟܪܝܣܬܘܡܐܬܝܗܘܢ** და ურმიის ეურნალი **ܟܪܝܣܬܘܡܐܬܝܗܘܢ**, Xrestomatijə d saprajuta qə mədrəse şuraja, Mosqva, 1933 და სხვ.

მეორე და მესამე ნაწილში წარმოდგენილია გავრცელებული ანდაზები, აგრეთვე მცირე მოცულობის ტექსტები, უმთავრესად არაკები „ქილილა და დაჰანა“—დან, აგრეთვე ზღაპრები, მოთხრობები და საგაზეთო სტატიები. ტექსტები ამოღებულია სხენებული სახელმძღვანელოებიდან **ܟܪܝܣܬܘܡܐܬܝܗܘܢ** I და II ნაწ., Xrestomatijə d saprajuta qə mədrəse d şuraja, Xrestomatijə d saprajuta go mədrəse məsseta. თბილისის გაზეთიდან **ܟܪܝܣܬܘܡܐܬܝܗܘܢ** და ეურნალიდან **ܟܪܝܣܬܘܡܐܬܝܗܘܢ**, რომელიც ურმიაში 1849 წლიდან გამოდიოდა. ამ ეურნალიდან ამოკრებილი მოთხრობები და არაკები ცალკეცაა გამოცემული ურმიაში სათაურით **ܟܪܝܣܬܘܡܐܬܝܗܘܢ** **ܟܪܝܣܬܘܡܐܬܝܗܘܢ** **ܟܪܝܣܬܘܡܐܬܝܗܘܢ**. აქვე მოცემულია ხალხური თქმულების „ამბავი ტარიელისა“ და შოთა რუსთაველის აფორიზმების ასურული თარგმანები, რომლებიც დაიბეჭდა თბილისის ასურული გაზეთის **ܟܪܝܣܬܘܡܐܬܝܗܘܢ** d mədinxə-ს 1938 წლის 1 (372) ნომერში.

<sup>1</sup> A. Merx, Neusyrisches Lesebuch. Texte im Dialekte von Urmia, Breslau und Tübingen, 1873; მის შესახებ იხ. Nöldeke-ს რეცენზია (GGA,—1873, აგრეთვე Fr. Rosenthal, სს. ნაშრ., გვ. 256, 258).

მეოთხე ნაწილში შეტანილია სახარებისა და დაბადების ზოგიერთი ტექსტის ნაწილი, რომელსაც თბილისის უნივერსიტეტის სტუდენტები სწავლობენ ებრაულ ორიგინალში. ტექსტი ამოღებულია თანამედროვე ასურულ ენაზე გამოცემული ბიბლიიდან (1893 წ.), რომელიც ამერიკის ბიბლიური საზოგადოების მიერ არის გამოქვეყნებული.

ქრესტომათიაში ორიოგრაფია ყველაგან დედნისაა დაცული. ნაწილი ლიტერატურისა, საიდანაც ზოგიერთი ზემოხსენებული ტექსტია ამოღებული, ლათინური დამწერლობით არის ნაწერი. ასეთ შემთხვევაში ლათინური ანბანი სირიული (ნესტორიანული) შრიფტით არის შეცვლილი.

ქრესტომათიას თან ახლავს ლექსიკონი.

თანამედროვე ასურულისათვის ამჟამად ლექსიკონების მეტად მცირე რაოდენობა არსებობს. ესენია M. Lidzbarski-ის მიერ გამოქვეყნებული ტექსტებისათვის შედგენილი ლექსიკონი<sup>1</sup>, ხოლო განსაკუთრებით A. J. Maclean-ის ცნობილი შრომა<sup>2</sup>, რომელიც ყველაზე ვრცელია დღემდე არსებულ ლექსიკონთა შორის და უხვ დიალექტოლოგიურ მასალას მოიცავს. აქვე უნდა აღინიშნოს ა. კალაშევის აისორულ-რუსული და რუსულ-აისორული ლექსიკონები<sup>3</sup>, აგრეთვე საარგის არქიმანდრიტის რუსულ-ასურული ლექსიკონი<sup>4</sup>.

ასურული ლექსიკური მასალის მეცნიერული შესწავლისათვის აუცილებელია, რა თქმა უნდა, R. Payne Smith-ის 'Thesaurus Syriacus'<sup>5</sup>, აგრეთვე C. Brockelmann-ის ცნობილი ლექსიკონი სირიული ენისა<sup>6</sup>, რომელიც ვრცელ ეტიმოლოგიურ ცნობებს შეიცავს.

წინამდებარე ლექსიკონი მთლიანად მოიცავს ტექსტში ხმარებულ ლექსიკურ ერთეულებს და იძლევა, შეძლებისდაგვარად, მათს ზუსტ გან-

<sup>1</sup> M. Lidzbarski, Die neu-aramäischen Handschriften der Königl. Bibliothek zu Berlin, Weimar, 1896, ტ. I: ტექსტები, ტ. II: ლექსიკონი. იხ. Th. Nöldeke-ს რეცენზია, ZDMG, 50, 1896, გვ. 303; Fr. Rosenthal, სს. ნაშრ., 33-260.

<sup>2</sup> A. J. Maclean, A Dictionary of the Dialects of Vernacular Syriac as Spoken by the Eastern Syrians of Kurdistan, North-West Persia, and the Plain of Mosul, with Illustrations from the Dialects of the Jews of Zukhu and Azerbaijan, and of the Western Syrians of Tur 'Abdin and Ma'lula, Oxford 1901; იხ. აშ-ს შესახებ Rosenthal, 268-269.

<sup>3</sup> A. Калашев, Русско-аисорский и Аисорско-русский словарь. Сборник материалов по описанию местностей и племен Кавказа, вып. 20, Тифлис, 1894.

<sup>4</sup> Архимандрит Саргис, Русско-сирский лексикон, Урмия, 1909.

<sup>5</sup> Oxford, 1879-1901.

<sup>6</sup> C. Brockelmann, Lexicon Syriacum<sup>6</sup>, Halle, 1928.

მარტებას. უცხო წარმოშობის სიტყვათა ეტიმოლოგიები, აგრეთვე ძირითადი ლექსიკური მასალის სემიტოლოგიური პარალელები, საფიქრებელია, საგრძნობლად გაუადვილებს ასურული ენის შემსწავლელთ სიტყვათა ისტორიის გათვალისწინებას. ლექსიკონი იმ მხრივაც გამოირჩევა სხვა ანალოგიური ხასიათის შრომებისაგან, რომ მასში შესულია ზოგიერთი, ადგილობრივი დიალექტისათვის დამახასიათებელი სიტყვა, რომელიც სხვა ლექსიკონებში არ გვხვდება.

ლექსიკონის შედგენისას ავტორი სარგებლობდა, რა თქმა უნდა, ყველა მისთვის მისაწვდომი ლექსიკონით.



ქრესტომათიასა და ლექსიკონზე მუშაობის პროცესში დიდი დახმარება გაუწია შემდგენელს ასურული ენის მასწავლებელმა ისთერ აბრამოვამ (ܐܫܬܪܬܐ ܐܒܪܐܡܐ), რომელიც წლების მანძილზე მუშაობდა თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ასურული ენის ლექტორად. წიგნის ბეჭდვის საქმეს საგრძნობლად შეუწყო ხელი კორექტურის კითხვით უნივერსიტეტის კურსდამთავრებულმა ა. გაბრიელოვამ, რომლისთვისაც ასურული ენა მშობლიურია.

განსაკუთრებით უნდა აღინიშნოს ასოთამწყობი ეკატერინე გულიანოვა, რომელიც ზედმიწევნით დაეუფლა მისთვის მშობლიური ასურულისა და საერთოდ აღმოსავლური შრიფტებით აწუბობის საქმეს.

**გიორგი წერეთელი**

**თ ბ ი ლ ის ი**

1958 წ. თებერვალი

## მეორე ბაზოცემის წინასიტყვაობა

წინამდებარე ქრესტომათიის პირველი გამოცემის შემდეგ (1958 წ.) ოცზე მეტმა წელმა განვლო. ამ ხნის განმავლობაში იგი გარკვეულ დახმარებას უწევდა არა მარტო თბილისის უნივერსიტეტის სტუდენტებს, რომელთათვისაც ის იყო შედგენილი, არამედ ეხმარებოდა სხვა უნივერსიტეტების სტუდენტებსაც თანამედროვე ასურული (ახალარამეული) ენის შესწავლის საქმეში. ქრესტომათიამ და მისმა ლექსიკონმა ფართო გამოყენება პოვეს არამეული დი:ლექტოლოგიისადმი მიძღვნილ გამოკვლევებშიც და სპეციალისტთა მაღალი შეფასება დაიმსახურეს (ვ. სტარინინი: Семитские языки, Москва, 1963; S. Segert: Archiv Orientalni, 27/4, Praha, 1959; G. Rinaldi: Bibbia e Oriente, IV, Milano, 1962, და სხვ.).

ჩვენი ქრესტომათიის გამოცემის შემდეგ თანამედროვე ასურული ენის ორი ქრესტომათია გამოვიდა. პირველი მათგანი — „Testi Neo-Aramaici dell'Iran settentrionale“ (ნეაპოლი, 1971) შეიცავს E. Cerulli-ს მიერ ირანში შეკრებილ ენობრივ მასალას, რომელსაც F. Pennacchietti-ს ლექსიკონი ერთვის; მეორე კი გამოიცა ვისბადენში 1974 წელს R. Macuch-ისა და E. Panoussi-ს მიერ „Neusyrische Chrestomathie“-ს სახელწოდებით. ეს უკანასკნელი უფრო დიალექტოლოგიურ მასალას მოიცავს და ამ მხრივ მეტად საყურადღებოა. ამდენადვე, იგი თანამედროვე ასურული ლიტერატურული ენის ქრესტომათიის არ წარმოადგენს. ამრიგად, ფაქტიურად, თანამედროვე ასურული ლიტერატურული ენის სასწავლო მიზნით შედგენილ ქრესტომათიად დღესდღეობით ისევ ჩვენი ქრესტომათია რჩება. ყოველივე ამან განაპირობა წინამდებარე ქრესტომათიის მეორედ გამოცემა.

პირველი გამოცემისაგან განსხვავებით, მეორე გამოცემაში შეტანილია ზოგიერთი ცვლილება-შესწორება (განსაკუთრებით ლექსიკონში).

დასასრულს; ქრესტომათიის შემდგენელს სასიამოვნო მოვალეობად მიიჩნია ყველა მის რეცენზენტს ულრემესი მადლობა გადაუხადოს.

კონსტანტინე წერეთელი

ეგრ. 972).

2. ახ. [مخى].

مخى ახ. [مخى].

[مخى] مخى [mæj I ულ. ფ.

(مخى, مخى, مخى) იმალე-

ბა. مخى [mæj II ულ. ფ., ინტ.

(مخى, مخى, مخى)

მალავს.

مخى tušja, შრ. 2. მხ. მიმლ. და-  
შალული.

مخى [mæv] საიდუმლოება.

مخى ფმს. ფარულად, საი-  
დუმლოდ.

مخى [mæj], შრ. 2. مخى [mæj],

მიმლ. საიდუმლო, ფარული.

مخى مخى ფარული აზ-  
რი, განზრახვა.

⊂ i სირიული ანბანის მეათე ასო.  
სახელწოდება — 𐤎𐤁 jud, რიცხვი-  
თი მნიშვნელობა — 10.

⊂ -ix შს. რ. I პირის ნაცვალსახელო-  
ვანი სუფიქსი.

⊂ -e შრ. რ. III პირის ნაცვალსახე-  
ლოვანი სუფიქსი.

⊂ რიცხვითი მნიშვნელობა — 11.

⊂ ja უსდ. ჰომ! مخى ჰომ,  
მეფეო! مخى ჰომ, უფალო!  
(შრ. არაბ. لا).

مخى jārab (< არაბ. رآ) უსდ.  
ჰომ ღმერთო! ღმერთო ჩემო!

⊂ რიცხვითი მნიშვნელობა — 12.

[مخى] مخى [mæbil (< mæbil) II ულ.

ფ. (مخى, مخى, مخى)  
შიაქვს, შიჰყავს.

مخى lābāltā u. act.. შრ.  
წაღობა.

مخى مخى jūla ბალა-  
ხის ერთეული სახეობა. (შრ.  
სირ. مخى).

⊂ რიცხვითი მნიშვნელობა — 13.

⊂ რიცხვითი მნიშვნელობა — 14.

[مخى] مخى idā შრ., შრ. 2. مخى  
idāti ხელი. (შრ. სირ. مخى;  
ეგრ. 7, არაბ. يد).

مخى brā-idā გომ. (مخى  
ხელი და مخى ასული) ხელ-  
თათმანი.

مخى - მეცათეზისიო < مخى. ახ.

[مخى].

[مخى] مخى [mæj I ულ. ფ.

(مخى, مخى, مخى)

იციხს; იცნობს. مخى, مخى  
mædī II ულ. ფ., ეუფ. (مخى, مخى,

ასურველ - ქართული ლექსიკონი

შემოკლებანი და პირობითი ნიშნები

ადგ. სახ. = ადგილის სახელი.  
 აზ. = აზერბაიჯანული.  
 არაბ. = არაბული.  
 არამ. = არამეული.  
 არს. = არსებითი სახელი.  
 აქად. = აქადური.  
 ბერძნ. = ბერძნული.  
 ბიბლ. = ბიბლია; ბიბლიური.  
 ბიბლ. არამ. = ბიბლიის არამეული.  
 ბრძ. = ბრძანებითი.  
 გადატ. = გადატანითი.  
 განუსაზღ. = განუსაზღვრელი.  
 გეოგრ. = გეოგრაფიული.  
 გრამ. = გრამატიკული.  
 გრამ. = გარდამავალი.  
 გარდევ. = გარდაუვალი.  
 დამ. = დამატება, დამატებით.  
 დედ. საქ. სახ. = დედაკაცის საკუთარი სახელი.  
 ებრ. = ებრაული.  
 ენებ. = ენებითი გვარი.  
 ზღსრთ. = ზედსართავი.  
 ზოგ. = ზოგადი სქესის (ე. ი. მამრ. და მდე.).  
 ზმნს. = ზმნისართი.  
 ზუსტ. = ზუსტად, სიტყვისიტყვით.  
 თ. = თემა (ზმნისა).  
 თურქ. = თურქული.  
 ინტ. = ინტენსივი.  
 იუდ. არამ. = იუდეურ-არამეული.  
 იხ. = იხილეთ.  
 მ. = კილო.

კავკ. = კავშირი.  
 კავზ. = კავზაცივი.  
 კერძ. = კერძობითი სახელი.  
 კითხვ. = კითხვითი.  
 კნინ. = კნინობითი.  
 კომპ. = კომპოზიტი.  
 კრებ. = კრებითი.  
 მამ. საქ. სახ. = მამაკაცის საკუთარი სახელი.  
 მამრ. = მამრობითი სქესი.  
 მასდ. = მასდარი.  
 მდ. = მდებარეობითი სქესი.  
 მდინ. = მდინარე, მდინარისა.  
 მიმლ. = მიმლეობა.  
 მიმართ. = მიმართებითი.  
 მოქმ. = მოქმედებითი გვარი.  
 მრ. = მრავლობითი რიცხვი.  
 მს. = მხოლოდობითი რიცხვი.  
 ნ. = ნაწილაკი.  
 ნ. - უწყ. = ნამყო-უწყვეტელი დრო.  
 ნ. - წყ. = ნამყო-წყვეტილი დრო.  
 ნახს. = ნახსენაობითი ზმნა.  
 ნაცვ. = ნაცვალსახელი.  
 ოსქ. = ოსქის ბიბლია (ქართ.).  
 პ. = პირი.  
 რეფლ. = რეფლექსივი: რეფლექსური ნაცვალსახელი.  
 რიცხვ. = რიცხვითი.  
 რუს. = რუსული.  
 სირ. = სირიული.  
 სპ. = სპარსული.  
 სქ. = სქესი.  
 უარყ. = უარყოფითი.

უღ. = უღვლილება.

ქაღ., ქ. = ქაღაქი.

ქართ. = ქართული.

ქურთ. = ქურთული.

შღრ. = შეღარე.

შსღ. = შორისღებული.

ჩვენ. ნაცვ. = ჩვენებითი ნაცვალსა-  
სელი.

ძე. = ძველი.

ძე. ქ. = ძველი ქართული.

წ.-ნ. = წინარე-ნამუღ ღრო.

წინღ. = წინღებული.

წინს. = წინსართი.

id. = idem (იგივე სიტყვა).

n. act. = nomen actionis.

n. ag. = nomen agentis.

st. abs. = status absolutus.

st. cs. = status constructus.

st. emph. = status emphaticus.

< = წარმოდგება, მიღება.

|| = პარალელურია, პარალელურად  
იხმარება.

[ ]-ში მოთავსებულია სიტყვის ძირი.



სიკიულში (მეხტოკიანულში) ანბანი

№-ი:	სახელ- წოდება	ცაჲსჲ	გ ა ლ ბ მ უ ლ ი			ტრანსლი- ტერაცია	რიცხვითი მნიშვნე- ლობა
			მარჯვენით	მარცხნით	ორივე მხრით		
1	ა	ა	ა				1
	ბ	ბ	ბ	ბ	ბ	ბ	2
3		გ	გ	გ	გ	ბ	
4	დ	დ	დ	დ	დ	ბ	3
5		ე	ე	ე	ე	ბ	
6	ვ	ვ	ვ	ვ	ვ	ჟ	
7	გ	უ	უ			ც	4
8	დ	ფ	ფ			ჟ	5
9	ე	ო	ო			ტ	6
10	ვ	პ	პ			ტ	7
11	გ	ჟ	ჟ			ტ	
12	დ	ჩ	ჩ	ჩ	ჩ	ჟ	8
13	ე	ც	ც	ც	ც	ტ	9
14	ვ	ძ	ძ	ძ	ძ	რ	10
15	გ	წ	წ	წ	წ	ქ	20

(სიტყვის  
ბოლოში)

№№	სახელ- წოდება	ცალკე	გ ა ლ ა ბ ე რ ა			ტრანსლი- ტერაცია	რიცხვითი შნიშვნე- ლობა
			მარჯვენით	მარცხნივ	ორივე მხრივ		
16		ა (სიტყვის ბოლოში)	ა	ბ	ბ	ა	
17	ა	ა (სიტყვის ბოლოში)	ა	ბ	ბ	ა	
18	ბ	ბ	ა	ბ	ა	ბ	30
19	გ	გ (სიტყვის ბოლოში)	ა	ბ	ა	გ	40
20	დ	დ (სიტყვის ბოლოში)	ა	ბ	ა	დ	50
21	ე	ე	ა	ბ	ა	ე	60
22	ვ	ვ	ა	ბ	ა	ვ	70
23	ზ	ზ	ა	ბ	ა	ზ	80
24	თ	თ	ა	ბ	ა	თ	
25	ი	ი	ა	ბ	ა	ი	90
26	კ	კ	ა	ბ	ა	კ	100
27	ლ	ლ	ა	ბ	ა	ლ	200
28	მ	მ	ა	ბ	ა	მ	300
29	ნ	ნ	ა	ბ	ა	ნ	
30	ო	ო	ა	ბ	ა	ო	400



2 ? სირიული ანბანის პირველი ასო. ხა-

სელწოდება — **آب** ālāp; რიცხვ. მნიშვნ. — 1. (არ წარმოითქმის. ეტიმოლოგიურად შეესატყვისება არაბ. ʿ -ს, ებრ. א-ს).

[**აბ**] **آوَاهِي** avāhi, avāi მრ. მშობ. ლები; წინაპრები. (სერ. სირ. **آوَاهِي**, არაბ. آبها). მს.

**آب** არ იხმარება.

**آب** იხ. **آب** **آب**.

[**აბ**] **آدَانَا** odāna დაკარგვა, დაღუპვა, წარწყმედა. **آدَانَا** **آدَانَا** ძე წარწყმედისა. (სერ. სირ. **آدَانَا** ებრ. אדאנא).

**آبَات** ābāt (< თურქ. ebet < არაბ.)  
ფშხს. საუკუნოდ, მარადის.

**آبَدَات** ābdāst (< სპ. آبدست)  
ფეხსაღილი; სანაგვე ორმო.

**آبَات** იხ. [**აბ**].

**آبُولْ-قَاسِم** abul-qāsim მამ.  
საყ. სახ. (< არაბ. أبو القاسم)  
აბულ-კასიმი.

**آبُونَا** abūna (< არაბ. أبونا) ეპის-  
კოპოსი.

**آبُور** ābur (< თურქ. abur) სირ-  
ცხელი.

**آبُورْتَا** aburta მღ. მორცხვობა.

**آوِيَا** avijā მამ. საყ. სახ. (ებრ.  
אויה) აბია.

**آوِيُود** avijud მამ. საყ. სახ. აბიუდ.

**آبَارَا** abāra (< სპ. آبراه) არხი  
(წისქვილისა).

**آوْرَاهَام** avrāham, avrām მამ საყ.  
სახ. (ებრ. אברהם) აბრაამ,  
აბრამ.

**آبْرِيْسِيْم**, **آبْرِيْسِيْم**, **آبْرِيْسِيْم**  
ābrisim აბრეშუმში.

**آگَا**, **آگَا** agā, agāja (< თურქ.  
aga), მრ. **آگَالَارِي** agalāri (< თურქ.  
agalari) **آگَا** agāji ბატონი,  
პატრონი, მღ. **آگَا** agēta ქალ-  
ბატონი.

[**აბ**] **آگَالَارِي** glāri, მრ. **آگَالَارَاتِي**  
glārāvātī სახურავი; ბანი (სახ-  
ლისა). **آگَالَارِي** **آب** bar iglāri  
მთვარეული (ძვ. ქ.: ცისად-ცისად  
გწეშული). (სერ. სირ. **آگَالَارِي**).

**آگَالَار** āgālār (< სპ. آگر) თუ,  
თუ არ.

ბჟა' ādi ოგოვე, რაც ბჟა'.

ბჟა ( < ბჟა' ) ādīa, ādi  
 ზმნ. ახლ. ამჟამად. ბჟა  
 (< ბჟა + ბჟა' ) ამიერიდან, ამ  
 დროიდან.

ბჟა, ბჟა ოს. [ბჟა].

ბჟა' ādam მამ. საკ. სახ. (ებრ.  
 אָדָם) ადამ.

ბჟა' ოგოვე, რაც ბჟა'.

ბჟა' ოგოვე, რაც ბჟა'.

[ბჟა] ბჟა' bidra  
 კომპ. კალო (ბჟა' კალო + ბჟა'  
 სახლი). (პერ. არამ. אָדָם,  
 სირ. ბჟა').

ბჟა' ādar მარტი თვის სახელ-  
 წოდება. (პერ. ებრ. אָדָם, აქად.  
 addaru).

ბჟა' āha მს. რიცხვის ჩვენ. ნაცვ. სა-  
 ხელი ეს.

ბჟა' dāha (ბჟა' + ბჟა') ამის.

ბჟა' māha (ბჟა' + ბჟა') ამიდან.

ბჟა' ahval მღ., მრ. ბჟა'  
 ahvalāti (< არაბ. أحوال მრ.)  
 მდგომარეობა.

ბჟა' ahil (< არაბ. أهل) ზოგ.  
 ხნიერი.

ბჟა' āgīa ათადვიძლი (შვილდ  
 დედა, მამა). ბჟა' გე-  
 რი. ბჟა' ბჟა' მამანაცვალი  
 ბჟა' ბჟა' დედინაცვალი.

ბჟა' āgāh მღ. (< თურქ. ocağ)  
 ოჯახი; ნათესავი; ტომი.

ბჟა' ādali ოგოვე; რაც ბჟა'.

ბჟა' āvāz (< სპ. عوض < არაბ.)  
 1. შენაცვლება, კონპენსაცია;  
 2. სამაგიეროს გადახდა.

ბჟა' āhā მამ. საკ. სახ. უხუ.

ბჟა' āhā ზმნ. (< თურქ.) იმდე-  
 ნი, იმდენად; ძალიან ბევრი.

ბჟა' ājunbaz (< სპ. اوجونباز)  
 ოინბაზი; ხუმარა.

ბჟა' ālišqa (რუს. Алешка,  
 კნინ. < Александр) ოლიოშკა,  
 ალიოშკა.

ბჟა' āmut (< თურქ. umut  
 < არაბ.) იმელი.

ბჟა' āvāngālijun მღ. (< სირ.  
 < ბერძნ. εὐαγγέλιον) სახარება.

ბჟა' āspenskīx (<  
 რუს. Успенский). ბჟა'  
 ბჟა' āspenskīx უსპენსკის ეკ-  
 ლესია (1917).

21801, 21801 usta, 21801  
ustad (< სპ., ქურთ. استاد) ოს-  
ტატო.

21802 ოს. [ك].

21803 oqa მღინ. ოყა (რუსეთში).

21804, 21805 uqianus  
(< ბერძნ. ὑψιστος) ოყეანე.

21806, 21807 ოყეანე  
ჩრდილო ყინულოვანი ოყეანე.

21808 ოს. [حدا]. ზოგჯერ ტექსტში  
წმინდა ფონეტიკური დაწერილობაა,  
რის გამოც აღრეულია 2 და 3,  
3 და 0.

21809 uri მღ., მრ. 21810 uravati  
ბავა. (შერ. სირ. 21811, არაბ.  
ارى).

21812 ordak მღ. (< თურქ. or-  
dek) ობვი.

21813 (< ქურთ. urzi) მამრობითი  
სქესის, მამალი; ხვადი. 21814

21815 ბიკი, მამრობითი სქე-  
სის ბავშვი.

21816 orizon (< ფრანგ. hori-  
zon) ჰორიზონტი.

21817 ოს. [افس].

21818 urija მამ. საკ. სახ. (ებრ.  
וריא) ურია.

21819, 21820 urmija ადგ. სახ.  
ურშია (ქალაქი და მისი რ-ნი ურშიის  
ტბის დას. სანაპიროზე, ღვეანდელი  
რეზაიე).

21821 urmižnāja, მღ.

21822 urmižnēta ურ-  
შიის მცხოვრები, ურშიელი.

21823 orišlim, urišlim მღ. ქალ-  
იერუსალემი. (შერ. სირ. 21824,  
არაბ. اورشليم < ებრ. 21825).

21826, 21827 usqot (< რუს.  
школа) სკოლა. (შერ. 21828).

[21829] 21829 atūta მღ., მრ.

21830 atvāti ასო; ნიშანი, სა-  
სწაული. (შერ. სირ. 21831, ებრ.  
אֶתָ, არაბ. آت).

21832 otaḥ (< თურქ. otak) მღ.  
ოთახი.

21833 ūtiḥ (< სპ. اوتى) მღ. უთო.

21834 avtandil (< ქართ.) მამ.  
საკ. სახ. ავთანდილ.

21835, 21836 āzad (< სპ., ქურთ. آزاد,  
თურქ. azad) ზოგ. თავისუფა-  
ლი. 21837 ათავისუფლებს.

21838 azadūta მღ. თავისუფ-  
ლება.

21839 āzdābā (< სპ. آزدابا) ღრა-  
კონი, გველეშაპი.

[21840] 21840 āzil I უღ. (21841, - 21842,

21843 || 21844) მიდის. ნ.-წვეუტილში იშ-  
ვითად იხმარება. ჩვეულებრივ ამ ღრო-  
ში მას ცვლის იმავე მნიშვნელობის

მეორე ზმნა **صَيَّ** ნ.-წყ. **صَيَّ** (ნს.).  
 (შღრ. სირ. **ܘܣܝܐ**, ებრ. **וָיָא**).  
 [ **ს** ] **سَيَّ**, **سَيَّ** ahūna (წარ-  
 მოუპობით ენის. **سَيَّ**-იდან), შრ.  
**سَيَّ** ahunvāti შშა. (შღრ.  
 ებრ. **סָא**, სირ. **سَيَّ** ენის.  
**سَيَّ**, არაბ. **أخ**).  
**سَيَّ**, **سَيَّ** hāta, შრ. **سَيَّ**,  
**سَيَّ** hatvāti და. (შღრ.  
 არამ. **סָא**, არაბ. **أخ**, ებრ.  
**סָא**, აქად. ahātu).  
**سَيَّ** ახ, შრ. **سَيَّ** ახი შღრ. აბ!  
 ობ! **سَيَّ** ობახის „აბ!“.  
 [ **ს** ] **سَيَّ**, **سَيَّ**, **سَيَّ** hā, შღრ.  
**سَيَّ**, **سَيَّ** gda ერთი. **سَيَّ**  
**سَيَّ** ერთი მეორეზე, ერთმა-  
 ნეთზე მიყოლებით; თითო-თი-  
 თო. (შღრ. ებრ. **סָא**, არამ.  
**סָא**, სირ. **سَيَّ**, შღრ. **سَيَّ**, არაბ.  
**أخ**).  
**سَيَّ** ორმაგად,  
 ორჯერ მეტად.  
**سَيَّ**, **سَيَّ** hātjəər  
 თერთმეტი. **سَيَّ** მეთერთ-  
 მეტე.  
**سَيَّ** hadarja რამდენიმე; კარ-  
 გა ბლომად; საკმაოდ ბევრი,  
 საკმაოდ დიდი.

**سَيَّ**, **سَيَّ** ის. [ **ს** ].

**سَيَّ** ihunga მამ. საკ. სას-  
 იბუნგა (ჩინელი მანდარინის სასე-  
 ლო).

**سَيَّ** ahaz მამ. საკ. სას. (ებრ.  
**סָא**) ახაზ.

**سَيَّ** ahčun კავშ. როგორცვე.  
 (ე ნოთ).

**سَيَّ** ახჷი ზმნს. მხოლოდ.

**سَيَّ** ahmaq (< თურქ. ahmak  
 < არაბ.) სულელი.

**سَيَّ** ahnan შრ. I 3. ნაცვ-  
 ჩვენ. (შღრ. სირ. **سَيَّ**, **سَيَّ**,  
 ებრ. **סָא**, **סָא**, არაბ. **سَيَّ**,  
 აქად. nīnu, anīnu).

[ **ს** ] **سَيَّ** hīna, შღრ. **سَيَّ**  
 hīta სხვა; მეორე. (შღრ. ებრ.  
**סָא**, არაბ. **أخ**, სირ. **سَيَّ**).

**سَيَّ**, **سَيَّ** harta წინდ. შემ-  
 დობ. **سَيَّ**, **سَيَّ** და-  
 ბოლოს, დასასრულს. **سَيَّ**

**سَيَّ** ბოლოს და ბოლოს.  
**سَيَّ** harāja, შღრ. **سَيَّ** უკანას-  
 კნელი.

**سَيَّ** ahir (< არაბ.-სპ. **أخ**) ხომ,  
 აქი! **سَيَّ** ხომ ვთქვი!  
 აქი ვთქვი!

سَدَّ *sb. სძ.*

سَدَّ *sb. სძ.*

سَدَّ *sb. სძ.*

سَدَّ *sb. სძ.*

سَدَّ *ahzun მრ. II პ. ნაცვ.*  
 თქვენ (შილებულია საერთო-  
 არაშეული *سَدَّ-იდან I პ.-ის*  
 ნაცვ. *سَدَّ-ის* გავლენით. *სძრ.*  
 სირ. *سَدَّ* და *سَدَّ* და *سَدَّ*, არაბ.  
 და *سَدَّ* და *سَدَّ*. *سَدَّ*, *سَدَّ*  
 და *سَدَّ*. *سَدَّ*, *سَدَّ*.

سَدَّ *ahza (< آخته. ს.) 1.* ახალ-  
 გაზრდა ხე; ახლადდარგული ხე;  
 2. დაკოდილი ულაცი.

سَدَّ *aj, ei შსდ. ეი! გესმის!*

سَدَّ *egza იგივეა, რაც سَدَّ (იხ.).*

سَدَّ *sb. [سَدَّ].*

سَدَّ *idmā მახლი. (სძრ. სირ.*  
*سَدَّ).*

سَدَّ *idamta მდ. მული, მრ.*

سَدَّ *idamjati. (სძრ. სირ.*

*سَدَّ).*

سَدَّ *ivan (< რუს. Иван) მამ.*  
 ხა. ხა. ივანე.

سَدَّ *ivanuška (< რუს.*  
*Иванушка) იგივე, კნინ.*

سَدَّ *sb. სძ.*

سَدَّ *iz (< თურქ. iz) მდ. კვალი,*  
*ნათეხური.*

سَدَّ *ah წინდ. როგორც, ვითარც,*  
*ვით (თანდებული). *سَدَّ**

*ahdin თითქოს (იხ. აგრეთვე *سَدَّ*).*

سَدَّ *dah იგივეა, რაც سَدَّ*  
*(იხ.). (სძრ. სირ. *سَدَّ*).*

سَدَّ, *سَدَّ* *ekla, ikla* სად?, მი-  
 მართ. სადაც. *Verbum substan-*  
*tivum-ის წინ* ზოგჯერ მოკლებია

سَدَّ-*და: *سَدَّ* *كفلي* სად არის?*  
*(სუბიექტი მამრ. სქ.). (სძრ. სირ.*

*سَدَّ). *سَدَّ* საითყენ? *سَدَّ**  
*საიდან?*

[*سَدَّ*]<sup>1</sup> *سَدَّ* *ela* ირემი. (სძრ. სირ.  
*سَدَّ*, *سَدَّ*, *سَدَّ*, *سَدَّ*, *سَدَّ*,  
*სად. აააა, აააა. აააა.*

[*سَدَّ*]<sup>2</sup> *سَدَّ* *ilāna* ხე. (სძრ. *სად.*

*سَدَّ* დიდი ხე, მუხა, *سَدَّ*, *سَدَّ*,  
*სად. იმავე მნიშვნელობით, სირ. ib.).*

سَدَّ *سَدَّ* სიტყვების ხე.

سَدَّ *سَدَّ*

سَدَّ ხე ცნობისა კეთილი-  
 სა და ბოროტისა.

سَدَّ *el (< თურქ. el) მდ. ტომი,*  
*თემი.*



სადა ის. [אֵל].

אל el (სირ.) ღმერთო ჩემო

עלֵי elci (< თურქ. elci) ელჩი.

עלֵיִךְּ elciyikha მღ. ელჩობა; საელჩო.

אלֵי ის. [אֵל]².

עֲסָדַי elsadaj (< სირ. < ებრ. עֲסָדַי) ყოვლის შემძლე ღმერთი.

עֲסָדַי ის. [עֲסָדַי].

עֲסָדַי itän 1. ვმნს. როდის?

2. ე. წყ. როდესაც.

עֲנִי eni, enix ზოგ. რომელი?; რომელიც. (შდრ. სირ. עֲנִי).

עֲשָׂה ის. [עֲשָׂה].

עֲשָׂה ishaq მამ. საკ. სახ. (ებრ. עֲשָׂה) ისააკ.

עֲשָׂה isara კლდე.

עֲשָׂה ის. [עֲשָׂה].

عِرَان iran იგივეა რაც عِرَاق.

عِرَاق iraq ერაყი.

עֲשֵׂי isei (ებრ. עֲשֵׂי) ისაი.

עֲשָׂהֶיךָ ismā'iyā (ებრ. עֲשָׂהֶיךָ) ისმაელ.

עֲשָׂהֶיךָ ismā'iyā (ებრ.

עֲשָׂהֶיךָ) ისმაიტელი.

עֲשֵׂי ის. [עֲשֵׂי].

عِثْ itš (< ბერძნ. εἶτα) ვმნს. შემდეგ, შემდგომ. (შდრ. სირ. عِثْ).

عֲשָׂה ის. [ع].

عֲשָׂה გვხვდება წიგნებულებთან ერ-  
თად: عֲשָׂה laha (ის.), عֲשָׂה māha (ის.). (შდრ. სირ. عֲשָׂה).

عֲשָׂה ის. [ع].

عֲשָׂה ის. [ع].

عֲשָׂה akaz (< სპ. عكاس < არაბ.) ფოტოგრაფი.

عֲשָׂה ahin მამ. საკ. სახ. აქიმ.

[ع] عֲשָׂה ahij 1 ულ. (عֲשָׂה).

عֲשָׂה, ეֲשָׂה კამს. عֲשָׂה

عֲשָׂה (პარონომასიული გამოთქმა სირიულის გავლენით) კამე! ეֲשָׂה

عֲשָׂה ზრუნავს. عֲשָׂה (4312) თავს ცნობს დასჯილად.

عֲשָׂה, عֲשָׂה māhij II ულ., კუზ.

(عֲשָׂה, عֲשָׂה) ექმევეს, კვებავს. (შდრ. ებრ. עֲשָׂה, არაბ. عكس, აქად. akālu, სირ. ع).  
عֲשָׂה ahūla, მღ. עֲשָׂה n. ag. ღორ-  
მუცელი.

عֲשָׂה ahijqārsā კომპ. (عֲשָׂה) მზავეარი + ეֲშָׂה ეშმაკი.

عֲשָׂה haramša (< عֲשָׂה) მღ., კომპ. (عֲשָׂה კამა + عֲשָׂה

მღ., კომპ. (عֲשָׂה კამა + عֲשָׂה

სალამო) ვახშამი.

هَالْتَا ḥalta მღ. ქამა; هَالْتَا

خَبْرًا ხრუნვა.

مُخْبِطًا muḫbiṭā მღ. საქმელი.  
საკვები.

مَاهَاتًا māhāitā n. act. მღ.  
ქმევა, კვება.

[خَمِي] كُمِي kūmī მღ.

خَمِي - შავი; مَر. كُمِي kūmi ძაძუ-  
ბი.

كُمْنِي kūmnāi,

مَر. خَمِي - მოშავო; შავგვრე-  
მანი. كَمِي kīmī.

مَر. خَمِي გაშავებული; გა-  
ქვარტლული. (მღრ. სირ. خَمِي).

[خَر] خَرًا ḫkārā მიწათმოქმე-  
დი; გლეხი. (მღრ. სირ. ib., ებრ.  
חַר, აქად. ikkaru).

خَرْدَار ḫkārḥdār (< خَر + س.  
دار) მიწათმოქმედი.

خَرْدَارُT ḫkārḥdārūt მღ. მიწათ-  
მოქმედება. خَرْد خَرْد  
ეწევა მიწათმოქმედებას.

خَبْرًا ḫ. [خَبْر].

خَبْرًا ḫ. ḫ.

خَبْرًا ḫ. ḫ.

إِلَاقِي ilāki (< س. الِاقِي) ვმს.  
განსაკუთრებით.

أَلْبَاتُ albat, أَلْبَاتَا albata, أَلْبَاتُ ḥ

halbata (< س. البتة, ქერ. حلب  
< არაბ.) ვმს. რასაკვირველია,  
უღაოა, ცხადია.

[أَلَا] أَلَاهَا āla რმერ-  
თი. (მღრ. სირ. ib., ებრ. אֱלֹהֵי,  
არაბ. الله).

أَلْهَادَا ālhādā (< ვ. αληαδια  
< არაბ.) ზოგ. ინდივიდუალური;  
სპეციალური; ცალკე.

إِلِيَا elija, ilijā (ებრ. אֵלִיָּא) მამ.  
საქ. სახ. ელია, ილია.

إِلِيَّوْد ilijūd მამ. საქ. სახ. ელიუდ.

أَلَكْسَيْ aleksej (< რუს. Алексей)  
მამ. საქ. სახ. ალექსი.

إِلْمَالِك ilimālk (ებრ. אֵלְמַלְכָּא)  
მამ. საქ. სახ. ელემელქ.

إِلْيَازَار iljāzar (ებრ. אֵלְיָעָר)  
მამ. საქ. სახ. ელეაზარ.

إِلْيָقِي iljāqim მამ. საქ. სახ.  
(ებრ. אֵלְיָקִים), ელიაკიმ.

أَلِيْكَسَنْدْرُس aliksandrus მამ. საქ.  
სახ. (< ბერძნ. Ἀλέξανδρος)  
ალექსანდრე. (სირ. ib.).

[إِل] إِيْل ilul სექტემბერი  
(თვის სახელწოდება). (მღრ. სირ.  
ib., ებრ. אֵלִיל, აქად. ululu,  
elulu).

أَلْمَاس almas (< არაბ. الماس)  
ალმასი, ბრილიანტი.

[إِل] إِيْل ila მღ. ნეკნი. (მღრ.  
იუდ.-არამ. אֵיל, ბიბლ. - არამ.

שלע, ებრ. שלע, არაბ. ضلع, აქად. šālu).

[לק] אַלפָּ *alpā* ათასი. (უღრ. ებრ. אַלף, არაბ. الف).

[לק] אַלֶּפֶת *ālēp* 2 ასოს სახელწოდება. אַלֶּפֶת *ālēp* - bit

(სირიული ანბანის პირველი ორი ასოს სახელწოდება) ანბანი.

אֵלֶּיךָ *ēlēyā* ის. [אלה].

אֵמֶת *ēmet* ის. [מת].

אָמָר *ambar* (< თურქ. ambar < სპ. انبار) ზღ. ბეღელი; საწყობი.

אֵמֶק *ēmēk* ის. אֵמֶק *ēmēk* -

אֵמֶק *ēmēk* (< თურქ. emek) ზღ. ავადი; დამსახურება. אֵמֶק *ēmēk* დამსახურებული.

אָמוֹן *āmūn* მამ. სკ. სან. (ებრ. אֵמוֹן) ამონ.

אָמוֹס *āmūs* მამ. სკ. სან. (ებრ. אֵמוֹס) ამოს.

אֵמוֹנִים *āmūnim* უცლამით აֵמוֹנִים - სათვის. ის. [אמונה].

אָמֵן *āmēn* ის. [אמן].

[אמן] אָמֵן *āmēn* (სირ.) ამენ! (უღრ. ებრ. אָמֵן).

אֵמִינָא *emina* ნდობა. אֵמִינָא *emina* ენდობა (2 ნ-ით).

אֵמִינִי *hāmīn* II უღ. ზ., წარმოშო-

ბით *āmīn*-გმნის კავზ., სლაც *āmīn* ხ თემის ნიშანია) (אֵמִינִי, אֵמִינִי, אֵמִינִי) ჯერა, წამს (2 ნ-ით).

אֵמִינָא *mhumna* მიმღ., ზღ. אֵמִינָא *mhumna* ერთგული.

אֵמִינָא *mhumnūta* ზღ. ერთგულდება. אֵמִינָא *mhumnūta* ერთგულად.

אֵמִינָא *hejwanūta* ზღ. რწმენა. אֵמִינָא *hejwanūta* ურწმუნობა.

אֵמִינָא *hāmīn* ზმნ. კეშმარიტად, ნამდვილად; სწორედ.

אֵמִינָא *hāmīnāna*, ზღ. אֵמִינָא *hāmīnāna* n. ag. მორწმუნე.

אֵמִינָא *imprātur* (< რუს. император) იმპერატორი.

[אמיר] אֵמִיר *āmīr* I უღ. (אֵמִיר, אֵמִיר, אֵמִיר) ამბობს. (უღრ.

ებრ. אֵמִיר, არაბ. امر, სირ. אֵמִיר).

אֵמִירָנָא *āmīrāna*, ზღ. אֵמִירָנָא *āmīrāna* n. ag. მთქმელი.

אֵמִירָנָא *mimra* გამოთქმა

אֵמִירָנָא *āmīrika* ამერიკა. אֵמִירָנָא *āmīrika* ამერიკის ინდოელი.

אֵמִירָנָא *āmīrika* ის. [אמיר].

אֵמִי *in* ნ. თუ. (უღრ. სირ.

אֵמִי, ებრ. אֵמִי, არაბ. ان).

אֵמִי *inā* კავზ. მაგრამ, არამედ

( < 2 + 1 ნეგაციური ნაწილაკი).

2 ilä კავს. იგივეა, რაც 2

( < 2 + 1).

2 An შეკვეცილი ზონმა

2-სა (იხ. 2).

2 āna I 3. ნაცვ. მე. (სირ. სირ.

2, ებრ. 2, 2. არაბ. 2).

2 āni მრ. ჩვერ ნაცვ. ესენი.

2 იხ. 2.

2 āngā (< აზ. 2) ყბა.

2 indīra ინდოელი.

2 ამერიკის ინდოელი.

2 andrijus მამ. სპ. სახ.

( < ბერძნ. 2) ანდროია.

(სირ. ib.).

2 იგივეა, რაც 2 (იხ.).

2, 2 განიზრახავეს, გაიფიქრებს.

2 2 III 3.

ნაცვ. ისინი. (სირ. სირ.

მდ., 2-მამრ., ებრ. 2-მდ.,

არაბ. 2).

2 ānām (< არაბ. 2).

საჩუქარი, ჯილდო.

2 2 ადამიანი; მამა-

კაცი. 2 სოფლელი

კაცი. (სირ. სირ. 2, ებრ.

2, არაბ. 2).

2 barnāša კომპ. ადამიანი,

კაცი (< 2 + 2) (სირ.

ქართ. ადამიანიშვილი, კაციშვი-

ლი).

2, მდ. 2 at მხ. II 3.

ნაცვ. შენ. (სირ. სირ. ib.,

ებრ. 2, მდ. 2; აქა. 2,

მდ. 2; არაბ. 2, მდ. 2).

2 იხ. 2.

2 āsa გვამი (სირ. ib.).

2 āsa მამ. სპ. სახ. (ებრ.

2) ასა.

2 āsbap (< თურქ. 2

< არაბ.) იარაღი, ხელსაწყო.

2 āsūh (< ბერძნ. 2)

მულანგველი. 2 2

(ბიზლ.) უძღვები შვილი.

2 იგივეა, რაც 2.

2 āsūrāijā (< ბერძნ. 2)

1. იგივეა, რაც 2 (იხ.). 2.

ასურელი, ასურეთის მკვიდრი.

(სირ. ib.).

2 იხ. 2.

2 istla (< ბერძნ. 2)

სამოსელი. (სირ. ib.).

2 იხ. [2].

2 იხ. [2].

2 iskūlāijā (< ბერძნ. 2)

მდ. 2 iskūlētā მოწა-

ფი. (სირ. ib.).

2 ispān (< 2) ისპანელი

ქალ. ისპანელი.

**אִשְׁפָּגָה** *ispūga* (< ბერძნ. σπύγγος) მღ. ღრუბელი (ზღვის მცენარე). (სირ. *ib*).

[**אשג**] **אִשְׁפָּגָה** *āsiq*, **אִשְׁפָּגָה** *iāsiq* (იშვიათად!) I უღ. (**אִשְׁפָּגָה**, **אִשְׁפָּגָה**, **אִשְׁפָּגָה**) მალლა აღის, ძვრება. **אִשְׁפָּגָה** *māsiq* II უღ., კაუზ. (**אִשְׁפָּגָה**, **אִשְׁפָּגָה**, **אִשְׁפָּגָה**) ააქვს, აპყავს, აძვრენს ზემოთ, მალლა.

[**אשז**] **אִשְׁפָּגָה** *āsir* I უღ. (**אִשְׁפָּגָה**, **אִשְׁפָּגָה**, **אִשְׁפָּגָה**) მიზამს, შეიზამს; შეეკრავს. (უღრ. ებრ. אָסַר, არაბ. *أسر*, აქად. *esēru*). **אִשְׁפָּגָה**, **אִשְׁפָּגָה** *išūra* კვანძი. **אִשְׁפָּגָה** *širā*, მღ. **אִשְׁפָּגָה** მიზ. 1. მიზ-მული; შეეკრული. 2. პატომარი, ტუსალი. **אִשְׁפָּגָה** *šīāra* შესაკრავი, თასმა. **אִשְׁפָּגָה** *šār* ქამარი.

**אִשְׁפָּגָה** *šjārtā* მღ. თავსახვევი.

**אִשְׁפָּגָה** *asāra* გრამ. კავშირი.

**אִשְׁפָּגָה** *istir* (ებრ. אִשְׁפָּגָה) ღელ. სავ. სხ. ესთერ.

**אִשְׁפָּגָה** *istikan* (< რუს. *стакан*) კიქა.

**אִשְׁפָּגָה** *astar* (< თურქ. *astar*) სარჩული. **אִשְׁפָּגָה** **אִשְׁפָּגָה** სარ-

ჩულს უკეთებს, გამოაკერავს.

**אִשְׁפָּגָה**, **אִשְׁפָּגָה** (< თურქ. *itibar* < არაბ.) მღ. ნლობა.

**אִשְׁפָּגָה**, **אִשְׁפָּגָה** *itibarūta* მღ. ნლობა.

[**אש**] **אִשְׁפָּגָה** *up* კავშ. აგრეთვე, კიდევ. (უღრ. არამ., ებრ. *אש*).

**אִשְׁפָּגָה** *āpin* კავშ. (< **אִשְׁפָּגָה** + **אִשְׁפָּגָה**) თუნდაც. (უღრ. სირ. **אִשְׁפָּגָה**).

**אִשְׁפָּגָה** *ēpa* (< ებრ. *אִשְׁפָּגָה*, *אִשְׁפָּגָה*) ეფა (მარცვლეულის საწუაო). **אִשְׁפָּגָה**

**אִשְׁפָּגָה** ერთი ეფა ქერი.

**אִשְׁפָּגָה** *āpi* იგივეა, რაც **אִשְׁפָּגָה**.

**אִשְׁפָּגָה** *aporizm* (< რუს. *апоризм*) აფორიზმი.

**אִשְׁפָּגָה** იხ. [**אש**].

**אִשְׁפָּגָה** იხ. [**אש**].

**אִשְׁפָּגָה**, **אִשְׁפָּגָה** *aprika* აფრიკა.

**אִשְׁפָּגָה** *āpärtil* ადგ. სახ. (< ებრ.

*אִשְׁפָּגָה*) ქალაქი ეფრათ (ჩვეულებრივ ბუღლეზმად წოდებული).

**אִשְׁפָּגָה** *āpīrtāiā* ეფრათელი.

**אִשְׁפָּגָה** იხ. **אִשְׁפָּגָה**.

**אִשְׁפָּגָה** *āptāpā* (< სპ. *ابتابه*) მღ. პირსაბანი.

**אִשְׁפָּגָה** *āsār* (< აზ. *азар*) ბნელა, ეპილეპსია. **אִשְׁפָּגָה** **אִשְׁפָּגָה** ბნელია-

ნი, ებილეპსიით დაავადებული.  
**اِقْبَال** iqbal (< არაბ. اقبال, სპ. **اِبَال**,  
 თურქ. ikbal) მღ. ბედი, იღბალი.  
**اِقْبَال** **اِقْبَال** ბედნიერი, ილ-  
 ბლიანი.

**اِقْنُونِيَا** iqunumija (< რუს.  
 ЭКОНОМИЯ) ეკონომია.

**اِقْنُونِيَا** iqunumijaja ეკო-  
 ნომიური.

[ **اِقْل** ] **اِقْل** aqla მღ., მრ. **اِقْلَات**  
 aqlāti, **اِقْل** aqlu თეხი. **اِقْل**  
**اِقْل** თეხმძიმე. **اِقْل** **اِقْل**  
 სამფეხა. **اِقْل** **اِقْل** ყალყ-  
 ზე დგება.

**اِرَابَانَا** arabāna (< არაბ. اربانة)  
 მღ. ურემი.

**اِرَاب** არ. [ **اِرَاب** ].

**اِرَاب** არ. [ **اِرَاب** ].

**اِرَاب** არ. [ **اِرَاب** ].

**اِرَاب** არ. [ **اِرَاب** ].

**اِرَاب** არ. [ **اِرَاب** ].

**اِرَاب** არ. [ **اِرَاب** ].

**اِرْوَانَا** irvāna მოწყალეობა. (მღრ.  
 სირ. **اِرْوَانَا**).

**اِرْزِيبَانِي** ʾArzibāni წინდ. (წარმოშობით  
 არს. სახელი მრ. რიტყვენი. მხ.

**اِرْزِيب** < ქურთ. اريزيب) ირგ-  
 ველიე, გარშემო. ხშირად მომღე-  
 ნო სიტყვას უკავშირდება **اِرْ** მიმართ  
 ნაწილაკით.

**اِرْزَان** ʾArzān (< სპ. ارزان) იათი:  
 იათად.

**اِرْزِين** ʾArzin II უღ. ზ., ნასახ. <

**اِرْزِين** ( **اِرْزِين**, **اِرْزِين**...) გაი-  
 აფდებდა.

[ **اِرْ** ] **اِرْ** urḥa მღ., მრ.

**اِرْ** urḥavati უზა. (მღრ.  
 ებრ. ארחה, აქად. urḥu).

**اِرْ** arḥa სტუმარი.

**اِرْ** არ. [ **اِرْ** ].

**اِرْ** არ. [ **اِرْ** ].

[ **اِرْ** ] **اِرْ** ʾArjū ლომი. (მღრ.  
 ებრ. אריו, აქად. arū, არაბ.

اروي) მღ. **اِرْ** ʾarītā ძუ ლომი.

**اِرْ** ʾArktik (< ფრანგ. arctique)  
 არქტიკა.

**اِرْ** ʾarālik (< თურქ. aralık)  
 შუა ნაწილი;... **اِرْ** წინდ.  
 შორის, შუაში.

**اِرْ** ʾāram მამ. სკე. სახ. (ებრ.  
 ארם) არამ.

**اِرْ** arimāvir ქალაქი არმავირი.

**اِرْ** არ. [ **اِرْ** ].

**اِرْ** ʾarimnijā სომხეთი.

**اِرْ** ʾarimnāijā, მღ. **اِرْ**  
 ʾarimnētā სომეხი.

**اِرْ** iran ირანი.

**اِرْ** iranāja, მღ. **اِرْ** iranētā  
 ირანელი, სპარსელი.

[აბ] **აბა** āra მღ., მრ. **აბა** āratj ქვეყანა, მსოფლიო; დედა-

მიწა; მიწა. (უღრ. სირ. **אבא**,  
ბიბლ.-არამ. אבא, ებრ. אב, არამ. ارض, აქად. iršitu).

[აბ] **აბა** āraq I უღ. (**აბა**, -**აბა**,  
**აბა**) აფურთხებს.

**აბა** āqta მღ. ფურთხი;  
ნერწყვი. (უღრ. **אב** [אב]).

**აბა** ātem მამ. საკ. სახ. არ-  
ტემი.

**აბ** ā is უხე. დახე!

**აბა** āsklāra (< სპ. آسكارا)

ცხადი, აშკარა; ცნობილი.  
**აბა** āmən. ცხადად, აშკა-  
რად. **აბა** āmēd **აბა** ამელაენებს,  
ამხილებს.

**აბა** āmēd ოს. [אב].

**აბა** āšaja მამ. საკ. სახ. (ებრ.  
אשאי) ესაიო.

**აბა** āšpaz (< სპ. آشپز) მზარე-  
ული.

**აბა** āšpāšāna (< სპ.  
آشپزخانه) სამზარეულო.

**აბა** āšqap (< რუს. шакап) კა-  
რადა, შკაფი.

**აბა** āšarat (< სპ. اشارة < არამ.)

მღ. ნიშანი. **აბა** āšarāt ანიშ-  
ნებს, ნიშანს აძლევს. **აბა** āšarāt  
**აბა** ნიშნის მიცემა.

**აბა** āšarāt ოს. [აბ].

**აბა** āšarāt ოს. [აბ].

**აბა** āšarāt ოს. [აბ].

**აბა** āšarāt ოს. [აბ].

**აბა** āšarāt ოს. [აბ].

**აბა** āšarāt აშარჰან ქალაქი ასტრან-  
ბანი.

**აბა** āšarāt ოს. [აბ].

**აბა** ātur. (< სირ. **אתור**; უღრ.  
ებრ. אשור) 1. მამ. საკ. სახ.  
ასურ. 2. ადგ. სახ. ასურეთი.

**აბა** ātur ოს. [აბ].

[აბ] **აბა** ānu (მრ. I პ. **აბა**) I უღ.

(**აბა** - **აბა** **აბა**) მოღის.

**აბა** ānu **აბა** mitāš bit  
ātaḥ პარონომაცია სირიულის გაე-  
ლენით მოვალთ. **აბა** ānu

**აბა** ānu გონს მოღის. **აბა** ānu

**აბა** ānu იცოდებს,  
იბრალებს მას. **აბა** ānu

ა<sup>ა</sup>ფ<sup>ა</sup>ჯ<sup>ა</sup> იგი მას ეკამათება, ელავება. **კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ხ<sup>ა</sup>** || **კ<sup>ა</sup>ხ<sup>ა</sup>** ||

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>** māji II ულ., კაუზ.

(**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>**, **კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ფ<sup>ა</sup>**, **კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>**)

მოაქვს, მოჰყავს. (შდრ. სირ.

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>**, ებრ. **כ<sup>א</sup>ת<sup>א</sup>**, არაბ. **اتى**).

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>** tija, შდ. **კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>** titā შიმღ.

მოსული, მომსვლელი.

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>** ის. [**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>**].

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>კ<sup>ა</sup>** ის. **კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>კ<sup>ა</sup>**.

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>** atli (< თურქ. atli) მხედარი, ცხენოსანი. შრ-ში ცხენოსანი ჯარი.

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>** atra შამრ., იშვითად შდ., შრ.

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>კ<sup>ა</sup>** atravāti მხარე, ქვეყანა; სახელმწიფო. **კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>**

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>კ<sup>ა</sup>** საბჰოთა ქვეყანა.

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>კ<sup>ა</sup>**, **კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>კ<sup>ა</sup>** itirtā შდ., შრ.

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>კ<sup>ა</sup>** itirjāti 1. ჯიჩქვალის;

2. სიყვითლე (დააფეხა). (შდრ. სირ. **კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>კ<sup>ა</sup>**).

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>კ<sup>ა</sup>** ის. [**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>**].

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>კ<sup>ა</sup>** ის. [**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>**].

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>კ<sup>ა</sup>** ის. [**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>**].

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>კ<sup>ა</sup>** ის. [**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>**].

**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>ნ<sup>ა</sup>კ<sup>ა</sup>** ის. [**კ<sup>ა</sup>ჩ<sup>ა</sup>**].

ა

**ა** b სირიული ანბანის მეორე ასო. სახელწოდება—**ბ<sup>ა</sup>ტ** bit; რიცხვ. მნიშვნელობა—2.

**ა**, **ა** ნაწ. 1. სახელთან: გაღმოსცემს ინსტრუმენტალოსსა და ლოკაციეს. შეესატყვისება ქართ. თანღებულებს ით-სა და ში-ს. (შდრ. ებრ. **א**, არაბ. **ب**, სირ. **א**). 2. ზმნასთან: აწარმოებს I ულ. ზმნების აწმყო-კონკრეტულსა და ნაწმყო-უწყო-კონკრეტულს.

**ა** bē, bī (< სპ. ქურთ. **بی**) 1. წინდ. გარდა, გარეშე. 2. აწარმოებს ნე-

გაციურ ზედსართავეებსა და ზმნისართებს; შეესატყვისება ქართულ უ—ო-სა და უ—ოდ-ს.

**ა**ბ<sup>ა</sup>ბ<sup>ა</sup> ის. [**აბ<sup>ა</sup>**].

**ა**ბ<sup>ა</sup>ბ<sup>ა</sup> behad (< სპ. **بی** ნეგაცი-ნაწ. და თურქ. had < არაბ. **حد**) უსაზღვრო; უსაზღვროდ. (შდრ. აქვე **ა**ბ<sup>ა</sup>).

**ა**ბ<sup>ა</sup>ბ<sup>ა</sup> behuš ის. **ა**ბ<sup>ა</sup>ბ<sup>ა</sup>.

**ა**ბ<sup>ა</sup>ბ<sup>ა</sup> ის. **ა**ბ<sup>ა</sup>ბ<sup>ა</sup>.

[**ღა**] **ა**ბ<sup>ა</sup> bizā, შრ. **ა**ბ<sup>ა</sup>ბ<sup>ა</sup> bizāzi ძუძუ.



- ბაზბიზ** bāzbiz II ულ., ინტ.  
(**ბაზბიზი** **ბაზბიზი**,...) ჩქრია-  
ლით მოდის (რამე პროზის ძეგ-  
ლან); წვეთავს (წვალთ).
- ბაზკ** (< **ბა** + **კ**) 1. უკმა-  
ყოფილო; უსიამოვნო. 2. ავად-  
მყოფი, უქეიფო. 3. გაჯავრებუ-  
ლი. **ბაზკი**, **ბაზკი** ეწყინათ.
- ბაზკუტა** bekepūta შდ.  
1. უქეიფობა, ავადმყოფობა.  
2. უხასიათობა, გაჯავრება.  
3. წყენა.
- ბაზოდა** besōda (< **ბა** + **ზოდა**)  
უხალისო; უხალისოდ. (შდრ.  
**ზოდა**).
- ბაზამა**, **ბაზამა** besāma (< **ბა**  
+ **ზამა**, **ზამა**) უუფლებო:  
(ინ. **ზამა**).
- ბაზარისტა** besarišta (< სპ. **ბარისტა**)  
1. ზღსრ. ზოგ. დაუხელოვნებე-  
ლი; მოუხერხებელი. 2. ზღსრ.  
დაუხელოვნებლად; მოუხერხებე-  
ლად.
- [**ბაზ**] **ბაზა** birā ჭა; ორმო. (შდრ.  
სირ. **ბაზა**, ებრ. **בֵּרָא**, არაბ. **بئر**);
- ბაზამი** berahmi (< **ბა** + **ზამი**)  
**ბაზამი** შეუბრალებელი, ულმო-  
ბელი.
- [**ბაზ**] **ბაზა** bisā, შდ. **ბაზა** ცბიე-  
რი; ბოროტი, ავი; ეშმაკი.

- ბაზა** bisāi შდ. ბოროტება.
- ბაზამა** bisāma შდ. ბოროტება;  
ცბიერება. (შდრ. სირ. **בָּאָא**, არაბ.  
იყო ბოროტი; აქად. bisu  
ცული).
- ბაბა** bāba (< ოურქ. baba), შრ.
- ბაბავატი** babavāti შამა.
- ბაბელ** bābel ადგ. ხახ. (ებრ. **בָּבֶל**)  
ბაბილონი.
- ბაბი** ბ. [ბა].
- ბაგდადი** bagdad ქალაქი ბაღდადი.
- ბაგდა** ბ. [ბა].
- ბაჰცა** bahča (< სპ. **باغچه**) შდ., შრ.
- ბაჰცანი** bahčāni ბალი.
- [**ბა**] **ბაგირა** bagirā, შდ. **ბა**  
გამხდარი.
- ბაგირ** bagir (< აზ. **ბაგირ**)  
II ულ. ზ. (**ბაგირი** **ბაგირი**,  
**ბაგირი**) აღზრდის; გამოწერ-  
თნის.
- ბად** bād (< სპ. **bad**) ცული (ჩვეუ-  
ლებრივ შედგენილ სიტყვებში).
- ბადჰერ** bādher (< სპ. **badher**)  
ზოგ. უხეირო, უსარგებლო. **ბადჰერ**  
**ბადჰერ** (98<sub>20</sub>) რალატ

ავის მომასწავებლად (= რუს. ორიგინალის зюбене-ს).

**ბაგატი** bādhasiat (< სპ.

بدخاست) ზღრ. ზოგ. ცული თვისების, ცული ბუნების, ცული ხასიათისა.

**ბადალი** bādal (< სპ., არაბ. بدل)

**ბადალი** mbādal წინდ. ნაცვლად.

**ბადნაფი** bādnafs, bādnoš (< სპ.

بدنفس) ზოგ. ხარბი, მსუნაგი, გაუმადლარი.

**ბადნაფსუნა** bādnafsūnā, bādnošūnā შღ. სიხარბე, გაუმადლობა.

**ბადა** ის. [ბადა].

**ბადა**, **ბადა** bās 1. წინდ. (< არაბ.

باحت) შესახებ (ჟ ნ-ით). 2. შეცდომით **ბადა**-ისთვის.

[ბარა] **ბარა** bāra სინათლე.

**ბარა** **ბარა** სინათლეი. (შღრ.

სირ. ბარა, არაბ. بحر ბრწყინავედა, ანათებდა; ებრ. 7172 ნათელი).

**ბარანი** bāran ხასხ. ზ. < **ბარა**,

II უღ. (ბარაბარა, ბარაბარა, ბარაბარა) ანათებს. **ბარაბარა** გასანათებლად.

**ბარანა** barāna, შღ. ბარა ნათელი; სინათლიანი, სინათლის მომცემი.

**ბარაბარა** štōbir II უღ. ზ., კუზ.

რეულ. (ბარაბარა, ბარაბარა, ბარაბარა) ამაყობს.

**ბარაბარა** šuhāra სიამაყე.

**ბარა** ის. [ბარა].

[ბაბი] **ბაბილა** bibiltā შღ., შღ.

**ბაბილა** bibiljāti თვალის გუგა. (შღრ. სირ. ბაბილა).

**ბაბილა** bugdihan ბოგდიხანი.

**ბაბილა** budāla (< ბერძ. budala) სულელი; იდიოტი.

**ბაბილა** budkači (< რუს. будка ღა ბერძ. ცი) ყარაული (= რუს. будочник).

**ბაბილა** ბაბილა, რაც **ბაბილა** ის. [ბაბილა].

**ბაბილა** bushāna (< აზ. бУШАНА) შღ. საყინულე.

**ბაბილა** būzmā (< აზ. бУЗМА) შღ. ნაკეცი, ნაოკი.

**ბაბილა** buḫtan (< არაბ. بختان) შღ. ცილი. **ბაბილა** ბაბილა ცილს წამებს.

**ბაბილა** ის. [ბაბილა].

**ბაბილა** bojahāna (< ბერძ.-სპ. boyahane) შღ. სამღებრო.

**ბაბილა** bojahānci მღებავი.

**ბაბილა** bočka (< რუს. бочка) შღ. კასრი.

ბეჯიბი იხ. [ბეჯი].

ბეჯი იხ. [ბეჯი].

ბეჯიბი bülbül (< სპ. بلبل )

მღ. ბულბული.

ბეჯიბი იხ. [ბეჯი].

ბეჯიბი bulūta (< ბერძნ. βουλιβου-  
τῆς) მრჩეველი; ქალაქის მმარ-

თველობის წევრი.

ბეჯი bulur (< თურქ. billür

< არაბ. بَلُور) ბროლი.

ბეჯი bulqi (< რუს. булґия)

ფუნთოშა, ბულიკი.

ბეჯიბი bolševiq (< რუს. бoль-

шевия) ბოლშევიკი.

ბეჯიბი იხ. [ბეჯი].

ბეჯიბი : ბეჯი buspur (<

ქურთ.) ზოგ. 1. დამხმარე, თა-  
ნაშემწე. 2. სასარგებლო.

ბეჯი იხ. [ბეჯი].

ბეჯი burgi (< თურქ. burgu)

ბურლი.

ბეჯი bordo (< რუს. бордо)

ბორდო (ფერი).

ბეჯიბი იხ. [ბეჯი].

ბეჯი burlaq (< რუს. бурлак)

ბურლაკი.

ბეჯი būran (< თურქ. buran)

მღ. ქარიშხალი, ქარბუქი.

ბეჯიბი burzuazija (< რუს.

буржуазия) ბურჟუაზია.

ბეჯი buş (< სპ. بیش) უფრო.

ბეჯი ბეჯი უფრო მეტი. ბეჯი

ბეჯი უფრო ნაკლები. ...ბეჯი

...უფრო... ვიდრე.

ბეჯი but (< ქურთ. بو + ასურ. ܒ )

წინდ. გამო; შესახებ. ბეჯი ბეჯი

ამის გამო, ამიტომ. ბეჯი ბეჯი

ან ბეჯი ბეჯი იმის გამო, იმი-

ტომ.

ბეჯი butul (< სპ. بوتل)

ბოთლი.

ბეჯი bütlä (< სპ. بوتله) მღ., მრ.

ბეჯი bütläti ბუტიკი.

ბეჯი bāza (< სპ. باز) შვედარ-

დენი.

ბეჯი იხ. [ბეჯი].

ბეჯი ბეჯი ბეჯი, რე ბეჯი იხ.

[ბეჯი].

[ბეჯი] ბეჯი bāzj I ულ. (ბეჯი, ბეჯი,

ბეჯი, ბეჯი) ბეჯი. ბეჯი

bāzbjz II ულ., ინტ. (ბეჯი, ბეჯი)

ბეჯი, ბეჯი) ბეჯი.

ბეჯი buzbjzä, მღ. ბეჯი მიმღ.

ნაბეჯი; დაბეჯი.

ბეჯი bjzä, მრ. ბეჯი ბეჯი ნაბე-

რეტი; ფულურო; სორო; ხერე-  
ლი.

ბაზარი *bāzār* (< სპ. *bázar*) კომპ.

კოდალა (ბაზარი გამხერეტი +

ბაზარი ხე.).

ბაზარი იგივეა, რაც *ბაზარი* (იხ.).

*bāzār* (< სპ. *bazār*) ზოგ.

გაიძვერა.

*bāzār* (< სპ. *basar*, იფ. *basar*)

ბაზარი. (იგივეა, რაც *ბაზარი*).

*bazırgan* (< სპ. *bazırgan*)

ვაჭარი.

*bıhav* (< იფ. *bıxov*) სა-

ბელი; თოკი; ჯაჭვი; ბორკილი.

*bāzār* იხ. [ბაზარი].

[ბაზარი] *bāhıl* II ულ.,

ინტ. (*ბაზარი*, *ბაზარი*, *ბაზარი*)

შურს. (შერ. ებრ. *בָּהֵל* ეზიზღება).

*bahılāna*, შერ. *ბაზარი* n. ag-

შურიანი.

*bahılanūta* შერ. შუ-

რიანობა.

*bāhūš* იხ. [ბაზარი].

[ბაზარი] *barhūš* (< *ბაზარი*)

II ულ., ინტ. (*ბაზარი*)

*barhūš*, *barhūš* შურეს (ერთ-

მანეთში). (შერ. სირ. *ბაზარი*).

*bahūšta* შერ. ხის

კოჭი. (შერ. სირ. *ბაზარი*)

[ბაზარი] *bāhbāta* (<

*ბაზარი*) ნაპერწყალი. (შერ. სირ.

*ბაზარი* ლა *ბაზარი*).

*bāhbāta* იხ. [ბაზარი].

*bāhbāta* იხ. [ბაზარი].

*bāhbāta* იხ. [ბაზარი].

[ბაზარი] *bāhtā* II ულ., ინტ.

(*ბაზარი*, *ბაზარი*)

1. უსაქმურობა, არ შრომობს.

2. შრომას თავს ანებებს; მუშა-

ობას წყვეტს (16<sub>16</sub>). (შერ. ებრ.

*בָּהֵל*, არაბ. *باطل*, აქად. *batālu*).

*butā*, შერ. *ბაზარი*

შიშლ. აკრძალული.

*bāhtā*, შერ. *ბაზარი* უსაქ-

მურობა.

*bāhtūtā* შერ. 1. უსაქ-

მურობა; 2. ცოდვიანობა.

*bāhtāta* n. act. შერ.

უსაქმურობა.

[ბაზარი] *bītā* შერ. ფეხმძიმე,

მავე (ძროხა). (შერ. სირ. *ბაზარი*,

ებრ. *בֵּיתָא*, არაბ. *بطن*).

*bāhtā* I ულ. (*ბაზარი*, *ბაზარი*,

*ბაზარი*) დაორსულდება (ნახსენ-

ლარი ვინა *ბაზარი*-დან).



ბე; ტყეობა. **ბე ლე** bit lēvi

სახლი ლევისა. **ბე რე ბე**

bit rigūta მონობის სახლი (ოშკ.:

სახლი კირთებისა.) **ბე ლე**

bit lihīm ადგ. სახ. ბეთლემ.

**ბე ბე ბე** binisāni გაზაფხული.

**ბე ბე** bjtānjā ადგ. სახ. ბეთა-

ნია. **ბე ბე** bitqūra,

**ბე ბე** bitqōra კოშკ. საფლავი

(**ბე** + **ბე**, **ბე** საფლავი);

მრ. **ბე ბე** bitqōri, **ბე**

**ბე ბე** bitqoravāti სასაფლაო.

**ბე ბე** bitšrājā ბინა, სამყო-

ფელი.

**ბე ბე** იგივე, რაც **ბე ბე**.

[**ბე**] **ბე** bāhi I ულ. (**ბე**,

**ბე**) ტირის. (შერ. ებრ. כבד,

სირ. **ბე**, არაბ. **بكي**, აქად.

bakū).

**ბე** ბე.

[**ბე**] **ბე** buhra პირველშო-

ბილი. (შერ. სირ. **ბე**, ებრ.

כבד და **ბე**, არაბ. **بكر**,

აქად. bukru).

**ბე ბე** bahtā (< ქერო.), მრ.

**ბე ბე** bahtāti, st. cs. **ბე**

(გვსვლება მსოლოდ კოშპოზიტეპი)

ქალი, დედაქალი; ცოლი.

**ბე ბე** bagbāba კოშკ. (**ბე** + **ბე**

მამა) დედინაცვალი.

**ბე ბე** bagmalka კოშკ. (**ბე**

+ **ბე** მეფე) დედოფალი.

**ბე** bālā 1. გონება; მეხსიერება;

ყურადღება. 2. შეხედულება.

**ბე ბე** იხ. **ბე** [ **ბე** ].

**ბე ბე** იხ. [ **ბე** ].

**ბე ბე** bāhij II ულ. (**ბე**,

**ბე**, ...) ბრწყინავს, უბ-

რწყინავს (თვალები). (შერ.

არაბ. **بسم**).

[**ბე**] **ბე** bālig I ულ. (**ბე**,

**ბე**, ...) საქმიანობს; საქმეს

ეწევა. (შერ. არაბ. **بلغ**).

**ბე ბე** (85<sub>17</sub>) ხელი მიყვეს

ცხვრებს.

**ბე ბე** bülgānā საქმე; საქმი-

ანობა:

**ბე** bālād (< სპ. **بلد**) ზოგ.

გამოცდილი; მსოდნე (რაიმე საქმისა).

تَلَجِب bālādcī (< აზ. ბაჰიძუხ)

გზის გამკვლევით, გილი.

بِلْبَا bilba ღერ. საკ. სახ. (ებრ.

בילב) ბილბა (რუსკ.: ბალაა).

تَلَجِب ის. [تَلَجِب].

تَلَجِب, تَلَجِب ის. [تَلَجِب].

تَلَجِب ის. [تَلَجِب].

تَلَجِب იგივე, რაც تَلَجِب (ის).

تَلَجِب balahāna (< სპ. بالاحان)

საქანი, ოთახი (პერს. ქ.: ქორი).

[تَلَجِب] تَلَجِب bāṭūṭa მუხა,

მრ. تَلَجِب მუხნარი. (ურ. სირ.

تَلَجِب, არაბ. بَلُوط).

[تَلَجِب] تَلَجِب bāli I ულ. (تَلَجِب,

تَلَجِب, تَلَجِب) ცვთება. (ურ. ებრ.

בלי, სირ. تَلَجِب, არაბ. بلى,

აქვ. balū).

تَلَجِب ის. [تَلَجِب].

تَلَجِب ის. [تَلَجِب].

تَلَجِب balki ზმნ. (< ქურთ. belki)

ეგების; ოღბათ.

تَلَجِب bālkā იგივე.

[تَلَجِب] تَلَجِب bālmā ძონძები.

تَلَجِب bālmil (ღისიმილოციით <

تَلَجِب?) II ულ. (تَلَجِب,

تَلَجِب, تَلَجِب) შერეულია,

აღრეულია; ირევა, აირევა.

تَلَجِب bālmilā, მდ. ბა მიმლ.

არეული. تَلَجِب تَلَجِب თმა-

გაჩეჩილი.

[تَلَجِب] تَلَجِب bālis I ულ. (تَلَجِب,

تَلَجِب, تَلَجِب) ქულეტს; ცემს.

تَلَجِب blisā, მდ. ბა მიმლ.

დაქულეტისი.

تَلَجِب blastā n. act. მდ.

ცემს.

[تَلَجِب] تَلَجِب bāṭī I ულ. (تَلَجِب,

تَلَجِب, تَلَجِب) ყლაპავს.

(ურ. სირ. تَلَجِب, ებრ. בלע,

არაბ. بلع).

تَلَجِب bāṭūva მამრ., تَلَجِب

bāṭūta მდ. საყლაპავით; ყელი.

[تَلَجِب] تَلَجِب bāliq I ულ. (تَلَجِب,

تَلَجِب, تَلَجِب) უკვირდება, და-

ბეჯითებით უყურებს. (ურ. სირ.

تَلَجِب).

تَلَجِب blīqa, მდ. ბა მიმლ.

გაკვირებულს, განცვიფრებულს.

**ხაიტი** bāiqit II ულ.

(**ხაიტი**, **ხაიტი**, **ხაიტი**)

ბრწყინავს, ელავს. **ხაიტი**

**ხაიტი** თვალებს აბრმა-

ვებს ელვარებით.

**ხამბეი** bambei ბომბეი ქალაქი

ინდოეთში.

**ხამბეი** ხს. **ხამბეი**.

**ხამბეი** ხს. **ხამბეი**.

**ხინი** binā აზრი; განზრახვა.

**ხინი** განიზრახავს.

**ხანი** bana (< არაბ. نَا) ქვის

მთლელი; კალატოზი.

**ხანდა** banda (< სპ. بند) აკვბირი.

**ხანდა** წისქვილის აკ-

ბირი.

**ხანი** ხს. [ხა].

[**ხა**] **ხანი** bāni (მრ. I პ. **ხანი**)

I ულ. (აზრის, **ხანი**, **ხანი**) აზრებს,

აგებს. (მღრ. სირ. **ხანი**, ებრ.

חַנַּי, არაბ. بنى, აქად. banū).

**ხანიანი** bāniānā, მღ. **ხანი** n. ag.

მშენებელი, აღმშენებელი.

**ხანი** bñētā n. act. მღ. მშე-

ნებლობა.

**ხანი** ხს. [ხა].

**ხანი** ხს. [ხა].

[**ხა**] **ხანი** ხს. **ხანი**.

**ხანი** binjät (< არაბ. بنية) მღ.

საძირკველი, საფუძველი.

**ხანი** ხს. [ხა].

**ხანი** bimpär გვირგვინი. **ხანი**

**ხანი** ეკლის გვირგვინი.

**ხანი** bāmpir ხასხ. < **ხანი**.

II ულ. (**ხანი**, **ხანი**)

ტახტზე აკურთხებს, გვირგვინს

დაადგამს.

[**ხა**] **ხანი** ხს. **ხანი**.

**ხანი** bāntā მღ. (< აზ. 𐎠𐎡𐎢𐎣),

მრ. **ხანი** bānjāti სახელო

(ტანსაცმლის).

**ხანი** ხს. [ხა].

**ხანი** ხს. **ხანი**.

**ხანი** bas 1. (< სპ. باس) მაგ.

რამ; არამელი; თუმცა. 2. იგი-

ვე, რაც **ხანი**.

**ხანი** bāsā (< სპ. باس) საკმარისია!

**ხანი** ხს. [ხა].

[**ხა**] **ხანი** bāsīm I ულ.

(**ხანი**, **ხანი**)

1. გამოჯანმრთელდება, მორ-

ჩება. 2. მოინდომებს, მოი-

სურეებს; სურს, უნდა. **ხანი**



**ḥāsib** 1. თუ გნებავს;

2. ინებე! **ḥāsib** bāsīm

II ულ., ინტ. (**ḥāsib** ,

**ḥāsib** , **ḥāsib**) მკურნალობს;

გამოაჯანმრთელებს, უმკურნალებს. **ḥāsib** māpsim II ულ.,

კუს. (**ḥāsib** , **ḥāsib** ,

**ḥāsib**) იგივეა, რაც **ḥāsib**

II ულ. (შერ. ებრ. **חָסַב** , არაბ.

حسب, აქედ. bašāmu).

**ḥāsib** būsāmā 1. განცხრომა; სიამოვნება. 2. ქეიფი, ნაღიში.

**ḥāsib** bāsīmā, შდ. **ḥāsib**

1. ჯანმრთელი. 2. სასიამოვნო, გემრიელი (საკმელი); მოსაწონი, კეთილი (აღამიანი). **ḥāsib**

**ḥāsib** āvit bāsīmā! მადლობელი ვარ! (ზუსტ. იყავე ჯანმრთელი!) ითქმის მამაკაცის მიმართ;

**ḥāsib** ḥāsib hōjet bāsimtā! იგივეა, ითქმის ქალის მიმართ; მრავლის მიმართ: **ḥāsib**

**ḥāsib** āvitun bāsīmi!

**ḥāsib** bāsīmūtā შდ., შრ.

**ḥāsib** bāsīmujāti სიამოვნება; სიყვარული.

**ḥāsib** bisimā საკმეველი.

**ḥāsib** bisimā საკმეველი.

**ḥāsib** bāsīmā, შდ. **ḥāsib** n. ag.

მკურნალი; განსაკურნებელი.

**ḥāsib** māpsimānā, შდ. **ḥāsib**

n. ag. სასიამოვნო.

[**ḥāsib**] **ḥāsib** ḥāsib, ḥāsib ხორცი.

(შერ. სირ. **ḥāsib** , ებრ. **חָסַב** ,

არაბ. حشر ხორციელი; შთამომავლობა; აქედ. ḥāsib პატარა ბავშვი).

**ḥāsib** bistā (< ქერო. بست) ზოგ.

მეგობრული.

**ḥāsib** bistājūtā შდ. მეგობ-

რობა; ახლობლობა, ფაილირობა. **ḥāsib** bistājūtā მეგობრუ-

ლად.

**ḥāsib** bistāna (< სპ. استان)

ბოსტანი.

**ḥāsib** ḥāsib. [**ḥāsib**].

**ḥāsib** ḥāsib. ḥāsib.

**ḥāsib** ḥāsib შამ. სავ. სახ. (ებრ.

חשב) ბაახ.

[**ḥāsib**] **ḥāsib** ḥāsib (შრ. I 3. **ḥāsib**)

I ულ. (**ḥāsib** , **ḥāsib** )

სურს, უნდა; მოსწონს.

**ḥāsib** ḥāsib საკვირობა (= **ḥāsib**).

**ḥāsib** bāsīmā, შდ. **ḥāsib** n. ag.

1. მსურველი 2. მძებნელი.

**ḥāsib** ḥāsib. [**ḥāsib**].

حج<sup>2</sup> ის. [حج].

حج<sup>1</sup> ის. [حج].

حج<sup>2</sup> bāḥj ( < არაბ. باع ) საბა-

ბი; მიზეზი, მოტივი.

[حج] حج<sup>1</sup> bīra მღ. მსხვილ-

ფეხა რქოსანი საქონელი.

حج<sup>1</sup> ის. [حج].

حج<sup>1</sup> ის. [حج]. (ღერ.

აგრეოვე حج<sup>1</sup>, حج<sup>1</sup>),

حج<sup>2</sup> ის. [حج].

حج<sup>2</sup> bāsmā მღ. (< თურქ. basma)

საბეჭდი მანქანა. حج<sup>2</sup> حج<sup>2</sup>

حج<sup>2</sup> ბეჭდავს წიგნს.

حج<sup>2</sup> bāsmāčī (< თურქ. bas-

mac) მბეჭდავი; სტამბის მუ-

ჯი. حج<sup>2</sup> bāsmīn ნასახ. ზ. <

حج<sup>2</sup>, II ულ., (حج<sup>2</sup> حج<sup>2</sup>,

حج<sup>2</sup> حج<sup>2</sup>) ბეჭდავს.

[حج] حج<sup>2</sup> bāsjr I ულ. (حج<sup>2</sup>,

حج<sup>2</sup> حج<sup>2</sup>) 1. მცირდება,

კლებულობს. 2. ღირსდება.

حج<sup>2</sup> māpsjr II ულ., კუზ.

(حج<sup>2</sup> حج<sup>2</sup>, حج<sup>2</sup> حج<sup>2</sup>,

حج<sup>2</sup> حج<sup>2</sup>) ამცირებს. (ღერ. სირ. حج<sup>2</sup> იყო

მცირე, არასაკმარისი, ვერ.

II حج<sup>2</sup>, არაბ. برض).

حج<sup>2</sup> bīsur (163<sub>11</sub>) მდაბალი  
(აღმიანის თვისება).

حج<sup>2</sup> bāsūra, მღ. حج<sup>2</sup> ნაკლები;  
პატარა.

حج<sup>2</sup> bāsūrūta მღ. ნაკლებო-  
ბა, სიმცირე, უკმარობა.

حج<sup>2</sup> baqūzov ბაკუზოვი  
(თანამედროვე ასურული მწერალი).

حج<sup>2</sup> ის. حج<sup>2</sup>.

[حج]<sup>1</sup> حج<sup>2</sup> bīqra, buqra, მღ.

حج<sup>2</sup> bīqrātī ნახირი. (ღერ. სირ.

حج<sup>2</sup>, ვერ. בקר, არაბ. بقر).

حج<sup>2</sup> ხავეების  
ჯოგი.

[حج]<sup>1</sup> حج<sup>2</sup> bāqir II ულ. (حج<sup>2</sup>,

حج<sup>2</sup> حج<sup>2</sup>) ეკითხება, შეე-  
კითხება.

حج<sup>2</sup> buqāra შეკითხვა,  
კითხვა.

[حج], მრ.უი [حج] حج<sup>2</sup> bar ძე,

ვაეიშვილი, მღ. حج<sup>2</sup>, حج<sup>2</sup> bra

ასული, ქალიშვილი, მრ. حج<sup>2</sup>,

حج<sup>2</sup> bne st. cs. (ინმარება მხოლოდ

კომპოზიციებსა და სპეციფიკურ გამო-

თქმებსში). حج<sup>2</sup> حج<sup>2</sup> حج<sup>2</sup>

რამდენი წლის ხარ? (ზუსტ.

რამდენი წლის ძე ხარ?)

حج<sup>2</sup> حج<sup>2</sup> حج<sup>2</sup> ათი

წლის. ვარ (ზუსტ. ათი წლის  
ძე ვარ) და მისი. حج<sup>2</sup> حج<sup>2</sup>

bne mditā ქალაქის მცხოვრებნი, ქალაქელები. **بُنَاتٌ** bne mānā სოფლის მცხოვრებნი, სოფლელები. **بَنَاتٌ**, **بَنَاتٌ** brūna, შრ. **بَنَاتٌ** bnūni ძე ვაეიშვილი (წარმოშობით კნიხ. **بَنَاتٌ** -იან, რომელიც აშემაღ არ იხმარება. შდრ. **بَنَاتٌ**). (შდრ. არაბ. ابن, بنت, ებრ. **בְּנֵי** და **בָּנִים**). **בְּרֵאתָ** brāta შდრ. **בְּרֵאתִי** bnāti 1. ასული, ქალიშვილი; 2. გოგო, ქალიშვილი.

**بָרָא** ის. [ბრა].

**בָּרָא** bāra შდრ. თხრილი; არხი, ღარი. (შდრ. **בְּרֵא**).

[**בָּרָא**] **בָּרִי** bāri (შრ. I 3. **בָּרָא**) I ულ. (**בָּרָא**, **בָּרָא**, **בָּרָა**) ქმნის.

**בְּרֵיָא** barūja შემქმნელი (ღვთის ეპითეტი).

**בִּרְיָא** birjā, შდრ. **בְּרֵאתָ** brīta შრ. ქმნილება.

**בְּרֵאתָ** შდრ. მსოფლიო.

**בְּרֵאתָ** brēta შდრ. 1. შექმნა. 2. შესაქმე, დაბადება (მოსეს I წიგნი). ბიბლია, დაბადება. (შდრ. სირ. **בָּרָא**, ებრ. **בָּרָא**, არაბ. **بَرَأَ**).

**بَرَابָא** barāba მამ. საკ. სახ. ბარაბა.

**בָּרָא** ის. [ბრა].

**بَرَبْر** ის. **بَرَبْر**.

**بَر** ის. [ბა].

**بَر** ის. [ბა].

**بَرَبْر** bārbir II ულ. (**بَرَبْر**, **بَرَبْر**) ღრიალებს.

**بَرَبْر** bārbārtā n. act. შდრ. ღრიალი; ხმაური (ტალღების).

**بَرَبْر** barābar (< სპ. برابر) 1. ზღმრო. ზოგ. თანაბარი, თანასწორი, ერთნაირი. 2. ზმს. თანაბრად, თანასწორად.

**بَرَبْر** varvāra (< რუს. Варвара) ღვლ. საკ. სახ. ვარვარა (ბარბალე).

[**ბარ**] **בָּרָא** bārdā სეტყვა. (შდრ. სირ. **בָּרָא**, ებრ. **בָּרָא**, არაბ. **بَرَأَ**).

**بَر** ის. [ბა].

**بَر** ის. [ბა]

**بَر** birūlha bdellium ძვირფასი ქვა. (შდრ. ებრ. **בְּרֵאתָ**, აქად. budulhu).

**בָּרָא**, **בָּרָა** ის. [ბა].

**בְּרֵאתָ** birvāna, **בְּרֵאתָ** barvāna (< სპ. بروان) წინსაფარი; სართყელი.

[**ბარ**] **בָּרִי** bāriz I ულ. (**בָּרִי**, **בָּრִი**, **ბარ**) ხმება, შრება.

**בְּרֵאתָ** mābriz II ულ., კაუზ.

( **ბჯი** , **ბჯი** , **ბჯი** )

ახმობს, აწრობს.

**ბჯი** barūza, მღ. **ბჯი** გამომ-  
შრალი, გამხმარი.

**ბჯი** birzā ხმელეთი.

**ბჯი** brizā, მღ. **ბჯი** შიმღ.  
გამხმარი, გამშრალი.

[ **ბჯი** ]<sup>2</sup> მეტათეზისით < **ბჯი** (შდრ.  
ებრ. **בִּירָזָה** Pīr.; არამ. **בִּרְזָה**)

**ბჯი** bārbiz II უღ. ( **ბჯი** ,  
**ბჯი** , **ბჯი** ) 1. თანტავს,  
ანიავებს (ქონებას...). 2. ითან-  
ტება, იბნევა (მრ-ში).

**ბჯი** bārzārā კომპ. (< **ბჯი**  
ბჯ + **ბჯი** თესლი) 1. თესლი;  
2. კურკა.

**ბჯი** ახ. [ **ბჯი** ].

[ **ბჯი** ] **ბჯი** barjūta მღ.  
ხელშეკრულება, შეთანხმება.  
(შდრ. ებრ. **בְּרִית**, აქად. barit).

**ბჯი** , **ბჯი** bāri, barāi აწირად  
**ბჯი** . **ბჯი** . **ბჯი** . **ბჯი** . **ბჯი** .  
გარეთ. 2... **ბჯი** , **ბჯი** , **ბჯი** .

**ბჯი** **ბჯი** **ბჯი** . **ბჯი** . **ბჯი** .

**ბჯი** varja (< რუს. Варя, კნინ. <

Barbara) ლელ. სავ. სხ. ვარია.

**ბჯი** ახ. [ **ბჯი** ].

**ბჯი** ახ. [ **ბჯი** ].

**ბჯი** ახ. [ **ბჯი** ]<sup>1</sup>.

**ბჯი** ახ. **ბჯი** .

**ბჯი** ახ. [ **ბჯი** ].

**ბჯი** ახ. [ **ბჯი** ].

**ბჯი** brin (< ქურთ. برين) მღ. მრ.

**ბჯი** brini და **ბჯი** bri-  
nāti კრილობა.

**ბჯი** brindār დაქრილი.

**ბჯი** barjanūta მღ. შემქმნელ-  
ნი (ქრებ., ახ. [ **ბჯი** ]).

**ბჯი** ახ. [ **ბჯი** ].

**ბჯი** ახ. [ **ბჯი** ].

[ **ბჯი** ] **ბჯი** birkā მღ., მრ. **ბჯი**  
birkāki. **ბჯი** birki მუხლი.

(შდრ. არამ. **בִּרְכָה**, ებრ.

**בִּרְכָה**, არაბ. ركة, აქად. birku).

**ბჯი** bārika I უღ. ნასახ. ზმნა

( **ბჯი** , **ბჯი** , **ბჯი** )  
იჩოქებს. (შდრ. სირ. **ბჯი** , ებრ.

**בִּרַךְ**, არაბ. برك).



bāšil II ულ., ინტ. (ბაჰა, ბაჰა)

- ბაჰა, ბაჰა) ხარშავს.

(შერ. სირ. ს, ებრ. ש, ბაჰა)

აქად. bašālu, არაბ. بل IV თ.).

ბაჰა bāšlānū, მდ. ბაჰა n. ag.

მხარშავი, მხარეული. ბაჰა

ბაჰა მხარეული (შეესატყვი-

სება რუს. камешар-ს).

ბაჰა bāšlār II ულ. (ბაჰა, ბაჰა)

ბაჰა) შესდლებს, ძალუძს;

მოახერხებს; მოხერხებულად

გააკეთებს.

ბაჰ bat (< ებრ. ב) ბათი ს-

ზომი ერთეული თხევადი ნივთიერები-

სათვის; შეესატყვისება ერთ ეფას

(ის. ბაჰ).

ბაჰ bit მყოფაღის გამოშხატველი ნა-

წილაკი. ისმარება მხოლოდ წარ-

თქმით ფორმაში: უკუთქმით ფორმაში

მას ცვლის ბაჰ (ის.).

ბაჰ მრ., ის. ბაჰ | ს |.

[ს] ბაჰ ptülta მდ., მრ.

ბაჰ ptülāti ლ ბაჰ

ptülāti ქალწული. (შერ. ებრ.

תולת).

ბაჰ = ბაჰ ბა ის. [ს].

[ს] ბაჰ bar წინდ. 1. შემდეგ,

შემდგომად; უკან, ბაჰ -მის

უკან; 2. თვის (= რუს. за-ს): ბაჰ

ბაჰ რძისათვის. (შერ. სირ.

ბაჰ < ბაჰ).

ბაჰ bāra, ბაჰ bāraj უკანა

ნაწილი, უკანა მხარე. ბაჰ

lbāra, ბაჰ lbāraj უკანა

მხარეს, უკანა მიმართულებით.

ბაჰ ბაჰ barā-bar იგუფა, რაც

ბაჰ.

ბაჰ ბაჰ barqāla კომ. (<

ბაჰ უკან + ბაჰ კისერი)

კეფა (ზუსტ. კისრის უკან).

ს

ს გ სირიული ანანის მესამე ასო.

სახელწოდება — ს gāimāl:

რიცხვითი მნიშვნელობა — 3.

ს gīrā ისარი. ს ს

ისარს ტყორცნის, ისარს ის-

ვრის. (შერ. სირ. ს).

ს ის. [ს].

[ს] ს gīāvi I ულ. (ს, ს)

(ს, ს) მათხოვრობს.

**גיָבִי** giābi II ულ. (**גיָבִי**,  
**גיָבִי**, **גיָבִי**) აგროვებს, კრეფს  
(ჩვეულებრივ: ხილს, ყვავილებს და  
მისო.). (შ.დ. სი. **גב**, ებ. **גב**  
ל **גב** და **גב**).

**גיָבִי** giāvāi, **גיָבִי** givāi მათხოვარი; შ.დ. **גיָבִי** givētū  
მათხოვარი ქალი.

**גיָבִי** giābi I ულ. (**גיָבִי**, **גיָבִי**,...)  
ღულს (ღვინო); გადმოიის (ნა-  
პირებიდან მდინარე).

**גיָבִי** ის. **גיָבִי**.

**גיָבִי** gibu (< თურქ. küptik) შ.დ.  
ქაფი.

**גיָבִי** giābgib II ულ. ნახს. 9. <

**גיָבִי** (**גיָבִי**, **גיָבִי**,...)  
ქაფდება.

**גיָבִי** ის. [**גיָבִי**].

**גיָבִי** იგვე, რაც **גיָבִი**.

**גיָבִი** ის. [**גיָבִი**].

[**גיָבִი**] **גיָבִი** giāvil I ულ. (**גיָבִი**,  
**גיָבִი**) ურევს.

**גיָבִი** giāmbil II ულ.,  
ინტ. < gabbil (ღისიმილატოი)

(**גיָבִი**, **גיָבִი**, **גיָבִი**)  
ტრიალებს; ყირაზე გადადის.  
**גיָבִი** māgvil II ულ., კუზ.

(**גיָבִი**, **גיָבִი**, **גיָבִი**)  
არევიანებს.

**גיָבִი** māgvilānā; შ.დ. **גיָבִი**  
n. ag. ამრევი. **גיָבִი** **גיָבִი**  
გულის ამრევი.

[**גיָבִი**] **גיָבִი** > **גיָבִი** gnivā  
(მეცათეზისი) წარბი.

[**גיָבִი**] **גיָבִი** giāvir I ულ. (**גיָבִი**,  
**גיָבִი**, **גיָבִი**) დაქორწინდება

(ცოლს შეერთავს, შ.დ. გათხოვ-  
დება). **גיָבִი** māgvir II ულ.,  
კუზ. (**גיָבִი** **גיָבִი**,  
**גיָבִი**)

**גיָבִი** დააქორწინებს (ცოლს  
შერთავს; გაათხოვებს).

**גיָבִი** giāvirā, შ.დ. **גיָבִი** მიმღ.  
დაქორწინებული (ცოლიანი;  
გათხოვილი).

**גיָבִი** giāvirā ქმარი. (შ.დ. ებ. **גיָבִი**

**גיָבִი** კაცი, არაბ. جبر ახალ-  
გაზრდა კაცი, აქ. gapru).

**גיָבִი**, **גיָבִი** giābārā ღიდი,  
მოზრდილი; გმირი; გოლიათი;  
ძლიერი. **גיָבִი** **גיָבִი**  
ძალიან მდიდარი. (შ.დ. სი. **גיָבִი**

**גיָבִი**, ებ. **גיָבִი**, არაბ. جبار).

**גיָבִი** giābārūtā შ.დ. გმი-  
რობა.

**גיָבִი** ის. [**גיָבִი**].

**غياغولتا** giagulta აგ. სს. გოლ-  
გოთა.

**غياغيار** gīgīār (< სს. جگر, თურქ.  
ciger) შდ. 1. ღვიძლი, ჯიგარი;  
2. ფილტვი. **غياغيارى** gīgīārīy  
ჩემო ჯიგარო! ჩემო სულო და  
ხორცი! (სააღერსო მიმართვა).

**غيد** gīd (< სს. جدا (جد) ნ-ით)  
გარდა (იგივეა, რაც **غابت**).

**غادا** gāda (< სს. جاذ < არაბ.),  
შრ. **غاداة** gādavāti ფართო  
გზა; შოსე, ტრაქტი.

[**غاب**] **غيدى** gīdīā თიყანი. (შდრ.  
სირ. **غاب**, ებრ. גַּב, არაბ.  
جدى, აჯდ. gadū).

**غابت** nb. [**غاب**]<sup>2</sup>.

**غابت** nb. [**غاب**]<sup>2</sup>.

[**غاب**]<sup>1</sup> **غابد** gīdīl I ულ.  
(**غاب**, **غاب**, **غاب**)  
წნავს (კალათს, გვირგვინს);  
გადაეხლართება; გადაეჯაჭვება  
(88,7). (შდრ. სირ. **غاب**).

**غادال** gīdālā ძაფი; შპაგატი.

[**غاب**]<sup>2</sup> **غابد** gīdīlā  
ყინული. **غابت** მოძ-  
რავი (მცურავი) ყინული.  
**غابد** māgīdīl (ნახსენლარი  
ყინა **غابت**-დან) II ულ., კუზ.

(**غابد**, **غابد**, **غابد**)  
ყინავს, გაყინავს.

**غادالتا** māgīdāltā შდ. ყინვა.

**غادالدا** māgīdīlā, შდ. **غاد**  
მიმღ. გაყინული; ყინულოვანი.  
**غادالدا** ყინუ-  
ლოვანი ოკეანე.

**غادسيمان** gīdīsīmān აგ. სს. გელ-  
სიმენ (შვ. ქ.: გესამანია).

[**غاد**] **غادى** gīdīp I ულ.  
(**غاد**, **غاد**, **غاد**) ლან-  
ძლავს, ავიწებს. (შდრ. სირ. **غاد**  
Pa., ებრ. גַּד, არაბ. جَدَف).  
**غاداپا** gīdāpa გინება; ღეთის  
გმობა.

[**غاد**]<sup>1</sup> **غادى** gīdīs I ულ.  
(**غاد**, **غاد**, ...) ხდება.  
**غادال** მოხდა.

[**غاب**]<sup>2</sup> **غابد** gīdīsā ზვინი.  
(შდრ. სირ. **غاب**, ებრ. גַּב).

**غابا** gīāba, gīa (< სს. **غاب**)  
-ჯერ, -ხელ, -გზის. **غاب** gīāba  
ერთხელ. **غاب** **غاب** egiā მა-  
შინ, იმ ჯერად.

**غاب**, **غاب** gīāi I ულ. (**غاب**,  
-**غاب**, **غاب**) იღლებდა.

**غابتا** gīāta n. act., შდ. დაღლა.



სტყა **სტყა** ზმ. დაუღლე-  
ლად.

სტყა **სტყა** ს. სტყა.

სტყა **gīl** (< თურქ. *cahil* < არაბ.  
جامل) ზოგ. ახალგაზრდა, ჯეე-  
ლი.

სტყა **gīlūta** ზმ. ახალგაზრ-  
ლობა, ჯეელობა.

სტყა **იგავე, რაც სტყა**.

სტყა **სტყა** ს. სტყა.

სტყა **gihānā** (ებრ. גִּהָנָא) **სტყა**  
ზმ. გეენია; ჯოჯობეთი. (შერ.  
სირ. **גִּהָנָא**).

სტყა **სტყა** ს. [სტყა].

სტყა **სტყა** ს. [სტყა].

[სტყა] **gāviv** II ულ. (სტყა, **სტყა**,  
**სტყა**) უპასუხებს.

სტყა **სტყა** ს.

სტყა **gāvib** ზმ., ზრ. **სტყა** **gāvib**  
და **სტყა** **gāvibāti** ორმო,  
თხრილი.

სტყა **gūba** (< არაბ. **جُبَّة**) ზმ., ზრ.  
**სტყა** **gūbi** და **სტყა** **gūbāti**  
მოსახური, ჯუბა; ქვედატანი.

სტყა **guḡa** (< ქურთ. **گوجه**)  
ვაზის ძირი.

სტყა **gāvig** I ულ. (სტყა,

-სტყა, **სტყა**) მოძრაობს,  
ინძრევა. **სტყა** **māḡvig** II ულ.

კურთ. (**სტყა**, -**სტყა**,  
**სტყა**) ეხება; ამოძრავებს.

სტყა **gōḡā** მოძრაობა.

სტყა **gāḡtā** n. act., ზმ. მოძ-  
რაობა.

სტყა **gūdā, gūidā, ზრ. სტყა**  
**gūdāni** და **სტყა** **gūdāti** კედე-  
ლი; გალავანი. (შერ. არაბ.  
سُورٍ).

სტყა **სტყა** ს. [სტყა].

სტყა **gāvābir** (< სპ.  
ქურთ. **جواهر**) მარგალიტი.  
**სტყა** **gāvā** ძვირფასი ქვა.

სტყა **gāvab** (< არაბ. **جواب**) პა-  
სუხი.

სტყა **gāvib** ნასახ. < **სტყა**,  
II ულ. (სტყა - **სტყა**, **სტყა**)  
უპასუხებს.

სტყა **gāzā** მასში. ს. **სტყა**.

[სტყა] **gāzā** კაკა-  
ლი, ნიგოზი. **სტყა** **gāzā**  
კაკლის ხე. (შერ. სპ. > არაბ.  
جوز, სირ. **גִּזְזָא**).

[ლ] ლა გლāvā შიდა ნა-  
წილი. ლა შიგნით.

ლ ლ ლ გრ, გლუ წინდ.

-ში ქართ, თანდებულს შეესატყვისება.

ლა, ლა შიგნიდან. ლა

შიგნით. (შდრ. სირ. ლ, არამ.

ל, ל; ებრ. ל).

ლა გლāvāi შიგნით.

ლა გლāvāi იგივე.

ლა გლāvāi შიგნიდან.

ლა gülä (< თურქ. gülle ) შდ.,

შრ. ლა güläti ლა

გულāli ტყვიან. ლა

ტყვიას ესერის.

ლა გvālä (< სპ. جوال ) შდ.

ტომარა.

ლა გūli შრ. (< თურქ. gul)

ტანსაცმელი. ლა

ლოგინი.

ლა-ლა güldmāhi იგივე.

ლა güläp (< სპ. گلاب ) ვარ-

ღის წყალი.

ლა-ლა ლა.

ლა ლა. [ლა].

ლა ლა. [ლა].

ლა gümbāz (< სპ. گنبد )

შდ. გუმბათი.

ლა გlungia (< აზ. гунга)  
თიხის წყალსადენი მილი.

ლა ლა. ლა.

ლა გlünākār (< სპ. گناه کار,

ან თურქულის გზით: günahkar)

დამნაშავე; ცოდვილი. ლა

ლა დაისჯება.

ლა გlünāvār (< თურქ. gün-

naver). აღმოსავლეთი.

ლა გvanqa (< ქურო. جوانقا)

ქაბუკი; ახალგაზრდა კაცი.

ლა გvanqūta შდ. ახალ-

გაზრდობა, ქაბუკობა.

[ლა] ლა გipitā შდ., შრ.

ლა გipjāti გამოქვაბული.

(შდრ. ებრ. גיפיט სიღრუე, მუ-

ცელი; არამ. جوف ღრუ, სი-

ცარიელე).

ლა ლა. [ლა] (< [ლა]).

ლა გūrā, შდ. ლა (< ქურო.

gaur, gūr) 1. ზღსრთ. დიდი,

ვრცელი. 2. ირს., შრ. ლა

გūrāni უფროსი; მთავარი;

დიდებული. ლა ლა

მღვდელმთავარი.

ლა გlōra (< ქურო. ghaver)

ზოგ. რუხი, ნაცრისფერი.

ლა გloranāja, შდ. ლა

გloranēta მორუხო, მონაცრის-

ფრო.

ღურა *gürā* (< აზ. ყыра) სახე, ჯიშო; ჯური; შრ. **ღური** *gūri*, აქლან **ღე** **ღე** **ღე** სხვადასხვა.

ღურათ *gürāt* (< არაბ. جرآة) შრ. გამბედაობა, რისკი; ვაჟკაცობა. **ღურათ** გამბედულად.

**ღურათ** სხ. **ღურათ**.

ღურგაღა *gürğāiā* ქართველი.

**ღურგაღა** ქართული ენა.

**ღურგა** სხ. **ღურგა**].

**ღურგან** სხ. **ღურგან**.

ღურგან *gorkiχ* (< რუს. Горький) გორკი (ლიღი რუსი შვერალი მაქსიმ გორკი).

ღურა *gūra* იგივე, რაც **ღურა**.

**ღური** **ღური** *guri-guri* იგივე,

რაც **ღური** **ღური**.

ღოშ *gōš* (< სპ. جوش) ექსტაზი; ეშხი. **ღოშ** **ღურა** **ღურა** ეშხში მოღიოდნენ.

ღიშა *gišā* (< სპ. گوشا) კუთხე.

**ღიშა** სხ. **ღიშა**].

**ღიშა** სხ. **ღიშა**].

ღლთა *gluta* შრ., შრ. **ღლთა** *glutāti* 1. ბურთი. 2. წვიმის წვეთი. 3. ნაპერწყალი.

ღლთა *glūta* ცეცხლის ნაპერწყლები.

ღიშა *gizqa* შრ., შრ. **ღიშა** *giz-qiiāti* თხა.

[ღურა] **ღურა** *glāzartā* შრ., შრ. **ღურა** *glāzrāti* კუნძული.

**ღურა** სხ. **ღურა**].

**ღურა** სხ. **ღურა**].

[ღურა] **ღურა** *glāhik* I უღ. (**ღურა**, **ღურა**) სიტინის; დასტინის **ღურა** შას.

**ღურა** *māghik* II უღ., კუზ.

(**ღურა**, **ღურა**, **ღურა**) გააცინებს. (შრ. ებრ. צחק, არაბ. ضحك).

**ღურა** *glāhūka*, შრ. **ღურა** n. ag. მომცინარი.

**ღურა** *gihikā*, შრ. **ღურა** შიღ. გააცინებული.

**ღურა** *gihkā* სიტილი; ღიმილი.

**ღურა** *ghāghikānā*, შრ. **ღურა** n. ag. დამცინავი; სიტილის გამომწვევი.

**ღურა** სხ. **ღურა**].

**ღურა**, **ღურა** *gībā* (< არაბ. جيب) შრ., შრ. **ღურა** *gībāti* ჯიბე. **ღურა** *gījāz* (< არაბ. جهاز) მზითვეი.

گلسه gīhun (ებრ. גִּיחוּן და גִּיחָה) შღინ. გეპონ.

گيره gēra (< სპ. گير) კანათი, დავა. گيره گيرهگيره ამბავი, რომელიც იწვევს დიდ მითქმა-მოთქმას.

گيره gēiran (< თურქ. ceylan) შღ. გერიანი.

گيرهگيره gēritā (< თურქ. keçi) შღ. დედალი თხა.

گيله gil (< სპ. گل) 1. თიხა; თიხნარი. 2. ცარცი.

گيله nb. [گلد].

[گلد] گيله<sup>1</sup> gāli I უღ. (گيله, گيله, گيله) ამბობს, უამბობს, აცნობებს.

گيله<sup>2</sup> nb. [گلد].

گيلهگيله gālib (< არაბ. غلب) I უღ. (گيلهگيله, گيلهگيله) იმარჯვებს; სძლევს.

گيلهگيلهگيله gālibūta შღ. 1. გამარჯვება. 2. ნადავლი (ბრძოლაში გამარჯვების შედეგად მოპოებული)... گيلهگيلهگيله იმარჯვებს (ვისმეზე), იპყრობს.

گيلهگيله galbana, შღ. گيله u. ag. შძლე; გამარჯვებული.

گيلهگيله gliba, შღ. گيله შიშღ. გამარჯვებული.

گيلهگيله gālig II უღ. (گيلهگيله, گيلهگيله) წაართმევს, წაგლეჯს.

[گيلهگيله] nb. [گلد].

[گلد] گيله<sup>1</sup> gildā ტყავი. (შღრ. სირ. گلد, ებრ. גִּלְדָּה არაბ. جلد, აქად. giladu).

[گلد] გილადი > [گلد]

گيلهگيله gidiā ყინული. (შღრ. სირ. گيلهگيله)

گيلهگيله māgdil ნახახ. გ. < گيلهگيله, II უღ. (گيلهگيله, گيلهگيله) ჰყინავს, გაყინავს. (შღრ. სირ. گيلهگيله).

گيلهگيلهگيله māgdāltā შღ. ყინვა.

گيلهگيله gālat (< არაბ. جَلَد) 1. მკვლელი; ჯალათი; 2. მცველი. گيلهگيلهگيله მცველთა, მეთაური.

گيلهگيله gāldi (< სპ. جلدی სისწრაფე) ზმნს. სწრაფად, ჩქარა. گيلهگيلهگيله დილა აღრიზან, სისხამ დილით.

گيلهگيله-گيلهگيله gāldi-gāldi ჩქარ-ჩქარა, მალ-მალე.

گيلهگيله mǰāldi, گيلهگيله min gāldi დიდი ხანია.

**جَالِدِيَّة** gāldūta შდ. 1. სიჩქარე, სისწრაფე, ჯ. მოხერხებულობა. **جَالِدِيَّة** სწრაფად; მყისვე; მალე.

**جَالِد** იხ. [جالد].

[جالد] **جالد** gāli I უღ. (جالد , جالد , جالد ) 1. შიშველდება; იხდის (ქედს). 2. მელაუნდება, აშეარავედება, ცხადი ხდება.

**جَالِدِي** gāli II უღ., იხტ. (جالد , جالد ) 1. გააშშველებს, მოხდის (ქედს). 2. გამოაჩენს, გამოაშეარავებს, ცხადს გახდის. (შდრ. სირ. جالد , ებრ. גלג , არაბ. جلى).

**جَالِيَّة** gāliūta შდ. ტყვეობა, მონობა. (შდრ. ებრ. גלג).

**جِلْجَا** gilja, შდ. **جِلْتَا** gilita შიმღ. 1. შიშველი, გაშშველებული. **جِلْجَا** თავ-შიშველი, ქედმოხდილი. 2. გამოშველავენებული, გამოჩენილი.

**جِلْجَا** იხ. **جِلْت**.

**جِلِيلَا** gililā ადგ. სახ. გალილეა პროვინცია ჩრ. პალესტინაში (შდრ. ებრ. גלגל და גלגל , აგრეთვე [جالد]).

**جِلِيلَا** gililājā გალილეელი. [جالد]<sup>1</sup> **جَالِيل** gālgil II უღ.

(**جَالِيل** , **جَالِيل** , **جَالِيل**)

აგორაეებს; აგორგოლებს. (შდრ. ებრ. גלגל Pilpel < גלג).

**جَالِيَا** gālīā, შდ. **جَال** 1. ზღსრთ. მრგვალი. 2. არს. ბურთი; გლობუსი. (შდრ. სირ. جالد , ებრ. גלג).

[جالد]<sup>2</sup> **جَال** gila, gilā, შრ.

**جَالِي** gili. **جَالِيَانِي** gilāni, **جَالِيَانِي** gilāni, **جَالِيَانِي** gilāti ბალახი. (შდრ. სირ. جالد).

**جَالَالِي** gālālī (< ქურთ. جلالى) ყაჩაღი.

**جَالَانْدِي** gālāndī (< სპ.) ტელი.

**جَالَاد** gīlād (ებრ. גלגל) ადგ. სახ. გალაად.

[جالد] **جَالِپَا** gūlpā, შრ.

**جَالِپَانِي** gūlpāni ფრთა. (შდრ. სირ. جالد , جالد).

**جَالِي** იხ. **جَالِي**.

**جَالِيم** იხ. [جالد].

**جَالِيمِيم** gāmgim II უღ. ზ.

(**جَالِيمِيم** , **جَالِيمِيم** , **جَالِيمِيم**) ღრიალებს; ღმუის.

**جَالِيمِيمْتَا** gāmgāmtā n. act. შდ. ღმუილი; ღრიალი; კენესა; წკმუტუნა.

[اصد] **اصد** gimdā 1. ზღაპარი.  
ზოგ. დიდი. 2. არს. სხე-  
ული, ფიგურა. (შდრ. სირ.  
**اصد**).

**اصد** ის. [اصد]:

**اصد** gīāmi (< თურქ. gemi) მღ.  
გემი; ნავი.

**اصد**, **اصد** gīāmiči  
(< თურქ. gemici) მენავე; მე-  
ზღვაური.

**اصد** ის. [اصد].

**اصد** gīāmiš (< სპ. گاميش)  
კამეჩი.

**اصد** gīāmištā მღ., მრ.

**اصد** gīāmišjāti ფურკამეჩი.

**اصد** ის. **اصد**.

[اصد] **اصد** gīūmlā მამრ.

და მღ., მრ. **اصد** gīūmli,

**اصد** gīūmlāti აქლემი.

(შდრ. სირ. **اصد**, ებრ. גמל,  
არაბ. جمل).

**اصد** gām (< არაბ. جمع)  
ჯამი, საერთო რაოდენობა.

**اصد** ah gām ჩვეულებ-  
რივ, უმეტესად; მთლიანად.

**اصد** gāmī (< არაბ. جمع)  
I ულ. (**اصد**, **اصد**, **اصد**)

გროვდება, იკრიბება. **اصد**

II ულ., ისტ. (**اصد**, **اصد**,  
**اصد**) აგროვებს, ჰკრებს.

**اصد** gīmāš n. act. შეკრე-  
ბა; კრებული. **اصد**  
კრებული წყალთა.

**اصد**, **اصد** gāmāt (< არაბ.  
جماعة) მღ. კრებული, საზო-  
გადოება, ჯამაათი.

[اصد] **اصد** gīāmīr I ულ.

(**اصد**, **اصد**, **اصد**) 1. თე-  
ლავს (ქეჩას); 2. თრიმლავს  
(ტყავს).

**اصد** gimūrtā მღ., მრ.

**اصد** gūmri და **اصد**  
gimūrjāti ნაკვერჩხალი. (შდრ.  
სირ. **اصد**, არაბ. جرة).

**اصد** gmirā, მღ. **اصد** დას-  
რულებული; სრულყოფილი.  
(შდრ. სირ. **اصد**).

**اصد** gān (< თურქ. can, სპ. جان)  
ისმარება შიმარავისას მოჭერების  
თუ პირფერობის შემთხვევაში.

**اصد** glāna (< ქერთ. گيان) მღ.,  
მრ. **اصد** glānāti სული; პი-  
როვნება.

**اصد** glānu თვით იგი.

**اصد** āna bglāniχ მე თვით.

**اصد** ის. [اصد].

[لج]¹ **لج**, **لج**, **لج** gibä, შრ.  
**لج** gibāni მხარე; გვერდი.  
**لج**, **لج** შინდ. ნატ-  
 ვლად, სამაგაეროდ რაიმისა.  
**لج** მის ნატვლად.  
 (შრ. სირ. **لج**, ებრ. **לג**,  
 არაბ. **جانب**).

[لج]² **لج** gāniv I ულ.  
 (لج, **لج**, **لج**) ქურდობს,  
 იპარავს. (შრ. სირ. **لج**, ებრ.  
**לג** **לג** gāniv (გ-ს პლატალო-  
 ზიითი **لج** -იან) I ულ. (**لج**,  
**لج**) იტაცებს.

**لج** gūvṭä n. act. შრ.  
 მოტაცება.

**لج** gināvā ქურდი. (შრ. ებრ.  
**לג**).

**لج** ginivūtā, **لج**  
 gināvūtā ქურდობა.

**لج** ginvit **لج**-თან ერთად  
 ზმნს. ქურდულად; საიდუმ-  
 ლოდ; ჩუმად.

**لج** იხ. [لج]².

**لج** gānib (< არაბ. **جانب**) შრ. აღ-  
 მატებულება (ტიტული). **لج**  
 შენო (შრ.) აღმატებულება;  
**لج** მისი აღმატებულება.

**لج** იგივე, რაც **لج**.  
 იხ. [لج].

**لج** იხ. [لج].

**لج** იხ. [لج].

**لج** gāngiz (**لج**, **لج**,  
**لج**) იგივე, რაც **لج**  
 (იხ. [لج]).

**لج** იხ. [لج].

**لج** gāngir (< სპ. **جنجال**).  
 II ულ. (**لج**, **لج**,  
**لج**) აწვალებს, ტანჯავს.  
**لج** gūngārā ტანჯვა, წვა-  
 ლება.

**لج** gāndak (< აზ. **չամդակ**)  
 შრ. ლეში.

**لج** gānāha (< ქერო. **آگاه**) შრ.  
 დანაშაული; ცოდვა.

**لج** māri gānāha დამ-  
 ნაშავე.

**لج** gānāvar (< სპ. **جانور**)  
 მხეცი.

[لج] **لج** gāni I ულ. ზ.  
 (لج, **لج**) იხრება;  
 ჩაღის (მზე). **لج** māgni

II ულ. ზ., კუზ. (**لج**,  
**لج**) გაღაბრის,  
 გადაღუნავს.

სინეტა *glnētā* მდ. 1. დაისი; 2. დასაელეთი.

სინეტ-იუმა *glnet-jūma* დასაელეთი (ზუსტ. მზის ჩასვლა).

სინია *giniā*, მდ. *gnitā* გადახრილი, მიშვერილი.

სინი *[სინ]*.

სინი *[სინ]*.

სინი *[სინ]*.

სინი *[სინ]*.

სინტა *glāntā* მდ., მდ.

სინატი *glānāti* და სინი *glāni* ბალი. სამოთხე. (შერ. სირ. სინი, ებრ. גַּנְתָּ, არაბ. جنة, ებრ. gan-natu).

სინა *[სინ]* *māna* მდ. ფარი. (შერ. სირ. სინი, ებრ. מַנָּה, არაბ. مَنَى).

სინი *gānin* (< არაბ. جَنّ) I ულ. (სინი, სინი, სინი) გაბრაზდება, გაშმაგდება, გაყოფდება; გაგიჟდება. 2. აჩქარდება.

სინი *gūinū*, მდ. სინი მიმდ. 1. გაბრაზებული, გაყოფებული; გაგიჟებული. 2. აჩქარებული. სინი *gūinūtā* მდ. 1. სიბრაზე, სიშმაგე; სიგიჟე. 2. აჩქარება.

სინი *[სინ]*.

სინი *gins* ზოგ. (< არაბ. جنس < გერმან.) 1. არს. ჯიში. გვარი. 2. ზღსრთ. კარგი, საუკეთესო. 3. ზმნს. ძალიან კარვად.

სინსა *ginsä* (< გერმან. *Genes*) 1. ჯიში, გვარი, ნათესავი.

სინსა მისი ჯიშის (თუ გვარის) მიხედვით (ძვ. ქ.: ნათესავისამებრ მისისა). 2. გრამ. სქესი. (შერ. სინი).

სინგისი *glingis*, უფრო სინგისი *glingiz* II ულ., ინტ.

(სინი, სინი, სინი) ეხიზდება, სძულს; გაუარბნის ან სინი მას. (შერ. სირ. სინი).

სინი *[სინ]*.

სინი *glāp* (< სპ. *cap*) მდ. ქათვი. *glāpgip* ნახს. ზმნა

სინი *glāp* *glāp* *glāp* II ულ. (სინი, სინი, სინი) ქათვდება.

სინი *gāpa* (< სპ. *capa*) შრომა, ჯათა.

სინი *gāpāja*, მდ. სინი მშრომელი. სინი *[სინ]*.



گھم gūpūk (< گھم. kōpūk)  
შე. გაფი.

گھم. [گھم].

گھم [گھم (< گھم)]  
glūptā შე. ყველი. (შერ. სირ.  
گھم, შედ. არამ. گھم, ებრ.  
גהמ, არამ. جبن).

گھم [گھم] giptā შე., შრ.

گھم gipjāti ეახი. (შერ. სირ.

گھم. ებრ. גפן, არამ. جفن,  
აქედ. gupnu, gapnu).

گھم gīpnā შე., შრ. گھم

gīpni და گھم gīpnāti  
(< არამ. جفنة) ხის გობი.

گھم. [گھم].

گھم gār (< جار. sz.) შე. მო-  
წოდება.

گھم girā ხს. گھم.

گھم gārī (< არამ. جرى, შესაძ.

ლექსი სპ. -ის გზით, სადაც არის  
جار) I ულ. (گھم, گھم)

მიმდინარეობს, მილის (წყალი).

گھم grētā n. act. შე. მიმ-  
დინარეობა, სელა (წყლისა).

گھم gārjānā, შე. گھم n. ag.

მიმდინარე. گھم

მცურავი ყინული.

[گھم]<sup>1</sup> گھم girvā კეთრი  
(შერ. სირ. گھم, ებრ. גר,   
არამ. جرب, აქედ. garabu).

گھم girvānā კეთროვანი.

[گھم]<sup>2</sup> گھم giārbjā შე.  
ჩრდილოეთი. (შერ. ებრ. גרב  
< גרב, არამ. غرب).

گھმ glārbjājā, შე. گھم

glārbjētā ჩრდილოელი, ჩრდი-  
ლოური, ჩრდილოეთისა.

گھم gārīb (< არამ. جرب) II ულ.

(گھم, گھم)

1. ცდის; 2. ცდილობს; 3. სინ-  
ჯავს (მოცერ).

گھم აბა სინჯე! ერთი სინჯე! (95<sub>2</sub>).

گھმ gurāba გამოცდა;  
ცოტუნება.

گھმ garapta შე. ცდა; გა-  
მოცდა.

[گھم] გھმ girvā ნარმა (მა-  
ცერი).

گھმ girvi შრ., კრძ. گھმ  
girvitā შე. წინდები.

گھმ. [گھم].

گھმ. [گھმ].

گھმ. [گھმ].

აღარაგ *glārāg*, *glārīg* (< ოურჟ. *gerak*) უნდა, საჭიროა.

აღარგლა *gārglā* (< აზ. *гарга*)  
1. რიგი; მწყრივი. 2. სტრიქონი, ხანა (ლექსისა).

აღარგაბ *ს. ახგაბ.*

აღარგამი II უღ. (აღარგამი, *ღარგამი*) ღრიალუბს; ღმუის (მხეცო).

აღარგანთა *glārgan̄ta* n. act. მღ. ღმუილი; ღრიალი (მხეცების).

აღარგარ *gārgār* (< არაბ. *جرجر*)  
მღ. საღეწი კეტი (საღეწი იარაღი).

აღარგ *ს. [აღ].*

[აღარ] *gārid* I უღ. (აღარა, *აღარა*, *აღარა*)  
1. ფხეკს, წმენდს;  
2. შლის, ამოშლის. (შღრ. სირ. *აღარ*).

აღარდა *glārdā* ბადე. *აღარა*, *აღარა*  
ბადეს ტუორცნის, გადაადგებს.

აღარდა *grūda* ნაფხეკი. *აღარა*  
*აღარა* (95,) კარტოფილის ნაფხეკი.

აღარდი *gārid* (< არაბ. *جراد*) I უღ. (*აღარა*, *აღარა*)  
1. ფხეკს, ფხეკით წმენდს;  
2. გლეჯს (ფოთლებს, ხის

ქერქს). (შღრ. *აღარა*).

აღარდა *gridā*, მღ. *აღარა* მამღ. ჩამოფხანნილი, ჩამოკაწრული.

აღარდაბული *glārdābūli* მღ. ქარიშხალი.

აღარდა *აღარა*, რაც *აღარა*.

აღარდა *ს. აღარა*.

აღარდა *glārūsā*, მღ. *აღარა* დიდი.

აღარდა *glārvis* II უღ. ნახახ. (< *აღარა*, *აღარა*, *აღარა*)  
1. ზრდის; აღზრდის;  
2. იზრდება.

აღარდა *glārvisān̄*, მღ. *აღარა* n. ag. გამზრდელი.

[აღარ] *აღარა* *glarja* ლეკვი; ბელი (დათვისა). *აღარა*, *აღარა* ლომის ლეკვი, ბოკვერი. (შღრ. სირ. *აღარა*, ებრ. *גיר*, არაბ. *جير*, აქლ. *girru* ლომი).

აღარდა *grigōrij* (< რუს. *Григорий*) მამ. საკ. სახ. გრიგორი.

აღარდა *gārimū* (< სპ. *جریمو* < არაბ.) მღ. ჯარიმა.

[აღარ] *აღარა* *glārjī* II უღ., ინტ.

(*აღარა*, *აღარა*)  
1. კოტრილობს, გორაობს (ტალახში, მტვერში...); 2. აკოტრილობს, აგორავებს (ტალახში, მტვერში...).

لذئذ giāmmi II ინტ. <  
 لذئذ (لذئذ), لذئذ  
 لذئذ (لذئذ) იგივეა, რაც لذئذ.

[لذئذ] لذئذ giāmmā ძვალთ.  
 (უღრ. ხირ. لذئذ, ებრ. 𐤋𐤁𐤁, არაბ. جرهم) ზერ-  
 ხემალის (ზუსტ. ზურგის ძვალთ).

لذئذ იხ. [لذئذ].

[لذئذ] لذئذ giāris I უღ.  
 (لذئذ, لذئذ, لذئذ)  
 ფქვეს (ხელსაფქვეით), მსხვი-  
 ლად ფქვეს.

لذئذ giārīsa, მღ. 𐤋𐤁 მსხვი-  
 ლი; დიდი.

[لذئذ] لذئذ giārī I უღ.  
 (لذئذ, لذئذ) პარ-  
 სავსე; კრეკს. (უღრ. ხირ. لذئذ,  
 ებრ. 𐤋𐤁).

[لذئذ] لذئذ giārīp I უღ.  
 (لذئذ, لذئذ)  
 1. მიჰქრის (ნავი და მისთ.), მი-  
 ცურავს; 2. ნიჩბებს უსვამს  
 (64<sub>11</sub>). 3. ფხეკს, ფხეკით წმენდს.

[لذئذ] لذئذ giārīs I უღ.  
 (لذئذ, لذئذ, لذئذ) გას-  
 წევს, გაათრევს; ამოიღებს, გა-  
 მოიღებს. لذئذ (لذئذ).

წინდ.-ით) აცმევს წინდებს.  
 لذئذ წუხდება, თავს  
 იწუხებს. لذئذ იტაცებს.

لذئذ სუნთქავს. لذئذ  
 لذئذ ხმაღს აშიშვლებს. لذئذ  
 لذئذ სურათს იღებს. لذئذ

لذئذ თამბაქოს ეწევა.  
 (სხვა გამოთქმები მოცემულია სთა-  
 ნადო სახელთან). لذئذ  
 ზიბლ. ამოიღო (პარონომაზია  
 სირიულის გავლენით). لذئذ

لذئذ miglāšā  
 giāršitun qātu მიუთრით,  
 მიუტანეთ მას (პარონომაზია).

لذئذ giārḡis II უღ., ინტ.  
 AI. ძირეულის გამოერებით II ძი-  
 რეულის შემდეგ) لذئذ,  
 لذئذ, لذئذ თრევით მიჰ-  
 ყავს, მიათრევს.

لذئذ giāršānīl, მღ. 𐤋𐤁 n. ag.  
 1. გამწვევი, 2. მიმზიდველი.  
 لذئذ giāršāngāpā მზრომე-  
 ლი (კომპ. < لذئذ გამწვევი +  
 لذئذ ჯაფა, ზუსტ. ჯაფის  
 გამწვევი).

لذئذ girāštā n. act. მღ. გა-  
 წევა, გათრევა. (უღრ. ებრ. 𐤋𐤁,  
 არაბ. جسر).

اَلْحَسْبُ glarsühijal (კომპ.)

< اَلْحَسْبُ გამწვევი, მიმზიდ-  
ველი + اِسْبُ აზრი) აზრის გა-  
მომწვევი, საინტერესო, ინტე-  
რესის შემცველი.

اَلْحِسْمُ giršom შამ. საყ. სახ. (ებრ.

חֶסֶם, חֶסֶם) გირსომ, მო-  
სეს ვაჟი.

| اَلْحَمَّ | اَلْحَمَّ gümä 1. ხორ-

ცი (სულის, საპირისპირო);  
2. არსება. 3 გრამ. სიტყვა. (პერ.

სირ. اَلْحَمَّ , არაბ. اَلْحَمَّ).

| اَلْحَمَّ | اَلْحَمَّ glāšiq II უღ.

( اَلْحَمَّ اَلْحَمَّ اَلْحَمَّ )

უყურებს ( اَلْحَمَّ , اَلْحَمَّ اَلْحَمَّ ).

اَلْحَمَّ glušqa, შდ. اَلْحَمَّ

glušqta ნახული.

اَلْحَمَّ glāšaqtā II. act. შდ.

ყურება.

اَلْحَمَّ kltit (ებრ. חֶסֶם) შდ.

საკრავი (ბიბლ.).

?

د d სირიული ანბანის მეოთხე ასო;

სახელწოდება— اَلدَّ dālat, რიცხ-  
ვითი მნიშვნელობა — 4.

د d, دج di რელაციური ნაწილაკი.

აკავშირებს: 1) მსაზღვრელს მსაზღ-  
ვრულთან (დაისმის მსაზღვრელის  
წინ); 2) დამოკიდებულ წინადადებას  
მოთავარ წინადადებასთან (დაისმის და-  
მოკიდებული წინადადების წინ).

د d ( < თურქ. de) ნაწ. აგრეთვე;

შეესატყვისება ქართ. ც- ნაწილაკს.

د di (< თურქ. de) შსდ. 1. აი!

(პერ. ებრ. הנה); 2. შორს!

[ د ] دج მგელი, შდ. اَلدَّ

dijūta ძუ მგელი. دج دج

მგლის ლეკვი. (პერ. სირ. دج,

ებრ. זִבּוּ, არაბ. ذب, აქად.  
zibu).

اَلدَّ იხ. اَلدَّ.

اَلدَّ იხ. اَلدَّ dah

1. ზმნს. როგორ? 2. კავშ. რო-  
გორც; 3. ზედსართ. როგორ?  
(პერ. د).

اَلدَّ იხ. [ اَلدَّ ].

اَلدَّ იხ. اَلدَّ

اَلدَّ იხ. [ اَلدَّ ].

اَلدَّ იხ. [ اَلدَّ ].

اَلدَّ იხ. [ اَلدَّ ].



**დავანაია** davanāia, მღ. **دَاوَانَايَا**  
 ოქროსი: ოქროთი მოვარაყე-  
 ბული.  
**დაბ** do მისი მამრ.: ახ. **დაბ**.  
**დაბ** de მისი მღ.; ახ. **დაბ**.  
**დაბი** dāui (< ქურთ. داو) მრ. ღო.  
**დაბ** მხოლოდ verb. subst.-თან  
 ერთად: **დაბი** dūvān მღ., **დაბი**  
 მამრ. dūvin აი, მე! აქ ვარ!  
**დაბარ** dūbar. **დაბარა** dubara  
 (< თურქ. dubara) ზოგ. საეკეო;  
 სადაო.  
**დაბარუტა** dubarūta მღ. ეკვი:  
 დავა.  
**დაბა** ახ. [ **დაბა** ].  
**დაბულა** davūla (< თურქ. davul)  
 დაოლი.  
**დაბუზ** dūz (< თურქ. düz) ზოგ. სწო-  
 რი; მართალი. **დაბუზი** dūzilā  
 სწორია, მართალია.  
**დაბიდი** dāvid მამ. ხაყ. ხახ. (ებრ.  
 דָּוִד ან דָּוִד) დავიით.  
**დაბლა**, **დაბლა** dūla 1. აი ის (მღ.);  
 2. აი, უკვე... **დაბლა**  
 ...**დაბლა** აი, უკვე საში ღღეა...  
 (შერ. დაბ).  
**დაბა** ახ. [ **დაბა** ].  
**დაბაბა** ახ. **დაბა**.

**დაბაბა** ახ. [ **დაბა** ].  
**დაბაბა** ახ. [ **დაბა** ].  
**დაბა** ახ. **დაბა**.  
**დაბაბა** dūlābā (< სპ. دَوْلَاب) თი-  
 თისტარი.  
**დაბილი** ახ. **დაბი**.  
**დაბილი** dāviltā მღ. მრ. dāvillāti  
**დაბილი** (< არაბ. دَوْلَة) ქონე-  
 ბა, დოვლათი; სიმდიდრე.  
**დაბილი** dōlātmand (< სპ.  
 دولتمند) ზოგ. მდიდარი; დი-  
 ღი ქონების პატრონი.  
**დაბილი** ახ. **დაბი**.  
**დაბი** ახ. **დაბი**.  
**დაბი** ახ. [ **დაბი** ].  
**დაბი** [ **დაბი** ] dājin I უღ. (**დაბი**,  
 -**დაბი**, **დაბი**) ასამართლებს;  
 ესარჩლებს. (შერ. სირ. **დაბი**,  
 ებრ. דָּן, არაბ. دَانَ, აქად. dānu).  
**დაბი** dīnā, მღ. **დაბი** მიმღ. მის-  
 ჯილი: დასჯილი.  
**დაბი** dēna სესბი. **დაბი** სეს-  
 ხად. (შერ. არაბ. دَيْن).  
**დაბი** dājanā მსაჯი, მსაჯული  
 (შერ. ებრ. דָּן, აქად. dajanu).  
**დაბი** dājanūtā მღ. გასა-  
 მართლებს, განსჯა.

**مَدِينَة** mdīnā შლ., შრ. **مَدِينَة**

mādināti ქალაქი. (შლრ. სირ.

**مَدِينَة**, არაბ. مَدِينَة, ებრ.

מדינה).

**دِينِي** dūni, dinji (< არაბ. دنيا)

შლ. ქვეყანა, ღუნია.

**دُشَانَة** dušanā (< რ. дустар-

хана) შლ. სატუსალო, საპატიმ-

რო.

**دوست** dost (< სპ. دوست) მეგობა-

რი.

**دُستُوتَا** dostūta შლ. მეგობ-

რობა.

[ **دَيْر** ] **دَيْر** dāir I ულ. (**دَيْر**,

-**دَيْر**, **دَيْر**) ბრუნდება, უკუიქ-

ცევა. **مَادِر** mādir II ულ., კარზ.

(**مَادِر**, **مَادِر**, **مَادِر**) აბ-

რუნებს, უკუაქცევს; მოაქცევს.

**تَلَمَّحَ** ṭalma ḡონება ირევა,

გონება ებნევა. **كَلَّمَ** ḡ

სულს იბრუნებს. **كَلَّمَ** ḡ

ამბავი მიქვს.

**دَيْر** dāvir I ულ. (**دَيْر**, **دَيْر**, **دَيْر**)

ლენწავს. **دَيْر** dōra 1. საუკუნე

(შლრ. არაბ. دهر, აქად. dāru ხან-

გრძლივობა; მარადიულობა);

2. შთამომავლობა; გვარი, ნათე-

სავი. (შლრ. სირ. **دَيْر**, ებრ. דיר).

**دَيْر** dāra, შლ. **دَيْر** შიმღ. დაბ-

რუნებული; მოქცეული.

**دَيْرَة** dāra n. act., შლ. დაბ-

რუნება.

**دَيْرَة** dāra შლ., შრ. **دَيْرَة** dā-

rāti. ეზო. (შლრ. სირ. **دَيْرَة**).

**دَيْرَة** dāra ეზო, სადაც ხდე-

ბა დასჯა (75<sub>21</sub>).

**مَادِرَة** mādirāna, შლ. **دَيْر** დაბ-

ბრუნებელი. **دَيْر** dāra სუ-

ლის მომბრუნებელი, გამომა-

ცოცხლებელი, შვების მიმცემი.

**مَادِرَة** mādirā n. act., შლ.

მობრუნება. **دَيْر** dāra **دَيْر**

**دَيْر** dāra ორუხრებელი თვა-

ლის მოუშორებელი (91<sub>24</sub>).

**دَيْر** dāra (< სპ. دوربین)

შლ. ღურბინდი, ქოგრიტი.

[ **دَيْر** ] **دَيْر** dāra I ულ. (**دَيْر**,

-**دَيْر**, **دَيْر**) აწვევა, აქერს;

თელავს (ფეხით). (შლრ. სირ.

**دَيْر**, ებრ. דיר და דיר, არაბ.

داس, აქად. dāsu). **دَيْر** dāra

II ულ., ინტ. (**دَيْر**, **دَيْر**,

**دَيْر**) თელავს (ფეხით).

**دَيْر** dāra (< სპ. دشمن)

მტერი.

ადი dūtan ადგ. სახ. (ებრ. דלת  
და דלת) დოთან (ოპო.: დო-  
თანამ).

[ადი] dahla კრებ. შდ.  
ხორბლღეული; მარცვლეული.  
(შდრ. სირ. אדל).

[ადი] āhis I უღ.  
(ადი . ადი . ადი)  
ასობს, არკობს; ჩხელეტს.

ადი ა. ბ. პ.

ადი dāja (< ქურთ. دای) დედა.

ადი ოგოვე, რაც დი (ახ.).

ადი dijāgrāmā (< რუს. ди-  
арамы) დიაგრამა.

ადი, დი deva (< სპ. دیو)  
დევი.

ადი შეცლომით დი-სათვის.

დი, დი dijo შს. III პ. შდ.  
კუთვნილებითი ნაცვ. მისი.

ადი, ადი diju შს. III პ.  
ამარ. კუთვნილებითი ნაცვ. მისი.

დი, დი dijuh შს. II პ. ამარ.  
კუთვნილებითი ნაცვ. შენი.

ადი, ადი dijohun შრ.  
II პ. კუთვნილებითი ნაცვ. თქვენი.

ადი divān (< სპ. دیوان) შდ.  
1. სამსჯავრო, სასამართლო.  
2. სამართალი: კანონი. ადი

ადი განკითხვის დღე. ადი

ადი ცნობს (დამნაშავედ ან  
უდანაშაულოდ).

ადი, ადი dije შრ. III პ. კუთვნი-  
ლებითი ნაცვ. მათი.

ადი dijix შს. I პ. კუთვნილებითი  
ნაცვ. ჩემი.

ადი ახ. ადი.

ადი ახ. ადი.

ადი, ადი dijān შრ. I პ. კუთვნი-  
ლებითი ნაცვ. ჩვენი.

ადი, ადი dijān შს. II პ. შდ.  
კუთვნილებითი ნაცვ. შენი.

ადი ახ. [ადი].

ადი dājim (< თურქ. daim < არაბ.  
دائم) დამს. ყოველთვის, მუ-  
დამ.

ადი ახ. ადი.

ადი ახ. [ადი].

ადი dīnā (< სირ. دين < სპ.)  
რელიგია, სარწმუნოება.

ადი dīnār (< არაბ. دينار < არამ.  
< ბერძნ. δηνάριον) დინარი (ძვე-  
ლი არაბული ოქროს მონეტა).

ადი ახ. [ადი].

ადი ახ. [ადი].

ადი ახ. [ადი].

ადი ახ. [ადი].



جسہٴ ن. [جسہ].

جسہٴ ن. [جسہ].

جسہٴ dijārij (< ქერო. دیاری) 1. საჩუქარი; 2. მსხვერპლი.

جسہٴ ن. [جسہ].

جسہٴ ن. [جسہ].

جسہٴ djatiqi (< ბერძნ. ძეგურჯი) მდ. სჯული; ალთქმა.

جسہٴ جسہٴ ახალი ალთქმა.

جسہٴ dik (< აზ. დიკ, ოურჯ. dik) მდ. ძლიერ დაქანებული; ციცაბო.

[جسہ] جسہٴ dahī I ულ. (جسہٴ).

- جسہٴ (جسہٴ) წმენდს, გასუფთავებს.

جسہٴ thēta n. act. მდ. გაწმენდა, გასუფთავება (გარდაუვ.). (შდრ. სირ. جسہٴ, ებრ. זקן, აქედ. zakū).

جسہٴ dahēta n. act. მდ. გაწმენდა, გასუფთავება (გარდაშ.).

جسہٴ ن. [جسہ].

[جسہ] جسہٴ diika, جسہٴ duktā მდ.; მრ. جسہٴ duklāni ადგილი. (შდრ. სირ. جسہٴ, არაბ. دكة).

جسہٴ dikānā მდ. (< ოურჯ. duk-kān < არაბ.). დუქანი.

جسہٴ dikāndār (< სპ. دكاندار) მედუქნე.

[جسہ] جسہٴ dahir I ულ. (جسہٴ). - جسہٴ, جسہٴ) იხსენებს, იგონებს.

جسہٴ mathu II ულ., კავს. (جسہٴ, جسہٴ, جسہٴ)

გაახსენებინებს; მოაგონებს.

جسہٴ thīra, მდ. جسہٴ მიმდ. ხსენებული. (შდრ. სირ. جسہٴ, ებრ. רצה, არაბ. ذكر, აქედ. zakāru

ლაპარაკი, მოწოდება).

جسہٴ duhrāna შეტქმული შეფიცული შესაწირავი (111,6) (შდრ. სირ. جسہٴ).

[جسہ] جسہٴ dihra მამრობითი, მამრ. სქესისა (ადამიანი, ცხოველი...).

جسہٴ dihranāja, მდ. جسہٴ dihranēta გრამ. მამრობითი სქესის. (შდრ. ებრ. רצה, არაბ. ذكر).

جسہٴ dlū (< ე. მიზართ. ნ. + კავს. ნ.) 1. შეესატყვისება ქართულ — ოდ მაწარმოებლებს: კავს.

جسہٴ უხმოდ. 2. კავს, რათა არ.

جسہٴ dklāpčā (< სპ. دلچہ) მდ. კარადა.

**დალა** daldä (< აზ. дала) შდ. თა-  
რი; საფარი; მთარველობა.

**დალი** daldin ნასახ. ზ.

**დალა** - ღან, II ულ. (**დალა**,  
- **დალა**) თავს ათა-  
რებიწებს; მაღავეს.

**დალა** duldina, შდ. და მიშდ.  
თავშეფარებული: დამალული.

**დალა** ის. | **დალა** |.

**დალა** ის. **დალა**.

| **დალა** | **დალა** dälä, შდ. **დალა**  
dältä იშვიათი, მეჩხერი (ტყე;  
მტენარეული; წვერი). (შდრ. სირ.  
**დალა**).

**დალა** daldil II ულ., ისტ.  
(**დალა**, - **დალა**, **დალა**)

1. ათხელებს, აიშვიათებს  
(ტყეს). 2. ანებივრებს, რყენის  
(ბავშვს).

**დალა** däläl (< სპ. دالال) დალა-  
ლი, კომისიონერი.

| **დალა** | **დალა** dimä სისხლი. (შდრ.  
სირ. **დალა**, ებრ. דמ, არაბ. دم).

**დალა** dämdim II ულ. ნასა-  
ხელარი ზმნა **დალა** - ღან (**დალა**,  
- **დალა**, **დალა**) 1. სისხ-  
ლი სდის: გასისხლიანებულია.  
2. სისხლს აღენს; ასისხლი-  
ანებს.

**დალა** ის. | **დალა** |.

**დალა** damgaci (< თურქ. dam-  
gaci) მეზავე: ხარკის ამკრეფი.  
(ძვ. ქ.: მეზუერე).

**დალა** ის. **დალა**.

**დალა** dimdüg (< აზ. димдик)  
ნისკარტი.

**დალა** dämüg ნასახ. ზ. <

**დალა** (**დალა**, - **დალა**,  
**დალა**) ნისკარტს სცემს.

**დალა** ის. | **დალა** |.

**დალა** dämürçi (< თურქ. de-  
mirçi) ნქედელი.

**დალა** damga | < თურქ. damga)  
დამლა.

**დალა** dämüg II ულ. ნასახ. ზ.  
< **დალა** (**დალა**, - **დალა**, ...)  
გატრუსავს, გარუჯავს.

**დალა** dumga, შდ. და მიშდ.  
გატრუსული, გარუჯული: დამ-  
წვარი.

| **დალა** | **დალა** dāini I ულ. (**დალა**,  
**დალა**) ემსგავსება: ჰგავს.

**დალა** dämētä შდ. 1. მსგავ-  
სება: 2. სახე, ხატი. **დალა**  
**დალა** სხვა სახით, სხვა ხატით.

**დალა** dumija, შდ. და მსგავსი.

**დალა** dumita შდ. მსგავსება.

(შერ. სირ. **და**, ებრ. דא) .

**და** dāmjiānā, შლ. דא n. ag. მსგავსი.

**და** | **და** .

[ **და** | **და** dāmih I ულ. (**და**),

- **და**, (**და**) წვება: წვეს.

(შერ. სირ. **და**).

**და** dmiha, შლ. דא მიმლ. და-წოლილი.

**და** dmihta n. act. შლ. დაწოლა.

[ **და** | **და** dīmī შრ. ცრემ-

ლები, ჰრმ. **და** dīmī-  
tā შლ. ცრემლი.

**და** dāmjin ნახახ. ზ. **და**

-დან, II ულ. (**და**, **და**,

**და**) იცრემლება, ტირის.

**და** dānīl მამ. საკ. სას. (ებრ.

דָּאָן) დანიელ.

**და** dastā (< სპ. دست) შლ.

1. ჯგუფი, გუნდი; ჯარისკაცთა რაზმი. 2. შეკერა.

**და** dastūr (< სპ. دستور)

შლ. უფლება, ნება, დასტური.

**და** dāvi (< სპ. داعوى) შლ.

შლ. 1. დავა; 2. პრეტენზია; სა-

ჩივარი... **და** უჩი-  
ვის.

**და** daviči (< არაბ.- თურქ.  
dāvaci) მოდავე; მოწივანი.

**და** | **და** .

[ **და** | **და** !ā'is I ულ. (**და**,

- **და**) ჩხვლეტს; არკობს.

(შერ. სირ. **და**).

**და** | **და** .

**და** | **და** .

[ **და** | **და** dipnā შლ., შრ.

**და** dipnāti მხარე, გვერ-  
დი. (შერ. სირ. **და**).

**და** | **და** .

**და** diqlat შლრ. დიჯლა, ტიგ-  
როსი (შერ. არაბ. دجلة).

[ **და** | **და** diqna წვერი. (შერ.

სირ. **და**, ებრ. זִקְנוּ, აქაღ.

ziknu, არაბ. ذقن).

**და** diqnāna წვერიანი.

[ **და** | **და** dāiṣ (**და**, **და**,

**და**) აქუცმაცებს, წვრილად

ამტვრევს; ნაყავს; მტვრად აქ-

ცევს. **და** daqdiṣ II ულ.,

ინტ. (**და**, **და**,



კარში აგდებს. **دځځ** **دځځ**  
 ისარს ისვრის, ისარს სტუორ-  
 ცნის; **دځځ** **دځځ** ტანსაც-  
 მელს იცვამს; ... **دځځ**  
 იმედს ამყარებს; ენდობა...;  
**دځځ** ხელს სტა-  
 ცებს, იპყრობს; **دځځ**  
**دځځ** მიესალმება; **دځځ**  
 ტილოს მოასხამს, მოახვევს.  
**دځځ** **دځځ** **დځځ** **დځځ**  
 მას ტილო მოასხა, მოახვია.  
**دځځ** **dar** II ულ., ინტ. (**დځځ**,  
**დځځ**, **დځځ**) ანიავეებს (განალეწს).  
**دځځ** **دځځ** **mādir** II ულ.,  
 აკუზ. (**დځځ**, **დځځ**,  
**დځځ**) ასხმევიანებს; აყრევიანებს. **دځځ**  
**دځځ** ბორკილს აღებინებს;  
 ... **دځځ** **دځځ** **دځځ** იგივე, რაც **دځځ**  
 ... **دځځ** **دځځ** (იხ. ზ.). **دځځ**  
**دځځ** სატრუსალოში ას-  
 მევიანებს, აპატირებინებს. (შერ.  
 სირ. **دځځ**, ებრ. **דָּרַג**, არაბ. **درا**).  
**دځځ** **darāji** (< სპ. **دارائی**) აბ-  
 რეშუმის ქსოვილი, ღარიანი.  
**دځځ** **dārmānā**, **durmānā** (< სპ.

درمان) წამალი. **دځځ** **دځځ**  
 რეცეპტი.  
**دځځ** **dārs** (< არაბ. **درس**) შერ.  
 გაკვეთილი. (შერ. **دځځ**),  
**دځځ** **darsabat**, **darsāt** (< სპ.  
**درساعت**) ზმნს. დაუყოვნებლივ,  
 მყისვე; უცებ. (იხ. **دځځ**).  
**[دځځ]** **دځځ** **drānā**, შერ. **دځځ**  
**drānāni** 1. მკლავი; 2. წყროთი.  
 (შერ. სირ. **دځځ**, ებრ. **דָּרָא**,  
 არაბ. **ذراع**).  
**دځځ** **drājā** იგივე, რაც **دځځ**,  
 იხ. **[دځځ]**.  
**دځځ** **دځځ**.  
**دځځ** **darqulajā** მოწინააღ-  
 მღეგე, მტერი. (იხ. **دځځ**).  
**دځځ** იგივე, რაც **دځځ**.  
**[دځځ]** **دځځ** **dāriš** I ულ. (**دځځ**,  
**دځځ** - **დځځ**) ეკამათება. შერ.  
 სირ. **دځځ**, არაბ. **درس**).  
**دځځ** იხ. **[دځځ]**.  
**دځځ** იხ. **[دځځ]**.  
**دځځ** იხ. **دځځ**.  
**دځځ** **dižmin**, **dišmin** (<  
 ქურთ. **دځځ**) მტერი.  
**دځځ** **dižminājūtā**,

დაცვა dišminäjtä მდ.

მტრობა.

დაცვა იხ. დცა.

დაცვა dištā (< ქრო. دشت) მდ., მრ. დცა dištāti მინ-

ლორი.

თ

თ h ხიოიული ანბანის მეხუთე ასო.

სახელწოდება—თ he. რიცხვითი მნიშვნელობა — 5.

.თ = დცა თ ე. ი.

თ ha უხე. აი! აბა!

თ hi მტკიცებითი ნაწილაკი დიად.

თ hivi (< ქრო. hivi) მდ. იმედი.

თ, თ hal ბრძ. კ. < II ულ. ზ.

თ (იხ.).

თ იხ. | თ |.

თ hāgīg II ულ. ზ. (თთთთ

თთთთ) 1. ამოდრავებს,

მოდრაობაში მოჰყავს.

2. აღაგზნებს, აღელვებს, ანერვიულებს. (უღრ. თთთ).

თთთ, თთთთ hīgum, hu-

gum (< არაბ., თურქ. هجوم) მდ.

1. საფრთხე; 2. შეტევა. თთთ

თთთ 1. საფრთხეს უქმნის;

2. უტევს.

| თ | თთ hāgi იხტ., II ულ.

(თთთ, -თთთ, თთთ) განიზრახავს, გაითიქრებს.

თთთ mbagāna პატარა ხაზი

ასოს ქვეშ, რომელიც ი-ე წარმოიქმის:

თთთ madinħa აღმოსავლეთი.

თთთ baġat 1. (< არაბ. حطة) მდ.

1. მიზეზი; საბაბი; 2. საგანი,

თემა. თთთ თთთ მიზეზი ხდება

2. (< არაბ. حاح) იარაღი, ინ-

სტრუმენტი; ჭურჭლეული.

თთთ had (< თურქ. hed < არაბ.

حد) სახლგარი.

თთთ, თთთ, თთთ hatha, atha

1. ზღსრთ. ასეთი. ამგვარი.

2. ზმნს. ასე, ამგვარად.

თთთ hādir (< არაბ. حاضر) II ულ. ზ.

(თთთთ, -თთთთ, თთთთ) ამზადებს.

თთთთ, თთთთ hadarta 1. ი.

act. მომზადება. 2. ღღსასწა-

ულის წინდღე; აღდგომის წინა  
კვირაში — პარასკევი.

**ჰადათ** hudira, მდ. **ჰა** მიმლ.  
დამზადებული, მზა.

**ოთ** აუ, o 1. მს. რ. III პ. მამრ.  
სქ. ნაცვალსახელი. 2. მს. ჩვენ.  
ნაცვალსახელი იქითა მწკრივისა  
იგი, ის.

**ჰაბა** hāva (< არაბ.-სპ. هوا) ზოგ.,  
მრ. **ჰაბ** და **ჰაბა** hāvi და ha-  
vāti ჰაეა; ამინდი; ჰაერი.

**ჰაბა** hāva ორთქლი.

**ჰავაზ** hāvaz (< სპ. آواز) მდ. ხმა,  
მელოდია; სიმღერა. **ჰაბა** ჰაბა  
სიმღერას წამოიწყებს.

[ **ჰაბა** ] **ჰაბა** hāvi | ულ. ზ. (**ჰაბა**,  
\_ბა, **ჰაბა**) 1. არის; იმყოფე-  
ბა. 2. იშვება, იბადება. **ჰაბა**

**ჰაბა** **ჰა** **ჰაბა** **ჰა** (17,) ცო-  
ტაც არ ექნება. **ჰაბა**, **ჰაბა**

va, iva, მრ. რ. **ჰაბა** va  
1. იყო. 2. დაერთვის ზმნის ფორ-  
მებს და მოქმედება წარსულში გადა-  
აქვს. ასე მიიღება: ამწყო-ზოგადიდან  
— ნამყო-უწყვეტელი-ზოგადი, აწმყო-  
კონკრეტულიდან — ნამყო-უწყვეტე-  
ლი-კონკრეტული და ნამყო-წყვეტილი-  
დან — წინარე-ნამყო. (შდრ. **ჰა**

**ჰაბა** და **ჰაბა** **ჰაბა**

**ჰაბა** და **ჰაბა** **ჰაბა**,

**ჰაბა** და **ჰაბა** **ჰაბა**.

**ჰაბა** vīl, მდ. **ჰაბა** vītā

მიმლ. დაბადებული, შობილი.

**ჰაბა** vētā n. act. მდ. დაბა-  
დება.

**ჰაბა** ის. **ჰაბა**.

**ჰაბა** bulāla: **ჰაბა** **ჰაბა**

ასე, ამგვარად.

[ **ჰაბა** ] **ჰაბა** hōna ქეუა, გო-  
ნება (შდრ. სირ. ib).

**ჰაბა** honāna, მდ. **ჰა** კევი-  
ანი, გონიერი.

**ჰაბა** honanūta მდ. გონი-  
ერება.

**ჰაბა** ის. **ჰაბა**.

**ჰაბა** ის. **ჰაბა**.

**ჰაბა** hūnar (< სპ. هنر) მდ.  
უნარი.

**ჰაბა** hunarband ზოგ.

(< სპ. هنر بند) უნარიანი, და-  
ოსტატებული.

**ჰაბა** hunarbandūta მდ.  
უნარიანობა.

**ჰაბა** ის. **ჰაბა**.

**ჰაბა** hurimat (< არაბ. حرمة)

მღ. პატივისცემა. **აბჯანთ** **خجند**  
პატივის სცემს.

**აბთ** buš (< სპ. هوش) მღ. გონი,  
აზრი: ცნობიერება. **აბთაბთ**  
**აბჯანთ** აზრი ებნევა. **აბთაბთ**  
**აბჯანთა** დაბნეული (აღამი-  
ანი).

**აბთაბ** bēbuš ზოგ. უაზრო,  
უგონო, აზრდაკარგული. **აბთა**  
**აბთაბ** უგონო გახდა; გონება,  
აზრი დაკარგა.

**აბთ** hāzīr (< სპ. حاضر < არაბ.)  
ზოგ. მზა, მზად (შერ. **აბთ**).

[ აბ ] აბ ai, e 1. მხ. III პ.  
მღ. სქ. ნაცვალხასელი; 2. ჩვენ.  
ნაცვ. სახელი მხ, იქითა მწერი-  
ვის იგი, ის.

**აბთა** ēgia, eglāha ზმნს.  
( < **აბთ** + აბ ) მაშინ, იმ დროს.  
( ის. **აბთ** ).

**აბთა**, **აბთა** ის. აბ.  
**აბთ** hejvan (< არაბ. حيوان)  
მღ. ცხოველი. **აბთა** **აბთა**  
შინაური ცხოველები.

**აბთა** hekla, მრ. **აბთა** hekli  
ღ. **აბთა** heklati ტაძარი.

( შერ. სირ. ib., იუდ.-არამ. חַלְלִי,   
 აქლ. ḥallu ).

**აბთა** ის. [ აბ ] .

**აბთ**, **აბთ** 'hājir (< ქურთ. هاجر ),  
II ულ. ზ. ( **აბთ** - **აბთ** ,  
**აბთ** ) ეხმარება, დახმარებას  
უწევს.

**აბთა** hajrāna. მღ. **აბ** n. ag.  
შემწე, დამხმარე. **აბთა**

**აბთა** გრამ. მეშველი ზმნა.

**აბთა** hajarta მღ. დახმარება.

**აბთა** **აბთა** დახმარებას  
უწევს.

**აბთა** ის. **აბთ**.

**აბთ** hič (< თურქ. hiç, სპ. هیچ )  
კატეგორიული უარყოფა: უეესატყვი-  
სება გერმანულ kein-ს. **აბთ** **აბთ**  
hič nāša არაეინ. **აბთ** **აბთ**  
hič mindix არაფერი.

**აბთა** ის. **აბთ**.

**აბთა** ის. **აბთ**.

**აბთ** hākīm (< არაბ. حَكِيم )

II ულ. ზ. ( **აბთა** , **აბთა** ,  
**აბთ** ) მართავს; ფლობს.

**აბთა** **აბთა** hakūmī  
bit hakmit (პარსონოზოზია სირიუ-



ლის გავლენით) იქნები მფლობელი, იქნები მმართველი.

**ჰაკამა** hakamta შ. მართვა.

**ჰაკამა** hukma (< არაბ. حكم) მართვა, გამგებლობა; მთავრობა.

**ჰაკამა** hukma (< სპ. < არაბ. حكم) ბრძანება.

**ჰაკიმ** hakim (< სპ. حكيم, თურქ. hakim < არაბ.) ექიმი.

**ჰაკიმ** hakim (< არაბ. حاكم, თურქ. hâkim) მმართველი, გუბერნატორი.

**ჰაკიმუტა** hakumūta შ. ექიმობა, მკურნალობა. **ჰაკიმუტა** სამკურნალო.

**ჰაკიმინ** hakmin II ულ. (**ჰაკამა**, **ჰაკამა**, **ჰაკამა**) ძალით იპყრობს, იმორჩილებს; ძალით ბატონობს (მასზე) (иметь в.-л. под своей властью).

**ჰაკიმინ** ის. **ჰაკიმინ**.

**ჰალ** hal 1. წინდ. -მდე, ვიდრე. 2. კავშ. იმ დროს, როდესაც; იმდრომდე, ვიდრე.

**ჰალ** hal ის. **ჰალ**.

**ჰალ** hal (< არაბ. حال) მამრ. ღა შ. მდგომარეობა; ვითარება, გარემოება. (იგეგა, რაც **ჰალ**).

**ჰალა** hala (< არაბ. حالا) ჯერ კიდევ. **ჰალა** **ჰალა** **ჰალა** **ჰალა**

მზე ჯერ კიდევ არ არის მალა. ჯერჯერობით; კიდევ; მიუხედავად ამისა, მაინც. **ჰალა**

**ჰალა** **ჰალა** **ჰალა** კიდევ რომ გასამრჯელოს მთხოვ! (20<sub>13</sub>).

**ჰალა** halbiq II ულ. ზ. (**ჰალა**, **ჰალა**, **ჰალა**) 1. იბნეეს, იკრავს (ლილს). 2. გამოედება, გაეჩხირება (34<sub>19</sub>).

**ჰალა** hālbāt (< ქურთ. البت < არაბ. هلبت) აღბათ, როგორც ჩანს.

**ჰალა** hālbān შ. მსს. რასაკვირველია, ცხადია. (შ. რ. **ჰალა**).

**ჰალა** halbil II ულ. (**ჰალა**, **ჰალა**, **ჰალა**) აგზნებს, აღვივებს (ცნობისმოყვარეობას, საუბარს...).

**ჰალა** halāhala (< სპ. حال حال) აყალმაყალი.

**ჰალა** hālal (< თურქ. halal < არაბ. حلال) ზოგ. წესიერი; კეთილი; სამართლიანი, ალალი.

**ჰალა** hālal (88<sub>21</sub>) უდანაშაულო.

**ჰალა** hālāla (< სპ. حلال) ტიტა (უვაილი).

ახ hilm, **ახ** hilma (< აზ.

HIAMƏ) 1. ორთქლი; ნისლი.

2. გაღაც. თანტაზია. 3. გაღაც.

მძიმე ატმოსფერო (ჩხუბის, უსიამოვნების გამო).

ახ ham (< სპ. ham) აგრეთვე:

-3) (ნაწილაკი).

**ახ** hamādan ქალ. ჰამადანი.

ახ hāmzim (< ქერს.)

II ულ. ზ. (**ახ** ახ, **ახ** ახ,

**ახ** ახ) ამბობს, ლაპარაკობს.

**ახ** hāmzāntā საუბარი, ლაპარაკი.

**ახ** himizmān ზღ., მრ. რ.

**ახ** hiinizmāni სიტყვა.

ახ hāmam (< არაბ. حمām) ზღ.

აბანო.

**ახ** hamamci (< თურქ.

hamamci) 1. აბანოს პატრონი;

2. მექისე.

**ახ** ახ. [ახ].

**ახ** ახ. [ახ].

**ახ** ახ. [ახ].

**ახ** hamaša (< სპ. hamasa)

ყოველთვის, მუდამ.

**ახ** hindustan (< სპ.

هندوستان) ზღ. ინდოეთი.

[ახ] **ახ** hanbin II ულ. ზ.

(**ახ** ახ, **ახ** ახ, **ახ** ახ)

სასიამოვნოა, სიამოვნებას

ჭკერის. **ახ** ახ **ახ**

ჩემთვის სასიამოვნოა, მე მსიამოვნებს. (შღრ. სირ. **ახ**).

**ახ** ახ. **ახ**.

**ახ** basanaĭ (<

ქერს. hasānai) ზოგ. ადვილი.

**ახ** basanaĭūta ზღ. სიად-

ვილე. **ახ** ახ ახ.

ადვილად.

**ახ** basrat (< არაბ. حرة)

ზღ. მწუხარება, ნალღელი.

**ახ** hasratūta ზღ.

მწუხარება, ნალღლიანობა.

**ახ** ახ ახ.

მწუხარედ, ნალღლიანად.

**ახ** ახ, **ახ** hasrā (< არაბ.

حصر) ზღ. ქილოფი; ნეკა.

**ახ** hāsĭr (< არაბ. حصل) II ულ.

ზღ. (**ახ** ახ, **ახ** ახ, **ახ** ახ)

ზობს, ბადებს; გამოიღებს (ნაყოფს).

**ახ** māhsuĭ (< არაბ.

محصول) ზღ. ნაყოფი.

[**ახ**] **ახ** mhāsĭr (< არაბ.

حصر) II ულ. (**ახ** ახ, **ახ** ახ.

**ახ** ახ) ალყას არტყამს; გალა-

ვანს ავლებს (ქალაქს).

**მბუსირა** mhusirta მიზღ. მღ.  
ალყაშემორტყმული; გალავან-  
შემოვლებული (ქალაქი...).

**ჰაგ** haq (< არაბ. حَق) 1. ზღსრი  
ზოგ. ქეშმარიტი, მართალი.  
2. არს. ქეშმარიტება, სიმართ-  
ლე. 3. იგოვეა, რაც **ჰაგ**. **ჰაგ**  
**ჰაგ** უსასყიდლოდ (28<sub>90</sub>).

**ჰაგუტა** haqūta მღ., მრ.

**ჰაგუიტი** haqūti ქეშმარიტება;  
სამართლიანობა. **ჰაგუტა** ქეშ-  
მარიტად; სამართლიანად.

**ჰაგა** hāqa (< არაბ. حَق) სას-  
ყიდელი, საფასურის, გასამრჯე-  
ლო; ხელფასი. **ჰაგა** დაქირა-  
ვებული.

**ჰაგი** hāqi (< არაბ. حَا) II უღ. ზ.

(**ჰაგატი**, **ჰაგა**, **ჰაგა**) ჰყვე-  
ბა, უამბობს. **ჰაგა** **ჰაგა** **ჰაგა**  
ამბობენ, რომ... (ასე იწვევა  
ხოლმე ხშირად ზღაპრები).

**ჰაგიატი** haqiat (< არაბ. حَايَا)  
ამბავეი; მოთხრობა.

**ჰაგატი** ის. **ჰაგა**.

**ჰაგატი** ის. **ჰაგა**.

**ჰაგ** har (< ქერო., სპ. هر) ნ.

1. სწორედ. **ჰაგ** **ჰაგ** სწორედ  
ის (მღ.) (ღა არა სხვა). იხმარება  
ლოგიკური ობიექტის წინ წამოხსნე-

ვად.2. ვიღრე (იმ ხნის განმავ-  
ლობაში). შეესატყვისება ინგლისურ  
during-ს.

**ჰაგისი** hāgiz (< სპ. هرگز)

1. არასოდეს; სრულებით არ.  
2. მხოლოდ. **ჰაგ** **ჰაგ** **ჰაგ**  
**ჰაგ** **ჰაგ** მხოლოდ  
ღვთის იმედი გქონდეს.

**ჰაგამთა** harhamta მღ. ქიხიანი,  
ფრუტუნი (ცხენის).

**ჰაგირი** harhir II უღ. ზ.

(**ჰაგირატი**, **ჰაგირატი**, **ჰაგირატი**)  
ხარხარებს.

**ჰაგირი** hirūni (< ზერმ. ჰაგირა-  
ტი) იხმარება მხოლოდ მრ. რ-ში  
წელსაცხებლები.

**ჰაგირი** hirs (< თურქ. hirs) მღ.  
ბრაზი.

**ჰაგირი** hiš (< ქერო. هر) ნ. ჯერ

კიდევ. **ჰაგ** **ჰაგ** hiš la ჯერ კი-  
დევ არ... **ჰაგ** **ჰაგ** hiš  
lēva ჯერ კიდევ არ იყო.

**ჰაგირი** hišjar (< სპ. هشيار)

ზოგ. ფრთხილი, წინდახედული.  
**ჰაგირატი** hišjarūta მღ. სიფრ-  
თხილე, წინდახედულობა.  
**ჰაგირატი** ფრთხილად (ზმნს.).

**ჰაგირი** ის. **ჰაგირი**.

● 1. უ. v სირიული ანანის შექვესე  
ასო. სახელწოდება — 𐤕𐤁𐤕;   
რიცხვითი მნიშვნელობა — 6; 2. u  
კავშ. და.

𐤕𐤁𐤕 vāḡib (< არაბ. واجب) საკი-  
რო, აუცილებელი. 𐤁𐤕𐤁 𐤕𐤁𐤕  
vāḡibili საკიროა, აუცილებელი.  
𐤁𐤕𐤁𐤕 𐤕𐤁𐤕 vāḡibūta მღ. გაპირ-  
ვება. 𐤁𐤕𐤁 𐤕𐤁𐤕 ḡibūta უპირს.

𐤕𐤁𐤕 vādrā, vedra (< რუს. ведра)  
ვედრო.

𐤕𐤁𐤕 o მს. რ. III ჰ. მღ. სქ. ნაც-  
ვალსახელოვანი სუფიქსი; იხმარება  
სახელებთან და ნაწილაკებთან.

𐤕𐤁𐤕 u მს. რ. III ჰ. მამრ. სქ.  
ნაცვალსახელოვანი სუფიქსი; იხმარება  
სახელებთან და ნაწილაკებთან.

𐤕𐤁𐤕 volga მღინ. ვოლგა.

𐤕𐤁𐤕 vāzir (< არაბ. وزير) ვეზირი;  
გუბერნატორი.

𐤕𐤁𐤕 vai შეს. ვაი! 𐤕𐤁𐤕 𐤕𐤁𐤕  
𐤕𐤁𐤕 ...მაგრამ ვაი იმ კაცს!

𐤕𐤁𐤕 vāja შეს. იგვივა, რაც  
𐤕𐤁𐤕 (იხ.). 𐤕𐤁𐤕 𐤕𐤁𐤕 𐤕𐤁𐤕  
(34<sub>21</sub>) თავი დაიტრია.

𐤕𐤁𐤕 vers (< რუს. верста)  
ვერსი (სიგრძის ერთეული).

𐤕𐤁𐤕 ux მს. რ. II ჰ. მამრ. სქ.  
ნაცვალსახელოვანი სუფიქსი; იხმარება  
როგორც სახელებთან, ისე  
ფშნებთან: სახელებთან კუთვნილებითი  
ნაცვალსახელის მნიშვნელობა  
აქვს, ფშნებთან დამატებას გამოხატავს  
(უშეტესად პირდაპირს).

𐤕𐤁𐤕 ḡibūta მს. რ. II ჰ. ნაცვალ-  
სახელოვანი სუფიქსი. იხმარება  
როგორც სახელებთან, ისე ფშნებთან:  
სახელებთან კუთვნილებითი ნაცვალ-  
სახელის მნიშვნელობა აქვს, ფშნებ-  
თან დამატებას გამოხატავს (უშეტე-  
სად პირდაპირს).

𐤕𐤁𐤕 van ქალ. ვანი.

𐤕𐤁𐤕 vanja მამ. საკ. სახ. (< რუს.  
Ваня, კინ. < Иван) ვანია.

𐤕𐤁𐤕 vanka (< რუს. Ванька,  
კინ. < Иван) ვანკა.

𐤕𐤁𐤕 vādā (< თურქ. vade, არაბ.  
وعد) დრო, ეამი; ვადა.  
𐤕𐤁𐤕 დროებითი.

𐤕𐤁𐤕 იხ. [ 𐤕𐤁𐤕 ].

𐤕𐤁𐤕 vaksā (< რუს. вакса)  
ვაქსა (ფეხსაცმლის საწმენდი).

ჰა **vārdā** (< სპ. ورد) ვარდი.

ჰა **varja** იგივეა, რაც **ჰა**.

ჰა **varīda** ძარღვი, არტერია (სირ. id.).

ჰა **varāqa** (< თურქ. varaka

< არაბ. ورق) ქალაღი; ქალაღის ფურცელი.

ჰა = **ჰა** (იხ. **ჰა**).

ჰა **vātan** (< თურქ. vatan < არაბ. وطن) მდ. სამშობლო.

ჰა z სირიული ანბანის მეშვიდე ასო. სახელწოდება — **ჰა** zen; რიცხვითი მნიშვნელობა — 7.

ჰა zi (< ქართ. زی) ნ. აგრეთ-  
30, კიდეც, -ც. სწორად იხმარება  
ჰა-თან ერთად: ჰა ჰა up  
zi. (შერ. ჰა ჰა).

ჰა, ჰა si, sí ბრძ. კ. ზმნისა  
ჰა (იხ.).

ჰა იხ. [ჰა].

ჰა იხ. [ჰა].

ჰა zāva მღინ. ზაბი.

ჰა zōde მამ. საკ. სახ. ზებედე.

ჰა zvīlun მამ. საკ. სახ. ზაბულონ.

ჰა zābūn (< სპ. زبون) ზოგ. სუსტი, უძლური, დაბუნი.

ჰა zābūt (< თურქ. zabūt < არაბ. ضبط) I უღ. ზ. (ჰა, ჰა) 1. გამაგრდება, გან-

მტკიცდება; დადასტურდება.  
ჰა **zābtāna** (471) აი, დადასტურდა  
სიტყვა, რომელიც მან თქვა.  
2. დაიპყრობს, დაიმორჩილებს.  
3. დააძალებს; ძალას მიიტანს;  
გააუპატიურებს.

ჰა zābtāna n. ag. 1. ძალის მიმტანი; 2. დამპყრობი.

ჰა zābtīn II უღ. ნასახ. ზ. < ჰა, ჰა, ჰა (ჰა, ჰა, ჰა) 1. დაიპყრობს, დაიმორჩილებს. 2. დააძალებს; ძალას დაატანს.

ჰა zābtāntā n. act. მდ. დაპყრობა.

[ჰა] ჰა ziblā ნაგავი. (შერ. არაბ. زبل, სირ. ჰა).

[ჰა] ჰა zāvin I უღ. ზ. (ჰა, ჰა, ჰა) ყიღულობს. ჰა zābin II უღ. ზ., იხტ. (ჰა, ჰა, ჰა) ყიღის.

ბჟნანა zābnānā, მდ. ბჟნანა zābnāntā n. ag. გაბყილველი.

ბჟანა zābāntā n. act., მდ. გაყილვა.

ბჟინა zūbnā, მდ. ბჟინა zūbintā შიმღ. გაყილული.

ბჟნა zōnā (< თუღ. არამ. 𐤅𐤍 < აქად. simānu) 1. წლის დრო, სეზონი. 2. გრამ. დრო. ბჟნა ბჟინა მყოფადი. ბჟნა ბჟნა აწმყო. ბჟნა ბჟნა ნამყო (< სირ.).

ბჟინა bāzūni ზმნს. შარშან.

ბჟა zāga (< აზ. zāfa) გამოქვაბული; ბუნაგი (მსგესის).

ბჟი zīgā (< სპ. زنگ) ზარი.

ბჟი ზარს რეკს.

ბჟილი zīguli (< რუს. жигули) ადგ. სან. ეიგული.

ბჟ zat, (< არაბ. زاد) 1. კერძი. 2. საგზალი.

ბჟინა იხ. [ბჟა].

ბჟინა იხ. [ბჟა].

[ბჟა] ბჟა zādī I უღ. ზ. (ბჟინა, ბჟინა, ბჟინა) ეშინია, შინში აქვს (ბჟა ნ-ით რისამე, ბჟა ნ-ით რისამე წინაშე).

ბჟინა zādūvā, მდ. ბჟინა zādūtā მშინარა, მხდალი.

ბჟინა zdūta მდ. შინში. ბჟა

ბჟინა ზოგ. უშინარი.

ბჟინა zīdjā, მდ. ბჟინა zīdjā შიმღ. მშინარა, მოშინი.

ბჟინა ბჟინა ლეთის მოშინი, ლეთისნიერი.

[ბჟა] < [ბჟა] ბჟინა zāduq მშ. სკ. სან. (ებრ. צדוק) საღუკ. ბჟინა zadīqa, მდ. ბჟინა სამართლიანი, მართალი. (შღრ. არაბ. صديق, ებრ. צדיק). ბჟინა zadīqūta მდ. 1. სინართლ; 2. სამართლიანად მოქცევა.

ბჟინა zāhmāt (< თურქ. zahmet, არაბ. زحمة) მდ. შრომა. ბჟინა

ბჟინა შრომობს; წუხდება. ბჟინა ბჟინა აბჟინა ნუ წუხდება!

[ბჟა] ბჟინა zarīra სხივი (მზის, სინათლის...). (შღრ. ებრ. צרה ბრწყინვალეობა (ცისა), არაბ. زهر შუქი).

ბჟინა იხ. [ბჟა].

ბჟინა zōgā (< ბერძნ. ζεῦγος) წყვილი.

ბჟინა zāvig ნახან. ზ. < ბჟინა, II უღ. (ბჟინა, ბჟინა: ბჟინა) 1. შეეერთებს; 2. დააწყვილებს, დააქორწინებს.

პიქი zāvāktā n. act. მღ.

1. გაერთიანება. 2. დაწყვილება; დაქორწინება.

პიძი zōdā ის. [პი].

პიძიძი ის. [პი].

პიში zūma (< ქურ. زوم),

მრ. პიშიში zūmāni ცხვრის საზაფხულო ბინა.

[იი] პიი zīzā მონეტა. მრ.

პიი zīzi, zūzi ფული. პიი

პიი შავი ფული, გროშები.

პიი პიი თეთრი ფული (ვერცხლისა).

პიი zōzi II ულ. ზ. (პიიი ,

-იიი ...) ღმუის, ღრენა.

პიი zōzētā n. act., მღ.

ღმუილი, ღრენა.

პიი zāvzi II ულ. ზ. (პიიი ,

-იიი) წკმუტუნებს, წკაეწკაეებს (ძალი). (მღ. სპ. زوز).

[იი] პიი māzvi II ულ.

(პიიი , -იიი , იიი)

ვაბერავს, ჩაბერავს (ჭაერს).

პიი zūlā (< აზ. زول), მრ.

პიი zūli და პიი zūlāli

ზოლი; ნაწიბური.

პიი, პიი zūnus (< ბერძნ.

ζώνη) ზონა, სარტყელი (ჭვის).

პიი პიი ცხელი სარტყელი, ტროპიკები.

პიი პიი zur ბრძ. კ. ზმნისა

პიი, ის. [პი].

პიი zor (< სპ. زور) 1. ზღსრთ.,

ზოგ. ძლიერი; უხეში, მავარი (თმები). 2. ზმნს. ძლიერ.

[პი] პიი zājid, zād I ულ. ზ.

(პიი , -იი , იიი) იმატებს,

იზრდებს; მრავლდებს. პიი

māzjid II ულ. ზ., კუზ. (პიიი ,

-იიი , იიი) 1. უმატებს,

ზრდის; ამრავლებს. 2. საკმა-

რისზე მეტი აქვს. 3. ფულს

აძლევს სესხად სარგებლით,

პროცენტით. 4. მათემატ. ამ-

რავლებს. პიი

პიი (151,) ქამა, გაძლა

და კიდევ დარჩა. პიი

პიი და გავამრავლებ (პა-

რონომაზიული გამოთქმა სირიულის

გავლენით). (მღ. არაბ. اذ)

პიი zōdā მეტი, ზედმეტი.

პიი და უფრო მეტი, უფრო

მეტად.

**ზდუნიჲ** züdüniġ პროცენტი; სარგებელი (გასესხებული ფული-სა): ნამატი (ფულის სესხების შე-ღებად). **ზდუნიჲ** **ზდუნიჲ** რთული პროცენტი.

**ზიჲ** იგივეა, რაც **ზიჲ** [ **ზიჲ** ].

**ზიანი** ziāni (< ხვ., ქერო. زبان) ზიანი, ზარალი.

**ზიჲ** | **ზიჲ** zāijir, zār I ულ. ზ.

( **ზიჲ** , - **ზიჲ** , **ზიჲ** ) 1. სიე-დება, იბერება; დიდდება (წყა-ლი). 2. გაღატ. ყოყოჩობს, ტრა-ბახობს.

**ზიარა** zājārā, მდ. **ზი** n. აგ. ყოყოჩა, ტრაბახა.

**ზირა** zārā, მდ. **ზი** მიმდ. გა-სიებული, დასიებული; გაბერი-ლი.

**ზიჲ** zāijir I ულ. (**ზიჲ** , **ზიჲ** ) იგივეა, რაც **ზიჲ** [ **ზიჲ** ].

**ზიჲ** ხს. **ზიჲ**.

[ **ზიჲ** ] **ზიჲ** zēta მდ. 1. ზეთის ხილი; ზეთის ხილის ხე; 2. ზე-თი. (შდრ. სირ. id., ებრ. זית, არაბ. زيت).

**ზიკიკი** zākzik II ულ. ზ. (**ზიკიკი** , **ზიკიკი** , ...) ყვეთლდება, ფითრ-დება (ავადყოფობისაგან, შიში-

საგან, სიბრაზისაგან...). (შდრ. არაბ. زك).

**ზიჲ** si, si ბრძ. კ. ზმნისა **ზიჲ** (ხს.). იგივეა, რაც **ზიჲ**.

**ზიჲ** zilā, zilā ლერწამი. (შდრ. სირ. **ზიჲ**).

**ზიჲ** zālhā (< აზ. زاحا) ზიზ-ლი. **ზიჲ** **ზიჲ** **ზიჲ** **ზიჲ** **ზიჲ** **ზიჲ** (97) მე ის მე-ზიზღებოდა.

**ზიჲ** si, si მდ. სქ., ბრძ. კ. ზმნისა **ზიჲ** (ხს.). იგივეა, რაც **ზიჲ**.

[ **ზიჲ** ] **ზიჲ** zāimā, ჩვეულებრივ მრ. რ. **ზიჲ** zāimi გრამ. ზლა-მა, ზლამი. (i-ს აღმნიშვნელი ნიშა-ნი სირიულ დამწერლობაში). **ზიჲ** **ზიჲ** მოკლე ზლამი — i (i). **ზიჲ** **ზიჲ** გრძელი ზლამი — ī (ī).

**ზიჲ** zāijim (< არაბ. ظلم) I ულ. ზ. (**ზიჲ** , **ზიჲ** ) ავიწროებს, ჩაგრავს; ტანჯავს.

**ზიჲ** zāim (< არაბ. ظلم) ზოგ. ჩაგვრა; ტანჯვა, წვალება; უსამართლობა.

**ზიჲ** zāijim (< არაბ. ظالم) ზოგ. მჩაგვრელი, მტრუყელი; ექსპლოატატორი.



**زنگ** zāngir, მღ. זאנגיר. ზინგირი, შევიწროებული, ტან-ჯული.

**زنگ** zāngir mūta მღ. ზინგირა.

**زنگ** zilpā (ებრ. זילפא) ლელ. სპ. სან. ზილფა (ლუჯ. ზელფა).

**زنگ** simun შრ., ბრძ. კ. ზმნისა **زنگ** (იხ.).

[**زنگ**] **زنگ** zāmir I ულ. ზ.

(**زنگ**, **زنگ**, **زنگ**) მღერის. (შდრ. ებრ. זמר, აქად. zamāru).

**زنگ** zāmārā, მღ. זאמר n. ag. მომღერალი.

**زنگ** zāmārtā მღ., შრ. რ.

**زنگ** zāmārtāti სიმღერა.

**زنگ** māzāmārā ფსალმუნნი.

**زنگ** -zinā, zinā მღ., შრ. რ.

**زنگ** zināti ქაობი.

**زنگ** zāngir (სასხ. ზ. < ქურთ.

zangel ექვანი) II ულ. (**زنگ**,

**زنگ**, ...) წყრიალებს, წყარუნებს (ზარი, ლითონი...).

**زنگ** zāngirānā, მღ. זאנגיר n. ag. წყრიალა; მკეპარე (სმა).

**زنگ** zāngirārtā n. act., მღ.

ელარუნი, წყარუნი (ზარისა, ლითონისა...).

**زنگ** იხ. **زنگ**.

[**زنگ**] **زنگ** zānitā მღ., შრ.

**زنگ** zānjāti როსკიპი, მეძაგი.

(შდრ. ებრ. זנגי, არაბ. ازنية.

**زنگ**, **زنگ** იხ. [**زنگ**].

**زنگ** იხ. [**زنگ**].

**زنگ**, **زنگ** zājjip (< თურქ. zayif < არაბ. ضعيف) ზოც.

სუსტი; დაძაბუნებული.

**زنگ** zājjip იხ. **زنگ**.

[**زنگ**] **زنگ**, **زنگ** sūrā,

მღ. **زنگ**, **زنگ** sūrta

პატარა; უმცროსი; მცირეწლოვანი.

**زنگ** sūrūna, მღ. זאנג

კინი. პაწია; ძუძუთა ბავშვი.

**زنگ** sūrūta მღ. ბავშვობა.

**زنگ** zājā (< **زنگ**) 1. ბარ-

ტყი; წიწილა. **زنگ**

მგლის ლეკვი; **زنگ**

გოჭი. 2. მამ. სპ. სან. ზაია.

(შდრ. არაბ. صغير, ებრ. זעיר,

აქად. šeḥru).

**زنگ** zaqziq II ულ. ზ. (**زنگ**,

**زنگ**, ...)

ღმუის; ღრია-

**زنگ** sqipa იხ. [**زنگ**].

[ ص ] **صَاق** zāqīp I ულ. ზ.

( **صَاق** - **صَاق** )

1. ჯვარზე აყრავს, ჯვარზე აც-  
ვამს. 2. სკვპას (იხ. **صَاق**)  
წყერს. (უღრ. ებრ. **צָקַ**, აქად.  
zaqāpu გამართვა (მოხრილის),  
ბიბლ. არამ. **צָקַ** სარზე ჩამო-  
ყიდება. (ღამნაშავისა).

**صَاق** saqīpa ჯვარა.

**صَاق** saqīpa გრამ. გრძელი ა-ს  
(ā-ს) ნიშანი სირიულ ღამწერლობა-  
ში — სკვპა (ص).

[ ص ] **صَاق** | **صَاق** zāqīr, sāqīr I ულ. ზ.

( **صَاق** , **صَاق** , **صَاق** ) ქსოვის.

**صَاق** saqīra, მღ. **صَاق** მიმღ.  
მოქსოვილი.

**صَاق** zārb (< თურქ. zarf < არაბ.  
ضرب) ძალა, ძლიერება.

**صَاق** zārbīn II ულ. ზ. (**صَاق**,  
**صَاق**) 1. ძლიერდება.

2. გააძლიერებს; ღონეს, ძალას  
შენატებს. 3. სძლევს (ص, **ص**,  
**ص** ნ-ით ვისმე). 4. მტკიცედ  
გადაწყვეტს, თავის აზრზე მტკი-  
ცედ დადგება.

**صَاق** zārbānā, მღ. **صَاق** ძლიერი,  
ღონიერი.

**صَاق** zārbānūta მღ. სი-

ძლიერი. **صَاق** ძლიერ.  
ძლიერად.

**صَاق**, **صَاق** zīrāg, zīrāk (< სპ.  
زرنگ) ზოგ. გამბედავი: გუ-  
ლადი.

**صَاق** zārdā, მღ. **صَاق** zārdi ( <  
სპ. زرد) ყვითელი. **صَاق**  
კვერცხის გული.

**صَاق** zārḥ (ებრ. צָרַח) მამ. საყ  
სახ. ზარა (იუდას უვილი).

[ ص ] **صَاق** **صَاق** zārīḥ (< **صَاق**) I ულ.  
ზ. (**صَاق**, **صَاق**, **صَاق**) ფხაქნის.

**صَاق** māzrīḥ II ულ., აკუზ.  
( **صَاق** , **صَاق** , **صَاق** )  
ათხაქვიანებს, აკაწრინებს.  
**صَاق** **صَاق** თვალები უელ-  
ვარებს.

**صَاق** zīrāḥ ხაზი.

**صَاق** māzrīḥānā n. ag. მფხაქ-  
ნელი. **صَاق** **صَاق** მო-  
ელვარე თვალები.

**صَاق** zārip (< თურქ. zarif,  
არაბ. ظريف) ზოგ. ღამაზი,  
მშვენიერი; მოხდენილი.

**صَاق** zāripūta მღ. სილა-  
მაზე; სინატიფე.

ჭეძე იხ. [ჭეძე].

[აძე] აძე *zārj* I ულ. ზ.

(აძე - აძე, აძე)

— (შდრ. ეგრ. צר, არაბ.

زر, აჯ. zerū თესლი).

[აძე] აძე *zāriq* I ულ. ზ.

(აძე, აძე, აძე) 1. ამო-  
ლის (ჭე); 2. თენდება.

აძე *zraqa* ამოსელა (ჭეისა).

აძე აძე აძე მზის ამოსელა;  
აღმოსავლეთი.

აძე, აძე *zārar* (< თურქ. zarar <  
არაბ. ضر) შდ. ზარალი, ზიანი.

აძე აძე აზარალებს,  
ზიანს მიაყენებს.

—

ა ჰ სირიული ანანის შერვე ასო.

ხასელწოდება — აჰ *het*; რიცხვითი  
მნიშვნელობა — 8.

ა იხ. [აჰ].

აჰ იხ. [აჰ].

აჰ იხ. [აჰ].

აჰ იხ. [აჰ].

აჰ იხ. [აჰ].

[აჰ] აჰ *māhib* II ულ. ზ.,

კუზ. (აჰ, აჰ, აჰ)

უყვარს. (შდრ. ეგრ. מחב, არაბ.

أحب, სირ. أحييت).

აჰ *hūbā* სიყვარული. (შდრ.  
არაბ. حب).

აჰ *hūbānā*, შდ. აჰ მოყვა-  
რული.

აჰ *hūbānā* შდ. შიშ. შეყვარე-  
ბული.

აჰ *māhibāna*, შდ. აჰ მ. აგ.  
მოყვარული; შეყვარებული.

აჰ *māhabta* n. act. შდ. შე-  
ყვარება.

აჰ *hābūša* ვაშლი. აჰ

აჰ პომიდორი (ჭუსტად:  
მიწის ვაშლი).

[აჰ] აჰ *hābit* I ულ. ზ.

(აჰ, აჰ)

1. აურევეს, აღრევეს, შეურევეს;  
აამღვრევეს (წუალს); აირევეს.

2. გააღ. გააფუქებს (საქმეს).

აჰ *hābit* II ულ. ზ. (აჰ, აჰ)

**ჰაბა** (هَابَا) შეატდენს; ალაშფოთებს, ააჯანყებს (ა ნ-იი ვისიშ: ღინაალმდეგ).

**ჰაბა** هَابَا, მდ. ჰა მიმლ. ზრეული, შერეული; მღვრიე (წუალი). ა. მათემატ. შერეული (რიცხვი).

[ **ჰა** ]<sup>2</sup> **ჰაბა** habaḅta მდ. გულმოდგინეობა. **ჰაბა** ზმნს. გულმოდგინედ. (მდრ. სირ. **ჰაბა**).

[ **ჰა** ] **ჰა** ḥāvi I ულ. ზ. ( **ჰა**, - **ჰა**, **ჰა** ) ბნელდება. **ჰა**, **ჰა** ḥūja სიბნელე, წყველიდი. **ჰა**, **ჰა** ḥujāna, მდ. ჰა ბნელი. **ჰა** ḥujāneli ბნელა.

**ჰაბა** ስ. [ **ჰა** ].

**ჰაბა** ḥvāšā (< არაბ. **ჰაბა** ) ნამცხვარი; თაფლის კვერი.

**ჰაბა** ስ. [ **ჰა** ].

[ **ჰა** ]<sup>1</sup> **ჰაბა** ḥōta თოკი (მდრ. არაბ. **ჰაბა**; აქაღ. nahbalu ქამანდი, ებრ. **ჰაბა** შეკვრა).

[ **ჰა** ]<sup>2</sup> **ჰაბა** ḥābil II ულ. ზ. ( **ჰაბა**, - **ჰაბა**, **ჰაბა** ) ოციებს; ცივა (მას).

**ჰაბა** ḥubla მდ., **ჰა** მიმლ. გაციებული.

[ **ჰა** ] **ჰაბა** ḥōra, მდ. **ჰაბა** ḥāvīra, მდ. რ. **ჰაბა** ḥoravāti ამხანაგი. **ჰაბა** გულითადი ამხანაგი. (მდრ. ებრ. **ჰაბა**, არაბ. **ჰაბა**, აქაღ. ebru).

**ჰაბა** ḥoravatūta მდ. ამხანაგობა.

**ჰაბა** sagbir ნასხ. ზ. < **ჰაბა**, II ულ. ( **ჰაბა**, - **ჰაბა**, **ჰაბა** ) ინახულებს, სტუმრად შივა.

**ჰაბა** sagburūta 1. ნახვა, სანახავად მისვლა; მონახულება; 2. გულმოდგინეობა, დაბეჯითება. **ჰაბა** გულმოდგინედ; დაბეჯითებით.

**ჰაბა** sagbirāna, მდ. **ჰა** მნახველი; ნომნახულებელი.

**ჰაბა** ḥabra (< არაბ. **ჰაბა**, ოურქ. haber) სიტყვა; ამბავი; ცნობა, ინფორმაცია. **ჰაბა**

**ჰა** ḥābreli სწორია, მართალია!

**ჰაბა** magbir ნასხ. < **ჰაბა** .

II ულ. ზ. (سجده, سجده, سجده) აცნობებს, შეატყობინებს; განაცხადებს.

سجده hiṣrun ქალაქი ქებრონი (ერ. [1717]).

[ سجده ] سجده hāviš I ულ. ზ.

( سجده , - سجده , سجده )

1. ურევს, შეურევს; ჩაურთავს. 2. საპყრობილეში ჩასვამს, დაატყვევებს; ალყას შემოართყვამს. 3. შეაჩერებს, დააკალებს, დააყოვნებს.

سجده harbiš II ულ. ინტ. < hābbiš (سجده, سجده, سجده) შეურევს, გათქვეფავს. ზოგჯერ გარდაუვ. (51). (ქერ. حبس).

سجده hvišā, შდ. 26 მიმლ. 1. არეული, შერეული; ჩართული. سجده سجد (79) შემადგენელი ნაწილი.

سجده سجده hōsib შამ. საკ. სხ. ხოშიბ. (ქერ. سجده),

سجده سجده, سجده, سجده.

سجده hāgil (< არაბ. سجده)

I ულ. ზ. (سجده, سجده, سجده)

سجده შეკრთება; განცვიფრდება.

سجده ის. [سجده].

سجده ის. [سجده].

سجده ის. [سجده].

سجده سجده hōšiba, შრ. რ.

سجده سجده hōšibāni და سجده سجده

hōšibi კვირა (ლღ) (ზუსტად: კვირის პირველი ღღ). (ქერ. სრ. سجده).

سجده ის. [سجده].

سجده سجده ის. [سجده].

[ سجده ] سجده hādī I ულ. ზ.

( سجده , - سجده , سجده ) უხარია, ხარობს (3 ნ-ით). (ქერ. ებრ. 1717, აქად. hādū).

سجده سجده hādūta შდ. სიხარული.

سجده سجده hidja, შდ. 26 მიმლ. მხიარული.

سجده سجده hidjūta შდ. მხიარულება; სიხარული.

سجده سجده ის. [سجده].

[ سجده ] سجده hidamta შდ.

მხევალი. (ქერ. არაბ. خادمة).

سجده سجده ის. [سجده]

[ سجده ] سجده hādīr I ულ. ზ.

( سجده , - سجده , سجده ) გარს უვლის (რაიმეს), სეირნობს; მიღის სამგზავროდ, მგზავრობს.

მაგდირ II magdir II ულ. ზ., კუზ.

(**მაგდირ**, **მაგდირ**, **მაგდირ**)

1. ასეირნებს; სამგზავროდ მიჰყავს. 2. გალავანს ავლებს (ქალაქს). 3. გადააგორებს (ქვას და მისთ.). 4. გადააქცევს (ერთ საგანს მეორედ), შეცვლის (ერთ საგანს მეორით) (10<sub>19</sub>). 5. თარგმნის.

(**მდრ.** ებრ. **מגדר**, არაბ. **حدر**).

**მაგდარა** gdārā სეირნობა; მგზავრობა, ექსკურსია.

**მაგდირანი** haddirāni ზმნს. ირგვლივ, გარშემო.

**მაგდარა** hadrāna მდ. **მაგდარა** მოსეირნე, მოსიარულე, ექსკურსანტი.

**მაგდარა** gdarta მდ. საყელო.

**მაგდირა** mugdirta მიმდ. მდ. გადაგორებული, გადაბრუნებული.

**მაგდირ** ის. [**მაგ**].

**მაგდარა** ის. [**მაგ**].

[**მაგ**] **მაგდა** hata ასევე მდ. ახალი. (**მდრ.** ებრ. **מגדת**, არაბ. **حَدَث**, აქად. edêšū).

**მაგდა** gdātā, gdeta მდ. სახარება, ახალი აღთქმა,

**სა** hu (< სხ. **خو**) ხომ; **სა**

hu la... ხომ არ...? **სა**

**საგდა** ხომ არ მოსულა?

**საგდა** ხომ არ ტყივა რამე...?

**საგდა** hāva ღელ. ხაყ. სახ. (ებრ.

**הגד**) ევა.

**საგდა** hōba ცოდვა.

**საგდა** ის. [**საგ**].

**საგდა** ის. [**საგ**].

**საგდა** ის. [**საგ**].

**საგდა** ის. [**საგ**].

**საგდა** hōda (< არაბ. **حوض**) ვარცლი; ქვეერი; კოკა. (ოპჯ.: სასუშელი).

**საგდა** ის. [**საგ**].

**საგდა** hōhja მდ. (< არაბ. **حوخ**) ატამი.

**საგდა** ის. [**საგ**].

[**საგ**] **საგდა** hūvi, hūvi, მრ. რ.

**საგდა** huvāvi, **საგდა** huvavāti გველი. (**მდრ.** არაბ. **حيت**).

**საგდა** ის. **საგდა**.

**საგდა** hviš ადგ. სახ. (ებრ.

**השיל**) ხავილა.

**საგდა** ის. **საგდა**.

[**საგ**] **საგდა** hālu, **საგდა**

halūva, მრ. **هَلْوَاتٍ** haluvāti ბიძა (ღელის ძმა). მდ. **هَلَا** halta, მრ. **هَلَاتٍ** haltijāti დეი-  
და. **هَلَا** haltu ინძარება, ჩვე-  
ულუბრივ, წოდებითში და საყ. სახე-  
ლის წინ: **هَلَا هَلَا** დეი-  
და ნატალია. (მდრ. არაბ. خال  
و خالة).

**هَلْأ** halāšā იგივეა, რაც **هَلْأ**.

**هَلْقَا** hulqa (< არაბ. خَلَقَ)

სახნის გამომეტყველება, სახე.  
ინძარება ისეთ გამოთქმებში, როგო-  
რიცაა: **هَلْقَا هَلْقَا**

სახე შეეკმუხნა, მოიღუშა;  
**هَلْقَا هَلْقَا** მწუხარე,  
ნაღვლიანი.

**هَمِير** hūmir (< ებრ. חָמִיר)

ხომერი (საწყაო, რომელიც შეესატყ-  
ვისება 10 ებრაულ ეფას).

**هَمِير** ერთი ხომერი თესლისა ერთ ეფას  
[ძლივს] გააკეთებს = მოგვეცემს  
(158<sub>15</sub>).

**هَمِير** hāmīr I ულ. ზ. (**هَمِير**.)

-**هَمِير**, **هَمِير**) ფითრდება.

**هَمِير** māhīr II ულ. ზ., კაუზ.

(**هَمِير**, **هَمِير**, **هَمِير**)

ათეთრებს, თეთრად ღებავს.

(მდრ. ებრ. חָמִיר Qal-ში თეთრი  
გახდა, გაფითრდა: **חָמִיר** ბამბა;  
არაბ. حور).

**هَمِير** hāmīr, მდ. **هَمِير** მიმდ.  
გათეთრებული.

**هَمِير** hāmīr, მდ. **هَمِير** თეთრი.

**هَمِير** კვერცხის ცილა.

**هَمِير** თვალის გუგა.

მრ. **هَمِير** hāmīr თეთრეული.

**هَمِير** hārdīqā კომპ. (<

**هَمِير** st. ca. -† **هَمِير** წვერი)

უხუცესი (ზუსტად: თეთრწვერა).

**هَمِير** hārpātā კომპ. (< **هَمِير**

st. ca. + **هَمِير** სახე) ზოგ. პატი-

ოსანი; უდანაშაულო (ზუსტ.

თეთრსახიანი).

**هَمِير** hārpātūta მდ. უდა-

ნაშაულობა.

**هَمِير** hurgin (< არაბ.-სპ. خورجين)

მდ. ხურჯინი.

**هَمِير** ის. [سَجَب].

**هَمِير** hurāj (< ქართ. خورای)

ზმნს. ამაოდ, ტყვილუბრალოდ;

უმიზეზოდ; უფასოდ.

**هَمِير** hurma (< სპ. خرما) მდ.

ხურმა, დანაყის კული. **هَمِير**

**هَمِير** ხურმის ხე.

**هَمِير** ის. [هَمِير].

ჰაბადასი იხ. [ჰაბ].

ჰაბა hurta მღ., მრ. ჰაბადასი  
hurjati ალვის ხე.

ჰაბა huš დე! ჰაბა აბა დე  
მოვიდეს! იხმარება ზრძ. კილოს I  
და III პირის საწარმოებლად. (შდრ.  
სირ. ܚܒܐ).

ჰაბა hos (< სპ. خوش) სასი-  
აბო, სასიხარულო რამ.  
ჰაბა აბა ჰაბა (152)  
გაიმხიარულა გული თვისი.  
ჰაბა აბადასი სურს. უნდა.

ჰაბა იხ. [ჰაბ].

ჰაბადასი hušbal (< სპ. خوش حال)  
ზოგ. მხიარული; მოხარული.  
ჰაბადასი hušbalūta მღ. სი-  
ხარული, მხიარულება; 2. კე-  
თილდღეობა.

ჰაბადასი იხ. ა. ჰაბადასი.

ჰაბა hušī, hušī (< სპ. خوشی)  
სიამოვნება; კმაყოფილება.  
აბადასი აბადასი ჰაბა ჰა  
არ სურს იგი, არ მოსწონს იგი.  
აბადასი აბადასი თაბა ჰა  
(24<sub>17</sub>) ის არ მოისურვებს, არ  
მოეწონათ.

ჰაბა hušī იხ. [ჰაბ].

ჰაბადასი habdig II უღ. ზ. (ჰაბადასი,  
-ჰაბადასი, ჰაბადასი) 1. უბედულ-  
რება შეემთხვევა; დაშავდება;  
დაზიანდება. 2. დააშავებს  
ზიანს მიაყენებს.

ჰაბადასი habdā იხ. [ჰაბა].  
[ჰაბა] ჰაბადასი (I ზ. მრ. აბადასი)

I უღ. ზ. (ჰაბადასი, -  
ჰაბადასი) ხედავს, უყურებს.

ჰაბადასი magzi II უღ. ზ., კუზ.  
(ჰაბადასი, -ჰაბადასი; ჰაბადასი)  
ანახვებს, აჩვენებს; გამოაჩენს.  
(შდრ. არაბ. حزی, ებრ. הצי).

ჰაბადასი hušva, მრ. ჰაბადასი hušvāni  
ჩვენება; მოჩვენება. (შდრ. ებრ.  
הצי).

ჰაბადასი hušvā კარგად მხედ-  
ველი, მახილი მხედველობის  
შქონე.

ჰაბადასი hušja, მღ. ჰაბადასი hušja  
მიმღ. ნახული.

ჰაბადასი hušja, მღ. ჰაბადასი hušja  
n. აგ. მნახველი, მხედველი.

ჰაბადასი hušja მღ. 1. n. act.  
ხედავს; მხედველობა. 2. ხედი.

ჰაბადასი hušja შესამჩნევი, საყუ-  
რადღებო.



სოფი hazēin (< რუს. хозяин)

პატრონი (შერ. حَافِد).

სოფინა hazīna მრ. (< არაბ. خَزِينَة)

ხაზინა; განძი.

სოფი huzma (< ქურთ. خزم)

მამრ., მრ. რ. სოფი huzmi,

სოფინი huzmāni ნათესავი.

სოფი huzmajūta მრ. ნათესაობა.

[سوك] سوك hāzip I ულ. ზ.

(سوك, سوك, سوك) ხელს

ჰკრავს, უბიძგებს. ხაზიპ

hāzip II ულ. ზ., იბ. ს. სოფი,

(سوك, سوك) ხელს ჰკრავს,

წააქცევს (ხელის კერით); განდევ-

ნის. გააგდებს.

სოფია huzaqia მამ. სა. სა. (გბრ.

حَاقِيَة) ეხევი (იუდას შუფი).

[سوز] سوز gzūrā ღორი.

(შერ. არაბ. خنزير, ქაღ. hum-

siru, გბრ. خنزير ტახი, სირ.

سوز).

[سيف] سيف hāṭij I ულ. ზ.

(سيف, سيف, سيف) სოღ-

ვას ჩაღის, სოღავს. (შერ. გბრ.

خَافِ, ქაღ. hātū, არაბ. خَافِ).

სეფი hāṭihā იგივეა, რაც სეფი

სეფი hātājā, მრ. სეფი hātātā

n. ag. სოღვილი.

სეფი hāṭta მრ., მრ. სეფი

hāṭij სოღვა, შეგოღება. (შერ.

გბრ. خَطِيئة, არაბ. خَطِيئة).

სეფი ს. [سيف].

სეფი ს. [سيف].

სეფი ს. [سيف].

[سيف] سيف hātij I ულ. ზ.

(سيف, سيف, سيف)

ფშენის (თავიან), ამსხვერვეს,

ხაყავს.

სეფი huṭra ჯობი; კვერთხი.

(შერ. არაბ. خطر, ქაღ. huṭaru;

გბრ. خَطِر ტოტი).

[سيف] سيف, سيف hāij, hāt

I ულ. ზ. (سيف, سيف, سيف)

კერავს. (შერ. არაბ. خَافِ).

სეფი hīūta ნაკერი. სეფი

სეფი საკერავი მანქანა.

სეფი hājātā n. ag. მკერავი.

სეფი hetāna, მრ. სეფი n. ag.

მკერავი. სეფი გეფი

ფეხ-საძმლის მკერავი.

სეფი hāmāṭā (მეფათეზისით <

სეფი) მრ. ნემსი.

[ **سَب** ] **سَبِي** hāji I უღ. ( **سَبِي** )

- **سَب** , **سَبِي** || **سَب** ) ცოცხლობს; ცხოვრობს. **سَبِي** māhi II უღ. ზ., კუზ. ( **سَبِي** , **سَبِي** , **سَبِي** ) 1. აცოცხლებს; სიცოცხლეს უბრუნებს; 2. ისხნის ( **سَبِي** ნიი რაიმესაგან, ვისმესაგან). ( უღრ. ებრ. **סָבַח**, არაბ. **حَى** ).

**سَبِي** hāja n. ag. 1. ცოცხალი; 2. ცოცხალი ქმნილება; ცხოველი. **سَبِي** hāji შრ. რ. სი-ცოცხლე. ( უღრ. ებრ. **סָבַח**, არაბ. **حيوان** ).

**سَبِي** hājūta შღ., შრ. რ.

**سَبِي** hevāti ცხოველი.

**سَبِي** იხ. [ **سَح** ].

**سَبِي** hijāt (< არაბ. **خيال** ) აზრი; წინადადება. **سَبِي** აზრად უჯდება, აზრად მოდის; გაითიქრებს. **سَبِي** იგივე.

[ **سَد** ] **سَدِي** hēla 1. ძალა, ღონე. 2. გრამ. მახვილი. ( უღრ. ებრ. **סָד**, არაბ. **حول** , **حِيل** ).

**سَدِي** helāna, შღ. **سَد** ძლიერი, ღონიერი.

**سَدِي** hālm ნასახ. < **سَدِي** , II უღ. ზ. ( **سَدِي** , **سَدِي** ,

**سَدِي** ) 1. მოლონიერდება. 2. აღიერებს. 3. ხელს უწყობს; აქეზებს. 4. ამხნეებს.

**سَدِي**² (< **سَد** ) იხ. [ **سَد** ].

**سَدِي** იხ. [ **سَد** ].

**سَدِي** იხ. [ **سَح** ].

**سَدِي** იხ. [ **سَح** ].

**سَدِي** hājan (< აზ. ) შღ. ნალექის ზეინი.

[ **سَد** ] **سَدِي** , **سَدِي** hājir, hār I უღ.

ზ. ( **سَدِي** , **سَدِي** , **سَدِي** ) ხედავს, ამხნევს; აკვირდება ( **س** , **د** , **سَد** ნ-ეთან მას). ( უღრ. არაბ. **حَار** ).

**سَدِي** her (< არაბ. **خير** ) ხეირი; სარგებელი; მოგება.

**سَدِي** her (< თურქ. **hayır** ) არა.

**سَدِي** , **سَدِي** hača (< **سَد** ერთი + თურქ. **ča** ) სოტა.

[ **سَح** ] **سَحِي** hājik ( **سَحِي** , **سَحِي** , **سَحِي** ) თხანს; ითხანს. ( უღრ. არაბ. **حَك** ).

[ **سَح** ] **سَحِي** hakīma, შღ. **سَح** ბრძენი. ( უღრ. არაბ. **حكيم** , ებრ. **חָכַם** ).

**سَحِي** , **سَحِي** hākīmā კომპ. ( **سَح** ერთი + **سَح** რამდენი ) რამდენიმე.

სა. [ **سلا** ].

[ **سلا** ] **سَلَا** hālīv I ულ. ზ.

( **سلا** - **سلا** )

1. წველის; 2. იწველება (ძროხა, თხა და შინთ.).

**سلا** hālva რძე. (უღრ. ებრ.

სა, არაბ. **سلا**).

**سلا** hālab ქალაქი ალემო (სირია ში).

სა. [ **سلا** ].

სა. [ **سلا** ] **سلا**.

სა. [ **سلا** ].<sup>1</sup>

[ **سلا** ] **سلا** hālijī I ულ. ზ.

( **سلا** , **سلا** )

სღება, შეცდომას უშვებს.

**سلا** māhijī II ულ., კაუზ.

( **سلا** , **سلا** )

შეატდენს, შეცდომაში შეიყვანს (ვიხმე).

**سلا** hājta შეცდომა.

[ **سلا** ]<sup>1</sup> **سلا**<sup>2</sup> hēla (მეტაფორი-

სითი < **سلا** ) სამკეთულო, მორ-

თულობა. (უღრ. ებრ. **סלא** (st.

cs.), არაბ. **سلا** , **سلا** ),

[ **سلا** ] **سلا** hālī I ულ. ზ. ( **سلا** ,

**سلا** ) ტკბილია. (უღრ. არაბ.

სა, ებრ. **סלא**).

**سلا** hīlīa, ზღ. **سلا** hīlīa

ტკბილი. (უღრ. არაბ. **سلا** , ებრ. **סלא**).

**سلا** hīlīa ვაშს. ტკბილად (79<sub>2</sub>).

**سلا** hīlīūta ზღ. ტკბილედ-  
ული.

**سلا** hālī (< თურქ. hali) ზღ. ხა-  
ლი, ხალიჩა.

**سلا** სა. [ **سلا** ]<sup>2</sup>.

**سلا** სა. [ **سلا** ].

**سلا** hālijīs (< არაბ. **سلا** ) ზოგ.

1. ხალასი, წმინდა; 2. უცოდვე-  
ლი. **سلا** არა განიწ-  
მინდოს (პიბლ.).

**سلا** სა. [ **سلا** ].

[ **سلا** ]<sup>1</sup> **سلا** hālijā ძმარი. (უღრ.  
არაბ. **سلا** , სირ. **سلا** ).

[ **سلا** ]<sup>2</sup> **سلا** hālīl II ულ. ზ.

( **سلا** , **سلا** )

ბანს; რეცხავს (მღინარე ნაპირებს).

(უღრ. ებრ. **סלא**).

**سلا** hālīāna საწმენდი.

**سلا** მავიძის საწ-  
მენდი (ჩვარი).

[**სადა**]<sup>1</sup> **სადა** hāda. პრ.

**სადა** hādi, **სადა** hā-  
lani ქორწილი.

[**სადა**]<sup>1</sup> **სადა** hālijm I ულ. (**სადა**...

**სადა**...) სიზმარს ხედავს,  
ესიზმრება. (შდრ. ებრ. **סָדָה**).

**სადა** hālmā, hālmā სიზმარი.  
(შდრ. ებრ. **סָדָה**, არაბ. **حلم**).

[**სადა**]<sup>2</sup> **სადა** hālijm I ულ. ზ.

(**სადა**, **სადა**, **სადა**) სქელი,  
მსხვილია; მსხვილდება, სქელდე-

ბა. **სადა** hālijm II ულ., კუზ.  
(**სადა**, **სადა**, **სადა**)

სსქელებს, ამსხვილებს. **სადა**  
**სადა** იზოხებს სმას (105,).

**სადა** hālmā, შდ. **სა** შიმდ.  
მსხვილი, სქელი.

**სადა** hālmāt (< ქერო. **خلمت**)

შდ. სამსახური. **სადა**  
სამსახურს უწევს.

**სადა** hālmātār (< ქერო.

**خلمتار**) შამრ. და შდ. მო-  
სამსახური; მსახური.

**სადა** hālmāt. **სადა**.

**სადა** hālmāt. [ **სადა** ].

**სადა** hālmāt (< სპ. **خلمت**

< არაბ.) შდ. 1. ნიჯი, ტალანტი;  
2. საჩუქარი.

[**სადა**] **სადა** hālip I ულ. ზ.

(**სადა**, **სადა**, **სადა**) ი( )  
ელემა. **სადა** hālip II ულ., ინტ.

(**სადა**, **სადა**, **სადა**)  
ცელის, უნაცვლებს (ერაზმ ჰეი-

რეს). **სადა** hālip II ულ., კუზ.  
(**სადა**, **სადა**, **სადა**)

შეცვლის, გამოცვლის. **სადა**  
hālip II ულ., კუზ. (Safel)

(**სადა**, **სადა**, **სადა**)  
იკვირ, რაც **სადა**. (შდრ. ებრ.

**סָדָה**, არაბ. **خلف**).

**სადა** hālpāta n. act., შდ.  
გამოცვლა; შეცვლა.

**სადა** hālpāsimā, შრ-  
**სადა** hālpāsimāhi კომპ.

(**სადა** სახელი + **სადა** ნაც-  
ვალი) ვრამ. ნაცვალსახელი.

[**სადა**] **სადა** hāljis I ულ. ზ.

(**სადა**, **სადა**, **სადა**)  
1. გყვებ; წურავს (ყურავს).

(შდრ. ებრ. **סָדָה**). 2. მიეკრობა,  
მიეკვლიტება (66,). **სადა**

**სადა** hāljis ეწყინა, გუნება შეეც-



ჰიმა სიტყ. **ჰიმა** ხიმა სიტყ. **ჰიმა** ხიმელი ცხელა. (შდრ. ებრ. חמ, აქად. ummu).

**ჰაიმა** hajma, მდ. **ჰაიმა** hajma ცხელი.

**ჰაიმიტა** hajimūta მდ. სიუიტყე.

**ჰაიმიტა** ზმნს. 1. ფიტხლად; 2. გულწრფელად, გულმოდგინედ.

**ჰამანა** hamāna, მდ. **ჰამ** ცხელი; მტეხნეარე (მყე); ცხარე.

**ჰამტა** hamta მდ. 1. სიბრაზე, სიფიტყე. 2. საწამლაი, შხამი.

**ჰამჰაიმა** hamhaima მდ. ციება, ციებ-ციელედა.

**ჰამ** ოს. [ **ჰამ** ].

[ **ჰამ** ] **ჰამის** hāmīs I ულ. ზ.

(**ჰამის**, **ჰამის**, ...) მთავეა; მთავედება. (შდრ. ებრ. חמ, არაბ. حمض).

**ჰამისა** hāmīsa, მდ. **ჰამ** შიმღ. მთავე. დამთავებული; გაფუებული (ცოში).

[ **ჰამ** ] **ჰამი** hāmīq I ულ. ზ.

(**ჰამი**, **ჰამი**, ...) სუნი ულის, ყარს; ჩხრწნება. (შდრ. არაბ. حق).

**ჰამი** hāmīqa, მდ. **ჰამ** შიმღ. მყრალი; გახრწნილი, დამბალი.

**ჰამარ** hīmar (< ებრ. חמר) ას-ფალტოსი.

[ **ჰამარ** ]<sup>1</sup> **ჰამარა** hamārā სახელარი, ვირი. **ჰამარა** გარეული ვირი, კანჯარი. **ჰამარა** ვარხვი. **ჰამარა** ხარაჩო. (შდრ. ებრ. חמר, არაბ. حمار, აქად. imṣru).

[ **ჰამარ** ]<sup>2</sup> **ჰამრა** hamra, მრ. **ჰამრა** hamri, **ჰამრა** hamrati, **ჰამრა** hamrāni ლვინო. (შდრ. ებრ. חמר, არაბ. حمر).

[ **ჰამარ** ] **ჰამსა** hamša ხუთი. (შდრ. ებრ. חמש, არაბ. خمس, აქად. hamiš).

**ჰამსიბა** hāmšōsiba ხუთშაბათი (ზუსტ.: კვირის მეხუთე დღე).

**ჰამსუნტე** hāmšunte ხუთივე.

**ჰამსი** hāmšī (მრ. რ. < **ჰამსი**) ორმოცდაათი.

**ჰამსაია** hāmšāja, მდ. **ჰამ** მეხუთე.

**ჰამსარ** hāmšār ხუთმეტრი.

**ჰამსარე** მეხუთმეტრე.

**ჰამ** ოს. [ **ჰამ** ].

**ჰამტა** hamta (< სპ. حام) მდ., მრ.

ჰამატი hamāti 1. ახალგაზრდა ქალი; ქალიშვილი, გასათხოვარი. 2. მხევალი.

[სა] ორთა hanūta მღ., მრ.

ჰანუჯატი hanujāti, ორთა hanuvāti საქსოვი დაზვა, ღვინო.

ჰანგარ hangar (< სპ. خنجر) მღ. ხანჯალი.

ჰანა იხ. [სა].

[სა] ბიტი მრ. რ. (< ბიტი) ბიტი კრებ. ხორბალი. კერძ. ბიტი ბიტი (შდრ. ებრ. חנית, არაბ. حنطة).

ჰანიმ hānim (< სპ. خانم) მღ. 1. ქალბატონი. 2. დიასახლისი.

ჰანა იხ. [სა].

[სა] ორთა hāniq I ულ. ზ. (ორთა, ორთა, ორთა) იხრობა; ახრობა. (შდრ. ებრ. חנק, არაბ. خنق).

ჰანიკა hniqa, მღ. ორთა მიმღ. დამხვერჩალი.

ჰაჰის hashis I ულ. ზ. (ჰაჰის, ორთა, ...) ხეხინებს, პროტინებს.

[სა] ორთა hāsir I ულ. ზ. (ორთა, ორთა, ...) აქლია, არ ყოფნის; ხელმოკლედა,

უჭირს. (შდრ. ებრ. חסר, არაბ. خسر).

ჰაპი hāpi I ულ. ზ. (ორთა, ორთა) 1. ზის (ვერცხვანა), ჩეკავს (წიწილებს); თავდახრილი, თავით ეყრდნობა (რასმე).

ჰაჰი haphis II ულ. (ორთა, ორთა, ...) სუნთქვა არ ყოფნის, სული ეხუთება, გული უწუხს (სიცხისაგან).

ჰაჰია hājia, იგივეა, რაც ორთა. ორთა hājia, მღ. ორთა - თეხ-შიშველა.

[სა] ორთა mahpil II ულ. კაუზ. (ორთა, ორთა, ორთა) უარპყოს.

[სა] ორთა hājip, hāp I ულ. ზ. (ორთა, ორთა, ორთა) ბანაობს, იბანს (პირს, ხელს...). (შდრ. სირ. ორთა < ორთა).

[სა] ორთა hāpiq I ულ. ზ. (ორთა, ორთა, ორთა) იხუტებს გულში, მკერდში ჩაიკრავს; მკლავებს ხვევს; უბეში იკრავს.

ჰაჰა hāpa 1. ჩახუტება; მკლავების მოხვევა. 2. უბე.

[სა] ორთა hāpiz I ულ. ზ.

(სჳფჳ - , სჳფჳ )

1. თხრის; 2. ხნავს. (შერ. ებრ.

תחר, აქაღ. ḥapāru).

სჳფჳ ობ. [სჳფჳ].

[სჳფჳ] სჳფჳ ḥāzid I ულ. ჳ.

(სჳფჳ - , სჳფჳ )

თიბავს; ნცის. (შერ. არაბ. حصد).

სჳფჳ ḥizdā მკა. სჳფჳ სჳფჳ

პურის მკა. სჳფჳ სჳფჳ

ჭერის მკა.

სჳფჳ ḥizādā. მღ. სჳფჳ n. ag.

ნთიბავი, ნთმკელი.

სჳფჳ ḥāsijis II ულ. ჳ. (სჳფჳ სჳფჳ

- , სჳფჳ ) ხეხინებს;

ხრინწით ლაპარაკობს.

სჳფჳ ḥāsina (<არაბ. خصين)

მღ. პატარა ცული; ხელეჩო.

სჳფჳ , სჳფჳ ḥasīat (<თურქ.

hasiret <არაბ. خاصية) მღ.

ბუნება, ხოსათი.

სჳფჳ ḥisrun მკა. სჳფჳ. სჳფჳ. (ებრ.

חיסרון) ეზრონ.

სჳფჳ ობ. [სჳფჳ].

[სჳფჳ] ḥaqla მღ., მრ.

სჳფჳ ḥaqlāni, სჳფჳ ḥaql-

lāti ყანა. (შერ. არაბ. حقل,

აქაღ. eklu, ებრ. חקל).

[სჳფჳ] ḥāqir I ულ. ჳ.

(სჳფჳ , - , სჳფჳ )

აქებს, აღიდებს. ḥāqir ḥāqir

ḥāqir ḡlānu თავს იქებს, ტრა-

ზახობს.

სჳფჳ ḥqīra, მღ. სჳფჳ მიმღ. დი-

ღებული, ქებული.

სჳფჳ ḥqira დიდება.

[სჳფჳ] ḥārv I ულ. ჳ.

(სჳფჳ , - , სჳფჳ... ) ფუქ-

ღება, ზიანდება; 2. ცარიელ-

ღება, უღაბური ხდება. ḥārv

ḥārv II ულ. ჳ., კუზ. (სჳფჳ ,

- , სჳფჳ ) 1. აფუ-

ქენს, აზიანებს; 2. ცარიელებს,

ანადგურებს (დასაზღვრულ აღ-

გილს). (შერ. არაბ. خرب, ებრ.

חרב, აქაღ. ḥarabu).

სჳფჳ ḥarāba დუსახლებელი,

უღაბური. (შერ. ებრ. חרב,

არაბ. خراب),

სჳფჳ ḥirōūta მღ. 1. სიცუ-

ღე, სიივე; 2. ავად ყოფნა.

სჳფჳ ḥarabīa ნარჩენი.

სჳფჳ ḥarūva კერატი (მცენა-

რე). ḥarabīana, მღ. სჳფჳ





[**سذ**] **سذ** hārīp I ულ. ზ.  
(**سذ**, **سذ**, ...) ილესება  
(ღანა, სმალი...), (შღრ. არაბ.  
حرف).

**سذ** hārīpa, შღ. **سذ** შიშღ.  
გალესილი, გამზახვილებული;  
მახვილი.

**سذ** hārīpa იგოვეა, რაღ **سذ**.

[**سذ**] **سذ** hāsā ზურგი (ასიში-  
ლაციით < **سذ**). (შღრ. ებრ.  
שן).

**سذ** იხ. **سذ**.

[**سذ**] **سذ** hursāna, შღ.

**سذ** hursānu ველური (ზილი).

**سذ** **سذ** ოცის ყურძენი,  
უსურვანხი.

**سذ** იხ. [**سذ**].

**سذ** hirtum (< თურქ. hor-  
tum) ხორთუმი.

**سذ** hāša, **سذ** hīša მწუხარება,  
ნალველი. **سذ** **سذ** წუხს, ნალ-  
ვლობს.

**سذ** hāšāna, **سذ** hīšāna,  
შღ. **سذ** მწუხარე, ნალვლიანი.

[**سذ**] **سذ** hāšiv I ულ. ზ.

(**سذ**, **سذ**, **سذ**)  
ფიქრობს. (შღრ. ებრ. שן,

არაბ. **سذ**, აქღ. nēbišu  
თელა, გამოთელა).

**سذ** hūšāva ფიქრი; აზრი,  
იღვა.

**سذ** hūšbūna რაოდენობა,  
რიცხვი; ანგარიში (შღრ. ებრ.

שן). **سذ** **سذ** behūšbūna  
ურიცხვი.

**سذ** hāšbun ნასახ. < **سذ**,

II ულ. ზ. (**سذ**, **سذ**,

**سذ**) თელის, ანგარიშობს,  
მიათელის.

**سذ** hāšavtā n. act., შღ. ფიქრი.

**سذ** **سذ** ჩემი აზრით.

**سذ** იხ. [**سذ**].

[**سذ**] **سذ** hāših I ულ. ზ.

(**سذ** - **سذ**, **سذ**)

1. ღირსია, იმსახურებს (**سذ**-ით  
რაიმეს). 2. გამოსადეგია, სა-

სარგებლოა. **سذ** mahših

II ულ. ზ., კუზ. (**سذ**,

**سذ**, **سذ**) ღირსად

თელის (**سذ**-ით რაიმეს ან ვინ-  
მეს), შესაფერისად მიიჩნევს.

**سذ** hāših, შღ. **سذ** შიშღ. ღირ-  
სი, ღირსეული.



ჩხან, აქად. tabāhu დაკელი, არაბ.  
ظنج ხარშეა).

ტვიჲა tviha, შდ. ტვი შიმღ.  
დამტვრეული, დამსხვრეული.

[ტ] ტვიჲა tviha ქურციკი,  
გაზელი. (შდრ. სირ. ტვიჲა, ებრ.  
טב, აქად. ṣabitu, არაბ. طى).

ტვიჲა ის. [ტ].

[ტ] ტვიჲა tviha I ულ. ზ.

( ტვიჲა, ტვიჲა, ტვიჲა ) ტი-  
რავს, ჩაუშეებს (წყალში და მისთ.).

ტვიჲა tviha! ბვიჲა  
māha დაიკარგე აქედან! (შდრ.  
ებრ. טב, აქად. tibu).

ტვიჲა, ტვიჲა tviha, შდ.

ტვიჲა tviha, ტვიჲა tviha ჩაძი-  
რული. ტვიჲა tviha (77<sub>11</sub>) და-  
ფარული საიდუმლოება.

ტვიჲა ის. [ტ].

[ტ] ტვიჲა tviha, შდ. ტვი კე-

თილი; ნეტარი. ტვიჲა tviha  
კეთილი იყოს შენი საღამო!  
(მისალმების ფორმულა). (შდრ. ებრ.  
טב, სირ. טב, აქად. ṣabu, არაბ. ط).

ტვიჲა tviha, ტვიჲა tviha, ტვიჲა tviha,  
არაბ. ط).

ტვიჲა tviha იგივეა, რაც  
ტვიჲა.

ტვიჲა tviha შდ. სიკეთე; ნეტარება.

ტვიჲა tviha სიკეთის საშა-  
გიერო, სიკეთის საფასური.  
(შდრ. ებრ. טב, სირ. טב).

ტვიჲა tviha 1. ნეტარება,  
2. კურთხეული. - ტვიჲა tviha  
თხეულია...! (76<sub>11</sub>).

ტვიჲა tviha შდ., შრ. ტვიჲა tviha  
tviha ქარგი, გემრიელი (საქ-  
მელი).

ტვიჲა tviha (< თურქ. tavus  
< სპ. طاوس; შდრ. აგრეთვე სირ.

ტვიჲა tviha, ბერძნ. τῆρας) ფარშე-  
ვანგი.

ტვიჲა tviha იგივეა, რაც ტვიჲა.

[ტ] ტვიჲა tviha, ტვიჲა tviha, ტვიჲა tviha

tviha II ულ. ზ., ისტ. ( ტვიჲა tviha,  
-ტვიჲა tviha, ტვიჲა tviha ) თაშაშობს.

ტვიჲა tviha (< ქურთ. تولاز) 1. ნებიერი;  
2. მორიდებული  
(აღმთან).

ტვიჲა tviha, ტვიჲა tviha, ტვიჲა tviha,  
არაბ. ط).

**ქვე** (ანეზივრებს, აფუქებს  
(ბეშეს...).

**ქვე** tūsa (< ბერძნ. τῦσις)  
ტიპი; მაგალითი.

**ქვე** tusaša, მდ. **ქ** ტი-  
პიური.

**ქვე** ის. [ქვე].

[**ქვე**] **ქვე** tūra, მრ. **ქვე**  
turānj მთა (შდრ. სირ. id., ებრ.  
713).

**ქვე** turāja, მდ. **ქ** მთიე-  
ლი; მთისა.

[**ქვე**] **ქვე** tahn I ულ. ზ.  
(**ქვე**, **ქვე**, **ქვე**)

ფქვეს. (შდრ. არაბ. طحن, სირ.  
**ქვე**, ებრ. 710, აქად. tēnu,  
tēnu).

**ქვე** tahana მეწისქვილე.

**ქვე** t̄imā (< ბერძნ. τῦμη) მდ.  
ფასი. **ქვე** t̄imela ძვი-  
რია.

**ქვე** t̄imūta მდ. სივირიე.

**ქვე** t̄imānā, მდ. **ქ** ძვირ-  
ფასი, ფასეული.

[**ქვე**] **ქვე** t̄ini ტალახი; თახა.

**ქვე** ძველი **ქვე** ძალიან ცუდი

თიხა (311). (შდრ. სირ. **ქვე**,  
არაბ. طين).

[**ქვე**] **ქვე** t̄ajip I ულ. ზ.  
(**ქვე**, **ქვე**, **ქვე**)

1. გარდამ. ლუნავს, ხრის.  
2. გარღვე. ილუნება, იხრება.

**ქვე** t̄jpa, მდ. **ქ** მიმლ. მო-  
ლუნული; მოხრილი.

**ქვე** t̄ajipa (< აზ. таифе <  
არაბ. طائفة) 1. ტომი; გვა-  
რი; ხალხი, ერი. 2. წარმართი  
ხალხი.

[**ქვე**] **ქვე** t̄era, t̄erā ფრინ-  
ველი. **ქვე** **ქვე** შინაწერი  
ფრინველები. (შდრ. არაბ. طير).

**ქვე** ის. **ქვე**.

**ქვე** ის. [ქვე].

**ქვე** ის. [ქვე].

[**ქვე**] **ქვე** t̄ājib I ულ. ზ.  
(**ქვე**, **ქვე**, **ქვე**)

სთხოვს; თხოულობს (ქალს).

**ქვე** ბოდიშს ითხოვს,

ბოდიშობს. **ქვე** mā t̄jib

II ულ. ზ., კუზ. (**ქვე**,

**ქვე**, **ქვე**) 1. ათხოვ-

ნივებს; 2. ათხოვებს, აქორ-

წინებს. (შერ. არაბ. طلب)  
**تَابُوتًا** tābūta შდ. დანიშ-  
 ვნა, ნიშნობა.  
**تَابَتَا** tāptā n. act., შდ.  
 თხოვნა; მოთხოვნა.  
**تَابَتَا** tābtā სასუარელი (წამა-  
 კაცი); ქმარი; შდ. **تَاب** საყვარე-  
 ლი (ქალი); დანიშნული ქალი,  
 სასოლვე; ცოლი.

**تَابَتَا**, **تَابَتَا** თბ. **تَابَتَا**.

**تَابَتَا** თბ. [ **تَابَتَا** ].

**تَابَتَا** თბ. [ **تَابَتَا** ].

[ **تَابَتَا** ] **تَابَتَا** tābtā ჩრდილი.  
 (შერ. სირ. **تَابَتَا**, ებრ. **תָּבַטָּ**,  
 აქად. šillu, არაბ. ظِل).

**تَابَتَا** tāntā იგივეა, რაც  
**تَابَتَا**.

**تَابَتَا** tāntā კარავი, ფარ-  
 დული (საჩრდილობელი).

**تَابَتَا** თბ. [ **تَابَتَا** ].

**تَابَتَا** თბ. [ **تَابَتَا** ]

[ **تَابَتَا** ] **تَابَتَا**, უღრესად იშვიათად  
**تَابَتَا** tānt I უღ. ზ. (**تَابَتَا**,  
 -**تَاب**, **تَاب**) იძინებს. (შერ.  
 სირ. **تَاب**)

**تَابَتَا** tānta, შდ. **تَابَتَا** tānta,  
 შიმღ. მძინარე; დაძინებული.

**تَابَتَا**, **تَابَتَا** tāntā, შდ. **تَاب**  
 n. ag. მძინარე.

[ **تَاب** ] **تَاب**, **تَاب** tātip (**تَاب**,  
 -**تَاب**, **تَاب**) 1. გარდაშ.  
 აპობს, ხეთქავს; 2. გარღვევ. სკდე-  
 ნა, იპობა. (შერ. სირ. **تَاب**).

**تَاب** იგივეა, რაც **تَاب**.

**تَابَتَا** tāntā (< შურქ. talaš)  
 შდ., შრ. **تَابَتَا** tāntā ნაფოტი.

[ **تَاب** ] **تَاب** tāma, შდ. 2 ბ.-  
 უწმინდური; საძაგელი. (შერ.  
 სირ. **تَاب**, ებრ. תָּמָא; არაბ.  
 طى იყო უწმინდური).

**تَابَتَا** tāmauīta შდ. სიძულ-  
 ელი, ზიზლი.

[ **تَاب** ] შეცათეზისით < [ **تَاب** ]  
**تَاب** tānt I უღ. ზ. (**تَاب**,  
 -**تَاب**; **تَاب**) გემოს სინ-  
 ჯავს; იგემებს. (შერ. **تَاب**).

**تَابَتَا** tāntā n. act., შდ.  
 გემოს გასინჯვა; საუზმის ქამა  
 (შერ. **تَاب**).

**تَابَتَا** tāmaklar (< სპ. طعمكار)  
 ძუნწი; ხარბი.

**تَابَتَا** tāmaklarūta შდ.  
 სიძუნწე; სიხარბე.



საეცლოთი საეცლოთი-სათვის, ს.

[სა].

საეცლოთი ს. [სა].

[სა] საეცლოთი, საეცლოთი tupra კული.

საეცლოთი tãrpã (მეტათეზისით <

საეცლოთი) 1. ბრკელი; 2. ქსელი.

საეცლოთი tãpurta მდ. ფრანკი-ლი, ბრკელი. (მდ. ებრ. [723, აქედ. supru და suppãru, სირ. ظفر, არაბ. ظفر).

[სა] საეცლოთი tãrj I ულ. ზ.

(საეცლოთი, საეცლოთი, საეცლოთი) მართავეს (ურუმს, გუონს და მისთ.).

საეცლოთი tãrjãnã, მდ. საეცლოთი-ველი (ურუმისა, გუონისა და მისთ.)

საეცლოთი trãta n. act. მდ. მართავეს (ურუმისა, გუონისა და მისთ.).

საეცლოთი tãriel (<ქართ.) მამ. სან. სან. ტარიელ.

[სა] საეცლოთი tãrid I ულ. ზ.

(საეცლოთი, საეცლოთი, საეცლოთი) დევისის, ავიწროებს; აგდებს. (მდ. არაბ. طرد, ებრ. 772, აქედ. tãradu).

საეცლოთი იგივეა, რაც საეცლოთი ს. [სა].

[სა] საეცლოთი tãrih I ულ. ზ.

(საეცლოთი, საეცლოთი, საეცლოთი) მშვიდადაა, წყნარადაა. (მდ. არაბ. طرح).

საეცლოთი trihũta მდ. მშვიდად, წყნარად ყოფნა.

საეცლოთი tãrtjũn II ულ. ზ.

(საეცლოთი, საეცლოთი, საეცლოთი) ჩივის, დრტვინავს, ლალადებს; ბურტყუნებს (დათვი).

საეცლოთი tãrtãmta n. act., მდ. ლალადისი; დრტვინვა.

საეცლოთი ს. [სა].

საეცლოთი, მდ. საეცლოთი ს. [სა].

საეცლოთი ს. [სა].

[სა] საეცლოთი tãrip I ულ. ზ.

(საეცლოთი, საეცლოთი, საეცლოთი) ამტყევეს, ანსხვრევეს. საეცლოთი ახეტებს მიწაზე. (მდ. სირ. საეცლოთი).

საეცლოთი tãrip (<საეცლოთი ს-აჟრიკატიზაციით, მდ. საეცლოთი) (საეცლოთი, საეცლოთი, საეცლოთი) იგივეა.

საეცლოთი tãrpã 1. ფოთოლი. საეცლოთი

საეცლოთი უხვეფოთლიანი (სე). (მდ.





יָהוּשָׁפָט jahušapat (ებრ. **יהושפט**)

მამ. სპ. სან. იოსაფათ.

מ רიგსეითი მნიშვნელობა — 16.

יִּוֶגְנִיּוּ jivgenija (< რუს. Евре-  
ния) ევლ. სპ. სან. ევგენიო.

יָהוּ יִוֶּגְנִיּוּ ივ. ივგენიუ.

יָהוּ יִוֶּגְנִיּוּ ივ. ივგენიუ.

יָהוּ יִוֶּגְנִיּוּ iväh verbum sub-

stantivum, I 3., მრ. რიგსეი; ივ.

ივგენიუ [ივგენიუ].

יְהֻנָּן juhānan მამ. სპ. სან.

იოანე.

יְהֻסָּף juhsa (< აზ. יוסף) ევგუ.

იან; იოსებ.

יְהֻסָּף ივ. იოსებ.

יְהֻנָּנָה juhanja მამ. სპ. სან. იე-

ჟონია.

יְהֻנָּנָה ივ. [იან].

יְהֻסָּפִי ივ. [იოსებ].

יְהֻסָּפִי ივ. [იოსებ].

יְהֻסָּפִי ივ. [იოსებ].

[יָהוּ] יְהֻמָּ, יְהֻמָּ iūma,

მრ. יְהֻמָּוִי jumaui 1. დღე;

2. მზე. (მღრ. ებრ. יום, სირ.

יום, აქად. ūmu, არაბ. يوم).

יְהֻדָּ, יְהֻדָּ idju, udju (<

יָהוּ + יָד) დღეს. יְהֻדָּ יְהֻדָּ

ივგუ.

[ად] יְהֻנָּ יֻנָּ יֻנָּ იონა მღ., მრ. יְהֻנָּ

ionati მტრელი. (მღრ. ებრ.

יָנִי).

יָיִן ivin verbum substantivum,

მს. მამრ. სქ. I 3.; ივ. יָיִן

[ივინ].

יָיִן ivän verbum substantivum.

მს., მღ. სქ. I 3.; ივ. יָיִן

[ივინ].

יֻנְגָּה jonga (< თურქ. yonca)

მღ. იონჯა (ბალახი).

יְיֻסִי jūsi მამ. სპ. სან. იოსე.

יְיֻסִי jōsip (ებრ. יְיֻסִי) მამ. სპ.

სან. იოსებ.

יְיֻסִי ივ. [იოსებ].

יְיֻסִי jordan მღინ. იორდანე

(მღრ. ებრ. יְיֻסִי).

יְיֻרֻפִּי jūrup (< ივგლ. Europe)

ევროპა. יְיֻרֻפִּי ევროპის; ევ-

როპული.

יְיֻרָם jūram (ებრ. יְיֻרָם) მამ. სპ.

სან. იორამ.

יְיֻשָּׁה jušja მამ. სპ. სან. იოსია.

יְיֻשָּׁה ivit verbum substantivum,

მს. მამრ. სქ. II 3.; ივ. יְיֻשָּׁה

[ივით].

יְיֻשָּׁה, יְיֻשָּׁה ivät verbum sub-

stantivum, მს. მდ. სქ. II 3.; იხ.

ܟܘܫܐ [ܟܘܫܐ].

ܟܘܫܐ jūtām (ებრ. ִיּוֹם) მამ. საყ.

სახ. იოთამ.

ܟܘܫܐ რიცხვითი მნიშვნელობა — 17.

ܟܘܫܐ jezuit (< რუს. иезуит)

1. ცბიერი (= ܟܘܫܐ). 2. იეზუ-  
იტო.

ܟܘܫܐ jāja კვალი, ორნატრი.

ܟܘܫܐ jākā (< აზ. ekā) ღიღი.

ܟܘܫܐ jākānā, მდ. ܟܘܫܐ უფროსი.

ܟܘܫܐ ܟܘܫܐ უფროსი ქალი-  
შვილი.

ܟܘܫܐ იხ. ܟܘܫܐ.

ܟܘܫܐ იხ. [ܟܘܫܐ].

ܟܘܫܐ ili verb. subst. მს.

მამრ. სქ. III 3.; იხ. ܟܘܫܐ [ܟܘܫܐ].

ܟܘܫܐ ilā verb. subst. მს. მდ. სქ.

III 3.; იხ. ܟܘܫܐ [ܟܘܫܐ].

ܟܘܫܐ იხ. [ܟܘܫܐ].

[ܟܘܫܐ] ܟܘܫܐ jālid I უღ. 9.

( ܟܘܫܐ , ܟܘܫܐ , ܟܘܫܐ ) ბა-

ღებს, შობს. ܟܘܫܐ mālid II უღ.

9., კაუზ. ( ܟܘܫܐ , ܟܘܫܐ ,

ܟܘܫܐ ) 1. დაბადებინებს;

2. შობს, წარმოშობს.

ܟܘܫܐ jādīl (მეტათოფისით <

ܟܘܫܐ ) 1. ღებს (კვერცხს); 2. იტი-

ვეთ, რაც ܟܘܫܐ (იშვითად!). (სერ.

ებრ. ܟܘܫܐ, არაბ. واد, აქად.

alādu, walādu).

ܟܘܫܐ , ܟܘܫܐ jāla 1. შვილი; ბავ-

შვი; 2. ძე, ვაჟიშვილი; ბიჭი.

(სერ. ებრ. ܟܘܫܐ, არაბ. واد).

ܟܘܫܐ ܟܘܫܐ jālūta მდ. ბავშობა.

ܟܘܫܐ ܟܘܫܐ ilidūta მდ. დაბადება.

ܟܘܫܐ jālīhā (< აზ. яхлыр)

ცხვირსახოცი; ხელსახოცი; პირ-

სახოცი; თავშალი.

ܟܘܫܐ ܟܘܫܐ იხ. [ܟܘܫܐ]

[ܟܘܫܐ] ܟܘܫܐ jāli I უღ. 9. ( ܟܘܫܐ ,

ܟܘܫܐ ) გოდებს; მოთქვამს.

ܟܘܫܐ , ܟܘܫܐ māli, mālii II უღ.

9., კაუზ. ( ܟܘܫܐ , ܟܘܫܐ ,

ܟܘܫܐ ) ატირებს. (სერ. ებრ. ܟܘܫܐ,

სირ. Afel: ܟܘܫܐ, არაბ. واول).

[ܟܘܫܐ] ܟܘܫܐ jālip I უღ. 9.

( ܟܘܫܐ , ܟܘܫܐ , ܟܘܫܐ ) სწავლობს.

ܟܘܫܐ mālip II უღ. 9., კაუზ.

( ܟܘܫܐ , ܟܘܫܐ , ܟܘܫܐ )

ასწავლის. (სერ. ებრ. ܟܘܫܐ, არაბ.

ܟܘܫܐ, ბიბლ.-არამ. ܟܘܫܐ).

ܟܘܫܐ jūlpānā სწავლება,

მოძღვრება; მეცნიერება.

ܟܘܫܐ jūlpānā mē mē. ܟܘܫܐ - სა-

მეცნიერო; მეცნიერული.

**מַלְפָּנָה** mālpānā, მღ. **מַלְפָּנָה** n. ag.  
მასწავლებელი.

[**מלי**] **מַלְיָ** jājis I უღ. ზ.  
(**מַלְיָ**, **מַלְיָ**, **מַלְיָ**) უკირს;

წვალობს; იტანჯება. **מַלְיָ**  
mālijis II უღ. ზ.; კუზ. (**מַלְיָ**,  
-**מַלְיָ**, **מַלְיָ**) აწვალებს,

იტანჯავს; ტყივილს აყენებს;  
ავიწროებს. (შდრ. სირ. **מלי**, ებრ.  
מלי).

**מַלְיָ** jāisuj, მრ. **מַלְיָ**  
jāisūj გაკირვება, იტანჯება, წვა-  
ლებდა.

**מַלְיָ** māljāstā n. act. მღ. წვა-  
ლებდა.

**מַמָּה** imā, მრ. რ. **מַמָּה** imāti  
დედა. (შდრ. ებრ. **ממ**, სრ.

**ממ**, არაბ. أم, აქად. umma).

**מַמָּה**, **מַמָּה** ის. [**ממח**].

[**ממח**] **מַמָּה** jāmi, იშვიტად **מַמָּה** māji,

I უღ. ზ. (**מַמָּה**, **מַמָּה**,  
-**מַמָּה**) ფიტულობს, იფიცებს. (מ. ნ. ით.

ვისმე). **מַמָּה** māmi, **מַמָּה**

mēmi II უღ. ზ.; კუზ. (**מַמָּה**,  
-**מַמָּה**, **מַמָּה**) აფიცებს.

(შდრ. სირ. **ממח**).

**מַמָּה** mómāti მღ., მრ.

**מַמָּה** mómāti ფიცით.

**מַמָּה** ის. [**ממח**].

**מַמָּה** jēmiš (< თურქ. yemis) ხილი.

[**ממח**] **מַמָּה**, **מַמָּה** jāma მღ.,

მრ. **מַמָּה** jāmati ზღვა.

**מַמָּה** მეწამული ზღვა.

(შდრ. ებრ. **ממ**, სირ. **ממח**, არაბ.

م, აქად. jāmu).

**מַמָּה** imāma დღე (საპირის-

პირი ღამისა; შდრ. **ממ**). (შდრ.

სირ. id., აქად. imnu).

[**ממח**] **מַמָּה** jāminā 1. მარჯ-

ვენა მხარე; მარჯვენა (ხელი);

2. წყროთა. (შდრ. ებრ. **ממ**,

არაბ. يمن; აქად. imnu მარ-

ჯენივ).

**ממח** jān (< ქურთ. ين) კავშ. ან,

ანუ.

**ממח** inā verb. subst. მრ. III პ;

ის. **ממח** [**ממח**].

**ממח** ის. [**ממח**].

**ממח** ის. [**ממח**].

**ממח** isrājil (ებრ. **ממח**) ის-

რაელი: 1. მამ. საკ. სახ. (=

იაკობი, ისააკის ძე); 2. ცომის სა-

ხელწოდება.

**ממח** jāni (< თურქ. yani < არაბ.

يعنى 1. ანუ, ე. ი. 2. და სა-  
ხელდობრ (26, და სხვ.).

بَحْمَقُ jāquv, jāqu (ებრ. בַּחֲמָ)   
 მამ. საკ. სახ. იაკობ.

[بَحْمَقُ] jāpi, შეტა-  
თეზისით بَحْمَقُ pāji I ულ. ზ.  
(. (بَحْمَقُ, -بَحْمَقُ, -بَحْمَقُ) აცხობს.

(შერ. სირ. بَحْمَقُ, ებრ. בַּחֲמָ).

بَحْمَقُ apeta მღ. ტილო, ქსოვი-  
ლი (ცომის შესახვევი თუ გადასა-  
ფარებელი).

بَحْمَقُ japišqan (< თურქ. yapış-  
kan) მღ. საღურგლო წებო;  
წებო.

[بَحْمَقُ] jāqid I ულ. ზ.  
(. (بَحْمَقُ, -بَحْمَقُ, -بَحْمَقُ) იწ-  
ვის. بَحْمَقُ, بَحْمَقُ māqid  
II ულ. ზ., კაუზ. (بَحْمَقُ,  
-بَحْمَقُ, -بَحْمَقُ) წვავს; აწვე-  
ვინებს. (შერ. ებრ. בַּחֲמָ, არაბ.  
واق. აქად. kādū).

بَحْمَقُ jaqdāna საწვავი მასალა;  
შეშა.

بَحْمَقُ muqda მიმღ. დასაწვავი.

بَحْمَقُ دَجْمَقُ დასაწვავი, შე-  
საწირავი მსხვერპლი.

بَحْمَقُ qjāda დაწვა.

بَحْمَقُ jāqov (< რუს. Яков) მამ.  
საკ. სახ. იაკობი. (შერ. ასურ.  
بَحْمَقُ).

بَحْمَقُ იხ. [بَحْمَقُ].

بَحْمَقُ jāqin (< არაბ. يقين,  
თურქ. yakin) აუცილებლად, უეჭ-  
ველად.

بَحْمَقُ iqna, მრ. بَحْمَقُ iqnu,  
بَحْمَقُ iqnānu ბაღახი; მცენა-  
რეულობა (მე. ქ. მწვანე). (შერ.  
بَحْمَقُ და بَحْمَقُ).

[بَحْمَقُ] بَحْمَقُ majāqir II ულ. ზ.,  
ინტ. (بَحْمَقُ, -بَحْمَقُ,  
بَحْمَقُ) პატივს ცემს, პატივის-  
ცემით ეკიდება. (შერ. ებრ.  
בַּחֲמָ; აქად. akāru პატივსაცემი  
იყო).

بَحْمَقُ iqāra პატივისცემა.

بَحْمَقُ بَحْمَقُ პატივს ცემს.

بَحْمَقُ بَحْمَقُ პატივი იც!

بَحْمَقُ بَحْمَقُ დიდებული. (შერ.  
არაბ. واق. ებრ. בַּחֲמָ, სირ. id:).

بَحْمَقُ juqra სიმძიმე; წონა.

بَحْمَقُ juqrāna, მღ. ბაღ და მ-  
ძიმებული.

بَحْمَقُ, بَحْمَقُ jaqūra, მღ.

ბაღ მძიმე. بَحْمَقُ بَحْمَقُ

ფეხშიმე. **خَبَّ** ḫabbu მკივანა ხმა.

**خَبَّ** ḫabbu მუსყრა ცნობილი, სახელოვანი.

**خَبَّ** ḫabbu მიაყრუთა ზღ. პატრისცემა. ... **خَبَّ** ḫabbu პატრეცემული (მომართვისას).

[**خ**] **خَبَّ** ḫabbu თვე. (შღრ. ებრ. **חב**, აქედ. arbu, warbu; არაბ. **وَرَّخ** და **أَرَّخ** დაათარილი).

**خَبَّ** ḫabbu. [**خ**].

[**خ**] **خَبَّ** ḫabbu I უღ. ზ.

( **خَبَّ** , **خَبَّ** , **خَبَّ** )

გრძელდება, გრძელი ხდება.

**خَبَّ** ḫabbu II უღ. ზ., კუზ.

( **خَبَّ** , **خَبَّ** , **خَبَّ** )

გააგრძელებს, წააგრძელებს; გაიზრდის (თმებს). (შღრ. ებრ. **חב**, აქედ. araku).

**خَبَّ** ḫabbu სიგრძე. **خَبَّ** ḫabbu

**خَبَّ** ḫabbu მრავალი ღლით (=ღლი ხნით).

**خَبَّ** ḫabbu, ზღ. **خ** გრძელი.

[**خ**] **خَبَّ** ḫabbu jarqa ბალახი, მწვანელი. (შღრ. სირ. **خ** და **خ**, ებრ. **חב**; არაბ. ورق).

[**خ**] **خَبَّ** ḫabbu jarit I უღ. ზ.

( **خَبَّ** , **خَبَّ** , **خَبَّ** ) მემ-

კვიდრობას მიიღებს; დაიმკვიდრებს. (შღრ. ებრ. **חב**, არაბ. ورت).

**خَبَّ** ḫabbu jarutia ზღ. მემკვიდრობა; მამული, სამფლობელო.

**خَبَّ** ḫabbu iḥu (ებრ. **חב**) მამ. საკ. ხას. იესო.

**خَبَّ** , **خَبَّ** ḫabbu jaḥmaq (< ოუკ-ყაშაკ) ჩადრი.

[**خ**] **خَبَّ** ḫabbu šintā ზღ. ძილი.

**خَبَّ** ḫabbu ḫabbu უძილო. (შღრ. არაბ.

سنه და وسن, აქედ. šittu, არამ. **חב**); ებრ. **חב**, **חב**).

**خَبَّ** ḫabbu jašpa გიშგერი (შღრ. სირ. id.).

**خَبَّ** ḫabbu jaška (< რუს. Яшка, კინი. < Яков) იაშკა.

[**خ**] **خَبَّ** it, verbum existen-

tium არის, არსებობს (შღრ. ებრ. **חב**, სირ. **חב**). იხმარება ორივე სქესში და ორივე რიცხვში: აქვს მხოლოდ ნამყო დრო, რომელიც **خَبَّ** ḫabbu, მრ.-ში **خَبَّ**-ს დართვით იწარმოება: **خَبَّ** ḫabbu itvā

იყო, არსებობდა, მრ. **خَبَّ** ḫabbu itvā იყვნენ, არსებობდნენ.

**خَبَّ** lit **خَبَّ**-ის უპუქშიით ფორმა (**خَبَّ** + უარე. ნაწილაკი

**خ**) არ არის, არ არსებობს.

(შეღ. არაბ. ليس). ნაშრო დრო:

litvā არ იყო, არ არსებობდა, შრ. litvā არ იყვნენ, არ არსებობდნენ. ნაც. სან. სუფიქსებთან და 1 ნაწილაკთან ერთად წარმოებს ქონება წმინდა.

litli, შრ. litli არ აქვს, არ ჰყავს.

litluh, შრ. litluh აქვს, ჰყავს.

litlix (< litli) აქვს, ჰყავს.

litlun, litle აქვთ, ჰყავთ.

litlohun აქვთ, ჰყავთ.

litlān აქვს, ჰყავს.

litvāli, შრ. litvāli არ აქვს, არ ჰყავს.

litvālā აქვს, ჰყავს.

litvaluh, შრ. litvaluh აქვს, ჰყავს.

litvalah აქვს, ჰყავს.

litvālix აქვს, ჰყავს.

litvālun, litvāle არ აქვს, არ ჰყავს.

litvāle აქვს, ჰყავს.

litvalohun აქვს, ჰყავს.

litvālan აქვს, ჰყავს.

litli, შრ. litli არ აქვს, არ ჰყავს.

litluh, შრ. litluh არ აქვს, არ ჰყავს.

litlix არ აქვს, არ ჰყავს.

litlun, litle არ აქვთ, არ ჰყავთ.

litlohun არ აქვთ, არ ჰყავთ.

litlān არ აქვს, არ ჰყავს.

litvāli, შრ. litvāli არ აქვს, არ ჰყავს.

litvālā არ აქვს, არ ჰყავს.

litvaluh, შრ. litvaluh აქვს, ჰყავს.

litvalah არ აქვს, არ ჰყავს.

litvālix არ აქვს, არ ჰყავს.

litvālun, litvāle არ აქვს, არ ჰყავს.

litvāle აქვს, ჰყავს.

litvālän არ

გვექონდა, არ გვეყავდა.

itun, verb. subst. შრ. II 3.;

ის. ჰოტ [ აოთ ].

[ აა ] იატი. I ულ. 9.

( აა , - აა , აა )

1. ზის; 2. ცხოვრობს(დასახლებულია, დამკვიდრებულია).

იატი II ულ. 9., კუფ.

( აა , - აა , აა )

1. დებს; დგამს; 2. სვამს.

აა გადაწყვეტს.

აა განიზრახავს.

აა სუფრას შლის.

აა მსახურად აყენებს.

აა სახელს არქმევს.

(შერ. ებრ. אָבּוּ, აქა. ašabu, არაბ. أب).

იატი jätvānā, შრ. აა მცხოვრები, მკვიდრი.

იატი tivā, შრ. აა მიმღ. მჯდომარე.

იაა mütvä, შრ. ააა müktivä მიმღ. დადებული; დასმული.

იაა mötvā 1. სბდრმა. 2. საბქო. (შერ. ებრ. אָבּוּ)

იაა mötvāiā, შრ. ააა mötvāiā საბქოთა; საბქოური.

იაა mütvānā, შრ. აა დამდები; დამსმელი.

იაა ის. [ აა ].

[ აა ] იატი jätümā ობოლი.

(შერ. אָבּוּ, არაბ. يتيم).

კ

კ k სირიული ანბანის მეთერთმეტე ასო. სახელწოდება — ك kīp; რიცხვითი მნიშვნელობა — 20.

კ kī ნაწილაკი. იხმარება ზმნის ზოგადი ღრობის (აწმყო-ზოგადი, ნამყო უწვევითი ზოგადი) წართქმით ფორმებში. უკუთქმით ფორმებში მას სცელის ლე (ის.). ზოგჯერ

(განსაკუთრებით ლექსში) გვევლება კ k-ს სახით და ზმნის ფორმას უშუალოდ დაერთვის: კაა = კააა.

კაი jāiid I ულ. 9. ( კაა , - კაა ) 1. პატივობს, იწვევს. 2. შეცდომით კაა-ისათვის; ის.



جِدَّةٌ dīda. შდ. זָד მიმდ. დაბა-  
ტიყებუი, მიწყეუი. **ذِي جِدَّةٍ**  
la dīda დაუპატიყებუი.

**جَدَّةٌ** იხ. [ **جده** ].

[ **حاجه** ] **حَمَّ** kiāsa სასმისი;  
თასი. (შდრ. ებრ. חַמ, არაბ. كأس,  
აქდ. kisu).

**حَيٌّ** იხ. [ **دهف** ].

[ **حيف** ] **حَيْفٌ** kipä 1. ქეა. **حَيْفٌ**

თილი ქეა. (შდრ. სირ.

**حيف**, იუდ.-არამ. חִפּ, აქდ.  
kapu). 2. სკ. სახ. კეტრე  
(იესო ქრისტეს ერთერთი მოწაფე.  
შდრ. ბერძნ. πῆτρος, რაც ნიშ-  
ნავს ქვას).

**حَيْفَانٌ** kipāni, შდ. זָד ქვიანი.

**حَيْتٌ** იხ. [ **حيت** ].

**حَيْتٌ** kajit 1 უდ. ზ. ( **حَيْتٌ**, -  
**حيت** ) 1. დაშრება, ამოშრება  
(წყალი...), დუილით ამოშრება,  
აორთქლდება.

**حَيْتُهُ** habuhta შდ. შდ. **حَيْتُهُ**  
habuhtati (< აზ. чанык) ქრი-  
ლობა, რომელიც შუშდება.

**حَيْتٌ** hābi 1 უდ. ( **حَيْتٌ**, -  
**حيت** ) **حَيْتٌ** იხ. **حَيْتٌ** იხ.  
[ **حيت** ].

**حَيْتٌ** იხ. **حَيْتٌ** (იქვე).

**جَدَّةٌ** dāg (< აზ. दाद, ქერო.  
جَد) დრო, სეზონი.

**جَدَّةٌ** kaḡēti (< ქარო.) იდ. სახ.  
ქაჯეთი.

**جَدٌ** klād ნ. როდესაც, მაშინ  
როდესაც; მას შემდეგ რაც.  
**جَدٌ** იმ დროიდან; მას  
შემდეგ რაც. (შდრ. სირ. id.).

[ **جَدٌ** ] **جَدَّةٌ** kādūdā შდრ. და  
შდ. ზღარბი.

**جَدَّةٌ** იხ. [ **جَدٌ** ].

[ **جَدٌ** ] **جَدِيرٌ** kāndir (გემინაციის  
ჯისმილოციით < kaddir) II უდ.  
ზ., ინტ. ( **جَدِيرٌ**, -  
**جدير** ) გადააგორებს, გადააბ-  
რუნებს.

**جَدِيرٌ** kādir (< ქერო. جادر) იგი-  
ვე, რაც **جَدِيرٌ**.

**جَدِيرٌ** ādra (< აზ. दादरा) 1. ჩად-  
რი (პირსაბურველი). 2. იალ-  
ქანი: 3. კარავი.

[ **حاجه** ] **حَيْتٌ** klāna მღვდელი.  
(შდრ. ებრ. חֵי, არაბ. كاهن).

**جَدِيرَةٌ** dargīnā (< სპ. چهار  
گوت) 1. არს. ოთხკუთხედი;  
კვადრატი. 2. ზღსრო. ოთხ-  
კუთხა.

**جھ** hu (< ქერო. جو) = **جھ**



جھجھ kjāuā ბუნება.

جھجھ čünki (< თურქ. çünki, აზ.

чүнки; სპ. جونتھ) კავშ. რად-  
განაც; იმიტომ რომ (ხშირად  
მომღვენო სიტყვა ვ ნ-ით).

جھجھ klūsa ნაწინაეი.

جھجھ ოს. [جھجھ].

جھجھ ოს. [جھجھ].

جھجھ ოს. جھجھ.

جھجھ čōpan (< აზ. чанпан) ქა-  
პანი.

[جھجھ] جھجھ klōsa თმა. (შერ.  
სირ. جھجھ, ებრ. ג'ה'ה, არაბ.  
جھجھ).

جھجھ<sup>1</sup> ოს. [جھجھ].

جھجھ<sup>2</sup> kur შინ. შტკვარი.

[جھجھ]<sup>1</sup> جھجھ, klärtä შლ., შრ.

جھجھ klärāti 1. საპალნე;  
ტვირთი. 2. გაღაც. მძიმე სამუ-  
შაო, მძიმე შრომა (ოპე. ქირი).  
(შერ. სირ. id., არაბ. كارة).

[جھجھ]<sup>2</sup> جھجھ<sup>1</sup> kūra შლ., შრ.

جھجھ kurāti 1. ქურა, ლუმე-  
ლი. 2. საბერველი. جھجھ

جھجھ ტყავის საბერველი.  
(შერ. სირ. id., ებრ. ג'ה'ה, არაბ.  
كور, აქად. kuru).

جھجھ<sup>2</sup> klürä (< თურქ. kür), შლ.

جھجھ klüri ბრმა.

جھجھ kurdiştan ქურთის-  
ტანი.

جھجھ klürsiç (< არაბ. كرسى  
< არაბ.) შლ. საეარძელი; ტახტი  
(სამეფო); სკამი. (შერ. იუღ.-არაბ.  
كردش, სირ. جھجھ, აქად.  
kussū, ებრ. כרס).

جھجھ kurtiლა ლეკვი.

جھجھ čüritniš (< აზ. чуритиш)  
ხაფანგი, თაგვების საქერი.

جھجھ kuš (შერ. ებრ. כ'ש) 1. შაშ.  
საქ. სას. ქუში (ქაშის ბე). 2. ეთი-  
ოპია, აბისინია.

جھجھ kušāja, შლ. جھجھ ეთი-  
ოპიელი, აბისინიელი.

جھجھ klušti (< სპ. كشتى) შლ.  
ქილაობა. جھجھ جھجھ ქილა-  
ობს.

جھجھ kōtāk (< აზ. көтәк)  
ღარტყმა; ცემა.

جھجھ klutan (შერ. ქარო. გუ-  
თან-ი, აზ. کوتان, თურქ. kutan,  
ქურო. کوتان) შლ. გუთანნი.

جھجھ čōtkä (< რუს. щетка)  
ფუნჯი, ჩოთქი.

جھجھ klāyūtrā, klāvitrā შლ., შრ.

كَلَاوِترِي klāvītri, كَلَاوِترَانِي klāvītrāni სადილი.

جِنْدَ dinda კვა. جِنْدَا dinda კვა-კვატი.

جِنْدَا dinda ღორლი; თიხი.

جَدَّ ad შხ. რ. II პირის შდ. სქესის ნაოველსახელოვანი სუფიქსი.

جَدَّ daj (< جَى) ჩიი.

جَدَّ ad შხ. جَدَّ.

جَدَّ ad შხ. جَدَّ.

جَدَّ ad შხ. [جد].

[جد] kājil I ულ. ზ.

(جد, -جد, -جد) ზომავს; წყავს (საწყაოთი). (შდრ. სირ. id. ებრ. דָּבַח).

جَدَّ kījūka ზომა; საზომი, საწყაო. (შდრ. არაბ. كيل < არაბ.).

جَدَّ ზომავს; წყავს.

جَدَّ kim (< თურქ. كيم) 1. პატარა; მცირე; სოტა. 2. ნაკლებად.

جَدَّ dīman (< თურქ. dīmen < სპ.) მინდორი, ველი.

جَدَّ ad შხ. [جد].

جَدَّ dīa ჩინეთი. جَدَّ ჩინეთის სამეთო. (შდრ. ქართ. ჩინეთი, აზ. чин, თურქ. çin, სპ. جين).

جَدَّ ad შხ. [جد].

[جد] kistā შდ. შრ.

جَدَّ kisjāti ფულის ქისა.

(შდრ. არაბ. كيس < არაბ. ებრ. كِيس).

كيس, აქად. kisul).

[جد] ad შხ. [جد].

كَيْفَ kēp, kejp (< თურქ. keşif;

არაბ. كيف) შდ. 1. ჯანმრთელობა, ჯანმრთელობის მდგომარეობა; ხასიათი, ქეიფი. جَدَّ

კოგორ ხარ? 2. სიამოვნება. 3. გარკენილება.

4. სურვილი, ნება. كَيْفَ

თავისი ნებით, თავის ნებისამებრ. كَيْفَ kēpūš: როგორც გენებოს!

[جد] kājīs I ულ. ზ.

(جد, -جد, -جد) ანგარიშს გაუწერებს. جَدَّ kislān ბარი-ბარში (ვართ)!

جَدَّ ad შხ. جَدَّ.

جَدَّ dīta (< აზ. чит, თურქ. dīt) ჩიითი.

[جد] kīkā კბილი. جَدَّ

ლოდილი. (შდრ. სირ. جد).

جَدَّ dākbin (< ქურთ. جەبان იარაღის დამტარებელი) II ულ. ზ. (جد, -جد, -جد) ა

1. გარღვე. შეიარაღდება; 2. გარღამ. შეიარაღებს.  
**حەڵد** . **حەڵد** kīākūltā  
 (< სპ. كحل), მრ. **حەڵد**,  
**حەڵد** kīākūljāti კულული,  
 დაღალი (თმისა).  
**حەڵد** , **حەڵد** ḥākūs (< აზ. ყა-  
 ყყ) ჩაქუჩი.  
**حەڵد** kīāčḥ I უღ. ზ. ( **حەڵد** ,  
 - **حەڵد** ...) იქანცება, იღლება.  
**حەڵد** kīāčḥāna, მღ. **حە** მო-  
 ქანცული. ქანცაგაწვეტილი.  
**حە** kīāčā (< სპ. كحل) ქაჩა-  
 ლი; მელორტი.  
**حە** ḥākūā (< აზ. ყაყყ) ჩექ-  
 მა, ფეხსაცმელი.  
 [ **حە** ] **حە** kākrā 1. ქანქარი  
 (მონეტა). 2. ძირმწარა (მცენარე).  
 (სირ. id., ებრ. ככר).  
**ח** სპ. [ **ח** ].  
 [ **ח** ] **ח** kāli I უღ. ზ.  
 ( **ח** , **ח** , **ח** ) 1. დვას.  
 2. ჩერდება. **ח** mākli II უღ.  
 ზ., ყუზ. ( **ח** , **ח** ,  
**ח** ) 1. აყენებს; 2. აჩერებს;  
 ხელს უშლის. (მღრ. ებრ. חלל,  
 არაბ. كحل, აქად. kalū).  
**ח** kilā, მღ. **ח** kilā

მომლ. დამდგარი; გაჩერებული.  
**حە** māklētā n. act. მღ.  
 დაკეება, შეჩერება. **ח**  
**ח** ḥākūā იგი  
 აკავებდა, აყოვნებდა.  
 [ **ח** | **ח** ] kīālbā, მღ. **ח**  
 kīāliptā ძალლი. (მღრ. ებრ. חלפ,  
 სირ. חלד, არაბ. كلب, აქად.  
 kalbu).  
**حە** kālbātun (< არაბ.  
 كلبتان) მამა.  
**ח** , **ח** სპ. [ **ח** ].  
**ח** ḥākū (< აზ. ყაყყ), მრ.  
**ח** ḥākū, ḥākū ბუჩქი  
 (ჩვეულებრივ—კლისა).  
**ח** ḥākū, მღ. მრ. **ח**.  
 იგვევი, რაც **ח**.  
**ח** სპ. [ **ח** ].  
**ח** სპ. [ **ח** ].  
**ח** kiljun (ებრ. חילון) მამ.  
 ხა. ხა. ქილიონ.  
**ח** ḥākū II უღ. ზ. ( **ח** ,  
**ח** , **ח** ) წყებლავს;  
 წყებლით, შოღტით ცემს.  
**ח** ḥākū m. შხუილი.  
 [ **ח** ] **ח** kūs ყოველი.  
 (მღრ. ებრ. חל, არაბ. كحل).  
**ח** kūsḥa ყოველი.  
**ח** kūs, მღ. **ח** kūs



جَعْدِي čamič I ულ. ზ. (جَعْدِي ,

- جعد , جعد) კენება. (შერ.

სიჩ. جعد).

جَعْدِي čämčä (< სპ. جعد) კოვ-

ზი, ჩამჩა.

جَعْدِي kämkim II ულ. ზ., ნასახ.

< جَعْدِي (იხ.) جعد ,

- جعد , جعد) აშავებს, შავად ლებავს.

جَعْدِي künkimä, მდ. ჰა

შიმლ. გაშავებული.

جَعْدِي čamčim II ულ. ზ.

(جعد , جعد, جعد)

შიავდებს; შიატოვებს; გადაავ-

ლებს. جعد kčämijč (< არაბ. كسل)

I ულ. ზ. (جعد , جعد,

جعد) გაიზრდება, შიადწვეს

სიძწიფეს (ადამიანი); დამწიფდება.

جَعْدِي mčämijč II ულ. ზ., კაუზ.

(جعد , جعد, جعد)

სრულყოფილს გახდის.

جَعْدِي kčämijč (< თურქ. kamil

< არაბ.) ზოგ. მწიფე; შომწიფე-

ბული, სრულწლოვანი.

[جعد] جعد II ულ. ზ., იხტ.

(جعد , جعد , جعد)

გაავდებს. (შერ. აქა. kamáru)-

جعد kčümra, მდ. ჰა შიმლ.

გავდებული.

[جعد] جعد kčämüträ

სისხალი. (შერ. სიჩ. جعد,

აქა. kaptaru. ებრ. קפטרו,

קפטרו).

جعد-جعد čimo-čimo სამარიისებრი

სიჩუმე.

جعد čämbil II ულ. ზ. (جعد,

- جعد , جعد) 1. ჩამოკუ-

ვებს; ჩამოვა. 2. ჩამოჭიდებს;

ჩამოკეილება.

جعد-جعد čängürtä (< სპ. جگول)

მდ., მრ. جعد-جعد čängürjāti

ბრქალი; თათი.

جعد čängäl (< თურქ. çengel,

აზ. чангал; სპ. جنگل) ჩანგა-

ლი; ანკესი.

جعد čingirä (< თურქ. çingir)

ჩეარი; ძონძი.

جعد čändir < čängir ნასახ. ზ.

< جعد, II ულ. ზ. (جعد,

- جعد , جعد) ხეცს, გლეჯს;

იხეცს, იგლეჯს.

جعد čingirānā, მდ. ჰა პრო-

ლეტარი.

جعد იხ. [جعد].

حید cāncil II ულ. ზ. (حیدہ, حید) წვალობს, ფართხალებს (101, 10).

حیدი იხ. حیدہ.

حید k'nān, knān (ებრ. כנען) აღ. სახ. ქანაანი.

حید knanaja, მდ. 2. ქანანელი.

حید cānqas̄ta მდ., მრ.

حید cānqas̄jāti წვერი, ზე-დანაწილი. ... حید ტოტების წვერი, ტოტების ბოლოები.

[حید] kināra ქნარი (საკ-რავი). (შდრ. სირ. حید, ებრ. כנרת, არაბ. كرن, كرن).

حید cīnar (< თურქ. çinar, აზ. чинар; ქურთ. چنار) ჩინარი, ჯადარა.

[حید] kīānis I ულ. ზ. (حید, حید, حید) ხეცს, გვის. (შდრ. არაბ. كني).

حید kīnūstā, მრ. حید kīnūstjāti სინაგოგა.

حید kīnšā კრებული, საზოგადოება (შდრ. ებრ. כנסת და ბიბლ.-არამ. כנסת).

حید kis წინდ., ჩვეულებრივ 1 ს-თან ერთად — لkis lkis

-თან; -კენ. حید ბიკი მის სახლთან იდგა. حید ბიკი მამამისთან (მამამისისკენ) წავიდა. ნაცვალსაგ-ლოვანი სუფიქსები დაერთვის 1-ს მუშევრით: حید ჩემთან, ჩემკენ; حید ჩვენთან, ჩვენ-კენ და მისთ.

حید mkis (< ح + ك) -გან; حید ჩემგან, حید ჩვენგან და მისთ.

[حہ] kāsī I ულ. ზ. (حہ, حہ, حہ) იმალემა, იფარება. حہ mākis II ულ. ზ., კუზ. (حہ, حہ, حہ) ხურავს, კეტავს; გადახურავს. حہ საქმეს ფარავს, მალავს, მიჩქმალავს, მიიჩქმა-თებს. (შდრ. ბიბლ.-არამ. כס, Pa; ებრ. כס Pi, არაბ. كسا, ქაღ. kasū).

حہ mkisā, მდ. 2. დახუ-რული; დამალული, დაფარული. حہ kūsitā მდ. ქული. (შდრ. სირ. id.).

حہ იხ. [حہ].



صَحِيحٌ, صَحِيحٌ kīāsīp (< არაბ.

كاسب) ზოგ. ლარიბი, ლატაკი,

صَحِيحٌ-كُصُوفٌ kīāsīp-kusup

ლარიბობა; ლარიბ-ლატაკი.

[صَحِيحٌ] صَحِيحٌ kīāsīh I ულ. ზ.

(صَحِيحٌ, صَحِيحٌ, صَحِيحٌ)

სხლავს (ვაფხ...), (შერ. ებრ.

כָּח, არაბ. كَح).

صَحِيحٌ ksīh, შდ. 26 შიმლ. გა-

სხლული.

صَحِيحٌ, صَحِيحٌ ის. صَحِيحٌ.

صَحِيحٌ ის. صَحِيحٌ.

صَحِيحٌ ის. [صَحِيحٌ].

صَحِيحٌ ḥājjid, ḥād ულ. ზ. (صَحِيحٌ,

-صَحِيحٌ) ჩამოქრის, ჩა-

მოთლის; გამოქრის, გამოთლის;

გამოყვეთს (დანით). صَحِيحٌ

صَحِيحٌ (102,) გამიხეთქა სახე

(ცემით).

صَحِيحٌ ოგოვეა, რაც صَحِيحٌ.

صَحِيحٌ ḥapa ოგოვეა, რაც صَحِيحٌ ის.

[صَحِيحٌ].

صَحِيحٌ ის. [صَحِيحٌ].

صَحِيحٌ ის. [صَحِيحٌ].

صَحِيحٌ, صَحِيحٌ kapik (რუს. коней-

ка) კაბიკი.

صَحِيحٌ kāpkir (< სპ. كَفِير,

აზ. кафир) 1. ქაფიკი; 2. ქაფ-  
ჩა.

صَحِيحٌ ḥapāl (< თურქ. çepel) ზოგ.

უწმინდური, უსუფთაო (შორა-

ლურად).

صَحِيحٌ ḥaplin ნახს. ზ. < صَحِيحٌ ;

II ულ. (صَحِيحٌ, صَحِيحٌ,

...) ფუქლება, ლპება; ამორა-

ლურად იქცევა.

صَحِيحٌ ḥaplin, შდ. 26 შიმლ.

შეგინებული.

[صَحِيحٌ] صَحِيحٌ kīāpin-I ულ., ზ.

(صَحِيحٌ, صَحِيحٌ...) შია, სიმში-

ლი აწუხებს. (შერ. ებრ. [כָּח]).

صَحِيحٌ kīpinā, შდ. 26 შშიერი.

صَحِيحٌ kipnā სიმშილი.

صَحِيحٌ kīpāntā, შრ. صَحِيحٌ

kīpāntāti თალი; სართული.

صَحِيحٌ ის. صَحِيحٌ.

[صَحِيحٌ] صَحِيحٌ kīāip I ულ. ზ.

(صَحِيحٌ, صَحِيحٌ) იხრება,

მოიხრება; დაილუნება. صَحِيحٌ

mākip II ულ. ზ., კაუზ. (صَحِيحٌ,

-صَحِيحٌ) ხრის; ლუ-

ნავს. صَحِيحٌ ḥaplin თავს

უხრის, ესალმება. (შერ. ებრ.

קָפַ, აქაღ. kapāru, არაბ. كَف).

صَحِيحٌ kīpā, შდ. 26 1. მოხრი-

ლი, დახრილი; დაბალი. 2. ჩუმი (ხმა).

**حَذَا** kjäptä შლ., n. act. დახრა, მოხრა.

**حَذَا** čäpülä. **حَذَا** čäpülä შლ., მრ. **حَذَا** čäpülä-ti 1. ხელის გული; 2. თათი (ძალღის, კაცის და მისთ.). (შერ. სირ. **حذ**, არაბ. **كف** ებრ. **קפ**, აქედ. kappu).

[**حذ**] **حَذِي** kläpir I ულ. ზ.

(**حَذِي**, **حَذِي**, **حَذِي**) უარყოფს; **حَذِي** nakpir II ულ. ზ., კუზ. (**حَذِي**, **حَذِي**); **حَذِي** სოდავს; არღვევს კანონს, წესს; ცდება. (შერ. არაბ. **كفر**).

**حَذِي** kipir (< სპ. **كفر**) ღვთისგამობა; გინება, ლანძღვა.

**حَذِي** kpernähum ადგ. სახ. შლ. კაფარნაომ.

**حَذِي** čiqä, შლ. **حَذِي** čiqä ელამი.

**حَذِي** kar (< თურქ. kar < სპ. **كار**) სასარგებლო გავლენა, სასარგებლო მოქმედება; სარგებლობა.

[**حذ**] **حَذِي** kirjä. შლ. **حَذِي** kritä მოკლე. (შერ. სირ. **حذ**,

(**كرا**, არაბ. **حذ**).

**حَذِي**, **حَذِي** čara (< თურქ. çarc. აზ. çarp, სპ. **چاره**) შლ. გამოსავალი, ჩარა.

[**حذ**] **حَذِي** kārīb I ულ. ზ.

(**حَذِي**, **حَذِي**, **حَذِي**) აცრობს, ბრახობს. **حَذِي**

mākrib II ულ. ზ., კუზ.

(**حَذِي**, **حَذِي**, **حَذِي**) აჯავრებს, აბრახებს; ალეღვებს. (შერ. არაბ. **كرب**).

**حَذِي** klärbä ბრახი.

**حَذِي** klärbänä, შლ. **حَذِي** n. აგ. ბრახიანი.

**حَذِي** klarga (< სპ. **كارگاه**) არტული; საამქრო.

**حَذِي** kirgäla კიბო.

**حَذِي** krüva (ებრ. **כרו**) ქერუბიმი.

**حَذِي** ოხ. [**حذ**].

**حَذِي** čarūhi შლ., მხ.

**حَذِي** čarūhta (< თურქ. çarırık, აზ. çarıır) ქელამანი.

**حَذِي** kirviš (< ქერო. **كروش**) შლ. კურღლელი. **حَذِي** ბაკია.

**حَذِي** čarūka (ქერო. **چارك**) თავსაფარი, თავშალი.

ՀԺԵ *kārvān*, ՀԺԵ *kārāvān*  
( < Գ. карван, Ա. کاروان )  
խարան.

ՀԺԵՆԻ *kārvānsārā* ( < Գ.  
карвансара, Ա. کاروان ساری )  
խարանսա.

ՀԺԵՆԻՉԻ *kārvānsārāci* ( < Գ.  
карвансарачи ) խարանսլիս խարանի.

ՀԺԵՆՆԻ *ն.* ՀԺԵՆՆԻ.

ՀԺԵՆՆԻՉԻ *ն.* ՀԺԵՆՆԻՉԻ.

ՀԺԵՆՆԻՉԻՆԻ *ն.* ՀԺԵՆՆԻՉԻՆԻ.

[ՀԺԵ] *մակրիզ* *mākriz* II յղ. Գ., ԿՅԳ.

( ՀԺԵՉԻ, ՀԺԵՉԻՆԻ, ՀԺԵՉԻՆԻ )  
խարանցի. ( ՍԵՐ. ԽՈՒՆ. ԿՅԳ. ԿՅԳ. ԿՅԳ. )

ՀԺԵՉԻՆԻ *kārüzütā* ՁԸ. խարանի.

ՀԺԻ *čarh* ( < ՕՐԿ. čark, Գ.  
чарх < Ա. چرخ ) խարան; խարանի.

ՀԺԻՆԻ *čarhi* I յղ. Գ. ( ՀԺԻՆԻ, ՀԺԻՆԻ )  
խարանի. ( ՀԺԻՆԻ, ՀԺԻՆԻ ) խարանի մալլա;  
ՍՍՍՍՍՍ խարանի.

ՀԺԻՆԻՉԻ *klarhāna* ( < Ա.  
کارخانه ) խարանոսնո; խարանի-  
չարանի.

ՀԺԻՆԻՉԻՆԻ *ն.* [ ՀԺԻՆԻՉԻՆԻ ].

ՀԺԻՆԻՉԻՆԻՉԻ *krestomatija* ( <  
քրիստոմատիա ) խարանի-  
չարանի.

[ ՀԺԻ ] *կարհ* *klārḥ* I յղ. Գ. ( ՀԺԻ, ՀԺԻՆԻ )

- ՀԺԻ, ՀԺԻՆԻ ) խարան, խարանի.  
ՀԺԻՆԻ *klārḥ* II յղ. Գ., ԿԵԿ. ( ՀԺԻՆԻ, ՀԺԻՆԻՉԻ;  
ՀԺԻՆԻ ) խարան խարանի, խարան խարանի.

ՀԺԻՆԻ *klarmih* ( < *karrik*, ԿԵԿ-  
նոսի խարանի ) խարանի, խարանի.

ՀԺԻՆԻՉԻ *kirḥa* խարանի.

ՀԺԻՆԻՉԻՆԻ *klarmuḥta* ( < *kar-ruktā* )  
ՁԸ. խարան, խարանի.

ՀԺԻՆԻՉԻՆԻ *čarči* II յղ. Գ. ( ՀԺԻՆԻՉԻՆԻ,  
ՀԺԻՆԻՉԻՆԻ ) խարանի, խարանի-  
չարանի.

ՀԺԻՆԻՉԻՆԻ *čarčir* ( խարանի խարանի-  
չարանի ) II յղ. Գ. ( ՀԺԻՆԻՉԻՆԻ,  
ՀԺԻՆԻՉԻՆԻ ) խարանի, խարանի;  
խարանի ( խարանի, խարանի... ); խարանի-  
չարանի, խարանի.

ՀԺԻՆԻՉԻՆԻՉԻ *čarčirāna*, ՁԸ. ՀԺԻՆԻՉԻՆԻՉԻՆԻՉԻ  
խարանի; խարանի. ՀԺԻՆԻՉԻՆԻՉԻՆԻՉԻՆԻ  
խարանի խարանի.

[ ՀԺԻՆԻ ] *կարմա* *klarmā*, ՁԸ.

ՀԺԻՆԻՉԻ *klarmāni* խարանի. ( ՍԵՐ.  
ԿԵԿ. ԿԵԿ, ԿԵԿ. ԿԵԿ. )

ՀԺԻՆԻՉԻՆԻ ( խարանի ) *ն.* [ ՀԺԻՆԻՉԻՆԻ ].

[ **ՀԾ** ] **ՀԾ** kisā (< kissā < kirsa) քուտլու. (ՄԵՐ. ՍԻՐ. **ՀԾ**, ԵՐ. **ՀԾ**, ԵՅԵ. karšu).

**ՀԾ** և. [ **ՀԾ** ].

**ՀԾ** čarpūva (< Վ. чырыны) ֆնելու.

**ՀԾ** klaprič (< Վ. карпич < ԿՆ. кирпич) ԶԵ., ԶՐ. **ՀԾ** klapriči օգրու.

[ **ՀԾ** ] **ՀԾ** klur քրու (սաֆրօյ). (ՄԵՐ. ՍԻՐ. **ՀԾ**, ԿՐԻՆ. ԿՐԻՆ. guru).

**ՀԾ** kirša (< Վ. кирша) ԶԵ., ԶՐ. **ՀԾ** kirši, **ՀԾ** kiršāti ԹԱՐԽԻԼԻ; ԿՐԵԳ.

**ՀԾ** čarit I քԼ. Ֆ. (**ՀԾ**, - **ՀԾ**, **ՀԾ**) 1. ԹՈՏՄԵԼԵԹ; ԹՈՏԽԼԵԹ; 2. ԵՍԼԵԹ (ԵՄԵՆ); 3. ԳԻՆՏԵՐԻՆ, ԼԵԿԼԵԹ (ԹՈԳԻ).

[ **ՀԾ** ] **ՀԾ** kirātā ԶԵ. ԿՐԵՍԻ. (ՄԵՐ. ՍԻՐ. **ՀԾ**, ԿՐԻՆ. ԿՐԻՆ. karāšu).

**ՀԾ** և. [ **ՀԾ** ].

**ՀԾ** kirtānā, ԶԵ. **ՀԾ** (< քրու. ԿՐԻՆ) ԽԵՄԵՄԻ, ԿՐԻՆ.

**ՀԾ** kaža, ԶԵ. **ՀԾ** kaži ֆԻՈՒՐԻ.

[ **ՀԾ** ] **ՀԾ** II քԼ. Ֆ. ԿՐԻՆ.

(**ՀԾ**, **ՀԾ**, **ՀԾ**) ԵՄԵՐԼԵԹՆ. (ՄԵՐ. ԵՐ. **ՀԾ**). **ՀԾ** kšjā, ԶԵ. **ՀԾ** ԿՐԻՆ; ՍԵՄԵՐԼԻԱՆԻ.

**ՀԾ** kāškā ԶԵ. ՍԿ. ՍԵ. ԿԵՄԵ. **ՀԾ** և. [ **ՀԾ** ].

**ՀԾ** čašmū ԶՐ. (< ՆՅ. چشم) ՍԵՄԵՐԼԵ. ԿՐԻՆ. **ՀԾ** čašmīta ԶԵ. ՍԵՄԵՐԼԻՆ ԵՐԻՈՒ ՄԵՄ.

**ՀԾ** kišmiš (< Վ. кишмиш, ՆՅ. كشمش) ԶԵ., ԿՐԻՆ. **ՀԾ** kišmištā ԶԵ. ԿԻՄԻՄԻ.

[ **ՀԾ** ] **ՀԾ** kātiv I քԼ. Ֆ. (**ՀԾ**, **ՀԾ**, **ՀԾ**) ՄԵՐԻՆ. (ՄԵՐ. ԵՐ. **ՀԾ**, ԿՐԻՆ. id.).

**ՀԾ** kitāvā ՄԵՐԻԼԻ; ՄԻԵՆԻ.

**ՀԾ** kātvānā, ԶԵ. **ՀԾ** n. ag. ՄԵՐԻԱԼԻ.

**ՀԾ** kitvā ԵԿԱԼԻ.

**ՀԾ** kitvānā. ԶԵ. **ՀԾ** ԵԿԼԻԱՆԻ.

**ՀԾ** čātün (< ԹՐԵՅ. çetin. Վ. чатин) ՖՈԳ. ԺՆԵԼԻ.

**ՀԾ** čātünütā ԶԵ. ԶՐ.

**ՀԾ** čātünüjāti ՍԻԺՆԵԼԻ.

**ՀԾ** kitčētā ԶԵ., ԶՐ. **ՀԾ** kitājāti ԿԻՏԻԱԹԻ.

Kitān (< არაბ. كِتَابَان <  
 არაბ.) ტილო; არდაგი (ძვ. ქ.).  
 [حَدِيد] حَدِيدٌ kīdtir I უღ. ზ.  
 (حَدِيدٌ, -حَدِيدٌ, حَدِيدَةٌ) რვე-

ულეზროვ გამოთქმული: حَدِيدٌ  
 حَدِيدٌ ხელეზს დაიკრფეს.  
 (შდრ. სირ. حَدِيدٌ, ბიბლ.-არაბ.  
 787).

5

5 I 1. სირიული ანანის მეორე მეთე  
 ასო. სახელწოდება— كِتَابٌ kīmad,  
 რიცხვითი მნიშვნელობა — 30. 2.  
 წინდ., ნაცვალსახელოვან ნაწილაკებ-  
 თან — كِتَابٌ il: كِتَابٌ, كِتَابٌ და მისთ  
 აღნიშნავს: 1. პირ-პირ დამატებას  
 (ე. წ. nota accusativi) — كِتَابٌ  
 كِتَابٌ დაინახა მისი სახე;  
 2. ირიბ დამატებას (ე. წ. nota  
 dativi) — كِتَابٌ كِتَابٌ  
 შენ. გეუბნები. كِتَابٌ  
 მიღის სოფელში: كِتَابٌ  
 كِتَابٌ გადააქცია ქვად,  
 كِتَابٌ. მისი ჯიშისდა მიხედ-  
 ვით, كِتَابٌ გზაზე... 3. კუთ-  
 ვნილებას — كِتَابٌ რა გაქვს,  
 რა არის შენთან, რა მოგივიდა?  
 ნაცვალსახელოვან ნაწილაკებდარ-  
 თული verb. exist. كِتَابٌ-თან  
 ერთად გადმოსცემს „აქვს; ჰყავს“

ფშნის მნიშვნელობას: كِتَابٌ  
 აქვს, ჰყავს (იხ. كِتَابٌ). 4. 5-ს  
 საშუალებით ნაცვალსახელოვანი ნა-  
 წილაკები დაერთვის ვნ. გვარის  
 მიმღებობას ნამყო დროის გადმოსაცე-  
 მად: كِتَابٌ დაწერა, كِتَابٌ  
 წაეკითხე. 5. 5-ს საშუალებით  
 ნაცვალსახელოვანი ნაწილაკები დაერ-  
 თვის კითხვით, წინდებულს:  
 كِتَابٌ, كِتَابٌ მასთან.  
 5 II 12- ნაწ. აღნიშნავს მიმართულებას;  
 შეესატყვისება ქართ. თანდ. კენ-ს:  
 كِتَابٌ სოფლისაკენ, სოფლის  
 მიმართულებით.  
 كِتَابٌ წინდ. (< 5 + كِتَابٌ) წი-  
 ნისაკენ, წინ.  
 5 III 18 (პაუზაში სწორად 12) უარყოფი-  
 თი ნაწილაკი არ. არაა. (შდრ. სირ.  
 id., არაბ. لا, ებრ. לֹא, აქედ. 18).  
 لا كِتَابٌ იხ. كِتَابٌ [ حَادِد ]

ღ le უარე. ნაწილაკი. ინმარება მოქმ. გვარის მწმლეობის დროთა ჯგუფში (ანშვო-მოგადი, რამშო უწვევტელი-მოგადი, მყოფადი).

**ღჳ** იგივეა; რაც **ღჳ**; ის. **ღჳ**.

[**ღჳ**] **ღჳ** *hāta*, მღ. **ღჳ** წყე- ული.

[**ღჳ**] **ღჳ** *malāha* მგელო- ზი. (შდრ. ებრ. **מלאה**, არაბ. **ملاك**).

**ღჳ**, **ღჳ** *lāha* (< **ღ** nota da- tivi + **ღჳ** ის.) აქ.

**ღჳ** ის. [**ღჳ**].

**ღჳ** ის. [**ღჳ**].

**ღჳ** ის. [**ღჳ**].

**ღჳ** *lāb* წინდ., შეესატყვისება ქართ. თანლებულ -თან-ს. **ღჳ** პაპასთან.

[**ღჳ**] **ღჳ** *libā* მღ., მრ.

**ღჳ** *libavāti* გული. ათ

**ღჳ** ის (მღ.) გუ- ნებაზე არ არის. **ღჳ**

ათ **ღჳ** გული შეუწუხდა (მამრ.).

**ღჳ** შეყვარებული (ზუსტ. დაპერილი გული). (შდრ. ებრ. **לב**, არაბ. **لب**, აქდ. *libbu*).

**ღჳ** *libānā*, მღ. **ღჳ** გულადი.

**ღჳ** *lvādār* (< ქური. **بدر**)  
 მშენ. გარეთ.

[**ღჳ**] **ღჳ** *lāvāh* I უღ. მ.  
 (**ღჳ**, **ღჳ**, ...) იელეებს  
 (ნაპერწყალი, სინათლე...), აინთება.

**ღჳ** *lābil* < *mābil* (*v̄i*bl) II უღ. მ.,  
 კაუზ. (**ღჳ**, **ღჳ**)  
 მიაქვს; მიჰყავს.

**ღჳ** *lābaltā* n. act. მღ.  
 წალება; წყევანა.

[**ღჳ**] **ღჳ** *lāvīš* I უღ. მ.  
 (**ღჳ**, **ღჳ**) იცვამს.

**ღჳ** *mālviš* II უღ. მ., კაუზ.  
 (**ღჳ**, **ღჳ**)  
 აცემევს; შემოსავს. (შდრ. ებრ. **לביש**, არაბ. **لبس**, აქდ. *labāšu*).

**ღჳ** *lvišā*, მღ. **ღჳ** ჩაცმული.  
**ღჳ** ის. **ღჳ**.

[**ღჳ**] **ღჳ** *lāma* (ხშირად  
 შეცდომით **ღჳ**). (შდრ. არაბ. **لحام**).

**ღჳ** ის. [**ად**].

[**ად**] **ღჳ** *laji* I უღ. მ.  
 (**ღჳ**, **ღჳ**, **ღჳ**) ანთია,  
 ცეცხლი უკრძია: **ღჳ** *malhi*,  
**ღჳ** *māli* II უღ. მ., კაუზ.

(**ჰაძე**, - **ჰაძე**, **ჰაძე**)  
ცეცხლს უკიდებს, ანთებს. (შდრ.  
სირ. **צאד**, არაბ. **لهب**).

**ლაძა** lāha, **ლაძა** lāja ცეცხლის  
ალი. **ლაძა** ანთებული; აღ-  
მოდებული.

**ლაიანა** laiana. შდ. **ლა** იგივეა,  
რაც **ლაძა**.

[**ძთ**] **ჰაძე** II ულ. ზ.,  
კუზ. (**ჰაძე**, - **ჰაძე**,  
**ჰაძე**) ხენეშის, ქოშინობს.

**ლაძა** იგივეა, რაც **ლა** (ის.).  
**ლაძა** ის. [**ძთ**].

**ლაძა** lōğā (< არაბ. **لوح**)  
1. შუქი; 2. ბრწყინვალეობა.

**ლაღიგ** lağliğ ნასახ. ზ. <  
**ლაღი**, II ულ. (**ლაღი**,  
- **ლაღი**, **ლაღი**) ბრწყინ-  
ვანეს; ლაპლაპებს.

**ლაძა** lotka (< რუს. **лодка**) ნავი.

**ლივი** livi (ებრ. **לוי**) შამ. საკ. სახ.  
ლევი (ბიბლ.: იაკობის ძე).

**ლუკმა** lükmä (< არაბ. **لكمة**) მუ-  
ქი. **ლუკმა** თვალებს იფშენებს.

**ლულა** lūla (< სპ. **لولة**) ლულა.

**ლომა** lōma (< არაბ. **لوم**) 1. გა-  
კიცხვა, დაძრახვა; 2. დეფექტი,  
ხარვეზი. **ლომა** ქვეყ-

ნის საძრახვი (29<sub>18</sub>). **ლომა**

**ლომა** (79<sub>21</sub>) ნაძრახვი.

**ლაიჯა** lūqa შამ. საკ. სახ. ლუკა.

[**ლა**] **ლაიჯა** lājis, lās I ულ. ზ.

(**ლაიჯა**, - **ლაიჯა**, **ლაიჯა**) ხელს (ცოშხ).  
(შდრ. ებრ. **לשון**, ქად. lašū).

**ლაიჯა** lēša ცოში.

**ლაიჯა** lōti (< სპ. **لوطى**) უწესო;  
აეხორცი.

**ლაიჯა** lotijūta შდ. აეხორციო-  
ბა; უწესობა. **ლაიჯა**  
უწესოლ.

**ლა** რიგზეთი შნიშვნელობა — 37.

[**ლა**] **ლაიჯა** mālijiz II ულ. ზ.,

კუზ. (**ლაიჯა**, - **ლაიჯა**)  
აჩქარებს; ჩქარობს. (შდრ. სირ.  
**لاجر** სწრაფი წინსვლა, არაბ. **لاجر**).

**ლაიჯა** biljāzā აჩქარებით. **ლა**  
**ლაიჯა** აუჩქარებლივ.

**ლაიჯა**, **ლაიჯა** mālijāstā  
n. act., შდ. აჩქარება. **ლაიჯა**  
აჩქარებით.

**ლაიჯა** lāzjm (< არაბ. **لازم**) ზოგ.  
საქირო, აუცილებელი. **ლაიჯა**

**ლაიჯა** lāzjmijī, **ლაიჯა** lā-  
zjmijā აუცილებელია, საჭიროა.

**ლაიჯა** lahta იგივეა, რაც **ლაიჯა**.  
**ლაიჯა** ის. [**ლა**].

[**ლა**] **ლაიჯა** malhjm II ულ.

- ფ., კუზ. ( **لصليد**, - **صليد**, **صليد** ) თხზავს.
- [ **لس** ]<sup>2</sup> **لَهْمًا** ləhma პური.  
**يَلْتَن** პრიინიკი. ( უღრ.  
ებრ. **לחל** ).
- [ **לס** ] **لَهْرًا** ləpə საბანი.  
( უღრ. არაბ. **لحاف** ).
- [ **لسه** ] **لَهْتَ** lahta შღ.; შღ.  
**لَهْتِي** lahti. **لَهْجَاتِي** lahjāti  
ღრმული, ფოსო. **دَهْجَاتِي**  
ხელის გული. **دَهْجَاتِي**  
სიღას არტყამს.
- لَهْمًا** lətmā საკმეველი ( ოზუ.:  
შკერის კევი ).
- لَهْجًا** ləja, lēja ( ებრ. **לח** ) ღელ.  
საგ. სახ. ლია ( ლადა ). ( ბიბლ.  
იაკობის ცოლი ).
- لَهْجًا** ს. [ **لهد** ].
- لَهْجِي** leksei (< რუს. Лексей  
< Алексей ) შამ. საგ. სახ. ლექსეი.
- [ **لسد** ] **لَهْلِي** ləli შამრ. და შღ.,  
შღ. **لَهْلِي** lələvātī ლამე.  
**لَهْلِي** ზმნს. ლამით. ( უღრ. ებრ.  
**ליל**, - არაბ. **ليلة**, აქად. **lilātu** ).
- لَهْلَاك** lajlak, lələk (< თურქ. ley-  
lāk ) იასამანი.
- [ **لس** ] **لَهْجِي** ləjim I უღ. ზ.  
( **لَهْجِي**, **لَهْجِي**, **لَهْجِي** ) ჰკიცი-

- ხავს, კილავს; არიგებს ( თუ რო-  
გორ შოიქცეს ). ( უღრ. არაბ. **لص**,  
აგრეოვე **لص** ).
- لَهْجِي** ləjim n. act. შღ. გა-  
კიციხვა, გაკილვა.
- لَهْجِي** ს. [ **لس** ].
- لَهْجِي**, **لَهْجِي** lənin ლენინი.
- لَهْجِي** ს. [ **لص** ].
- لَهْجِي** ს. [ **لس** ].
- لَهْجِي** ს. **لَهْجِي**.
- [ **لص** ] **لَهْجِي** ləkih I უღ. ზ.  
( **لَهْجِي**, **لَهْجِي**, **لَهْجِي** )  
ლოკავს.
- لَهْجِي** ს. **لَهْجِي**.
- لَهْجِي** ləhā (< ს. **לח** ) ძიდა, გამ-  
ზრდელი, ლალა.
- لَهْجِي** ləhā II უღ. ზ. ( ნახს. < **לח**  
ლალი < ს. **לח** ) ( **لَهْجِي**,  
**لَهْجِي** ) ზრწყინავს ( 105<sub>3</sub> ).
- [ **لص** ] **لَهْجِي** talmidā მოწა-  
ფე. ( უღრ. ებრ. **לומיד** ).
- لَهْجِي** ს. **لَهْجِي**.
- لَهْجِي** ləmlim II უღ. ზ.  
( **لَهْجِي**, **لَهْجِي**, **لَهْجِي** )  
ბუზღუნებს, ბურტყუნებს; ღრი-  
ალებს ( დაოვი ).
- لَهْجِي** ləmnā ( სირ. ) რატომ, რის-  
თვის?



لَمَظ lāmpä (< ევროპ.) ნათურა, ლამპა.

لَمَظ lāmpidä (< ბერძნ. λαμπάδα) შტ. კანდელი.

لَمَظْ لَمَظْ

لَمَظْ ლამპა, რაც لَمَظْ; იგივე, რაც لَمَظْ; იგივე, რაც لَمَظْ.

لَمَظْ იგივე, რაც لَمَظْ.

لَمَظْ იგივე, რაც [لَمَظْ].

لَمَظْ lāpü (< აზ. ләпә) შტ. ტალღა. შტ. ლამპა lāpi მორევი.

[لَمَظْ] ლამპა ლამპა [ლამპა] (ლამპა, ლამპა, ლამპა) ქარგავს.

لَمَظْ lāpā, შტ. ლამპა მიმღ. მოქარგული.

لَمَظْ laqlāqa (< აზ.) კოცონი. لَمَظْ لَمَظْ კოცონს ანთებს.

لَمَظْ laqlaqıı (< სპ., ქურთ. لاقق) შტ. გარეული ბატი; წერო.

لَمَظْ იგივე, რაც [لَمَظْ].

لَمَظْ lāsā (< თურქ. lāşe < სპ. لاس), لَمَظْ lēsi (< ქართ. ლეში) ლეში.

[لَمَظْ] لَمَظْ lišānā ენა. لَمَظْ

لَمَظْ ასურული ენა. لَمَظْ

لَمَظْ ქართული ენა. لَمَظْ

لَمَظْ სირიული ენა (ფუსტ.: ძველი ენა). (შტრ. არაბ. لسان, ებრ. לִשְׁוֹן, აქად. lišānu).

ص

ص mim სირიული ანბანის მეცამეტე ასო. სახელწოდება — ص mim, რიცხვითი მნიშვნელობა — 40.

ص იგივე, რაც წინდ. ص.

[ص] ص imā შტ. ასი. ასეულები: აღმნიშვნელ რიცხვით სახელებში ص: ص, ص, ص tremā ორასი. ص pāmā სამასი და ა. შ. (შტრ. ებრ. מא, არაბ. مائة).

ص ma კითხვ. ნაცვ. რა? ამ სახით დატულია სიტყვაში ص (იხ.) და ზოგიერთ გამოთქმაში, როგორც: ص (99) მე რა? ჩემი რა საქმეა! ص (103) რა მოგივიდა? რა დაგეშარათა? (შტრ. არაბ. ما, ებრ. מה).

ص mūdix (< ص جيل) კითხვ. ნაცვ. რა? ص bimū-

dix რითი? **صحت** **صحت**  
(S<sub>18</sub>) რა მდგომარეობაშია, რო-  
გორაა? **صحت** qamūdix რის-  
თვის, რატომ?

**صحت** იგვეუ, რაც **صحت**.

**صحت** იგვეუ. **صحت**.

**صحت** იგვეუ. **صحت**.

**صحت**, **صحت** māvi მასღარი  
II ულ. ვინისა **صحت** (**صحت**);  
იგვეუ, რაც **صحت** (კუჭ. **صحت**  
ვინისა); იგ. [ **صحت** ].

**صحت** იგვეუ. **صحت**.

[ **صحت** ] **صحت** māmiḡ II ულ.  
ფ., კუჭ. (**صحت**, -**صحت**,  
**صحت**) სუნავს, ყნოსავს.

**صحت** იგვეუ. [ **صحت** ].

**صحت** mah (**صحت**) როგორც  
(**صحت**, **صحت**).

**صحت** mīklā (**صحت**) იგ.  
**صحت**.

**صحت** mēmum, mejmun მო-  
ტანეთ! მოიყვანეთ! (პრძ. კ., ვრ.  
< II ულ. ფ. **صحت**); იგ. [ **صحت** ].

**صحت**, **صحت** māha (< **صحت**.  
**صحت** + **صحت**) აქედან. (**صحت**.  
**صحت**).

**صحت** იგვეუ. [ **صحت** ].

**صحت** იგვეუ. [ **صحت** ].

**صحت** იგვეუ. [ **صحت** ].

**صحت** იგვეუ. [ **صحت** ].

**صحت**, **صحت** mānā 1. თეფში;  
2. კურკელი.

**صحت** იგვეუ. [ **صحت** ].

**صحت** mazusta მღ. ხელიკი.

**صحت**, **صحت** mat (< სპ. **صحت**)  
ზოგ. გაკვირვებული, გაოცებუ-  
ლი. **صحت** **صحت** გაიკვირვებს,  
გაოცდება.

**صحت** იგვეუ. [ **صحت** ].

**صحت** me მოიტანე! პრძ. კ. მს.  
< **صحت** (= **صحت**). იგვეუ,  
რაც **صحت**; იგ. [ **صحت** ].

**صحت** იგვეუ. [ **صحت** ].

**صحت**, **صحت** იგვეუ. [ **صحت** ].

**صحت** იგვეუ. **صحت**.

**صحت** იგვეუ, რაც **صحت**.

**صحت** იგვეუ. [ **صحت** ].

**صحت** იგვეუ. [ **صحت** ].

**صحت** იგვეუ. [ **صحت** ].

**صحت** იგვეუ. [ **صحت** ].

**صحت** იგვეუ, რაც **صحت**; იგ.  
[ **صحت** ].

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي].

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي].

مَدِيئَةٌ migid (< არაბ. مَدِي),

مَدِيئَةٌ midmigid წმსს. ქეშ-

მარიტად. مَدِيئَةٌ migidilā

მართალია, ქეშმართია.

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي]².

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي]².

مَدِيئَةٌ magdila შრ. მაგდალე-

ლი (მარია).

مَدِيئَةٌ სხ. مَدِيئَةٌ.

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي].

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي].

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي].

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي].

مَدِيئَةٌ სხ. مَدِيئَةٌ.

مَدِيئَةٌ māgīlis (< აზ. МАГІЛІС,

< არაბ. مجلس) შრ. 1. ნეგლისი,

ქეიფი; 2. სხდომა, ყრილობა.

مَدِيئَةٌ مَدِيئَةٌ სუფრის თავი,

თამადა.

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي]².

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي].

مَدِيئَةٌ مَدِيئَةٌ māgīār (< სპ.

مَدِيئَةٌ გარდა; მაგრამ, არა-

მედ (= مَدِيئَةٌ); თუ, თუ არ (=

مَدِيئَةٌ); ეგვიპტის.

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي].

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي].

مَدِيئَةٌ mdabranūtā შრ. და-

რიგება.

مَدِيئَةٌ mādiv (< ქურთ. مَدِي < არაბ.)

II ულ. 9. (مَدِيئَةٌ, مَدِيئَةٌ,

مَدِيئَةٌ) მოასწრებს. مَدِيئَةٌ

ვერ მოვასწრებ.

مَدِيئَةٌ midjan (< ებრ. מִדְיָן)

აღ. სხ. მიდიამ.

مَدِيئَةٌ midjanāja. შრ. مَدِيئَةٌ

მიდიანელი (ოპუ.: მადიანიტე-

ლი).

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي].

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي].¹

مَدِيئَةٌ مَدِيئَةٌ.

مَدِيئَةٌ madinhā შარ. შრ. აღმო-

საველეთი. مَدِيئَةٌ შრ. აღმო-

საველეთით, აღმოსაველეთის მხა-

რეს. مَدِيئَةٌ مَدِيئَةٌ ჩრდი-

ლო-აღმოსაველეთი.

مَدِيئَةٌ madinhāja, შრ. مَدِيئَةٌ

აღმოსაველური; აღმოსაველელი.

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي].

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي].

مَدِيئَةٌ სხ. مَدِيئَةٌ.

مَدِيئَةٌ სხ. [مَدِي].

مَدِيئَةٌ mādrāsā (< სპ. مدرسه

< არაბ.) შრ. სკოლა. مَدِيئَةٌ

مُكَلِّم *უმალღესი სასწავლე-*  
ბელი. (შერ. *მუკლამ*).

مُكَلِّم *ის. [მუკლამ].*

مُكَلِّم *ის. [მუკლამ].*

مُكَلِّم *ის. [მუკლამ].*

مُكَلِّم *ის. [მუკლამ].*

مُكَلِّم *mahlum იგივეა, რაც*  
*مُكَلِّم.*

مُكَلِّم *mahmad (არაბ. محمد)*  
*მაჰმადი.*

مُكَلِّم *ის. [მუკლამ].*

مُكَلِّم *ის. [მუკლამ].*

[მუკლამ] *مُكَلِّم* *mhīra, შერ. მუ-*  
*მკოდნე, სწავლული; დახელოვ-*  
*ნებული. مُكَلِّم مُكَلِّم*  
*(68, 6) დასწავლილი, გაზეპირე-*  
*ბული სიმღერა. (შერ. სირ. id.,*  
*ებრ. מְהַרְהֵר).*

مُكَلِّم, *مُكَلِّم* *mōriša (<*  
*مُكَلِّم* *მორიშა) 1. დილა; 2. ზმნ.*  
*დილით; ხვალ.*

مُكَلِّم *mūav (ებრ. מוֹאָב) 1. ადგ.*  
*სახ. მოაბ (მოაბელთა ქვეყანა);*  
*2. მამ. საკ. სახ. მოაბ (მოაბელთა*  
*ეთნონი).*

مُكَلِّم *muavēta შერ.; შერ.*

مُكَلِّم *muavajati მოაბელი.*

مُكَلِّم *muḡa ხბო; მოზვერი. (შერ.,*  
*სირ. مَغَا).*

مُكَلِّم *ის. [მუკლამ].<sup>2</sup>*

مُكَلِّم *ის. მუკლამ.*

مُكَلِّم *mudja, مُكَلِّم* *mudjan (<*  
*مُكَلِّم* *მუჯი) რა ვიცი?*

مُكَلِّم, *مُكَلِّم* *mudājj, mu-*  
*dāhi (< არაბ. مَدَى) 1. ბრალ-*  
*მდებელი. 2. კონკურენტი; მო-*  
*წინააღმდეგე, შეტოქე.*

مُكَلِّم *mohlat (< აზ. मोहлат*  
*< არაბ. مهلة) შერ. დრო; ვადა.*

مُكَلِّم *მოჰლათ დრო არ მაქვს.*

مُكَلِّم *ის. [მუკლამ].*

مُكَلِّم *muḡabin, مُكَلِّم* *mu-*  
*ḡabna (< ქერს. مخابن) მომ-*  
*ღებნო ჟ ნ-ით აფსუს! ცოდვია!*

مُكَلِّم *ის. [მუკლამ].*

مُكَلِّم *mugdāli იგივეა, რაც*  
*مُكَلِّم (ის. مُكَلِّم).*

مُكَلِّم *ის. [მუკლამ].*

مُكَلِّم *ის. [მუკლამ].*

مُكَلِّم *mulk (< აზ. ملك) მა-*  
*მული.*

مُكَلِّم *ის. [მუკლამ].*

مُكَلِّم *mumkinūta (< არაბ.*  
*مكن), შერ. مُكَلِّم* *mum-*  
*kinujati შესაძლებლობა.*

**მეცნიერება** ის. [მეცნიერება].  
**მეცნიერება** ის. [მეცნიერება].  
**მეცნიერება** ის. [მეცნიერება].  
**მეცნიერება** mürā (< ბერძნ. μύρα) მი-  
 რონი.  
**მეცნიერება** ის. [მეცნიერება].  
**მეცნიერება** murman „მურმან“ (გემის  
 სახელწოდება, 79<sub>16</sub>).  
**მეცნიერება** ის. [მეცნიერება].  
**მეცნიერება** mūši (ებრ. מושי) შამ. სპ.  
 სახ. მოსე.  
**მეცნიერება** mušamir (< არაბ. مشمر)  
 უდაბნო. [მეცნიერება] ქვი-  
 შიანი უდაბნო.  
**მეცნიერება** mušra (< სპ. مشرا) მუ-  
 წუკი; ძირმავარა; წყლული.  
**[მეცნიერება]** [მეცნიერება] mājit, māt I უღ.  
 ზ. (მეცნიერება, - მეცნიერება, მეცნიერება)  
 კვდება. [მეცნიერება] მეცნიერება  
 (პარონომასიული გამოთქმა სირი-  
 ულის გავლენით) არ მო-  
 კვდებით. [მეცნიერება] მეცნიერება  
 (პარონომასიული გამოთქმა) მო-  
 კვდები. [მეცნიერება] māmjit II უღ.  
 ზ. კაუზ. (მეცნიერება, - მეცნიერება,  
 მეცნიერება) კლავს; მოაკვდინებს.  
**მეცნიერება** mōtā სიკვდილი.

**მეცნიერება** mitā მკვლარი. [მეცნიერება]  
 māmjūta ზღ. მკვლელობა.  
**მეცნიერება** ის. [მეცნიერება].  
**მეცნიერება** ის. [მეცნიერება].  
**[მეცნიერება]** [მეცნიერება] māzig I უღ. ზ.  
 (მეცნიერება, - მეცნიერება, მეცნიერება)  
 ურევს, შეურევს (სხვადასხვა სი-  
 თხეს ერთმანეთში); გახსნის (რასმე  
 სითხეში). (ურდ. არაბ. مزج).  
**მეცნიერება** mziḡa, ზღ. [მეცნიერება] შერეუ-  
 ლი; ნარევი.  
**მეცნიერება** mashab (< თურქ. mezheb  
 ან სპ. مذهب < არაბ.) რელიგია.  
**მეცნიერება** mashabāja, ზღ.  
**მეცნიერება** mashabēta რელიგი-  
 ური.  
**მეცნიერება** ის. [მეცნიერება].  
**[მეცნიერება]** [მეცნიერება] mistā ზღ., ზრ.  
**მეცნიერება** mizjāti თმა; ბეწვი. (ურდ.  
 სირ. [მეცნიერება], აქად. mazū).  
**მეცნიერება** mistāna, ზღ. [მეცნიერება] თმია-  
 ნი; ბანჯველიანი.  
**მეცნიერება** ის. [მეცნიერება].  
**მეცნიერება** ის. [მეცნიერება].  
**მეცნიერება** mizjūdi ზრ. ნარჩენები  
 (ურდ. [მეცნიერება]).  
**მეცნიერება** ის. [მეცნიერება].

შავი: შავი შავი შავი  
(107<sub>19</sub>) შინი თმები ბრწყინავ-  
დნენ. ახ. შავი [შავი].

შავი ახ. [შავი].

შავი ახ. [შავი].

[შავი] შავი māhu (I 3. შრ.

შავი, იშვითად შავი I ულ.

შავი, შავი, შავი, შავი)

უფს, არტყამს. შავი

ტყვიას ესეროს. შავი

ელავს. შავი ჯვარზე

აბმევს. შავი ლურსმანს

აპედებს. შავი ღებავს.

შავი შავი შავი

შავი კუთხეს მიეკრა.

შავი (44<sub>19</sub>) შავი

შენ გეყრდნობი, შენი იმედი

მაქვს. (შრ. ეპრ. შავი).

შავი mihja, შრ. შავი შავი.

ნაცემი, დარტყმული.

შავი mihēta n. act. შრ. უფა.

შავი ახ. [შავი].

შავი ახ. [შავი].

შავი ახ. [შავი].

შავი ახ. [შავი].

შავი migdādi ზმნს. ერთად.

(შრ. [შავი]).

შავი ახ. [შავი].

შავი ახ. [შავი].

შავი ახ. [შავი].

შავი ახ. [შავი].

[შავი] შავი mūha ტენი.

(შრ. სირ. id., არაბ. مَح, ბიზლ-

არაბ. შავი, აქად. mubhu თა-

ვის ქალა).

შავი ახ. [შავი].

შავი ახ. [შავი].

შავი ახ. [შავი].

[შავი] შავი mihila, შრ. შავი

სუსტი; ღარიბი, საწყალი.

შავი mihlūta შრ. სისუს-

ტი.

შავი mahjun (ეპრ. [შავი])

შავი. სავ. სავ. შავი.

შავი ახ. [შავი].<sup>2</sup>

შავი ახ. [შავი].

შავი mahmar, შავი mahmur

(< ახ. შავი) ხვევრი.

შავი mahni II ულ. შრ., კუზ.

( შავი, შავი, შავი )

შავი ნით მოიწყენს; იღარდებს

(ვისმე გამო).

შავი mahnēta n. act., შრ.

მოწყენა; ღარდი (ვისმეზე, რაი-  
მეზე).

მსჯობი სს. [მსჯობ].

მსჯობი სს. [მსჯობ].

მსჯობი სს. [მსჯობ].

[მსჯობი] მსჯობი mājti I ულ. ზ.

(მსჯობი, -მსჯობი, მსჯობი) 1. მია-  
ლწვეს, მისწვდება; 2. მწიფდება.

...მსჯობი (110გ) ვიდრე,  
-მდე, (ზუსტ. ვიდრე მიალ-  
წვე...).

მსჯობი mām̄ti

(მსჯობი, -მსჯობი, მსჯობი)

1. მიაწვდენს; მიუტანს (ენას),  
უჯაშუშებს. 2. დაამუშავებს,  
გააშენებს (ბაღს). (ურ. სირ. jī.,  
ბოლ.-არამ. 𐤎𐤍𐤏, ებრ. 𐤎𐤍𐤏).

მსჯობი mām̄tiḡānā, მდ. 2ა

n. ag. ენის მიმტანი, უაშუში.

მსჯობი mām̄tā n. act. მდ.

ენის მიტანა, უაშუშობა.

მსჯობი სს. [მსჯობ].

მსჯობი სს. [მსჯობ].

მსჯობი სს. [მსჯობ].

მსჯობი სს. [მსჯობ].

[მსჯობი] მსჯობი mājtrā. nutra

მდ., მრ. 2. მსჯობი mājtri, 2. მსჯობი

mājtrāti წვიმა. (ურ. ებრ. 𐤎𐤍𐤏,

აქად. meṭru; არაბ. مطر).

მსჯობი სს. [მსჯობ].

[მსჯობი] მსჯობი mijā მრ. წყალი.

(ურ. არაბ. ماء, ებრ. מַי; აქად. mū).

მსჯობი meidan (< არაბ. ميدان, თურქ. meydan) 1. მოედანი. 2. ღია ბაზარი (საბაზრო მოედანი).

მსჯობი mehl (< არაბ. ميل) სურ-  
ვილი.

მსჯობი miz (< აზ. миз < სპ. ميز) მავილა.

მსჯობი miha (< სპ. মিখ, აზ. мых) ლურსმანი.

მსჯობი სს. მსჯობი.

მსჯობი mihak (< აზ. михак, სპ. মিხაკ) მიხაკი (უვავილი).

მსჯობი სს. [მსჯობ].

მსჯობი, მსჯობი mihāil, mi-  
hāil მამ. საკ. სახ. მიხელილი.

მსჯობი milā, მდ. 2ა 1. ლურ-  
ჯი; ცისფერი. 2. მწვანე.

მსჯობი, მსჯობი meimun (< აზ. меймун; თურქ. maymun) მამრ. და მდ. მიიმენი.

მსჯობი mis (< სპ. mis, აზ. мис) მამრ. სპილენძი.

[მსჯობი] მსჯობი, მსჯობი mājjs, I ულ.

ზ. (მსჯობი, -მსჯობი, მსჯობი) ძე-

ძუს წოვს. მსჯობი mām̄js II ულ.

ზ., კაზ. (მსჯობი, -მსჯობი, მსჯობი)

ძეძუს აწოვებს.

مَسَانَا *masānā* მდ. 2. n. ag.  
ძუძუმწოვარა.

مَامِيسَانْتَا *māmīṣantā* მდ. dodo  
(რუს.: მზარდული).

صَائِد *ṣā'id* ს. [صَاد].

صَائِدَةٌ *ṣā'idatū* ს. [صَاد].

صَائِدٌ *ṣā'idū* ს. [صَاد].

مِرْقَازَاب *mirqāzab* (< სპ. *ميرغضب*  
< არაბ.) ჯალათი.

مِرَاتْغَارُوتَا *mirätgiärūtā* მდ.  
(< სპ.-არაბ. *ميراتغر*) მემკვიდრე-  
ობა.

صَب *miš* (< სპ.) მდ. ნისლი.

مَيْشَا *mēša* (< ქურთ. *ميشه*) მდ.,  
მრ. مَيْشَاتِي *mēšāti* ტყე.

مَيْشَا *miška* (< რუს. *Мишка*,  
ენი. < *Михаил*) მამ. საკ. სახ.  
მიშკა.

صَبَا *ṣabā* ს. [صَاب].

مَيْشَا *mēša* იგივე, რაც مَيْشَاتِي.

مَائِكِي *māiki* (< აზ. *майка*) მრ. სი-  
მინდი.

صَائِد *ṣā'id* ს. صَائِد.

مَائِح *mā'iḥ* < صَائِح, ს.  
[صَح]?

صَائِحَةٌ *ṣā'iḥatū* ს. [صَح].

صَائِحٌ *ṣā'iḥū* ს. [صَح].

[صَح] مَائِحَةٌ *mā'iḥa*, მდ.  
2. 1. რბილი, ფაფუქი; ფხვი-

ერი; 2. წყნარი, დამშვიდებუ-  
ლი; მორჩილი.

مَائِحُوتَا *māiḥūtā* მდ. 1. სი-  
რბილე; 2. სიმშვილე; მორჩილე-  
ბა; თაემდაბლობა, კდემამოსი-  
ლება.

مَائِكِي *mā'ikin* II ულ. ფ.

(صَائِحَةٌ, -صَائِحٌ, صَائِحٌ)

ყურებს ცქვეტს; სმენად იქცევა.

صَائِد *ṣā'id* ს. [صَاد].

صَائِدٌ *ṣā'idū* ს. [صَاد].

صَائِدَةٌ *ṣā'idatū* ს. [صَاد].

صَائِدٌ *ṣā'idū* ს. [صَاد].

صَائِدٌ *ṣā'idū* ს. صَائِد.

صَائِد *ṣā'id* ს. صَائِد.

صَائِد *ṣā'id* ს. [صَاد].

مَائِكْسِي *māksim* (< რუს. *Мак-  
сим*) მამ. საკ. სახ. მაქსიმ.

صَائِك *ṣā'ik* ს. [صَح].

صَائِدَةٌ *ṣā'idatū* ს. [صَاد].

صَائِدٌ *ṣā'idū* ს. [صَاد].

صَائِد *mā'irī* II ულ. ფ.

(صَائِحَةٌ, -صَائِحٌ, صَائِحٌ)

შელესავს, მოაბათქაშებს.

[صَاد] مَائِدٌ I ულ. ფ.

(مَائِدَةٌ, -مَائِدٌ, مَائِدٌ) 1. იე-

სება; 2. ავსება. (შ.რ. სი.ر. مَائِد,

ებ. مَائِد, არაბ. م, აქლ. mālū).



**מִלְחָה** miljā, შ. **מִלְחָה** mli-  
 tā საესე.  
**מִלְחָה** miljūta შ.სისაესე.  
**מִלְחָה** נ. [מלח].  
**מִלְחָה** נ. [מלח].  
**מִלְחָה** **מִלְחָה**-საოგის; נ. [מלח].  
**מִלְחָה** נ. [מלח].  
**מִלְחָה** נ. [מלח].  
**מִלְחָה** [מלח] miljā მარილი.  
 (შ.ს. ს.ი. id., არ. ملح, ებ. מלח, აქ. milju).  
**מִלְחָה** mamliḥ II უ. ნ.ს.ს. &  
 < **מִלְחָה** (**מִלְחָה**),  
**מִלְחָה** მარილს აყრის, ამარი-  
 ლებს.  
**מִלְחָה**, **מִלְחָה** miljāva (<  
 არ. ملح) სამთითა; ფიწა-  
 ლი.  
**מִלְחָה** נ. **מִלְחָה**.  
**מִלְחָה** נ. [מלח].  
**מִלְחָה** נ. [מלח].  
**מִלְחָה** נ. [מלח].  
**מִלְחָה** נ. [מלח].  
**מִלְחָה**, **מִלְחָה** נ. [מלח].  
**מִלְחָה** נ. [מלח].  
**מִלְחָה** [מלח] malkā. შ.  
**מִלְחָה** malkāvāti მეფე.

**מִלְחָה** ისრაელთა  
 მეფე. (შ.ს. ებ. מלך, არ. ملك, აქ. malku, maliku).  
**מִלְחָה** malkūtā, შ. **מִלְחָה**  
 malkāvāti 1. სამეფო; სახელ-  
 მწიფო; 2. მეფობა. **מִלְחָה**  
**מִלְחָה** სასუფეველი ზეცა.  
**מִלְחָה** mālīk (< თურქ. melik  
 < არ. მელიქი (წოდება).  
**מִלְחָה** [מלח] miltā შ. შ.  
**מִלְחָה** milāli 1. სიტყვა; 2. გრამ.  
 ზმნა. (შ.ს. ს.ი. id., ებ. מלך).  
**מִלְחָה** māīā (< ს. מל, თურქ.  
 molla < არ. მოლა).  
**מִלְחָה** mālāmāl. მეტაფიზიკი  
**מִלְחָה** lāmālām (< ს. ملامال)  
 პირამდე საესე.  
**מִלְחָה** נ. [מלח].  
**מִלְחָה** נ. [מלח].  
**מִלְחָה** milāt (< ש. מלאת < არ.  
 ملأ) შ. 1. ტომი, ხალხი, ერი;  
 2. ქვეყანა, მსოფლიო.  
**מִלְחָה** נ. [מלח].  
**מִלְחָה** mam ბიძა (მამის მამა) (შემოკ-  
 ლებული ფორმა **מִלְחָה**-დან. (ნ.  
**מִלְחָה**).  
**מִלְחָה** māniz II უ. &. (**מִלְחָה**,  
**מִלְחָה**, **מִלְחָה**) აციებს,  
 ციებითაა დაავადებული; გა-  
 ციებულია.

מַמְאָסִי māmāstā შ. 1. ტიება, მალარია; 2. გატყეობა.

מַמְאָסִי ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי < מַמְאָסִי, ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי, מַמְאָסִי min, - m (განსაკუთ-

რებით ხმოვნით დაწყებული სიტყვის

წინ) წინდ. 1. -გან: מַמְאָסִי

მისგან. 2. -თან: מַמְאָסִי მას-

თან ერთად. 3. გამოიყენება შედარებით-აღმატებითი ხარისხის გამო-

სახატავად: מַמְאָסִי מַמְאָסִי

מַמְאָסִי ის მასზე უკეთესია.

מַמְאָסִי (100%)

შენ არ გელაპარაკები, ბიჭო?

(შ. 1. სი. id., არაბ. من, ებრ. [מ]).

מַמְאָסִי, מַמְאָסִי māniy 1. კითხვ. ნაც.

სახ. ვინ? מַמְאָסִי mānili? (მ. 1.),

מַמְאָסִי mānili შ. ვინ არის?

2. მიმართ. ნაცვ. სახ. ვინ? (შ. 1.

არაბ. من, არაბ. [מ], აქედ. mannu).

מַמְאָסִי ახ. מַמְאָסִי.

מַמְאָסִי ახ. מַמְאָסִי.

מַמְאָסִי mindix, შ. מַמְאָסִי,

מַמְאָסִי mindijāni საგანი, ნი-

თი; რაიმე. מַמְאָסִי הַא min-

dix რაიმე. מַמְאָסִי הַח hič min-

dix, מַמְאָסִי הַח cu mindix

არაფერი.

מַמְאָסִי mandarin მანდარინი (ჩი-  
ნელი მოხელე).

מַמְאָסִי, מַמְאָסִי midri (<

מַמְאָსִי თავი + מַמְאָסִי + מַמְאָსִי წინდ.)

ფშ. ისე, კვლავ.

מַמְאָסִי mini მისგან = מַמְאָסִი.

מַמְאָסִי mānzil (< აზ. מַמְאָסִי

< არაბ.). 1. მგზავრთა შესასვენებელი;

2. რკინიგზის სადგური.

מַמְאָסִי ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי, מַמְאָסִי ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי ახ. [מַמְאָס].

מַמְאָסִי, מַמְאָסִי maniška (< რუს.

манюшка) თეთრი გულსაფარი

მამკაცის პერანგზე.

מַמְאָסִי manhis II ულ. ფ., კაუზ.





[**მეძ**] **მეძე** misrin (მრ-ის

ფორმა **მეძი** (<ად.) ადგ. სან. ეგვიპტე. (შღრ. ებრ. מִסְרִין მრ., მაგრაბ არაბ. مصر მს.).

**მეძე** misria, მღ. **მეძე** ეგვიპტელი.

**მეძე** ის. [**მეძ**].

**მეძე** masrap (< არაბ. مصرف) ხარჯი; სახარჯო ფული.

**მეძე** māqul (< არაბ. مقبول) მისაღები, საპატიო (საქმე...).

**მეძე** maqulūta მღ. სიღინჯე. **მეძე** ღინჯად.

[**მეძ**] **მეძე**, **მეძე** ის.

**მეძე** ის. [**მეძ**].

**მეძე** ის. **მეძე**.

**მეძე** ის. [**მეძ**].

**მეძე** ის. [**მეძ**].

**მეძე** ის. [**მეძ**].

**მეძე** ის. [**მეძ**].

**მეძე** ის. [**მეძ**].

**მეძე** იგივეა, რაც **მეძე**, ის. [**მეძ**].

**მეძე**, **მეძე** ის. [**მეძ**].

**მეძე** ის. [**მეძ**].

**მეძე** ის. [**მეძ**].

**მეძე** makarijev (< რუს. Макарьев) მაკარიევი (სოფლის სახელწოდება).

ის. [**მეძ**].

**მეძე** ის. [**მეძ**].

**მეძე** ის. [**მეძ**].

**მეძე** maqaš (< არაბ. مقش)

- 1. პატარა მაშა; პინცეტი.
- 2. მაშა, საეეეე, რომელსაც სამეეეეეეეე ხმარობენ.

[**მეძ**] **მეძე** mārā, st. cs. **მეძე**

mar, **მეძე** māri, მრ. **მეძე** mārāwāti პატრონი, მესაკუთრე; ბატონი, უფალი. (შღრ. სირ. id.).

**მეძე** mārβētā სახლის პატრონი.

**მეძე** mārǧūbil, მრ. **მეძე**

**მეძე** mārǧūbāti ორმოებიანი, თბრილიანი.

**მეძე** სიზმართმზილველი, სიზმართმზედველი.

**მეძე** mārmindix კომპ. ქონების მქონე, მდიდარი.

**მეძე** māršimā სახელოვანი, სახელოვანთქმული.

**მეძე** mar (< სირ.; ზუსტ. უფალი ჩემი) წინ დაერთვის წმინდანების, ეპისკოპოსებისა და ეგლესიების სახელებს.

**მეძე** mārīā უფალი (ღმერთი).

**მეძე** mārān ჩვენი უფალი.

**მეძე** mārtaš (მღ. < **მეძე**) ქალბატონი.

**مَرَد** mara (ებრ. מַרָּא) ღელ. სპ. სან. მარა (სინიფარე“).

**مَرْد** mārġ, merġ (< აზ. mard) ნოდლაგი, სანადგო. **مَرْدِي**

**مَرْدِي** სანადგოს დებს, ენოდლაკება.

**مَرْدِي** ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** mārīglā ' დიდი ქოთანნი. (შერ. სირ. **مَرْدِي** < არაბ. **مَرْدِي**).

**مَرْدِي** mārġānīti შრ., შრ. **مَرْدِي** mārġānīti მარგალიტი. (შერ. სირ. id. < ბერძნ. **μαργαριτης**).

**مَرْدِي** mārđā, შრ. **مَرْدِي** mārđi (< ქერო. mardā, აზ. mard) 1. კაცი, მამაკაცი, ვაჟი; 2. ყოჩალი, მამაკაცი.

**مَرْدِي** mārđūtā შრ. სიყოჩაღე.

**مَرْدِي** mārđānā, შრ. **مَرْدِي** ვაჟკაცური, მამაკაცური (შერ. აზ. mardānā). **مَرْدِي** mārđ mārđānā (< აზ. mard-mardānā) ზღეს. ყოჩალად.

**مَرْدِي** ს. **مَرْدِي**.

**مَرْدِي** ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** ს. **مَرْدِي**.

**مَرْدِي** ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** mārđā (< აზ. mard), შრ.

**مَرْدِي** mārđānī ნაპირი, კიდე.

**مَرْدِي** სოფლის განაპირა.

**مَرْدِي** ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** ს. **مَرْدِي**.

**مَرْدِي** შეცდომით **مَرْدِي**-ისთვის; ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** marjam ღელ. სპ. სან. მარიამი.

**مَرْدِي** ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** marāka (< აზ. mardak) შრ. ჩხუბი, დავიდარება; არეულობა.

**مَرْدِي** ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** mārāf (< ქერო., სპ. mārāf, აზ. mārāf) ირემი.

**مَرْدِي**, **مَرْدِي** ს. [مَرْدِي].

**مَرْدِي** marmar (< აზ. marmar, თურქ. mermer, სპ. marmar) მარმარილო. **مَرْدِي**

მარმარილოს ფიტარი.

مَرَضٌ ის. [مَرَضٌ].

[مَرَضٌ] مَرَضٌ mārī I ულ. ზ.

(مَرَضٌ, مَرَضٌ, مَرَضٌ)

აეადაა; ტყევა, ტყევილი აწუხებს. مَرَضٌ mārī II ულ. ზ.,

კუზ. (مَرَضٌ, مَرَضٌ, مَرَضٌ)

აეაღ გახდის, დააეაღ-

მყოფებს. مَرَضٌ მარა თავს

მოიავადმყოფებს, აეაღ მოაჩ-

ვენებს. (შერ. სირ. مَرَضٌ, არაბ.

مرض, ებრ. מַרָא, აქად. marāšu).

مَرَضٌ mārā ავადმყოფობა.

مَرَضٌ مَرَضٌ ტიფი.

مَرَضٌ mārā, შერ. مَرَضٌ

mārā ავადმყოფი.

مَرَضٌ mārājt ზმნს. მტკივ-

ნეულად, ავადმყოფურად.

مَرَضٌ mārānā, შერ. مَرَضٌ n. ag.

ავადმყოფი.

مَرَضٌ mumarīja, შერ. مَرَضٌ

მომლ. მტკივნეული; ნატკენი.

مَرَضٌ ის. [مَرَضٌ].

مَرَضٌ ის. [مَرَضٌ].

مَرَضٌ ის. [مَرَضٌ].

مَرَضٌ ის. [مَرَضٌ].

مَرَضٌ ის. [مَرَضٌ].

مَرَضٌ ის. [مَرَضٌ].

مَرَضٌ ის. [مَرَضٌ].

مَرَضٌ marqus (ბერძნ. Μάρκος)

მამ. საკ. სან. მარკოზი.

[مَرَضٌ] مَرَضٌ māmriṭ (<مَرَضٌ

ლისმილატიო) II ულ. ზ., კუზ.

(مَرَضٌ, مَرَضٌ, مَرَضٌ)

ამწარებს; მწარედ აქცევს. (შერ.

ებრ. מַרָא, არაბ. مَر, აქად. marā-

ru).

مَرَضٌ mārā, შერ. مَرَضٌ mārā

მწარე.

مَرَضٌ mārīrā, შერ. مَرَضٌ მწარე.

مَرَضٌ mārīrūta, შერ. სიმ-

წარე.

مَرَضٌ مَرَضٌ = مَرَضٌ.

مَرَضٌ مَرَضٌ matmarjam ლეთის-

მშობელი (ზუსტ. უფალი მარიამ-

ში. შერ. مَرَضٌ და مَرَضٌ).

مَرَضٌ ის. [مَرَضٌ].

مَرَضٌ mirtūha, martūha მარ-

თუხა (ფაფისებრი საჭმელი; მზად-

ლება ფქვილისა, ერბოსა და

წყლისაგან).

مَرَضٌ مَرَضٌ mišultāni

იგოვეა, რაც მარადიანი.

[مَرَضٌ] مَرَضٌ māših I ულ. ზ.

(مَرَضٌ, مَرَضٌ, مَرَضٌ)

სცხებს (ზეოს). مَرَضٌ māših

II ულ. ზ., ინტ. (مَرَضٌ, مَرَضٌ,

مَرَضٌ) იგოვე. (შერ.

სიბ. **מַכְּשֵׁן**, ებრ. מַכְּשֵׁן, არაბ.

مَشِينَة, აქად. maššānu).

**מַכְּשֵׁן** mišhān ერბო; ზეთი.

**מַכְּשֵׁן** ზეთი. **מַכְּשֵׁן**

**מַכְּשֵׁן** ნელსაცხებელი.

**מַכְּשֵׁן** mišhān 1. მირონცხებუ-  
ლი; 2. ქრისტე.

**מַכְּשֵׁן** mišhān, მღ. **מַכְּשֵׁן**  
mišhēta ქრისტიანი.

**מַכְּשֵׁן** mišhāna, მღ. 'მღ. ერბო-  
იანი; ზეთიანი. **מַכְּשֵׁן** **מַכְּשֵׁן**  
ტყბილი ენა.

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

**מַכְּשֵׁן** იგივე; რაც **מַכְּשֵׁן**.

**מַכְּשֵׁן** mašahat ზოგ. (< აზ.  
mašaxat < არაბ.) ყარიბი.

**מַכְּשֵׁן** mašhit ნასახ. ზ. <

**מַכְּשֵׁן**, II ულ. (**מַכְּשֵׁן**,  
**מַכְּשֵׁן**, **מַכְּשֵׁן**) ყარიბობს  
(უცხოეთში ცხოვრობს).

**מַכְּשֵׁן** mašahatūta, მრ.

**מַכְּשֵׁן** mašahatujāti ყა-  
რიბობა (უცხოეთში ყოფნა).

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

[מַכְּשֵׁן] **מַכְּשֵׁן** māši I ულ. ზ.

(**מַכְּשֵׁן**, **מַכְּשֵׁן**, **מַכְּשֵׁן**) იწმენდს,  
იხოცავს (ცრემლს...).

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

**מַכְּשֵׁן** mašina (< რუს. машина)

1. მანქანა; 2. ორთქლმავალი;  
მატარებელი. **מַכְּשֵׁן** **מַכְּשֵׁן**  
საკერავი მანქანა. **מַכְּשֵׁן** **מַכְּשֵׁן**  
ფოტოაპარატი.

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

**מַכְּשֵׁן** mišilmāna მხ. [מַכְּשֵׁן]-

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

**מַכְּשֵׁן** mašq (< არაბ. مشق) მღ-  
გრამატიკული სავარჯიშო.

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].

**מַכְּשֵׁן** māta მღ., მრ. **מַכְּשֵׁן**

mātvāti სოფელი. **מַכְּשֵׁן** mā-  
tēniḥ ჩვენი სოფელი. (მღრ. სიბ.  
id.).

**מַכְּשֵׁן** მხ. [מַכְּשֵׁן].



მატა (მატა, მატა)

ის. [მატა].

მატა matah (< აზ. mata, matah)

საქონელი (სავაჭრო).

[მატა] მათი mātih ἰ ულ. ზ.

(მატა, -მატა, მათა)

ქიშაცხ (თოკს, შავთულს და მისთ.).

(შდრ. სირ. მათა, ებრ. מאת).

მათი mitha დრო, დროის მო-

ნაკვეთი. მათი მათი

მათი ხუთი წლის განმავლობაში.

მათი mtiha, შდ. მათი დაქიმუ-

ლი.

მათ mate შამ. საკ. სახ. მათე.

მათი ის. [მათი].

მათი ის. [მატა].

მათი ის. მათი.

მა n სირიული ანბანის მეთოთხმეტე

ასო. სახელწოდება — **נ** nun,

რიცხვითი მნიშვნელობა — 50.

მა -an შრ. რიცხვის I პირის ნაც-

ვალსახელოვანი სუფიქსი.

მათი nahaq (< სპ. ناحق) ზოგ.

მატი შეცდომით ნაცვლად მატი-

-ისა; ის. [მატი].

[მატი] მატი mitiltä შდ., შრ.

მატი mitiljāti ზღაპარი.

(შდრ. სირ. მათა, არაბ. مثل).

მატი matāl (< თურქ. matal,

არაბ. مطال): მატი უხერ-

ხულ ან გამოუვალ მდგომარე-

ობაში ვარდება; უკვირს. მატი

მატი აყენებს (ვისმე) უხერხულ

ან გამოუვალ მდგომარეობაში.

მატი matan (ებრ. מתן) შამ. საკ.

სახ. მათთანა.

მატი ის. [მატი].

მატი mata (< არაბ. متاع) სა-

ქონელი (სავაჭრო) (შდრ. აქვე

მატი).

მატი ის. [მატი].

მატი ის. [მატი].

მა

უსამართლო; უსჯულო; ბო-

როტმოქმედი.

მატი ის. [მატი].

[მატი] მატი mānik ἰ ულ. ზ.

(მატი, -მატი, მატი) კენე-

სის. (შდრ. სირ. მათა Etpe,

ებრ. אָלֵי და אָלֵי, აქად. nāku, უღრ. أَلِي (علي).

علي nājis I უღრ. ⑤. (عَلِيّ, -عِي, عَمِي) კბენს.

عَيْسَى nīūsā ნაკბენი.

عَيْسَى niriya (< ქურთ. نيرى) მამალი თხა (ოთხი ან მეტი წლისა).

[عَبْد] عَبْدُ nābi II უღრ. ⑤., იხტ. (عَبْدٌ, -عَبْد, عِبْد) წინასწარმეტყველებს.

عَبْدُ nviā, შღ. عَبْدٌ წინასწარმეტყველი.

عَبْدٌ იხ. [عَبْد].

[عَبَس] عَبَسَ nāvih I უღრ. ⑤. (عَبَسَ, -عَبَس, عَبَس) ყეფს. (შღრ. სირ. عَبَس, ებრ. אָבַס, არაბ.

عَبَس, აქად. nabāhu).

[عَبَس] عَبَسَ nābūya წყარო (შღრ. სირ. عَبَس).

عَبَسَ nviā იგივე.

عَبَسَ nibrūza, عَبَسَ nibrūza ნისკარტი (შღრ. სირ. عَبَس) და عَبَس).

عَبَسَ იხ. عَبَس.

عَبَسَ nāgu (< ანბ. عَبَس) I უღრ.

⑤. (عَبَسَ, -عَبَس, عَبَس)

1. უძახის, მოუწოდებს ან-ით მას; 2. ჯავრობს ან-ით მასზე; შერისხავს მას (იმავე ან-ით).

عَبَسَ, عَبَسَ nāgib (< არაბ. عَجِب) ზოგ. კეთილშობილი.

[عَبَس] عَبَسَ (< manglā) mā-gilā ნამგალი. (შღრ. სირ. id., არაბ. عَبَس, ებრ. אָבַס).

عَبَسَ nāgistān (< სპ. عَبَس + استان) ზმნს. უეცრად, მოულოდნელად. عَبَسَ, عَبَسَ იგივე.

عَبَسَ nāgar (< არაბ. عَبَس) ღურგალი.

[عَبَس] عَبَسَ I უღრ. ⑤. (عَبَسَ, -عَبَس, عَبَس) ჩამოთლის, ჩამოკრის (ხეს); რანდავს. (შღრ. სირ. عَبَس Pa; ასევე აქვე عَبَس).

عَبَسَ nīgaran (< სპ. عَبَس) 1. ძლიერ მოსურნე; 2. „შეზრუნებული“. عَبَسَ, عَبَسَ ზრუნავს.

[عَبَس] عَبَسَ nādi I უღრ. ⑤. (عَبَسَ, -عَبَس, عَبَس) ხტის; გადახტება; წაშობტება. (შღრ. სირ. عَبَس, ებრ. אָבַס).

[ამს] عَبَسَ nāra, შრ. عَبَس

naravāti მდინარე. (შდრ. სირ. id.,  
ებრ. נָרַו, არაბ. نهر, აქედ. nāru).

[ბჟა]² **נַחִירָא** nahīra მნათობი.

(შდრ. სირ. id., ებრ. נַחִירָא, ზიბლ.-  
არამ. נַחִירָא სინათლე).

**נֹבָא** nōbā (< არაბ. نوبة), შრ.

**נֹבָתִי** nōbāti, **נֹבְתָנִי** nōbāni  
რიგი.

**נִוְיָגְלָא** nūviglā (< ქურო. نوى, აზ.  
ნავ) შვილიშვილი (ვაეი).

**נִבְיָקְתָא** nāviktā შდ. შვილი-  
შვილი (ქალი).

[აჟ] **נַיִם** nāyim I ულ. ზ.

(**נָיִם**, -**נַיִם**, **נַיִם**) ისევე-  
ნებს. **מַנְיָם** manjīm II ულ. ზ.,

კაუზ. (**נַיִם**, -**נַיִם**,  
**נַיִם**) 1. ისევენებს; 2. ასევე-

ნებს, დაასევენებს. **מַנְיָם**

**מַנְיָם** ღმერთმა განუ-  
სეენა (მოცვალებულზე იოქმის).

**מַנְיָם** **מַנְיָם** **נַיִם** **מַנְיָם**

ღმერთმა განუსეენოს მამაშენს!  
(შდრ. სირ. **מַנְיָם**, არამ., ებრ. **נַיִם**,  
აქედ. nāhu).

**מַנְיָהֲתָא**, **מַנְיָהֲתָא** manjahṭā  
u. act. შდ. დასევენება.

**מַנְיָה** nāhā, შდ. **מַנְיָ** 1. დასევენე-  
ბული, მოსევენებული; 2. ნელი;

3. ზმს. ნელა. **מַנְיָ**-**מַנְיָ**

nihā-nihā ზმს. ნელა-ნელა.

**נִיחֻנְתָא** nihunta ზმს. ნელა;  
ჩუმად. წყნარად.

**נִיחֻנְתָּנִי** nihuntāni (113<sub>17</sub>)  
იგივე, რაც **נִיחֻנְתָּ**.

**נִיחֻתָא** nihūta შდ. სიმშვიდე.

**נִיחַנִּיּוּתָא** nihaniūtā შდ. დამ-  
შვიდება; სიმშვიდე.

**נִיחַתָא** nihṭā (< აზ. нихта) შდ.,  
შრ. **נִיחַתָּ** nihṭāti ავშარა.

**נִיחַתָּ** იხ. [נח].

**נִיחַתָּ** იხ. [נח].

[აჟ] **נַיִל** nāvil I ულ. ზ. (**נָיִל**,  
-**נַיִל**, **נַיִლ**) სუსტდება, ხლე-  
ბა. (შდრ. სირ. **נַיִל** Етра).

[აჟ] **נַיִם**, **נַיִם** nājim I ულ.

ზ. (**נָיִם**, -**נַיִם**, **נַיִם**)  
თვლემს. (შდრ. სირ. **נַיִם**, ებრ.

**נַיִם**, არაბ. **نَام**).

**נַיִם** nām 1. მამ. საკ. სახ. ნუნ (ებრ.  
**נַיִם**); 2. აზ. ასოს სახელწოდება.

[აჟ] **נִיחַ** nihā შდ. თევზი.  
(შდრ. სირ. id., არაბ. **نُون**, აქედ.

nūnu, ებრ. **נַיִם**).

**נִיחַ** nihā (< აზ. **нигял**) მხ.

იშვითად იხმარება, ჩვეულებრივ  
გველება შრ. **נִיחַ** nihā

ცხვილი (ნუმი, თხილით და მისი.); კამფეტი.

نَهْضَةٌ ნ. [نَهَضَ].

[نَهَضَ] نَهْضَةٌ nūrā მდ. ცეცხლი. (შდრ. სირ. id., არაბ. نَار).

نِهْضَةٌ nizvānā, მდ. 1. ღარიბი; 2. თხელი; წვრილი, სუსტი (ხმა).

نَهْزَانٌ nāzān (<ქერი. نَرَانٌ) ზოგ. სულელი, უგუნური.

نَهْزَانٌ ნ. [نَهَضَ].

نَهْزَانٌ ნ. [نَهَضَ].

[نَهَضَ] نَهْزَانٌ nāhīl I უღ. ზ.

(نَهْزَانٌ, نَهْزَانٌ) ცისი (უქვილს). (შდრ. სირ. نَهْزَانٌ, არაბ. نَهْزَانٌ).

نَهْزَانٌ, აქედ. nahīlu).

نَهْزَانٌ nahīlta მდ. წმინდა საცერი, მერდინი.

نَهْزَانٌ nāhīr I უღ. ზ. (نَهْزَانٌ, نَهْزَانٌ) უეცლოში

نَهْزَانის. نَهْزَانٌ nahīr II უღ. ზ., კუზ. (نَهْزَانٌ, نَهْزَانٌ) უეცლოში

نَهْزَانის. نَهْزَانٌ ნ. [نَهَضَ].

[نَهَضَ] نَهْزَانٌ nahīra ცხვირი; ნესტო. (შდრ. სირ. نَهْزَانٌ, ებრ. נְהִירָא, არაბ. نَهْزَانٌ, აქედ. nahīru).

[نَهَضَ] نَهْزَانٌ nahīra სპილენძი.

نَهْزَانٌ სპილენძის ქურ-

ქელი. (შდრ. სირ. id., ებრ. נְהִירָא, არაბ. نَهْزَانٌ).

نَهْزَانٌ nahīsun (ებრ. נְהִירָא) მამ. სკ. სხ. ნაასონ.

نَهْزَانٌ nahīsun იგივე, რაც نَهْزَانٌ.

نَهْزَانٌ ნ. [نَهَضَ].

نَهْزَانٌ ნ. [نَهَضَ].

[نَهَضَ] نَهْزَانٌ, نَهْزَانٌ

nāhīrta მდ., მრ. نَهْزَانٌ

nāhīrta წვეთი. (შდრ. სირ. نَهْزَانٌ, ებრ. נְהִירָא, არაბ. نَهْزَانٌ).

[نَهَضَ] نَهْزَانٌ nāhīr I უღ. ზ.

(نَهْزَانٌ, نَهْزَانٌ, نَهْزَانٌ)

იცავს; ყარაულობს, საგუშაგოზე დგას. (შდრ. სირ. نَهْزَانٌ, ებრ. נְהִירָא, არაბ. نَهْزَانٌ, აქედ. nahīru).

نَهْزَانٌ nahīra, მდ. 1. მცველი; ყარაული. 2. გარნიზონი.

نَهْزَانٌ-نَهْزَانٌ nāhīr-kürsīx

1. ტახტის მემკვიდრე; 2. ეპისკოპოსის მემკვიდრე.

نَهْزَانٌ-نَهْزَانٌ nāhīr-tārā მეყარე.

نَهْزَانٌ nāhīrta, მდ. 1. აგ-დამცველი; გუშაგი.

نَهْزَانٌ nāhīr, მდ. 1. ნაბი; 2. ახალი (იოქმის საჭმლის მიმართ).

[نَهَضَ] نَهْزَانٌ nahīr ეშვი. (შდრ.

სირ. id., არაბ. ناب, აქლ. najabu).

بَيْتٌ ოგოვეა, რაც بَيْتٌ

بَيْتٌ ოს. بَيْتٌ.

بَيْتٌ ოს. [mas].

بَيْتٌ بَيْتٌ ოს. [mas].

بَيْتٌ ოს. [mas].

بَيْتٌ ოს. [mas].

بَيْتٌ ოს. [mas].

بيت nist (< სპ. نيت) არარსებულის; ოს, რაც ისობა, ქრება. بيت بيت ქრება.

[بيت] بيت nira უღელი. (სერ. სირ. id., აქლ. niru, ბიბლ.-არამ. נִירָ).

بيت nish (< სირ. id. < აქლ. nishu) ნიშანი. (სერ. აქვე بيت).

بيت, بيت nisanqa (< ქრო. نشان) ნიშანი; სასწაული.

بيت nijät, بيت injät (< არაბ. نية, აზ. нийәт) შღ. განზრახვა. بيت بيت განიზრახავს, ფიქრად ჩაიდებს.

بيت nācil I. უღ. ზ. (بيت, بيت) წყვეტს, გლეჯს (მცენარეს, თმას...).

بيت ოს. [mas].

بيت niksä (< სპ. نكس) ნექტარი (მწერისა), საჩხვლეტი.

[بيت] بيت nāhip I უღ. ზ.

(بيت, بيت, بيت)

მორიდებულთა, ერიდება;

რცხვენთა, მორცხვობს. بيت

manhip II უღ. ზ., კუზ.

(بيت, بيت, بيت)

არცხვენს. (სერ. სირ. بيت).

[بيت] بيت nuhrāja, შღ.

بيت nuhrēta უცხოელი-

(სერ. სირ. id., ებრ. נְהֻרָ).

بيت, بيت namūsa (<

ბერძნ. νόμος) კანონი; განსაკუ-

რებით მოსეს კანონი. (სირ. id.).

بيت, بيت namusāja,

შღ. بيت კანონიერი; ნებადართული;

მოსეს კანონის (სჯულის) შესატყვისი.

بيت nānā (< აზ. நாనა) შღ. 1. ბე-

ბია; 2. დედა (მოფერებით).

بيت, بيت nüñüntä

კინი. (< بيت) შღ. ბებია, ბები-

კო.

بيت nāni II უღ. ზ. (بيت, بيت,

بيت) ეხვეწება, ემუდარება ზ-

ნით მას.

بيت, بيت ოს. بيت.

بيت nizbät (< არაბ. نبة)-

კავშირი, ნათესაობა.

نِزْبَاتُوتَا nızbatūta მღ. იგვეუ.  
نَسَاهُوتَا nasahūta იგვეუ, რაც  
نَسَاهُوتَا.

[نَسَانَا] nisjāna გამოცდი-  
ლებდა. نَسَانَا გამრცდი-  
ლი (61<sub>16</sub>). (შტრ. სირ. id., ებრ.  
נִסְיָנָא).

[نَاسِير] nāsir I ულ. ზ.  
(نَاسِير, -عَسِير, -عَسِير) ხერ-  
ხავს. (შტრ. სირ. عَسِير, არაბ. نَسِير).

نِيسَارْتَا nisārtā მღ. ხერხი.

نِيس نist იგვეუ, რაც نِيس.

نَامِي nāmī (ებრ. נָמִי) ღელ.  
საგ. ხახ. ნოემბა.

[نَاسِي] nāpīh I ულ. ზ.  
(نَاسِي, -عَاسِي, -عَاسِي) უბე-  
რაავს; შთაბერაავს; აგრილებს,  
გააგრილებს; ქრის (ნოავი, სიო);  
მძიმედ სუნთქაავს; ხენეშის.  
(შტრ. სირ. عَاسِي, ებრ. נָסִי, არაბ.

نَافِح nāfīh აქაღ. napāhu).

مَانِبَاهِي manpāhī საბერველი.

[مَانِبِيل] māpīl I ულ. ზ.  
(مَانِبِيل, -عَانِبِيل, -عَانِبِيل) ძირს

ვარდება, ეცემა. مَانِبِيل  
გზას ეშურება, გზას აღგება;  
მიღის. مَانِبِيل შეემთხ-  
ვევა მას ვ ნოო რაიმე. مَانِبِيل  
مَانِبِيل ფეხზე ველარ ღგება.

مَانِبِيل mānpil II ულ. ზ., კუზ.  
(مَانِبِيل, -عَانِبِيل, -عَانِبِيل)  
ძირს ავღებას. (შტრ. სირ. مَانِبِيل,  
ებრ. מָנִי).

מָנִי npilā მიმღ., მღ. מָנִי  
დაცემული, ჩამოვარდნილი.

מְנַלְנָה nāplānā, მღ. מָנִי n. ag.  
1. ვინც, ვარდება, ეცემა; 2. ვინც  
უკან მისდევს (מָנִי ნოო მას).

מְנַלְנָה נָסִי nāsī სასაცილ-  
ლის შიმღევი.

נָפִיס nāpīs (<სპ. نَافِيس, აზ.  
ნაფაი < არაბ.) მღ. სუნთქვა.

[نَافِيس] nāpīs (نَافِيس, -عَانِيس, -عَانِيس).

[نَافِيس] nāpīs I ულ. ზ.  
(نَافِيس, -عَانِيس, -عَانِيس)

1. ფერხაავს, მტვერს აცლის;  
ბერტყაავს; პენტაავს (მატელს);  
مَانِبِيل შეიბერტყაავს თავს  
(ძალლი...). 2. ზედმეტად ჰამს,  
ბევრს სეამს. (შტრ. სირ. نَافِيس).

[مَانِبِي] māpīy I ულ. ზ.

(مَانِبِيل, -عَانِبِيل, -عَانِبِيل) გა-  
ღის, გამოღის (საიღანე), მიღის.  
مَانِبِيل māpīy < mānpil II ულ.  
ზ., კუზ. (مَانِبِيل, -عَانِبِيل, -عَانِبِيل)  
გააქვს, გაჰყავს; მიიქვს,  
მიჰყავს. (შტრ. ბიბლ.-არაბ. מָנִי,  
სირ. مَانِبِيل Afel).

**mapqāna** გამოსლვათა (მოსეს II წიგნი).

**ḡāḡā** ახ. **ḡāḡā**.

[**ḡāḡ**] **ḡāḡ** ἄσπρη სული (ახ-მარება ჩვეულებრივ ḡ-ით და ნაცვალსახელ. სუფიქსებით: **ḡāḡā** იგი (მამრ.) მარტო, **ḡāḡā** მე მარტო და მისთ. (შდრ. სირ. id., ებრ. **ḡāḡ**), აქად. napīsu, არაბ. نفس).

**notāli** (ებრ. **נֹתָלִי**) 1. ადგ. სახ. ნეთთალიმ; 2. მამ. საკ. სახ. ნეთთალიმ (ზიბლ. იაკობისა და ზილფას ძე).

[**ḡāḡ**] **ḡāḡ** nāḡiv I ულ. ზ. (**ḡāḡ**, **ḡāḡ**, **ḡāḡ**) რგავს (მცენარეს). (შდრ. სირ. **ḡāḡ**, ებრ. **ḡāḡ**, არაბ. نصب).

**nasahūta** მდ. **ḡāḡā** ავეადმყოფობა. (შდრ. **ḡāḡ** < სპ.) და იქვე **ḡāḡā**).

**nsāḡin** ადგ. სახ. ნისიბინი. **nāsrāt** ადგ. სახ. ნახარეთი. **nāsrāḡā** მდ. **ḡāḡ** 1. ნახარეველი; 2. ქრისტიანი.

[**ḡāḡ**] **ḡāḡ** niqva 1. მდებრობითი სქესის ცხოველი; ხვადი. 2. ქალი, დედაკაცი. (შდრ. სირ. id., ებრ. **ḡāḡ**).

[**ḡāḡ**] **ḡāḡ** nāqiz I ულ. ზ. (**ḡāḡ**, **ḡāḡ**, **ḡāḡ**) 1. ნისკარტს ჩაკრავს. 2. გადაც. აკოცებს (9323). (შდრ. სირ. **ḡāḡ** Pa).

**ḡāḡ** ახ. [**ḡāḡ**].

[**ḡāḡ**] **ḡāḡ** nāqir I ულ. ზ. (**ḡāḡ**, **ḡāḡ**, **ḡāḡ**) ამოკვეთს, ამოჭრის (ქვიდან); 2. აქედებს (ლურსმანს), ამაგრებს (ლურსმნით). (შდრ. სირ. **ḡāḡ**, ებრ. **ḡāḡ**, არაბ. نقر, აქად. naqāru). **ḡāḡ** nāqira, მდ. **ḡāḡ** გამოკვეთილი, ამოკვეთილი; ამოჭრილი.

[**ḡāḡ**] **ḡāḡ** nāqūša ეკლესიის ხარი; გონგი. (შდრ. არაბ. ناقوس).

**nāqis** I ულ. ზ. (**ḡāḡ**, **ḡāḡ**, **ḡāḡ**) ხატავს. **nāqis** II ულ. ზ., ანტ. (**ḡāḡ**, **ḡāḡ**, **ḡāḡ**) ქარგავს. (შდრ. არაბ. نقش).

**nuqša** მდ. **ḡāḡ** მოქარგული.

**naqašklar** (< არაბ.-სპ. نقاشكار) მღებავი.

**naqašklarūta** მდ. მღებავობა.

**nārā** (< აზ. nap < სპ.) მამალი აქლემი.

[**და**] **نَارَا** nara ნაჯახი, ცული. (შერ. სირ. **نَارَا**).

**نَارْدِين** nārdin (< ბერძნ. νάρδος) ნარდი, ნარდის ბალზამი (მცენარე და სურნელოვანი ფეთი). (შერ. სირ. id.).

**نَارَاهَات** narahat (< სპ. ناراحت) 1. მოუხერხებელი; 2. ზმნს. მოუხერხებლად. (შერ. **نَارَاهَات**).

**نَارَا** -ს ნაცვლად; **ის**. [**და**].

[**და**] **نَارِي** nāšīr I ულ. ზ. (**نَارِي**, -**نَارِي**, **نَارِي**) -სთან ერთად ატყავენს, ტყავს აცლის. (შერ. სირ. **და**).

[**და**] **مَانْسِي** mānši II ულ. ზ., კაუზ. (**مَانْسِي**, -**مَانْسِي**, **مَانْسِي**) ავიწყდება. (შერ. სირ. **და**, ებრ. **מָנְשִׁי**, არაბ. **نَسِيَ**).

[**და**] **نَاشِيم** nāšim I ულ. ზ. (**نَاشِيم**, -**نَاشِيم**, **نَاشِيم**) 1. შვიისუნთქავს. 2. უბერავს (სიო). (შერ. სირ. id., ებრ. **נָשִׁים**, არაბ. **نَسَمَة**).

**نَاشِيم** nāšim I ულ. ზ. სული, სუნთქვა. **نَاشِيم** სული ცხოველი.

[**და**] **نَاشِير** nāšīr I ულ. ზ. (**نَاشِير**, -**نَاشِير**, **نَاشِير**) კოცონის. (შერ. სირ. **და**, ებრ. **נָשִׁיר**, აქად. **našāku**).

**مَانْشُقَات** manšūqta მღ., მრ.

**مَانْشُقَاتِي** manšūqīati კოცნა.

[**და**] **نَاشِير** nāšīr I ულ. ზ. (**نَاشِير**, -**نَاشِير**, **نَاشِير**) თავს ესხმის, თავზე ეცემა.

**نَاشِير** nāšīr არწივი. (შერ. სირ. id., ებრ. **נָשִׁיר**, არაბ. **نَسْر**, აქად. **našru**).

**نَاتِي** nātīa მღ., მრ. **نَاتِي** nātīati ეური. **نَاتِي** ეურს უბღებდს, უსმენს.

**نَاتِي** natalija ღელ. საკ. სახ. (< რუს. **Наталия**) ნატალია.

[**და**] **نَاتِير** nātīr I ულ. ზ. (**نَاتِير**, -**نَاتِير**, **نَاتِير**) 1. ვარდება, ცვივა (ფოთლები, ყვავილები, თმები); 2. თავს აქნევს. (შერ. სირ. **და**, ებრ. **נָתַר**, არაბ. **نَثَرَ**).



**ს** სირიული ანბანის შესუთმეტე ასო. სახელწოდება — **سِمَكْت** simkāt,

simket; რიტხვითი მნიშვნელობა — 60; **ს** = 600.







არაბ. سكان 1. ანდა. 2. სავე.

სახეები ანძეობი ილუნებოლა (63<sub>16</sub>).

სახე. [სახე].

სახე sus უს. სუ! გაჭემლი!

[სახე] სახე (<სახე)

sūsi, შრ. სახე სახე sūsāvāti ცხენი. (შრ. სი. სახე, ებრ. DīD, აქ. sisū).

სახე. [სახე].

სახე იგივე, რაც სახე.

სახე. [სახე].

სახე sūrijā (< სი. < ბერძნ. Συρία, Ἀσσυρία) ადგ. სახ. სირია (ძვ. ქ.: ასურეთი).

სახე, სახე sūrājā, შრ.

სახე, სახე silrēā სირიელი; ასურელი (თანამედროვე).

სახე sūrjājā, შრ. სახე sūrjētā სირიული.

სახე socializm (< რუს. социализм) სოციალიზმი.

სახე socialistāja, შრ. სახე სოციალისტური.

სახე sāzgir (< სპ. سازگار)

II ულ. ზ. (სახე, სახე,

სახე) უთანხმებს; ეთანხმება.

სახე. [სახე].

სახე. [სახე].

სახე. [სახე].

სახე. [სახე].

[სახე] სახე I ულ. ზ. (სახე,

-სახე, სახე) ბანაობს, ცურაობს. (შრ. სი. id., ებრ. סָהַי, აქ. sāhi).

სახე sihya იგივე, რაც სახე.

სახე saḥāja, შრ. სახე n. ag.

მოცურავე.

სახე shēta n. act. შრ. ბანაობა, ცურვა.

სახე. [სახე].

სახე, სახე etālin სტალინი.

[სახე] სახე sāṭānā ეშმაკი, სატანა. (შრ. ებრ. שָׂטָן, არაბ. شيطان, სი. id.).

სახე sāṭānūta შრ. კინი.

<სახე.

სახე. [სახე].

[სახე] სახე sāvā მონაწილეობა; ბერიკაცობა. (შრ. სი. id., ებრ. סָוּ, არაბ. سَاب, აქ. sābu).

სახე sāvūnā (კინი. <სახე)

პაპა. შრ. სახე sāvūntā ბებია.



[**ص**] **صَحْبَانٌ**, **صَحْبَانٌ**  
skintā შვ., შრ. **صَحْبَانٌ** skin-  
iāti დანა. (შდრ. ებრ. **שָׁבַן**, არაბ.  
صَحْبَانٌ, სირ. **صَحْبَانٌ**).

**صَحْبَانٌ** ის. [**ص**]<sup>2</sup>.

[**ص**] **صَحْبَانٌ** sikīānā, შვ. **ص**  
უხეში, ხორკლიანი (სელეზი...)  
**صَحْبَانٌ** shariūta (< ბერძნ. Ἰσ-  
καριώτης) შამ. სავ. სახ. ისკარი-  
ოტი. (სირ. id.).

**صَحْبَانٌ** ის. [**ص**].

**صَحْبَانٌ** sākit (არაბ. صَاحِت) წყნა-  
რი, მშვიდი; დამშვიდებელი.

**صَحْبَانٌ** ის. [**ص**]<sup>1</sup>.

[**ص**] **صَالَةٌ**, **صَالَةٌ** sāla უსა-  
ხელურო ფართობიანი კალა-  
თა. (შდრ. სირ. **صَالَةٌ**, ებრ. **שָׁלַח**,  
არაბ. صَالَةٌ, აქად. sellu).

**صَالَةٌ** silā (< აზ. சிலா) სილა  
(სელისა).

**صَالَةٌ** silā ქვიშა, სილა.

**صَالَةٌ** sālib (< არაბ. صَاحِب) I ულ.  
ზ. (**صَالَةٌ**, -**صَالَةٌ**, **صَالَةٌ**)  
ძარცეავს.

**صَالَةٌ** slapta n. act. შვ. ძარ-  
ცევა; დაპყრობა. **صَالَةٌ** **صَالَةٌ**  
წარტყვევება, დაპყრობა ბაბი-  
ლონისა.

**صَالَةٌ** (111,1) ძარცევა.

**صَالَةٌ** sālibi ღვ. სავ. სახ. სალბი.

**صَالَةٌ** slobōda (< რუს. слобода) დაბა, სოფელი (რუსეთში).

**صَالَةٌ** salga აკურატობა, წესიე-  
რება.

**صَالَةٌ** saliga ოგოვე.

**صَالَةٌ** salgāna, შვ. **ص** აკუ-  
რატი, წესიერი.

[**ص**] **صَالَةٌ** masli II ულ.ზ., კუზ.

(**صَالَةٌ**, -**صَالَةٌ**, **صَالَةٌ**)  
1: ეზიზღება, ეჯავრება; 2. უარ-  
პყოფს. (შდრ. სირ. **ص** Pa.,  
ებრ. **שָׁלַח** Pi.).

**صَالَةٌ** muslija, შვ.

**صَالَةٌ** muslĕta საზიზღარი.

**صَالَةٌ** ნაძრახი  
(79,2), გალანძღული, სამარ-  
ცხენო.

**صَالَةٌ** ის. **صَالَةٌ**.

[**ص**] **صَالَةٌ**, **صَالَةٌ**  
simāltā (შეცათეზისიო < sillamta)  
კიბე. (შდრ. სირ. **صَالَةٌ**, ებრ.  
**שָׁלַח**, არაბ. **صَالَةٌ**).

**صَالَةٌ** salmun (ებრ. **שָׁלַח**)  
შამ. სავ. სახ. სალმონ.

**صَالَةٌ** salāmat (< თურქ. sala-  
mat, აზ. саламат, არაბ. سلامة)

1. ზოგ. ჯანმრთელი; უვნებელი.

2. ვმს. ჯანმრთელად; უვნებლად.

**سَلَامَتُتَا** salamatūta მდ. ჯანმრთელობა; უვნებლობა. **سَلَامَتْلად** უვნებლად.

[**ს**] **سَلَقَا** salqa ქარხალი. (შერ. სირ. id., აქედ. silku).

**سَالَار** sālar (< სპ. سالار), მრ.

**سَالَارِي** salāri მეთაური; გენერალი.

**سَام** ის. **سَام**.

[**ს**] **سَامَا** sama შხამი, საწვამლაფი. (შერ. სირ. id., არაბ. سَم).

**سَامَانَا** samāna, მდ. **سَام** შხამიანი.

**سَامِين** sāmin II ულ. ნასახ. ზ. <

**سَام** (**სამეზ**, **სამეზ**,

**სამეზ**) 1. მოწამლავს; 2. გახრწნის, გარყენის; 3. დიდ მწუხარებაშია; აყენებს დიდ მწუხარებას.

[**ს**] **سَامِي** sāmi I ულ. ზ.

(**სამეზ**, **სამეზ**, **სამეზ**)

1. ბრმავლდება; აბრმავებს.

2. ქრება (ცეცხლი, სინათლე...).

(შერ. სირ. id., აქედ. samū). **سَامِي** samīšā ჩაქრობა. **سَامِي** ქრობადი.

**سَامِي** simišā, მდ. **سَامِي** samitā ბრმა.

**سَامِيرْسْკ** simbirsk (< რუს.)

ქალ. სიმბირსკი (ამჟამად ულიანოვსკი).

**سَام** ის. [**სამ**].

**سَام** ის. [**სამ**].

**سَمِيرَا** simōra (< სპ. سمر)

ციყვი. (შერ. სირ. **سَمِيرَا**).

[**ს**] **سَمْتَا** simtā ცაფი.

(შერ. არაბ. سَمَط).

**سَم** ის. [**სამ**].

[**ს**] **سَمَائِلَا** simāilā მდ. მარცხენა ხელი; მარცხენა მხარე.

**سَمَائِلَان** მარცხნიდან; მარცხნივ.

(შერ. სირ. id., ებრ. **סַמְאֵל**,

არაბ. شمال, აქედ. samēlu).

**سَمَائِلَا** simāilāš, მდ. **سَام**

1. მარცხენა, მარცხნივ მდებარე. 2. არს. ცაცია.

**سَام** ის. [**სამ**].

**سَام** ის. **سَام**.

[**ს**] **سَامِي** sāmiq I ულ.

ზ. (**სამეზ**, **სამეზ**, ...)

წითლდება; წითელია. **سَامِي**

masmiq II, ულ. ზ., კაუზ.

(**სამეზ**, **სამეზ**,

**სამეზ**) აწითლებს; წითლად

ლდებას. (შერ. სირ. id.).

**სმუყა** smūqa, მღ. **სმ** წითელი.

**სმუყინა** smuqinā, მღ. **სმ** მოწითალო.

**სიმყა** simqa სიწითლე.

**სიმტა** simtā (< სპ. **سم**), მრ.

**სიმტი** simāti ჩლიქი.

[**სა**] **სანი** sāni I უღ. ზ.

(**სანი**, **-სა**, **სა**) შულს.

**სისნი** siṣni II უღ. ზ., კუზ.

(**სისნი**, **-სა**, **სა**) აძულებს, აზიზლებს. (შერ. სირ. **سنى**, ებრ. **סני**, არაბ. **سنى**).

**სანიანა** sḥniānā, მღ. **სა** u. ag. მოძულე.

**სიმბულა** simbulā (< სპ. **سبيل**,

ქერო. **سبيل**), მრ. **სიმბულა** simbulāli ულვაში.

[**სა**] **სანი** sānid I უღ. ზ.

(**სანი**, **-სა**, **სა**) ეყრდნობა, ებჯინება (**სა**, **სა**, **სა** ნიით რასმე). **სისნი** siṣnid

II უღ. ზ., კუზ. (**სისნი**, **-სა**, **სა**) ბიჯვს, ბოძს უღვამს; დააბრჯენს, დაყრდნობს; მიაყუდებს, მიაყრდნობს. (შერ. არაბ. **سند**).

**სინდან** sindan (< ქერო. **سندان**) გრდემლი.

**სინორა** sinōra ის. [**სა**].

**სინორა** sinōra მამ. სპ. სპ. სინორა.

**სანიანა** sanāja, მღ. **სა** მონხსნელი, მომშორებელი (ნაწევისა სანთლიდან). **სანიანა**

**სანიანა** სანთლის ნაწევის მომხსნელი მამა.

**სანია** ის. [**სა**].

**სანია** ის. [**სა**].

[**სა**] **სანიანა** sanānā მღ.,

მრ. **სანიანა** sanānāti მერცხალი. (შერ. სირ. id., არაბ. **سنونو**).

**სისილა** siṣil, **სისილა**

siṣilā (< თურქ. **siṣil** < არაბ. **سلسلة**) შთამომავალი; შთამომავლობა. (შერ. ქართ. სინსილა).

[**სა**] **სანი** sāniq I უღ. ზ.

(**სანი**, **-სა**, ...) 1. სკირდება, უნდა; 2. უქირს, აკლია რაიმე, რისამე ნაკლებობას განიცდის (**სა** ან **სა** ნიით). (შერ. სირ. **ساق**).

**სანიანა** sanqāna არსებითი, არსებობისათვის საკირო. **სანიანა** სანიანა პური არსობისა.

**საბანდი** sniqa, შდ. **სა** 1. საუბრო; 2. გაქირვებული; ღარიბი (კაცი).

**საბანდის** sniqāta, შდ. არსებობისათვის აუცილებელი რამ; საარსებო.

**სანტიმეტრი** santimetr (< ფრანგ. centimètre) სანტიმეტრი.

**საბანდი** იგივეა, რაც **საბანდი**, იხ. [ **სა** ].

[ **სა** ]<sup>1</sup> **საბანდი** sāvūra მნათე. (შდრ. სირ. id.).

[ **სა** ]<sup>2</sup> **საბანდი** sāri შრ., კერძ. **საბანდი** sāriṭā ქერი. (შდრ. სირ. **სა** შხ., ებრ. **סער**, არაბ. **شعر**).

**საბანდი** sāṭ, sat (< სპ. **ساعت**, არაბ. **ساعة**) 1. საათი; 2. დრო.

**საბანდი** იხ. [ **სა** ].

**საბანდი** spadita (მეცათმეცნიერ. < **საბანდი** < **საბანდი**, შდრ. სირ. **ساجد**) შდ. ბალიში.

[ **სა** ] **საბანდი** siptā, შრ.

**საბანდი** sipjāti ნაპირი, კიდე.

**საბანდი** სოროს პირი, შესასვლელი. (შდრ. სირ. id., ებრ. **ספט**, არაბ. **سفت**, ქაქ. šaptu).

**საბანდი** იხ. [ **სა** ].

**საბანდი** იხ. **სა**.

**საბანდი** იხ. [ **სა** ].

**საბანდი** sāpis (< ბერძ. **σπίς**) I ულ. ზ. (**საბანდი**, -**საბანდი**, **საბანდი**) ლებდა.

**საბანდი** spisā, შდ. **სა** დამპალი.

**საბანდი** sipstā სიღამლე.

[ **სა** ] **საბანდი** sāpi II ულ. ზ.

(**საბანდი**, -**საბანდი**, **საბანდი**)

1. გასცემს; უღალატებს. 2. **სა**,

**სა** ნ-ით მიანდობს, ანდობს.

3. **სა** ნ-ით უბრძანებს. **საბანდი**

**საბანდი** სულს განუტყეებს. (შდრ. არაბ. **سفت**).

**საბანდი** supia, შდ. **სა** გასცემული (ღალატით).

**საბანდი** sapiāna, შდ. **სა** n. ag. მოღალატე, გამცემი.

[ **სა** ] **საბანდი** sāpiq I ულ. ზ.

(**საბანდი**, -**საბანდი**, **საბანდი**)

კლის, აცარიელებს; გადმოტყირთავს. **საბანდი** sāpiq II ულ.

ზ., იხტ. (**საბანდი**, -**საბანდი**,

**საბანდი**) იგივე. (შდრ. სირ. **სა**

Pa).

**საბანდი** spuqta შდ. კარის ზღურბლი.

**საბანდი** spīqa, შდ. **სა** ცარიელი; დაკლილი.



შე *sāqil* (< არაბ.-სპ. *سفر*)  
მოგზაურობა.

შე *sāqil* (< არაბ.-თურქ.)  
ფოგ. მოგზაურობა.

შე *სე.* [ *შე* ].

[ *შე* ] *სიყმა* *sipzä* წიგნი.  
(პერს. სირ. *id.*. ებრ. *ספר*, არაბ.

*سفر*, აქად. *sipru*.)

შე *sā. id.* სწიგნობარი.

შე *spiridon* (< ქართ.) შამ.  
საქ. სან. სპირიდონი..

შე *სე.* [ *შე* ].

შე *სე.* [ *შე* ].

შე *სე.* [ *შე* ].

[ *შე* ] *საყიდ* *sāqid* I ულ. ზ.  
(*შე*, *შე*, *შე*)

1. ნობეზრდება; ნოსწყინდება  
ა ნ-ით იგი (ზოგჯერ *სე* ნ-ით).
2. ილლება; იქანცება.

შე *sāida*. მდ. *შე*

1. ნობეზრებულა; ამატიური.
2. დაღლილი; დაქანცული.
3. დაფძლურებული, მიხრწნილი.

შე *squpta* (შეცოფილი)

შე *სე* -ანი იგივეა, რაც

შე *სე*; *სე.* [ *შე* ].

[ *შე* ] *საყი* *sāqit* I ულ. ზ.

(*შე*, *შე*, *შე*)

ჩატუქდება.

შე *sāqat* (< არაბ. *سقط*) ფოგ.  
კოქლი; ინვალიდი.

შე *sāqit* II ულ. ნახს.

ზ. < *შე* (*შე*,  
-*შე*, *შე*) დესახიზრ-  
დება; დანივლილდება.

შე *საყმა* *sāqim*, მდ. *შე* მიმდ.  
შეცდომით *შე* -სათესა.

შე *სე.* [ *შე* ].

[ *შე* ] *საყი* *sāqil* I ულ. ზ.

(*შე*, *შე*, *შე*)

ირთვება; იქანცება. *შე* *sā-*  
*qil* II ულ. ზ. იც. (*შე*,  
-*შე*, *შე*) რთავს; კან-  
ბავს. (პერს. სირ. *id.*.)

შე *suqla*. მდ. *შე* მიმდ.  
მორიფული. მოკანცული.

[ *შე* ] *საყა* *sāqa* ძაბა. (პერს.

სირ. *შე* ტალო, ტომარა;  
ებრ. *שק*, აქად. *šāqu* უხეში ტი-  
ლო. პერს. აგრეთვე ბერძნ. *σάκος*.)

შე *sāqat* ფოგ. (< სპ.-არაბ.  
*سقط* იგივეა, რაც *შე*.)

შე *sir* (< არაბ. *سر*, თურქ. *sir*)  
საიდუმლოება.

[ *შე* ] *საყი* *sāriv* I ულ.

(*შე*, *შე*, *შე*)

უარყოფს, უარს აძობს (ზოგ-  
ჯერ *სე* ნ-ით). (პერს. სირ. *შე*.)

შე *sārbāz* (< სპ. *سرباز* ჯა-  
რისკაცო.)

შე *სე.* [ *შე* ].

საძა *სა.* [საძა].

საძაძა *särsämi* (< სპ. *سراسمی*)  
თავბრუნდახვეული.

საძაძა *särsim* II ულ. ნასს. ზ.

< საძაძა (საძაძაძა,

-საძაძაძა, საძაძაძა) 1. თავი

ტყივა; 2. აბრუებდა; 3. გაღატ.

აწუხებდა, თავს აბებრებდა.

საძაძაძა *särsämli* ზღ. 1. თავის ტყივილი; 2. თავბრუს ხვევა.

საძაძა *sarsir* II ულ. ზ. (საძაძაძა,

-საძაძაძა, საძაძაძა) ღრია-

ლებდა; ღმუისა.

საძაძა *sarast* (< ქურთ. *سراست*)

ზოგ. მართალი, სწორი.

საძაძაძა *sarastüta* ზღ. სი-

მართლე, ქვეშაბრტყა.

საძაძაძაძა ქვეშაბრტყად.

[საძა] საძაძა *sāriq* II ულ. ზ.

(საძაძაძა, -საძაძაძა, ...) ერთმა-

ნეთზე მიყოლებით მოდიოდა

(გრეშლები). (შღრ. სიარ. საძა).

საძაძა *sriqa* ამაო; უქმი.

საძაძაძა *sriqüta* ზღ. ამაოება.

[საძა] საძაძა *sāri* I ულ. ზ.

(საძაძა, -საძაძა, საძაძა) ცუდია,

აგია; ცუდი გახდება, გააუდება,

გაბოროტდება. (შღრ. ებრ.

770, აქედ. *sarāru*).

საძაძა *sirja*, ზღ. საძაძა *srištā*

შიშღ. ცუდი; აგია, ბოროტი;

უსიამოვნო; უბედური. საძაძაძა

საძაძაძა უბედური შემთხვევა.

საძაძაძა *sirjā* ბოროტების ჩამ-

დენი, ბოროტების გამკეთე-

ბელი.

საძაძა *srištā* ზღ. სიამე, ბოროტე-

ა. საძაძაძა ზმნს. ცუდად. საძაძაძა

საძაძა ცუდად, აუად ეყარობა.

საძაძაძა *sārištā* (< სპ. *سرشته*)

ხერხიანობა, მოხერხებულობა.

საძაძაძაძა *besārištā* (< სპ. *بی*

*سرشته*) მოუხერხებლობა;

უმართლფათობა. საძაძაძაძაძა

საძაძაძაძა (ზოგ.) მოუხერხებლად.

საძაძაძაძაძა *saratov* ქალ. სარატოვი

(რუსეთში).

საძაძაძა *sāša* (< რუს. *Саша*) შაშ. საქ.

სას. საშა (კნინ. < *Александр*).

საძაძაძაძა *sašutka* (< რუს. *Са-*

*шутка* კნინ. < *Саша* < *Алек-*

*сандр*) შაშ. საქ. სას. საშუტკა.

საძაძაძაძაძა *saška* (< რუს. *Сашка*) შაშ.

საქ. სას. საშკა (კნინ. < *Алек-*

*сандр*).

[عاص] **šitvā** ზამთარი.

(შდრ. ებრ. יָדָד, არაბ. شتاء და شتوة, სირ. **šitvā**).

[šāh]¹ **sitra** თარიღი.

(შდრ. სირ. id., ებრ. יָדָד, არაბ. ستر).

[šāh]³ **sātir** I უღ. ზ.

(**šāh**, -**šāh**, **šāh**)

1. გარღვევა, იშლება; იპობა. 2. გრძელ. არღვევს; აპობს; ანგრევს, აჩანავებს.

(შდრ. სირ. **šāh**, ებრ. יָדָד, არაბ. شتر, აქ. **šutluru**).

**šāhāna** შდ. **šāh** n. ag. დაპრღვევი; გაპობი.

ح

ح სირიული ანბანის მეთექვსმეტე

ასო. სახელწოდება — **ḥ** e, რიცხვითი მნიშვნელობა — 70; **ḥ** — 700. ამჟამად არ წარმოითქმის და ისტორიულად შეესატყვისება არაბ. ح-ს და ებრ. ח-ს.

**ḥida**, **ida** (< ებრ. ידע) დღე-

სასწაული, უქმე. **ḥida** **ḥida** აღდგომა. **ḥida** **ḥida** შობა. (შდრ. არაბ. **عيد**).

**ḥab** იხ. [حبت].

[حبت] **ḥab** **ḥab** უბე, მკერ-

დი. **ḥab** **ḥab** ჩემთან ერთად (ზუსტ. ჩემს უბეში. შდრ. სირ. **ḥab**, არაბ. **عَب**).

[حيد] **ḥaid** I უღ. ზ.

(**ḥaid**, -**ḥaid**, **ḥaid**) აქე-

თებს. **ḥaid** **ḥaid** ცნობს

დანაშავედ. **ḥaid** **ḥaid** მსახურობს; სახსახურს უწევს. **ḥaid** **ḥaid** მეთობს. **ḥaid**

**ḥaid** **ḥaid** (პარონომიული გამოთქმა სირიულის გავლენით) იმეფებ. (შდრ. სირ. **حيد**, ებრ. **ידיע**, არაბ. **عبد**).

**ḥaid** **ḥaid** **ḥaid** შდ. **ḥaid** n. ag. გამკეთებელი.

**ḥaid** **ḥaid** **ḥaid** დამნაშავე. **ḥaid** **ḥaid** ამჯანყებელი, აჯანყებული.

**ḥaid** **ḥaid** **ḥaid** n. ag. ნოღეაწე.

**ḥaid** **ḥaid** **ḥaid** შდ. 1. მოღეაწეობა. 2. ენერგიულობა; აქტიურობა.

**ḥaid** **ḥaid** **ḥaid** **ḥaid** შდ. **ḥaid** მიმღ. გამკეთებელი. **ḥaid** **ḥaid** აკრძალული.



**უვიდი** ūvid (ებრ. וּבִיד) მამ. საკ.  
სახ. ობელი.

**უვიდი** იხ. **უვიდი**.

**უვიდი** ūdali, ūdali ჩვეულებრივ  
ნაწილაკებთან ერთად: **უვიდი**  
ერთმანეთში; ერთმანეთს.

**უვიდი** ერთმანეთზე, ერთი მეო-  
რის მიყოლებით. **უვიდი** ერ-  
თად; ერთმანეთს. **უვიდი**

**უვიდი** ერთმანეთს აჩხუბა  
(10,9). **უვიდი** ერთმა-  
ნეთისადმი.

**უვიდი** āuaz, āvaz (< სპ. عوض  
< არაბ.) სამაგიერო., ნაცვალი.

**უვიდი** uzija (ებრ. וּזִיָּא) მამ. საკ.  
სახ. ოსია.

[**უვიდი**] **უვიდი** ūzā, შრ. **უვიდი**  
švāzī 1. ბოროტება; 2. ბრალი;  
ცოდვა, დანაშაული. (შდრ. სირ.  
id., ებრ. וּזִיָּא).

**უვიდი** ufuf იხ. **უვიდი**.

**უვიდი** იხ. [**უვიდი**].

**უვიდი** იხ. [**უვიდი**].

[**უვიდი**] **უვიდი** vānā (< **უვიდი**)  
შდ. ცხვარი. (შდრ. სირ. **უვიდი**,  
ებრ. וּנִיָּא, არაბ. نَان, აქად.  
šēnu).

**უვიდი** შევლოშით **უვიდი**-სათვის;  
იხ. [**უვიდი**].

[**უვიდი**] **უვიდი** āiḳ I უღ. ზ. (**უვიდი**,  
**უვიდი**,...) ვიწროა; ვიწროვდება.

**უვიდი** māiḳ II უღ. ზ., კაუზ.

(**უვიდი**, **უვიდი**, **უვიდი**)  
ავიწროებს. (შდრ. სირ. **უვიდი**,  
ებრ. פִּי־הַיָּם, არაბ. ضيق <  
ضاق, აქად. šāku).

**უვიდი** iqa, შდ. **უვიდი** ვიწრო.  
**უვიდი** iquj გაქირვება; მწუხა-  
რება. **უვიდი** xqī განიც-  
დის გაქირვებას; წუხს, დამ-  
წუხბრებულია.

**უვიდი** იხ. [**უვიდი**].

**უვიდი** იხ. [**უვიდი**].

**უვიდი** āzābā (< სპ. عذاب, თურქ.  
azap < არაბ.) მწუხარება.

**უვიდი** āzur (ებრ. אָזּוּר, אָזּוּר)  
მამ. საკ. სახ. აზურ.

**უვიდი** āzizā, შდ. **უვიდი** (< აზ.  
عزیز, თურქ. aziz < არაბ. عزیز)  
საყვარელი, ძვირფასი; ნაზი,  
აზიზი. **უვიდი** ჩემო ძვირფასო!

[**უვიდი**] **უვიდი** āziz 1, უღ. ზ.  
(**უვიდი**, **უვიდი**, **უვიდი**)  
(შდრ. სირ. **უვიდი**, არაბ. عَزَلَ).

[**უვიდი**] **უვიდი** īšāqtā შდ., შრ.  
**უვიდი** īšāqīāz ბეჭედი (სამ-

კული). (შერ. სირ. **ܚܘܠܐ**,  
ებრ. **חול**).

[**חול**] **ܚܘܠܐ** *ḥūlā* თეძო, ბარ-  
კალი. (შერ. სირ. **ܚܘܠܐ**, ებრ.  
**חול**, არაბ. **عظم**, აქად. **esnu**).

**ܚܘܠܐ** *atāra* (< არაბ. **عطار**) ბა-  
ყალი; მეთფითაქე. **ܚܘܠܐ**

**ܚܘܠܐ** ბაყალთა ბაზარი.

[**חול**] **ܚܘܠܐ** *ḥūlā*, შრ. **ܚܘܠܐ**  
*ḥūlā*, **ܚܘܠܐ** *ḥūlā* ღრუბელი-

(შერ. იუდ.-არაბ. **חול**, ებრ. **חול**).

[**חול**] **ܚܘܠܐ** *ḥūlā* 1. შაშრ. და  
შრ. **ܚܘܠܐ** *ḥūlā*, **ܚܘܠܐ**

*ḥūlā* თვალი. 2. შრ., შრ. **ܚܘܠܐ**  
*ḥūlā* წყარო. (შერ. სირ. *id.*,

ებრ. **חול**, არაბ. **عين**, აქად. **ēnu**).

**ܚܘܠܐ** *ḥūlā* **ܚܘܠܐ** *ḥūlā*.

**ܚܘܠܐ** *ḥūlā* **ܚܘܠܐ** *ḥūlā*.

**ܚܘܠܐ** *ḥūlā* **ܚܘܠܐ** *ḥūlā*.

**ܚܘܠܐ** *ḥūlā* **ܚܘܠܐ** *ḥūlā*.

ლი; უმაღლესი. **ܚܘܠܐ**  
უმაღლესი სასწავლებელი.

**ܚܘܠܐ** *ḥūlā* იგივეა, რაც **ܚܘܠܐ**.

**ܚܘܠܐ** *ḥūlā* (< ოურჯ. *aldat-*  
*mak*) შრ. მოტყუება.

**ܚܘܠܐ** *ḥūlā* ოალკე.

**ܚܘܠܐ** *ḥūlā* **ܚܘܠܐ** *ḥūlā*.

**ܚܘܠܐ** *ḥūlā* **ܚܘܠܐ** *ḥūlā*.

[**חול**] **ܚܘܠܐ** *ḥūlā* 1. მსოფ-

ლიო, ქვეყანა. 2. ხალხი. (შერ.  
სირ. *id.*, ებრ. **חול**, არაბ. **عالم**).

**ܚܘܠܐ** *ḥūlā* **ܚܘܠܐ** *ḥūlā* (< **ܚܘܠܐ**)  
ფშნს. მარადის, ნუ-

დამ.

**ܚܘܠܐ** *ḥūlā* **ܚܘܠܐ** *ḥūlā*, შრ. **ܚܘܠܐ**  
*ḥūlā* 1. საერო (სასულიეროს  
საპირისპირი); 2. ამქვეყნიური,  
მიწიერი; 3. მდიდარი; 4. შრ.  
ბრბო (ხალხისა), მასა.

**ܚܘܠܐ** *ḥūlā* **ܚܘܠܐ** *ḥūlā* (შერ. **ܚܘܠܐ**  
*ḥūlā*) მეცნიე-  
რება.

**ܚܘܠܐ** *ḥūlā* **ܚܘܠܐ** *ḥūlā* **ܚܘܠܐ** *ḥūlā*.

[ამა] ამიძ ამიდ I ულ. ზ.

(ამიძ, -ამიძ, ამიძ) ნათელს იღებს, ინათლებს. (შერ. სირ. ამა, არაბ. عمد).

ამიძ māda ნათლვა.

ამიძ ამ. [ამა].

ამიძ ამირა 1. ადგ. სახ. (< ებრ.

ამיר) გომორ. 2. ამ.

[ამა].

ამიძ ამირა ამირა (ებრ. אמיר)

ამ. საყ. სახ. ამინაზაბ.

ამიძ. ამი ამი! ამალ (<

თურქ. amel, არაბ. عمل) სამუშაო; საქმე. 2. მოქმედება.

[ამა] ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

(შერ. არაბ. عمد دا عم).

ამი ამი ამი ამი ამი.

ემანუელ.

[ამა] ამი ამი I ულ. ზ.

(ამიძ, -ამიძ...) 1. ღრბაა;

2. ღრმავლება. ამი ამი

I! ულ. ამ. (ამიძ, -ამიძ,

ამიძ) აღრმავებს. (შერ. სირ.

ამა, ებრ. אמי. عمق).

ამი ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი (45<sub>11</sub>) ლულუნა ხმა.

ამი ამი ამი ამი.

[ამა] ამი ამი I ულ. ზ.

(ამიძ, -ამიძ, ამიძ) და-

სახლდება, დამკვიდრდება ამით სადმე. (შერ. სირ. ამა; არაბ. عمر).

ამი ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

მცხოვრები, მკვიდრი.

[ამა] ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

[ამა] ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

ამი ამი ამი ამი ამი.

[ამა] ამი ამი ამი ამი.

حَنَاءُ (104) თაფლის  
კვერი. (შერ. სირ. id., იუდ.-არამ.  
חנא, არაბ. حنء, აქად. enzu).  
حَنَاءُ იგივეა, რაც حَنَاءُ. حَنَاءُ  
حَنَاءُ (64) არა ბოროტი ვან-  
ზრახვით.

[ حنا ] حَنَاءُ nana მღ. ღრუბელი.  
(შერ. სირ. id., ებრ. חנא, არაბ.  
حنان).

[ حنا ] حَنَاءُ ḥsrā, usrā ათი.  
(შერ. სირ. id., ებრ. חסר, არაბ.  
عشر, აქად. ešertu).

حَنَاءُ ḥsrāja, მღ. חנא შეათე.  
حَنَاءُ ḥsrā მრ. ოცი.

[ حنا ] حَنَاءُ ḥprā, uprā ქვე-  
ყანა, მიწა; მიწის მტვერი. (შერ.  
სირ. id., ებრ. חפר, არაბ. حفر,  
აქად. epiru, epru).

حَنَاءُ ḥprā (ებრ. חפר) აღბ-  
სახ. ოფარი.

حَنَاءُ ḥsrā (< არაბ. حسي) I უღ. ზ.  
(حَنَاءُ, - حنا, ...) ძნელია. (შერ.  
სირ. حنا ეწინააღმდეგებოდა,  
წინააღმდეგობას უწევდა).

حَنَاءُ ḥsrā ზოგ. ძნელი; მიუეა-  
ლი (ადგილი).

حَنَاءُ ḥsrā (< არაბ., ქართ. حاصي)  
ზოგ. დაუპირიჩილებელი; მგამ-  
ბობე; ახირებული, ჯიუტი (შერ.  
حنا).

حَنَاءُ ḥsrāja მღ. აჯანყება,  
ამბობება. حَنَاءُ ḥsrāja  
ან ḥsrā-ით აჯანყებს (ვისმეს წინა-  
აღმდეგ). حَنَاءُ ḥsrāja  
აჯანყებს ჩემს წინააღმდეგ.

حَنَاءُ ḥsrā მიუეალი.

[ حنا ] حَنَاءُ ḥqbā ქუსლი. (შერ.  
სირ. id., ებრ. חקב, აქად. iqbū,  
არაბ. حقب).

[ حنا ] حَنَاءُ ḥqbra თაგვი.

حَنَاءُ ḥqbra მინდვრის თაგ-  
ვი. (შერ. სირ. id., ებრ. חקב).

حَنَاءُ ḥqbra ḥqbra იგივეა, რაც  
حَنَاءُ ḥqbra; ის. [ حنا ].

حَنَاءُ ḥqbra ის. [ حنا ].

حَنَاءُ ḥqbra (< აზ. חנא < არაბ.  
حقل) ქუთა, გონება.

حَنَاءُ ḥqbra ḥqbra ḥqbra ḥqbra  
II უღ. (حنا, - حنا, - حنا, - حنا)

حَنَاءُ ḥqbra ქვეიანია, ბრძენია; გაბ-  
დება ქვეიანი, ბრძენი.

حَنَاءُ ḥqbra ḥqbra (< არაბ.-სპ. حنار)

1. ზღსრთ. გონიერული, ბრძნუ-  
ლი. 2. არს. ბრძენი.

حَنَاءُ ḥqbra ḥqbra ḥqbra ḥqbra მღ.  
სიბრძნე.



დაძველებული **ჩხ** **ჩხ**.

[**ჩხა**] **ჩხა** *qra* 1. ფესვი, ძირი (მცენარისა); 2. გრამ. ძირი. (შერ. სირ. *id.*, არაბ. *عتر*, ებრ. *קטר*).

**ჩხა** *qir* I ულ. ნახახ. **ჩ**.

< **ჩხა** (**ჩხა**, **ჩხა**, **ჩხა**) ამოთბრის, ანო-ძირკაცეს; ამოგლეჯს.

[**ჩხა**] **ჩხა** *qirva* მდ. მო-რიელი. (შერ. სირ. *id.*, ებრ. *קרב*, არაბ. *عرب*, ქაღ. *akrabu*).

[**ჩხა**] **ჩხა** *qrb* ცხვიარი. (შერ. სირ. *id.*).

[**ჩხა**] **ჩხა** *arabaja*. მდ.

**ჩხა** *arabeta* 1. არაბი; 2. არაბული. (შერ. სირ. **ჩხა**, არაბ. *عرب*, ებრ. *קרב*, ქაღ. *Arubu, Aribu, Arabu*; აგრეთვე შერ. არაბ. *عربى*, ებრ. *קרב*).

**ჩხა** იგივეა რა **ჩხა**.

**ჩხა** *arz*, **ჩხა** *arza* (< თურქ. *arz* < არაბ. *عرض*) მდ. არზა, საჩივარი. **ჩხა** *arza* ჩივის.

[**ჩხა**] **ჩხა** *arj* I ულ. **ჩ**. (**ჩხა**, **ჩხა**, **ჩხა**) მოღის (წვი-

მა, თოვლი, სეჭევე). **ჩხა** *marj* II ულ. **ჩ**, კუზ. (**ჩხა**, **ჩხა**) მოძუავეს (წვი-

მა, თოვლი, სეჭევე). (შერ. სირ. **ჩხა**, არაბ. *عري* ებრ. *קרי*; ქაღ. *eru* დაცლა, დაცარიელე-ბა).

**ჩხა** *arj* დღესასწაული.

[**ჩხა**] **ჩხა** *arj* I ულ. **ჩ**. (**ჩხა**, **ჩხა**) აკერებს (ნაჭერს...).

**ჩხა** *marj* II ულ. **ჩ**, კუზ. (**ჩხა**, **ჩხა**) აკერებინებს, აკერებს.

**ჩხა** *arata* მდ., შრ. **ჩხა** *arajati* დასაყრდელი ნაჭერი.

**ჩხა** **ჩხა**.

[**ჩხა**] **ჩხა** *arjia* მდ. წყელი-ადი: ნისლი. (შერ. სირ. *id.*, ებრ. *קרי* შავი ღრუბელი; ღრუბ-ლებით შექმნილი სიბნელე, ქაღ. *arpu*).

[**ჩხა**] **ჩხა** *arj* I ულ. **ჩ**. (**ჩხა**, **ჩხა**, **ჩხა**) მირ-ბის. (შერ. სირ. **ჩხა**, არაბ. *عرق*).

[**ჩხა**] **ჩხა** *arq* II ულ. **ჩ**. (**ჩხა**, **ჩხა**) იგვიანებს. (შერ. სირ. **ჩხა**).

**ჩხა** *arq* **ჩხა**, მდ. **ჩხა** **ჩხა** დაგვიანებული.

[**ჩხა**] **ჩხა**, **ჩხა** *ati-qa*, მდ. **ჩხა** ძველი. **ჩხა** ძველი ენა, სირიული ენა. (შერ. სირ. *id.*).

კ

კ p სირული ანანის მეჩვიდმეტე  
 ასო. სახელწოდება — **𐌕** pi, რიცხ-  
 ვითი მნიშვნელობა -- 80; **𐌕** — 800.  
 კ f ცხვრება უმეტესად უცხოური  
 წარმოშობის სიტყვებში. **𐌕** ÷, **𐌕** —  
 af, af > o. 8.

- 𐌕** იხ. [აფ].
- 𐌕** იხ. [აფ].
- 𐌕** იხ. [აფ].
- 𐌕** [აფ].

**𐌕**, **𐌕** pāti ზღ., შრ. **𐌕**,  
**𐌕** pātī 1. სახე (პირ-  
 სანთ); 2. წელაპირი; 3. საპირე  
 (ფეხსაცმლის). **𐌕** **𐌕**  
 პირისპირ. (შერ. სირ. **𐌕** და  
**𐌕**, ებრ. **𐤐**, აქად. pātu).

**𐌕** **𐌕** — სათვის; იხ. [აფ].  
**𐌕** **𐌕** — სათვის; იხ.  
 [აფ].

**𐌕** pāḡāni (< სპ. **𐌕**), შრ. **𐌕**  
 pāḡāni თაგლა.  
**𐌕** pāḡāzi (< სპ. — თურქ.  
**𐌕**) ნეჯინიბე.  
**𐌕** pagra სხეული;  
 ხორცი (ხულის საპირისპირო).

(შერ. სირ. id., ებრ. **𐤐**, აქად.  
 pagru).  
**𐌕**, **𐌕** pāni (<  
 paddānā) გუფანი; სახნისი.  
 (შერ. სირ. **𐌕**).

**𐌕** იხ. [აფ].  
**𐌕** pūza ნისკარტი; ცხვირპი-  
 რი (ცხოველისა).

**𐌕** pāih I უღ. ზ.  
 (𐌕, -**𐌕**, **𐌕**) 1. გრი-  
 ლა, ნიავე ქრის; 2. ცხრება  
 (ბრაზი). (შერ. სირ. **𐌕**, იუდ.-  
 არამ., ებრ. **𐤐**, არაბ. **𐌕**).  
**𐌕** pōha ქარი.

**𐌕** pajha, შრ. **𐌕** pahṭa  
 გრილი.  
**𐌕** pajhūta შრ. 1. სიგრი-  
 ლე; 2. სით.

**𐌕** იხ. [აფ].  
**𐌕** putīpar (ებრ. **𐤐**)  
 შამ. საკ. სახ. ფოტიფარი (ოშკ.:  
 პეტეპრე).

**𐌕** poi (< რუს. по) იატაკი.

**𐌕** იხ. [აფ].  
**𐌕** pūlad (< სპ. **𐌕**, თურქ.  
 pulat < არაბ. **𐌕**) ფოლადი.  
**𐌕**, **𐌕** pōlus (<  
 ბერძნ. Πῶλος) შამ. საკ. სახ. პავლე.



فلم paifun (< რუს. файтон)  
მღ. ეტლი.

فلم peč (< რუს. печь) რუსულ  
ლი ღუმელი.

[فلم] فم pilä სპილო. (შერ.  
სირ. id., არაბ. فم, იუღ. არამ.  
فم, აქად. pilu, pīru).

فلم pilātus (< ჰერმნ. Pilāt-  
aus) მამ. სავ. სახ. პილატე.

فلم periz (< სპ.) გოლიათღ;  
გიგანტი.

فلم perizāijū, მღ. فم გო-  
ლიათური; გიგანტური.

فلم permjak (< რუს. пер-  
мяк) პერმელი (ქალაქ პერმის  
მცხოვრები).

فلم pišun (ებრ. פִּישׁוֹן) მღინ.  
ფისონ.

فلم pišākūr (< სპ. پيشكار)  
ხელოსანი.

[فلم] فم pāik, pājik (მეტათე-  
ზისით < فم < فم) I უღ.

ფ. (فم, -فم, ...) 1. გემოს  
კარგავს; უგემურია; 2. ობღება,  
ობი ეკიღება. (შერ. სირ. فم).

فلم pāiškūti მღ., მრ.

فلم pāiškūti ნატეხი (პუ-  
რის, შაქრის).

فلم pāira, pāura კოქი (ფე-  
ნის).

فلم pāila, მღ. فم მრული;  
მოკაუქებული; მოგრეხილი.

فلم ის. فم.

فلم pārič (სმაბაძეითი სიტყვა)

II უღ. ფ. (فم, -فم,

فم) ჩურჩულებს, ჩურჩუ-  
ლით ლაპარაკობს.

فلم, فم pikir (< აზ. fikir,

თურქ. fikir < არაბ. فكر)

1. ფიქრი; აზრი. 2. კეთილგო-  
ნიერება, სიფრთხილე. فم

ფიქრობს.

فلم pākir ნასახ. ფ. < فم,

II უღ. ფ. (فم, -فم,

فم) 1. ფიქრობს; 2. ნ-ით  
ყურადღებით უყურებს, აკვირ-  
ღება; ათვალღერებს (ასევე فم  
ნ-ით).

فلم pākiurtū n. act. მღ.  
დაკვირღება; თვალღერება.

فلم pāiškūti (113, 16)  
ჩვენს ირგვლივ ყურღება, თვა-  
ლღერება.

فلم ის. فم.

فلم ის. [فلم].

[فلم] فم pāli,

უეცღაშით فم I უღ. ფ., ისღ.

(فم || فم- || فم ||

قلب || قلب, قلب

ყოფს; ანაწილებს. (შერ. სირ. قلب, ებრ. קלב, Pi<sup>c</sup>; არაბ.

قلج, აქად. puluggu ოლქი, palgu არხი).

قلب pulāga ნაწილი; დანა-  
ყოფი (სამხედრო და მისთ.), გან-  
ყოფილებდა; უჯრედი.

قلب palgi ნახევარი.

قلب შუალამე.

قلب ნახევრად  
ბნელი. لقلب სანახევროდ.

قلب pālāgiā ზმნს. ნახევ-  
რად; სანახევროდ.

قلب, قلب pipālgā (<  
წინდ. + قلب) შუა ადგი-  
ლი, შუა ნაწილი. قلب  
შუაში.

قلب pālānā. ზღ. ჰა  
n. ag. გამყოფი; გაანაწილებე-  
ლი.

قلب pālētā n. act. ზღ. და-  
ყოფა. დანაწილება.

[قلب] قلب pālīh I ულ. ზ.

(قلب, قلب, قلب) მი-  
წას ამუშავებს; მუშაობს; მსა-  
ხურობს. قلب ბელი  
ეწია. قلب nuplīh II ულ. ზ.;  
კუზ. (قلب, قلب,

قلب) ამუშავებს; აიძულებს  
იმუშაოს. قلب  
ექსპლოატაციას უწევს. (შერ.  
სირ. قلب, ებრ. קלב; არაბ.

قلج მიწას ამუშავებდა, ხნაე-  
და, აქად. palāhu).

قلب pulhāna ოგივეა, რაც  
قلب.

قلب, قلب palāha, ზღ. ჰა  
n. ag. მზრომელი; მიწის მუშა,  
მუშა. قلب pulhāna სამუშაო.

[قلب] قلب pālīt I ულ. ზ.

(قلب, قلب, قلب)  
1. გამოღის; 2. წმინდდება.

قلب ხორბალი დამ-  
წმინდება. قلب pālīt II ულ.  
ზ., ინტ. (قلب, قلب,  
قلب) გამოაქვს, გამოაყვას.

قلب წიწილებს  
(ბარტყებს) გამოჩეკს, გამო-  
ტებს. (შერ. სირ. قلب, ებრ.  
קלב; არაბ. قلب დასხლტა,  
განთავისუფლდა).

قلب pālītānā, ზღ. ჰა n. ag.  
გამომსვლელი; გამსვლელი.

قلب pālītā n. act. ზღ. გა-  
მოსვლა, გასვლა.

قلب pālītā n. act. ზღ. გა-  
ტანა, გაყვანა; გამოტანა, გა-  
მოყვანა.

فَلْتَنُ *ნს.* [فلس].

فَلْتَنُ *ნს.* [فلس].

فَلْتَنُ *palikānā* (< *فلس* *kan*)  
კიბე (ოპუ.: აღსავალი); კიბის  
საფეხური.

[فلس] *parpil* (ღისიმილა-  
ციით < *فلس*) II ულ. *ფ.*, ინტ

(*Palpel Pael*-ისათვის) *فلس*

- *فلس*, *فلس* ეხვეწება,

ემუდარება. (შერ. ებრ. *פֶּלֶס*,

*Hitpa.*, არაბ. *فلس*, სირ. *فلس*).

فَلْتَنُ *parpalta* *n. act.* შდ.

თხოვნა, ხეწნა, მუდარა.

[فلس] *qāḥ* *qāḥ* 1. თვალთ-

მაქცობა; ცბიერება. 2. ინ-

ტრიგა; განზრახვა. *فلس*

ცბიერებით, ეშმაკურად.

*فلس* მცდარად. *فلس*

*فلس* განიზრახავს; მოტყუ-

ებით, თვალთმაქცურად მოიქ-

ცევა.

[فلس] *paḥ*, *paḥ*, *paḥ*

*paḥ* მავანი (გარკვეული პირი).

*فلس* ასეთი და ასეთი.

(შერ. სირ. *فلس*, ებრ. *פֶּלֶס*,

არაბ. *فلس*).

فَيْد *paḥ* II ულ. *ფ.*, უეცრობით

*فَيْد*-ის (< *فَيْد*) ნაცვლად;

*ნს.* [فلس].

فَيْد *paḥānā*, შდ. *შ.* *n. ag.*

გამყოფი (*فَيْد* < *فَيْد*-ს

ნაცვლად).

فَيْد *paḥā* (*فَيْد*

< *فَيْد*-ს ნაცვლად) *n. act.*

გაყოფა, განაწილება.

[فلس] *paḥ* I ულ. *ფ.*

(*فَيْد*, *فَيْد*, *فَيْد*) იბრ-

ძვის, ჩხუბობს, რომბს. *فَيْد*

*paḥ* II ულ. *ფ.*, კუზ.

(*فَيْد*, *فَيْد*, *فَيْد*)

აბრძოლებს, აჩხუბებს. (შერ.

სირ. *فلس*, ებრ. *פֶּלֶס* < *פֶּלֶס*,

არაბ. *فلس*, აქად. *paḥāšu*).

فَيْد *paḥā* ჩხუბი, ბრძოლა,

ოპი.

فَيْد, *فَيْد* *paḥā* მებრძო-

ლი, მეომარი.

فَيْد *paḥāḥā*, შდ. *შ.* მე-

ბრძოლი, მოჩხუბარი.

فَيْد *paḥānā*, შდ. *შ.* *n. ag.*

მოჩხუბარი, მეომარი; ჩხუბის

თავი.

فَيْد *paḥā* *n. act.* შდ. ჩხუ-

ბი, ბრძოლა.

فَيْد *paḥ* II ულ. *ფ.* (*فَيْد*

- *فَيْد*, *فَيْد*) 1. გრძნობს;

შეიგრძნობს; 2. შეიხუბებს (ხელს

რაიმეს); შეხებებით მიღის; შეხე-

ბით ეძებს (41<sub>2</sub>). (შერ. *فَيْد*)

[فحم] **فحم** pūmā 1. პირი;

2. ბაგე. (შერ. სირ. id. არაბ. فم, فم; ბიბლ.-არამ. 𐤏𐤍).

**فحم** pūmāhtū ფშს. პირქვე.

**فحم** pampal (< აზ. 𐎠𐎡𐎢𐎣)

ზანტი, სქელი და დუნე (აღმოს-  
ნი). მოთამთლებული.

**فحم** ის. [فحم].

**فحم** pūngā (< სპ. 𐎠𐎡𐎢) თებ-

საცმლის ძირი, ლანჩა.

**فحم** pūngātrū (< აზ. 𐎠𐎡𐎢𐎣)

< სპ.) შღ. თანჯარა; სარკმელი.

**فحم** pūnd (< აზ. 𐎠𐎡𐎢 < სპ. 𐎠𐎡)

ხრივი, თანდი.

**فحم** pūndānū, შღ. **فحم** ეშბაკი,

გაიძვერა.

**فحم** ის. **فحم**.

**فحم** panhir II ულ. ზ. (**فحم**,

**فحم**,...) 1. ალი ედება,

ალი ეკიდება; 2. ბრწყინავს.

[فحم] **فحم** pāni II ულ. ზ., ინტ.

(**فحم**, **فحم**, **فحم**) ანადგუ-

რებს; წყვეტს, ხოცავს. **فحم**

māpni II ულ. ზ. კუზ... (**فحم**,

**فحم**, **فحم**) ანადგურები-

ნებს; ახოცვინებს.

**فحم** pintiy (< აზ. 𐎠𐎡𐎢, 𐎠𐎡𐎢)

pinti; შერ. ქართ. ფინთი) ზოგ.

საძაგელი; ქუქყიანი.

**فحم** ის. [فحم].

**فحم** ის. [فحم].

[فحم] **فحم** pāsī I ულ. ზ.

(**فحم**, **فحم**, **فحم**)

აბიჯებს; მისეირნობს. (შერ.

სირ. **فحم**, ებრ. 𐤏𐤍).

**فحم** pāsultā შღ. შრ.

**فحم** pāsultāti ნაბიჯი.

**فحم** pāsūta შღ., შრ.

**فحم** pāsultāti იგივე.

[فحم] **فحم** pāsqa ჯოგი

(წვრილფეხა საქობლის), თარა

(ცხვრისა). (შერ. სირ. id.).

[فحم] **فحم** pāṣā. შრ. **فحم**

pāṣāni ტოტი (ხისა). (შერ.

სირ. **فحم**).

**فحم** ის. [فحم].

**فحم** pāpānīn გვარსახელი ჰაპა-

ნინი (< რუს. Папанин).

**فحم** pāpārun (< ბერძნ. παπα-

ρως) ლერწამი. (შერ. სირ. id.).

**فحم** ის. [فحم].

[فحم] **فحم** pāsijh I ულ. ზ.

(**فحم**, **فحم**, **فحم**) ხა-

რობს, მხიარულობს. (შერ. სირ.

**فحم**, ებრ. 𐤏𐤍).

**پاشنا** pāshānā, მღ. **پاش** n. ag. მხიარული.

**پاشه** pashē m. მხიარულემა.

**پاشه** pashē m. იგივე.

**پاش** pasha (შღრ. ებრ. **פוש**; იუღ.-არამ. **פוש**) 1. პასეკი (ღღესასწაული); 2. პასეკს შესაწირავი ბატკანი.

[**پاش**] **پاش** pāsh I უღ. ზ. (**پاش**, -**پاش**, **پاش**) თავს უშველის, გაღარჩება; თავს მოარიდებს, მოერიღება (საფროსეს). **پاش** pāsh II უღ. ზ. ინტ. (**پاش**, -**پاش**, **پاش**) უშველის, გაღარჩენს (საფროსისაგან), გაათავისუფლებს, იხსნის. (შღრ. სირ. **פוש**, ებრ. **פוש**, არამ. **פוש** II თ. გაათავისუფლა).

**پاشنا** pāshānā, მღ. **پاش** n. ag. მშველელი, მხსნელი.

**پاشتا** pāshāta n. act. მღ. ხსნა, შველა.

[**پاش**] **پاش** pāsh II უღ. ზ., ინტ. (**پاش**, -**پاش**, **پاش**) აკეთებს (რაიმე ნიშუშის მიხედვით); გამოკრის (ღანსაცემლს). (შღრ. სირ. **פוש**).

**پاش** pāsh 1. ნიმუში; 2. სახე, გარეგნობა.

**پاش** pāsh უეცლომით **پاش**-სათვის (ინ.).

**پاش** pāsh m. მღ. მრ. **پاش** pāsh m. ბაყაყი.

[**پاش**] **پاش** pāsh II უღ. ზ.,

ინტ. (**پاش**, -**پاش**, **پاش**)

ბრძანებს, უბრძანებს. (შღრ. სირ. **پاش**, აქღ. pākādu).

**پاش** pāsh (პაშ-ს ნაცვლად) იგივეა, რაც **پاش**.

**پاش** pāsh ბრძანება; მცნება.

**پاش** pāsh (ბრძ. < ზ. **پاش**)

მობრძანდი! მიიღოთ! ინებე!

[**پاش**] **پاش** pāsh I უღ. ზ.

(**پاش**, -**پاش**, **پاش**)

ყვავის. (შღრ. სირ. **پاش**, არამ. **پاش**).

**پاش** pāsh ყვავილი.

**پاش** pāsh n. act. მღ. აყვავება, გაშლა (ყვავილის...).

[**پاش**] **پاش** pāsh I უღ. ზ.

(**پاش**, -**پاش**, **پاش**)

სკღება. (შღრ. სირ. **پاش**, ებრ.

**פוש**, იუღ.-არამ. **פוש**, არამ.

**پاش**, **پاش**).

[**پاش**] **پاش** pāsh m. მრ. **پاش**

pāsh ნესტო (ცხვირისა).

(შღრ. არამ. **پاش** გააპო. ებრ. **פוש**).



فخذ para (< სპ. პრ) ბუმბული.

فخذი სს. [فخذ].

فخذი სს. [فخذ].

فخذيه pardēsa (< ბერძნ. παρα-  
δεδωτος) სამოთხე. (სიარ. id.)

فخذيه სს. [فخذ].

فخذه pront (< რუს. pront)

ფრონტი. فخذة

მეცნიერების ფრონტი.

[فخذ] فخذة prizlā 1. რკი-

ნა; 2. რკინისა. فخذة

რკინის ქალამანი; فخذة

რკინის ჯოხი. (შერ.

სიარ. فخذ, ებრ. פֶּרֶז, არამ.

פֶּרֶז, არაბ. فرزل, აქად. parzil-

lu).

فخذة prizlāja, შერ. فخذ

რკინისა.

[فخذ] فخذ parūh I ულ. ზ.

(فخذ, -فخذ, فخذ)

ფრენს; მიფრინავს. (შერ. სიარ.

فخذ, ებრ. פָּרַח).

فخذة parahṭa კრებ. შერ. ფრინ-

ველები.

فخذة parhaleli 1. ფარ-

ვანა; 2. ღაშურა.

فخذه parahod (< რუს. пароход)

გიმი.

[فخذ] فخذ parit I ულ. ზ.

(فخذ, -فخذ, فخذ)

ხევის, გლეჯს. فخذ

فخذ (პარონომასიული გა-

მოთქმა სირიულის გავლენით) გა-

გლეჯილ იქნა. فخذ parpit

II ულ. ზ., ინტ. (Palpel)

(فخذ, -فخذ, فخذ)

დაკბენს, დაგლეჯს; გატყვეოს

(ტანსაცმელს). (შერ. სიარ. فخذ,

ებრ. פָּרַח, არაბ. فرط ხილი

ჩანოყარა, ჩამოგლიჯა).

فخذة purpiti, შერ. فخذ

გატყვეოთილი (ტანსაცმელი).

فخذة prūta, შერ. فخذ

გამო-

გლეჯილი. فخذة

გადმოკარკულული თვალები.

فخذة parūtī, შერ. فخذ n. ag.

ღამგლეჯი.

فخذة piṭti, შერ. فخذ

მიმღ. დახე-

ული. დაგლეჯილი.

فخذة parūm (< ბერძნ. παρα-

σάρι) ტაძარი. (შერ. სიარ.

فخذ).

[فخذ] فخذ parī I ულ. ზ.

(فخذ, -فخذ, فخذ) ნაყოფს

გამოიღებს; გამრავლდება. გა-

ნაყოფიერდება. (შერ. სირ. **ჭხ**,  
ებრ. **חַרְבַּ**).

**ჭჳ** pirja, შრ. **ჭჳ** prita  
1. უხვი; 2. ნაყოფიერი.

**ჭჳ** pirūtā, შრ. სიუხვე;  
მრავალნაყოფიერება. **ჭჳ**

**ჭჳ** წვიმის სიუხვე.

**ჭჳ** იხ. [ჭჳ].

**ჭჳ** იხ. [ჭჳ].

**ჭჳ** იხ. [ჭჳ].

[**ჭჳ**] **ჭჳ** pirktā ნამცეცი.  
(შერ. სირ. **ჭჳ**).

**ჭჳ** pārcā (< აზ. napca, სპ.  
بارج) მატერია, ფარჩა.

[**ჭჳ**] **ჭჳ** pārim I ულ. ზ.  
(**ჭჳ**, **ჭჳ**, **ჭჳ**) ქრის;

დაკლავს. **ჭჳ** mšprim  
II ულ. ზ., კაზ. (**ჭჳ**,

**ჭჳ**, **ჭჳ**) აკრევი-  
ნებს; დააკვლევინებს. (შერ. სირ.

**ჭჳ**, ებრ. **חַרְבַּ**; არაბ. **حرم**  
ხორცის ნაქერი).

**ჭჳ** pārmī II ულ. ზ. (**ჭჳ**,  
**ჭჳ**, **ჭჳ**) გაიგებს, შე-  
იგნებს, მიხვდება.

**ჭჳ** pārmijānā, შრ. **ჭჳ**  
II. აგ. გამგები; გონიერი.

**ჭჳ** pārmōta შრ. n. act.  
გაგება.

**ჭჳ** pīrmisjōn, **ჭჳ**  
pārmāsijōn (< ფრანგ. franc-  
maçon) 1. მასონი; 2. უღვთო,  
ურწმუნო (= **ჭჳ**).

**ჭჳ** pārs (< სპ. **ارس**) სპარ-  
სელი; სპარსული. **ჭჳ**  
სპარსული.

**ჭჳ** pārsājā, შრ. **ჭჳ**  
pārsētā სპარსელი.

[**ჭჳ**]<sup>1</sup> **ჭჳ** pāris I ულ. ზ.  
(**ჭჳ**, **ჭჳ**, **ჭჳ**)

1. ვრცელდება; 2. დაიგება,  
გაიშლება; მოიფინება; 3. მო-  
ფენს, მიყრის-მოყრის; 4. ფენს,  
აგებს (საფენს, ლოგინს და მისთ.).  
5. გააერთელებს; 6. გადატ.  
მიწვდება, შეეხება (44<sub>2</sub>). (შერ.  
სირ. **ჭჳ**, ებრ. **חַרְבַּ**, არაბ.  
**حرف**, არაბ. **حرف**, აქად. rapāšu).

[**ჭჳ**]<sup>2</sup> **ჭჳ** pāris I ულ. ზ.  
(**ჭჳ**, **ჭჳ**, **ჭჳ**)

ფანტავს, აბნევს. **ჭჳ** pā-  
ris II ულ. ზ., ინტ. (ნაწარმოებია  
I ძირეულის გამოკრებით) (**ჭჳ**,  
**ჭჳ**, **ჭჳ**) ანგრევს  
(შეზობას საძირკვლამდე); გლეჯს,  
დაგლეჯს, ნაფლეთებად აქტევს

(ნადირი). (შდრ. სირ. **კვძ**, ებრ.

קבד, არაბ. **إفرض**).

**ჰვძ** იხ. **ჰვძ**.

[**კვძ**] **ჰვძ** pârj I ულ. ზ.

(**კვძ**, **კვძ**, **კვძ**)

გასამრჯელოს აძლევეს, საფა-  
სურს უხდის, უნაზლაურებს.

(შდრ. სირ. **კვძ**, არაბ. **افرض**).

**ჰვძ** purânâ ანაზლაურება  
(46).

**ჰვძ** prêta სასყიდელი, გა-  
სამრჯელო; ანაზლაურება.

**ჰვძ** pîrun (< ბერძნ. Πάρων)

ფარაონი (ფარაო). (შდრ. ებრ.  
פארון):

**ჰვძ** pârpi II ულ. ზ. (**ჰვძ**,

**ჰვძ**) გამოივლებს

(წყალს პირში), გააველებს (წყალ-  
ში). (შდრ. სირ. **ჰვძ**).

**ჰვძ** იხ. [**ჰვძ**].

**ჰვძ** დისიმილაციით **ჰვძ** იდან,

იხ. [**ჰვძ**].

**ჰვძ** იხ. [**ჰვძ**].

**ჰვძ** იხ. [**ჰვძ**].

**ჰვძ** pârpir II ულ. ზ. (**ჰვძ**,

**ჰვძ**) ტრიალებს,  
ბრუნავს; ბზრიალებს.

**ჰვძ** pîrpirâ შდ. 1. ბეპელა;

2. ბზრიალა.

**ჰვძ** pârpir II ულ. ზ. (**ჰვძ**,

**ჰვძ**) ფრუტუ-  
ნებს (ცხენი).

**ჰვძ** parparta II. act. შდ.  
ფრუტუნი (ცხენისა).

**ჰვძ** იხ. **ჰვძ**.

**ჰვძ** pârpiâ (< აზ.) ფიჟიქი

(თოვლისა).

**ჰვძ** pers (ებრ. פֶּרֶס) შამ. საკ. სახ.

ფარს (ფარეზი).

**ჰვძ** pârspûpa (< ბერძნ. πέρ-  
σπασα)

1. სახე. პირსახე. 2. პი-  
როვნება. 3. გრამ. პირი. (შდრ.  
სირ. id.).

**ჰვძ** pârspûpâ გრამ. პირის.

**ჰვძ** პირის

ნაცვალსახელი:

**ჰვძ**, **ჰვძ** pîrsât (< აზ.

ფურცარ < არაბ. **افرس** შემთხვე-  
ვა.

[**ჰვძ**] **ჰვძ** pârîq I ულ. ზ.

(**ჰვძ**, **ჰვძ**, **ჰვძ**)

1. ათაეებს. ამთაერებს; 2. თაე-  
დება, მთაერდება. დასასრულს  
უახლოვდება. 3. გადარჩება.

4. **ჰვძ** ნაწ-ით მოშორდება, გა-  
ეცლება: გამოეყოფა. **ჰვძ** pârîq

II ულ. ზ.: იტ. (**ჰვძ**,

**ჰვძ**) გადაარჩენს.

იხსნის. (შერ. ებრ. קָנַח, სირ. **קנח**).

**קנח** purqāna შევლა, ხსნა.

**קנח** parūqa, შლ. **קנח** მხსნელი.

**קנח** pīqa, შლ. **קנח** შიშლ. გათავებული, დამთავრებული.

**קנח**, **קנח** paraqta II act., შლ. ხსნა, გადარჩენა.

**קנח** praktikā (< ბერძნ. πρακτική) პრაქტიკა. (შერ. სირ. id.).

**קנח** praktikāja, შლ. **קנח** პრაქტიკული.

**קנח** paraqlīta (< ბერძნ. παρακλητος) ნუგეშისმცემელი. (სირ. id.).

[**קנח**] **קנח**, **קנח** pīrā ბატონი. (შერ. სირ. **קנח**, არაბ. فرير).

[**קנח**] **קנח** pāriš I ულ. ზ. (**קנח** - **קנח**, **קנח**) 1. გამოყოფს; დააშორებს, დააცილებს.

**קנח** გაარჩევს, განასხვავებს მისგან. 2. გამოიყოფა; დაშორდება, დაცილებდა. **קנח** pāriš II ულ. ზ., ინტ. (**קנח**, **קנח**, **קנח**)

გაყოფს; დააცილებს. (შერ. სირ. **קנח**, აქლ. parāšu, parāsu).

**קנח** puršunja განსხვავება.

**קנח** priša, შლ. **קנח** 1. განცალკავებული, გამოყოფილი; 2. რჩეული; შრ. **קנח** priši სხვადასხვა.

**קנח** pīrišā n. act. შლ. არჩევა; შერჩევა; გამოყოფა.

**קנח** pīriš შლ. (< თურქ. ferş < არაბ. فرش) იატაკი. **קנח** მიწის იატაკი.

**קנח** prat შლინ. ევფრატი. (შერ. ებრ. פֶּרַת, არაბ. الفرات, აქლ. Purattu, ბერძნ. Περσικατα).

**קנח** pirtuk კრებ. ლერწამი (ლუქ.: მწყურნები).

**קנח** partija (< რუს. партия) შლ. პარტია.

**קנח** partik II ულ. ზ. (**קנח**, **קנח**, **קנח**) 1. ხელიდან გამოსხლტება; 2. დაშორდება, გაუსხლტება; დააძვრენს, განოაცლის.

**קנח** იხ. [קנח].

**קנח** pešvaz (< სპ. پیشواز) შლ. 1. პარადი; დემონსტრაცია. 2. მისალმება (78;).

**קנח** pišunta შლ. ფისუნა, ფისო (კაცის მოფერებითი სახელი).

ქმეც იხ. [ქმ].

[ქმ] ქმეც pāšit II ულ. ზ.,

ინტ. (ქმეც, -ქმეც, ქმეც)

გაიწოდებს, გაიშვერს (ხელს).

ქმეც წარმოიწვეს, გაიქიმება. (შერ. სირ. ქმეც, ებრ.

כָּשַׁף, არაბ. كَسَفَ, აქად. pašātu).

ქმეც pāšit, ზღ. ქმ მარტივი;

უბრალო; შეამიტი. ქმ

ქმეც (96,17) მარტივი საქმე.

ქმეც იხ. [ქმ].

ქმეც იხ. [ქმ].

ქმეც piškā (< აზ. пышк, სპ.

پوشك) წილი. ქმეც ქმეც წილს,

ქმეცს ყრის ქმეც ნიით რაიმეზე.

ქმეც paškir (< თურქ. peşkir

< სპ.) პირსახოცი. ხელსახოცი.

ქმეც peškeš (< აზ. пешкаш,

სპ. پیشکش) საჩუქარი, ფეშქეში.

ქმეც pāšim (< აზ. پوشиман,

სპ.-ქურთ. پوشمان) I ულ. ზ.

(ქმეც, -ქმეც, ქმეც) წუხს,

ნალღობს; დამწუხრებულა.

ქმეც mäpšim II ულ. ზ., აკუზ.

(ქმეც, -ქმეც, ქმეც)

მოანანიებს; გადაათქმევინებს.

ქმეც pāšim, ზღ. ქმ შიმლ. შეწუხებულა, დანაღვლიანებულა.

ქმეც pāšimtā ზღ. მწუხარება;

ნალღელი. ქმეც მწუხარებით, ნალღლიანად.

ქმეც pāšimāš ზღ. მწუხარება; სინანული.

ქმეც mäpšimāš, ზღ. ქმ n. აგ. ნალღელის, მწუხარების

გამომწვევი. ქმ ქმეც

სამწუხაროა.

[ქმ] ქმეც pāšiq II ულ. ზ., ინტ.

(ქმეც, -ქმეც, ქმეც)

ახსნის, განმარტავს; თარგმნის.

(შერ. სირ. ქმეც).

ქმეც pāšiq 1. ზმნს. გარკვევით;

2. ზედსარო. აღვილი, მსუბუქი; გარკვეული, ცხადი (ზღ. ქმეც pāšiqta).

[ქმ] ქმეც pāšir I ულ. ზ.

(ქმეც, -ქმეც, ქმეც) დნება.

ქმეც pāšir II ულ. ზ., ინტ.

(ქმეც, -ქმეც, ქმეც) აღ-

ნობს. (შერ. სირ. ქმეც, არაბ.

اش, აქად. pašāru).

ქმეც pāšira, ზღ. ქმ შიმლ.

დამდნარი.

ქმეც იხ. ქმეც.

فَادٍ pātāg, فَادِيًا pātāgiā (< აფ. पाताक) სჯა.

فَادِيَةٌ pātāktā შდ., შრ.

فَادِيَاتِي pātāgiātī ფიქა.

[فاد] فَادِي pātīh I უღ. ფ.

(فَادِي - فَادِي, فَادِي)

1. იღება; 2. აღებს. فَادِي

فَادِي გულს მოეშეა. فَادِي

فَادِي სუფრას შლის. (შდრ.

სირ. فاد, ებრ. פאד, არაბ.

فاد, აქედ. petū).

فَادِيَةٌ pātīh u. act. შდ. გა-

ღება. فَادِيَةٌ فَادِي

(55<sub>14</sub>) ფეხებგაუშლელად.

[فاد] فَادِي pītīā, შდ. فَادِي

pītīā განიერი, ვრცელი. (შდრ.

სირ. فاد, ებრ. פאד, ბიბლ.-

არამ. פאד).

Ⲛ [s] სირიული ანბანის მეთერთმეტე

ასო. ხასელწოდება — Ⲛⲉⲛ sādī;

რიცხვითი მნიშვნელობა — 90, Ⲛ

— 900. ისტორიულად შეესატყვისება

ებრ. צ-ს, არაბულ ح-ს. ამჟამ-

მად წარმოითქმის როგორც Ⲛ s.

فَادِي pātīu შამ. სავ. სახ. ფათიუ.

[فاد] فَادِي pātīl I უღ. ფ.

(فَادِي, فَادِي, فَادِي)

ბრუნდება, მობრუნდება. فَادِي

pātīl II უღ. ფ., იფ. < pātīl

(فَادِي, فَادِي, فَادِي)

ახვევს; იხვევია; იკლავს.

فَادِي nāptīl II უღ. ფ., კუფ.

(فَادِي, فَادِي, فَادِي)

მოაბრუნებს; მოაშორებს, მოა-

ცილებს. (თვალს რაიშეს). (შდრ.

სირ. فاد).

[فاد] فَادِي pātānī, შდ. فَادِي

ცბიერი, გაიძვერა, ეშმაკი.

(შდრ. სირ. فاد, ებრ. פאד,

არაბ. فادن).

فَادِيَةٌ pātānūtā შდ. ცბაერე-

ბა, ეშმაკობა.

فَادِي ის. [فاد].

## Ⲛ

Ⲛⲉⲛ ის. [Ⲛⲉⲛ].

Ⲛⲉⲛ ის. [Ⲛⲉⲛ].

Ⲛⲉⲛ sēāt (< ებრ. פאד)

საბათი, სავალი (ღვთის ეპი-

თეცია).

Ⲛⲉⲛ sēbīja (< არაბ. صبي) ბაე-

შვი, პაწია. **سِبْطِي** სიბტი  
ჩემი პაწია ვაჟი.

[ **სი** ] **سِبْطِي** sipā, supā მრ..

მრ. **سِبْطِي** sipāti, supāti თითო.

(**სი**რ. სი**რ.** **სი**ბ. **სი**ბ**სი**,  
ბიბლ.-არამ. **სი**ბ**სი**, არაბ. اصح).

[ **ბი** ] **سِدْرَة** sidra მკერდი.

**سِدْرَة** სიდრა ფერდობი მთი-  
სა. (**სი**რ. არაბ. صدر).

**سُدْرَة** sudra მღ., მრ. **سُدْرَتِي**  
sudrati პერანგი. **سُدْرَتِي** სიდრეტი  
ქრელი პერანგი.

**سَيِّد** სეიდი. | **سَيِّد** |.

[ **სი** ] **سَيِّد** sājī I უღ. ზ.

(**სი**ბ**სი**, **სი**ბ**სი**, **სი**ბ**სი**)  
წყურია, წყურვილი აქვს. (**სი**რ.  
სი**რ.** **სი**ბ**სი**, იუდ.-არამ. יָדִי).

**سَيِّد** sāvā წყურვილი.

**سَيِّد**, **سَيِّد** sājī, მღ. **سَيِّد**  
sājī ძწყურვალი.

**سَيِّد** სეიდი. | **სი** ] |.

**سِيحَان** sīhān (**სი**რ. ებრ. יִשְׁחָן)  
ადგ. ხახ. სიხანი.

**سَيِّ** sāv (< ქერთ. صاو) საშინე-  
ლება. შიში.

**سَيِّ** sāvānā, მღ. **سَيِّ** საშინე-  
ლი.

**سَبَّ** სება. | **ბი** ] |.

**سَبَّ** sabbat (< არაბ.  
سَبَّة, აზ. cəhərət) საუბარი.

**سَبَّ** sabbat საუბრობს.

**سَبَّ** sōl (< ქერთ. səl) მრ., კრებ.  
ფეხსაცმელები. ფეხსაცმელი.  
ყრბ. **سَبَّ** sāvītā მღ. ერთი  
ცალი ფეხსაცმელი.

[ **სი** ] **سَائِم** sājim I უღ. ზ.

(**სი**ბ**სი**, **სი**ბ**სი**, **სი**ბ**სი**) მარხუ-  
ლობს. (**სი**რ. სი**რ.** **სი**ბ**სი**, ებრ.

**სი**ბ**სი**, არამ. **სი**ბ**სი**, არაბ. سام  
< ებრ.-არამ.).

**سَمَاء** sōmā მარხვა.

**سَمَاء** სემა. | **სი** ] |.

**سَمَاء** სემა. | **სი** ] |.

**سَمَاء** sūpa (< არაბ. سَمَاء) ტა-  
ლანი. დერეფანი; წინა ეხო.

**سَمَاء** sūpa წინა ეხო.

**سَمَاء**, სუპრა **سَمَاء** supra  
(< აზ. cypə, < არაბ. سفرة)  
სუფრა.

[ **ბი** ] **سَمَاء** sūpa მღ.

(**ბი**ბ**სი** ზმნის კაუზაციის ვნებითს  
მიმღება; **სი** თემის ნიშანი. **სი**

მიმღებისა) ალყაშემორტყმული.  
**سَمَاء** sūpa ალყაშე-

ზორტუმული ქალაქი. (შერ. სირ.  
 ܨܘܪܬܘ, ებრ. ܨܘܪܬܘ).

შაბაღ surta სურათი, ნახატი;  
 ხატი. (შერ. სირ. ܨܘܪܬܘ, ებრ. ܨܘܪ,  
 აქად. usurtu, არაბ. صورة <  
 არამ.).

[აოც] საიტ sâijt I ულ. ფ.  
 (შაიტ - აც, აოც) ისმენს;  
 უურადლებით ისმენს, იჯერებს,  
 უჯერებს; ემორჩილება. საიტ  
 māsijt II ულ. ფ., აკუფ.  
 (შაიტ, - აიტ, აიტ)  
 1. იგივეა, რაც საიტ. 2. შეცლო-  
 მით საიტ-ისათვის. (შერ. სირ.  
 ܨܘܪ, არაბ. صوت ხმა).

საჰ sah (< აფ. car) ფოგ. ჯან-  
 მრთელი, სალი.

შაგაგ sagūta შგ. ჯანმრთე-  
 ლობა, სისალე. შაგაგ შა  
 nasagūta შგ. ავადმყოფობა  
 (ფუსტ. არაჯანმრთელობა).

შაგაგ იხ. საგ.

შაჰსაჰ sāhsj II ულ. ფ. (აჰსაგ,  
 - აცაგ, აცაგ) იცვლევს.

შაჰსაჰ sāhsjta n. act., შგ., შგ.

შაჰსაჰ sāhsjānti გამოკვლევა.

შაჰსაჰ sāhsjānti მეცნიერუ-

ლი კვლევა; მეცნიერული გა-  
 მოკვლევა.

[ბც] ბაჰ, ბაჰ sâjd I ულ. ფ.  
 (შაჰ, - აც, აიტ) 1. ნალი-  
 რობს. ბაჰ ბაჰ თევზს  
 იკერს; 2. დარტყმით ჰკლავს,  
 აშავებს. ბაჰ māsijd II ულ.  
 ფ., აკუფ. (ბაჰ, - ბაჰ,  
 ბაჰ) 1. ანალირებს, აპერი-  
 ნებს (თევზს); 2. უთვალთვა-  
 ლებს. (შერ. ებრ. ܨܘܪ, არაბ.  
 صا, < صيد, იუდ.-არამ. ܨܘܪ,  
 აქად. šādu).

შაჰ sādā 1. ნალირობა; 2. ხა-  
 ნალირევი.

შაჰ sâjādā მონალირე. ბაჰ  
 ბაჰ მეთევზე.

ბაჰ იხ. [აოც].

[ბც] ბაჰ sâj I ულ. ფ.  
 (შაჰ - ბაჰ, ბაჰ) ძირს ჩა-  
 მოდის, ეშვება. ბაჰ sâj II ულ.  
 ფ. ინტ. (ბაჰ - ბაჰ, ბაჰ)  
 1. ლოტულობს, ჩვეულებრივ  
 შაჰ ბაჰ; 2. შაჰ ბაჰ მახეს  
 აგებს, ხაფანგს დგამს. ბაჰ  
 māsij II ულ. ფ., აკუფ. (ბაჰ,  
 - ბაჰ, ბაჰ) ჩამოჰყავს,



ჩამოაქვს ძირს. (შერ. იერ.-არამ.  
𐤀𐤒𐤔, სირ. 𐤔𐤒 დახრა, მოხ-  
რა ძირს; იერ.-არამ., სირ. Pa.  
ლოცვა, არამ. 𐤔𐤒 II ო. ლოც-  
ვა < არამ.).

სტ sūtā შერ. შრ. 𐤔𐤒𐤕  
slāvātī, 𐤔𐤒𐤕 slujātī ლოცვა.

სტ sēta n. act., შერ. ჩა-  
მოსვლა; ჩაშვება.

[ 𐤔𐤒 ] 𐤔𐤒 sālma სურათი.  
ხატი. 𐤔𐤒 ხატისამებრ  
ჩეენისა. (შერ. სირ. 𐤔𐤒. ებრ. 𐤔𐤒,  
პაბლ.-არამ. 𐤔𐤒, ექვ. 𐤔𐤒 salmu-  
არამ. صنم).

სტ sanḡuj (< თურქ. sancu) შერ.  
შრ. 𐤔𐤒𐤕𐤕 sanḡūvi ტკივილი.

სტ sandūqa (< არამ. صندوق)  
სკივრი, ზანდუკი. (სირ. id.).

სტ sāndāf (< არამ. صندل)  
1. სანდალოზის ხე; 2. ერთ-ერთი  
მცენარის სახელწოდება, რომე-  
ლიც ყუთიელ საღებავს იძლევა.  
(სირ. 𐤔𐤒).

სტ შეცლოში 𐤔𐤒 -ისთვის.

სტ 𐤔𐤒 ობ. [ 𐤔𐤒 ].

სტ 𐤔𐤒 ობ. [ 𐤔𐤒 ].

[ 𐤔𐤒 ] 𐤔𐤒 snīā, შერ. 𐤔

ცბიერი; გაიძვერა; მოხერხებუ-  
ლი. (შერ. სირ. id.).

სტ snijūta შერ. ცბიერო-  
ბა; გაიძვერობა; მოხერხებუ-  
ლობა.

სტ sanat იგვეა, რაც 𐤔𐤒.  
𐤔𐤒 sānat (< აზ. 𐤔𐤒 < არამ.  
صنعة) ხელობა.

[ 𐤔𐤒 ] 𐤔𐤒 sājur, sār II ულ-  
ფ., ობ. (𐤔𐤒, -𐤔𐤒,  
𐤔𐤒) აგინებს, ლანძღავს. (შერ.  
სირ. 𐤔𐤒).

სტ sārta შერ. გინება.

სტ sūrā (ებრ. 𐤔𐤒)  
ღერ. სკ. ხახ. სიფორა (სეფო-  
რა).

[ 𐤔𐤒 ] 𐤔𐤒 sārī I ულ. ო.  
(𐤔𐤒, -𐤔, ... ) წმინდაა,  
სუფთაა; იწმინდება. სუფთაე-  
დება. (შერ. სირ. 𐤔𐤒, არამ.  
صفو < صفا).

სტ sipiā წმინდა. სუფთა  
(ჩვეულებრივ ჰაერი, წყალი).

სტ sipiūta შერ. სიწმინდე.

სტ spāi (< ქართ. სპი) spēi)  
1. ზოგ. კარგი, კეთილი; 2. ზმს.  
კარგად. 𐤔𐤒 spāia  
კარგია.

სტ spāiūta შერ. სიკეთე

სტ spāiā გამოკეთება.

[ كذ ]<sup>1</sup> كذ sijrā შამრ. და შღ.  
ჩიტი; ბელურა. (შღრ. ებრ. 799, 1000,  
ბიბლ.-არამ. 799, 1000. აქად. iššuru,  
არაბ. عصور).

[ كذ ]<sup>2</sup> كذ sāprā დილა.  
كذ დილით (ძვ. ქ. განთი-  
ად). (შღრ. სირ. id.).

كذ sijpāt (< არაბ. صفة), შრ.  
كذ sijpātj სახე; თუზიონორია.  
كذ sāšā, შრ. كذ sāšāni ლოყა,  
ლაწვი.

كذ შეცლოთი كذ -ისათვის,  
ის. [ كذ ].

[ كذ ] كذ sārijh I უღ. ზ.  
(كذ, -კذ, კذ) ბრა-

ზობს, ჯაერობს; ცოფდება.  
كذ māsrjē II უღ. ზ., კუზ.  
(كذ, -كذ, كذ)  
გააბრაზებს, გააცოფებს. (შღრ.  
სირ. كذ, ებრ. 779, აქად.  
sarāhu, არაბ. سرخ).

كذ srjēš, შღ. 28 1. გა-  
ცოფებული, ავი (ძალღი).  
2. ზმნს. მეტად, ძალიან. كذ

كذ ძალიან მოიგო  
(1911).

[ كذ ] كذ sārijp II უღ. ზ., ინტ.  
(كذ, -كذ, كذ)  
გაწმენდს. (შღრ. სირ. كذ, ებრ.  
779).

كذ

كذ ყ სირიული ანბანის მეცხრამეტე  
ასო; სასელწოდება — كذ qop,  
რიცხვითი მნიშვნელობა — 100.

كذ ყა წინღ. 1. nota dativi (შე-  
სატყვისება - ქართ. -თვის თანღე-  
ბულს ან მიცემით ბრუნვას): كذ  
كذ كذ كذ (911)  
გაუგზავნე ეს იმ კაცს!  
2. nota accusativi (ასეთ შემ-

თხვევაში მიუძღვის პირდაპირ დამა-  
ტებას): - كذ كذ كذ  
كذ წაიყვანა ის ბიჭი (813).  
ნავეალსაწყლები წინ დასმისას მო-  
ითხოვს კ-საც: كذ كذ,  
كذ კ და მისთ. ნავეალსაწყ-  
ლოვან სუფიქსებთან ლეზლობს  
كذ სასეს: كذ შენთვის  
(მამრ.), كذ მათთვის და მისთ.

3. **ჟ ს** კავშ. რომ, რათა.

4. **ჟ რაჟ ს** კავშ. რათა; იმის გამო, რომ; იმ მიზნით, რომ...

**ჟს** ს. [ **ჟს** ].

**ჟს** ს. [ **ჟს** ]<sup>1</sup>.

**ჟს** ს. [ **ჟს** ].

**ჟს** ს. [ **ჟს** ].

**ჟს** ს. [ **ჟს** ].

**ჟს** qivuta (< ბერძნ. αἰψατόν )  
შღ. კილობანი (ოშკ. კილობანაჟი).

**ჟს** ს. [ **ჟს** ].

**ჟს** ს. **ჟს**.

[ **ჟს** ] **ჟს** qābil II ულ. 9.,  
ინტ. ( **ჟს**, - **ჟს**, **ჟს** )

1. მიიღებს; 2. მოიწონებს, დაუდასტურებს; 3. ნებას მისცემს; 4. შეიწყნარებს, მოითმენს; 5. შეუთანხმდება; დაეთანხმება.

**ჟს** **ჟს** **ჟს** მარლობას გადაუხდის. (შღრ. სირ. **ჟს**, ებრ. **ჟს**, არაბ. قبل).

[ **ჟს** ] **ჟს** qāvir I ულ. 9. ( **ჟს**, - **ჟს**, **ჟს** )

მარხავს, ასაფლავებს. (შღრ. სირ. **ჟს**, ებრ. **ჟს**, არაბ. **ჟს**, აქად. kabāru).

**ჟს** qvurta შღ. 1. დასაფლავება; 2. საფლავი.

• **ჟს** qvira, შღ. **ჟს** მიმღ. დასაფლავებული, დაკრძალული.

**ჟს** qvārtā n. act. შღ. დასაფლავება.

**ჟს** ს. [ **ჟს** ].

**ჟს** qadı. (< არაბ. قضى) I ულ. 9. ( **ჟს**, - **ჟს**, **ჟს** )

1. დამთავრებს, შეასრულებს; 2. დამთავრდება, გათავდება.

**ჟს** **ჟს** **ჟს** (28,) დილით, როდესაც სიბნელე მთავრდებოდა (ე. ი. თენდებოდა).

**ჟს**, **ჟს** qadagan (< სპ. **ჟს** აკრძალვა, ყადაღა. **ჟს** **ჟს** კრძალავს, ყადაღას ადებს.

[ **ჟს** ] **ჟს** qada ხის შორი. (შღრ. სირ. id.).

[ **ჟს** ] **ჟს** qādib I ულ. 9. ( **ჟს**, - **ჟს**, **ჟს** )

უერთდება, უხორცდება.

**ჟს** ს. [ **ჟს** ].

[ **ჟს** ] **ჟს** qdala კისერი.

**ჟს** - **ჟს** barqdzla კეთა. (შღრ. სირ. id., უღ. - არაბ. **ჟს**, არაბ. **ჟს**).

قال).

**კადა** qadāla (< ბერძნ. καλδάρου) დიდი ყურებიანი ქოთანნი. (შერ. სირ. **קדל** < ბერძნ.).

[**კადამ**] **კადამ** qādīm I ულ. ზ.

(**კადამი**, **კადამი**,...) წინ

არის, წინ დგას, მოწინავეა.

**კადამ** qādīm II ულ. ზ., ინტ.

(**კადამი**, **კადამი**, **კადამი**)

გაასწრებს, დაასწრებს. (შერ.

სირ. **קב**, ებრ. קב Pī, არაბ. **كاد**; აქად. kudmu წინა

ნაწილი).

**კამ**, **კამ** qam წინდ. წინ, წინა

ნაშე (აღცილისა და ღროის შიშართ).

**კამამ** mqam, **კამამ** ობ min

qam იგივე. (შერ. სირ. **קב**).

**კამამ**, **კამამ** qam ნაწ. იხმარება

ფინანსთან აწმყო-ზოგადსა და ნამყო-

უნევეტელ ზოგადში და გადმოსცემს

ნამყო-წვევტილს: **קמ**, **קמ**

გაიყიდე. (შერ. არაბ. **ك**).

**კამამ** qāma წინა ნაწილი.

**კამამ** წინისაკენ. **קמ**

**קב** (158<sub>16</sub>) დილაადრიაან.

**კამამ** qamāja, ზღ. **קב** პირ-

ველი.

**კამამ** qamēta ზმნს. პირვე-

ლად, დასაწყისში.

**კადამ** qudmī 1. გუშინ; 2. ხვალ.

**კადამ** **კადამ** გუშინ.

**კადამ** **კადამ** ხვალ.

**კადამ**, **კადამ** qedamta

1. დილა; 2. დილას, დილით.

**კადამ** qāda (< აზ. qada) ზღ.

უბედურება; ხიფათი.

**კადამ** qadra (< აზ. qadr < არაბ.

قدر) 1. პატვი, ყადრი;

2. წელილი (79<sub>13</sub>).

[**კადამ**] **კადამ** qādīs I ულ. ზ.

(**კადამი**, **კადამი**,...) წმინდა

არის; განიწმინდება. **კადამ**

qādīs II ულ. ზ., ინტ. (**კადამი**,

**კადამი**, **კადამი**) წმინდას

ჰყოფს, განწმენდს; აკურთხებს.

(შერ. სირ. **קב** Pa, ებრ. קב, არაბ. **كاد** I და II თ., აქად.

kudduš).

**კადამ** qadīša, ზღ. **קב** წმინდა;

განწმენდილი.

**კადამ** qudša სიწმინდე. **קב**

**קב** სული წმინდა.

**კაბა** qabba (< თურქ. kabpe < არაბ. **قبة**) მრუში, მეძაი, როსკიპი. (შერ. ქართ. კახა).

**კაბა** qahbūta ზღ. მრუ-

შობა.

**კავახანა** qavahana (< სპ. قاهان) მდ. დერეფანი, ტალავერი.

[**სახ**] **კაჟი** qajl I ულ. ზ. (**სახი**, -**სახი**...) ბლაგვია, იბლაგვება. **მაჟი** maqi II ულ. ზ., კაჟი. (**კაჟი**, -**სახი**, **სახი**) აბლაგვებს; ასუსტებს.

**მაჟიანა** maqijana, მდ. **მა** სუსტი; საცოდავი.

**მაჟიანი** მაჟიანი (87,18) საცოდავად.

**კუბუხა** qubuxta მდ. კრებული; გროვა. **კუბუხი** qubuxi

**კუბუხი** qubuxi (8,15) ცხენები მკიდროდ შეეჯგუფდნენ.

**კუბ** qub (< რუს. куб) კუბი. **კუბა** qubaja, მდ. **მა** „კუბური“ (98,18) (მუქი ლურჯი ფერი).

**კუბა** qubaja (< ქურთ. قوبا):

**კუბა** qubaja უბნაუროდ, უჩუბრად.

**კუბა** qubaja ის. [კუბა].

**კუბა** qubaja ის. [კუბა].

**კუბა** qubaja, **კუბა** qubaja qubajnis სოფ. ყუქანისი. (ასურელ ნესტორიანელთა პატრიარქის მარ-სიმონის სოფელი).

**კუვატ** quvat (< არაბ. قوت) ძალა, ღონე. (მდრ. აქვე **სახ**).

[**სახ**] **მაჟი** maqvi II ულ. ზ., კაჟი. (**კაჟი**, -**სახი**, **სახი**) ყვირის, ღრიალებს. (მდრ. სირ. **სახ** Etra).

**მაჟი** maqvihta n. act., მდ. ყვირილი, ღრიალი.

**სახ** qvha ისმარება გამოთქმაში

**სახ** qvha **კა** **სახ** **კა** უბნოდ, ჩუმად. (მდრ. აქვე **სახ**).

**სახ** qvha ის. [სახ].

**სახ** qvha, მდ. **სახი** qvhani გროვა, ბროვა. **სახი** qvhani გროვებს ღვამს.

**კუტა** qutb, **კუტა** qutba (< არაბ. قط, თურქ. kutup) პოლუსი.

**სახი** qvha ის. [სახ].

**სახი** qvha იგივეა, რაც **სახი**; ის. [სახ].

**სახი** qvja (< არაბ. قى)

1. ზღსრო., მდ. **სახი** (ზოგჯერ შეცდომით **სახი**) qvta მავარი.

2. ზღსნ. მავრად.

**სახი** maqvi II ულ. ნახს. ზ. < **სახი** (**კაჟი**, -**სახი**, **სახი**).

**კუხე** (კუხე) ამაგრებს (კ 6-ით — რამეთუ).

**კუიუტა** qujūta შღ. სიმტკიცე.

**კუიუტე** მტკიცედ.

**კოფი** qōḥa (< ოურქ. koḥ) ყოჩი ცხვარი.

**კუჩი** qučā, შრ. **კუჩი** quči ლ

**კუჩი** qučādi ტერი.

[**კა**] **კა** qāa ალთქმა; ფიცი.

**კა** qāa ხმა. **კა** qāa ხმამალლა. (შღრ. სირ. id., ებრ. קָא, აქად. qāa, არაბ. قَا, კო სიტყვა).

**კავი** qāvil II ულ. ზ., ინტ. (ნა-სახ. < **კა**) (**კა**, **კა**, **კა**,

**კა**) აღუთქვამს; შეპირდება; პირიბას მისცემს.

**კული** qūla (< ოურქ. kul) მონა.

**კული** qulūta შღ. მონობა.

**კული** quldur (< ოურქ. kuldur) მლიქვნელი, აქლესა.

**კული** qūlūh (< ოურქ. kulluk) შღ. სამსახური.

**კული** qūlūh (96,1) თაეზიანი.

**კული** qūlūh (< ოურქ. kullukci) ზოგ. მო-სამსახური.

**კოლა** kolaj (< სპ.

**კოლა** kolaj (< სპ.

كولا, ოურქ. kolay) ზოგ. 1. ტუ-დი, უშნო; 2. გულგრილი, გულცივი; 3. ზმნ. გულგრილად.

**კა** [კა].

**კა** (< სპ.

[**კა**] **კა** qāyim I ულ. ზ.

(**კა**, **კა**, **კა**) 1. დგე-

ბა, აღგება; 2. აღდგება, აჯანყ-დება (**კა** 6-ით ვისმე წინააღ-მდეგ). **კა** qāyim II ულ. ზ., ინტ.

(**კა**, **კა**, **კა**)

შეემთხვევა (**კა**, **კა** 6-ით).

**კა** māyim II ულ. ზ.,

კა. (**კა**, **კა**,

**კა**) 1. დგამს, აყენებს;

2. აჯანყებს. (შღრ. სირ. **კა**, ებრ. קָא, არაბ. قَا).

**კა** qōma 1. სიმალლე;

2. ასაკი; 3. სიდიდე, მოტუ-ლობა.

**კა** qumta შღ., შრ. **კა**

qumjāti 1. სიმალლე; 2. ფიგურა.

**კა** qajimta შღ., შრ.

**qajmjāti** ძეგლი.  
**qajmta** n. act., მღ.  
 ადგომა. **qajmta** აღ-  
 დგომის დღესასწაული.  
**qungita** (< სპ. گنج) მღ., მრ. **qungijāti** კუთხე.  
**qondahta** (< თურქ. kundak) მღ. შეხვეული, გახვეული ბავშვი.  
**qivandinus** (< ბერძნ. κινδυνος) მღ. საშიშროება, საფრთხე.  
**qunāvino** (< რუს. Кунавино) აღვ. ხახ. კუნავინო (დაბა შლინ. ოკაზე).  
**qunja** (< ქურთ. qānya), მრ. **qunjāti** ქა.  
**qusur** (< არაბ. قصور) ნაკლი (23).  
**qusarta** (< არაბ. قوصرة) მღ., მრ. **qusarjāti**, **qusrāti** თიხის ქურქელი, ქვაბი.  
**qəqəz** (< სანგ. caucase)

კავკასია. **qəqəz** სამხრეთ კავკასია.  
**qəqəzja** (< ქართ. კავკასია) აღვ. ხახ. კავკასია. **qəqəz** კავკასიელები.  
**qajir** I უღ. გ. (**qəz**, **qəz**, **qəz**) 1. თხრის, ამოთხრის; ამოუგდებს (თვალს); 2. ამოტეხავს, ამოქრის (ქვაზე). (მღრ. ებრ. קרץ, არაბ. قار < قور).  
**maqar** სატეხი; საქრისი.  
**qira**, მღ. **qira** ამოქრის, ამოკვეთილი.  
**qira** (< აზ. qora) მკვანვე (ნაყოფი, ჩვეულებრივ ურმენი).  
**qadja** სხ. [qad].  
**qadja** სხ. [qad].  
**qivrah** (< აზ. qivrah) 1. ზღსართ. ზოგ: ყოჩალი; მოხერხებული. 2. ზმნს. ყოჩალად.  
**qurdaja**, მღ. **qurdaja** ქურთი.  
**kvartalnij** (< რუს. кварталный) „კვარტალნი“ (პოლიციის მოხელე).  
**qurini** (< სირ.) აღვ. ხახ. კვირინი.  
**qurinjā**, მღ. **qurinjā** კვირინელი.  
**qurinjā** სხ. [qurinjā].

[ჟგ] **ჟგ** qāsta მღ., მრ.

**ჟგ** qāstāti მშვილდი. (შერ.

სირ. id., ებრ. קֶשֶׁת, არაბ. قوس, აქაღ. kaštu).

**ჟგ** qāstjmarān, მრ.

**ჟგ** qāstjmarāni კომპ.

ცისარტყელა (ზუსტ. მშვილდი უფლისა ჩვენისა).

**ჟგ** qōsun (< სპ. قشون,

თურქ. koşun) მღ. ჯარი, არმიია.

**ჟგ** qōtur (< აზ. rotary) ჩო-

ფურა.

**ჟგ** qūti (< თურქ. kutu, ქართ.

ყუთი) ყუთი, კოლოფი.

**ჟგ** qāza (< სპ. কাজ, თურქ. kaz)

მამ. ღა მღ. ბატი.

**ჟგ** qāziŋ (< აზ. газин < არაბ.

قاضي) მოსამართლე, ყადი.

**ჟგ** qāta, **ჟგ** qātu, მრ.

**ჟგ** qātvj კატა. (შერ. სირ.

**ჟგ** ღა **ჟგ**, არაბ. قَط; ასევე

ქართ. კატა).

**ჟგ** qātvna, მღ. **ჟგ**, მრ.

**ჟგ** qātvniati კენი. <

**ჟგ**.

**ჟგ** იხ. **ჟგ**.

**ჟგ** იხ. [ჟგ].

**ჟგ** იხ. **ჟგ**.

**ჟგ** qātvja იგივეა რაც **ჟგ**,

იხ. [ჟგ].

**ჟგ** იხ. [ჟგ].

[ჟგ] **ჟგ** qātv I ულ. ზ.

(**ჟგ**, **ჟგ**, **ჟგ**)

კლავს. **ჟგ** māqvj II ულ.

ზ., კაუზ. (**ჟგ**, **ჟგ**,

**ჟგ**) აკვლევინებს, მოაკვ-

ლინებს. (შერ. სირ. **ჟგ**,

ებრ. קָטַל, არაბ. قتل).

**ჟგ** qātvna, მღ. **ჟგ** n. ag.

მკვლელი.

**ჟგ** qtvna, მღ. **ჟგ** მიმღ.

მოკლული.

**ჟგ** qtvna მკვლელობა.

[ჟგ] **ჟგ** qtvna ნაცარი.

(შერ. სირ. id.).

**ჟგ** qātvna II ულ. ზ.,

< ნასახ. **ჟგ** (**ჟგ**,

**ჟგ**, **ჟგ**) ნაცრით

ანოყიერებს, აპატივებს მიწას.

[ჟგ] **ჟგ** qātv I ულ. ზ.

(**ჟგ**, **ჟგ**, **ჟგ**)

1. მოტეხავს, მოწყვეტავს;

2. მოტყდება, მოწყდება; 3. გა-

დაწყვეტს, დაადგენს. **ჟგ**

**ჟგ** ფებს აპოიკვეთს,



შეწვევებს სიარულს. **قَطْرٌ** **قَطْرٌ**  
იმედი გაუწყდება, იმედი დაე-  
კარგება. **قَطْرٌ** **قَطْرٌ** ძალა  
ელევა. **قَطْرٌ** **قَطْرٌ** იგვე-  
**قَطْرٌ** **قَطْرٌ** ხმა გაი-  
წყვიტეთ, ხმა გაკმინდეთ! (შერ.  
სირ. **قَطْرٌ**, არაბ. **قَطْرٌ**).

**قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qāṭrā ოხი, კვერთხი;  
წყინელი.

**قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qitā, მრ. **قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qit-  
tāṭi ჩამონამტვრევი, ნატეხი;  
ნაწყვეტი; ფრაგმენტი.

**قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qitā, მრ. **قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qitā  
მიმღ. მოტეხილი, მოწყვეტილი;  
ჩამონატეხი. **قَطْرٌ** **قَطْرٌ**  
**قَطْرٌ** ძალიან ჰგავს მის მა-  
მას (ზუსტ. მის მამასთან ნაღე-  
ბი ნატეხი):

**قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qāṭrā n. ag. მტეხავი,  
მომწყვეტი. **قَطْرٌ** **قَطْرٌ**  
აგურის მკრელი.

[**قَطْرٌ**] **قَطْرٌ** qāṭrā I ულ. ზ.  
(**قَطْرٌ**, **قَطْرٌ**, **قَطْرٌ**) კრეფს  
(ყურძენს). (შერ. სირ. **قَطْرٌ**,  
ებრ. **קטר**, არაბ. **قَطْرٌ**, აქად.  
kaṭāpu).

**قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qantāpa მტევეანი  
(ყურძენის).

[**قَطْرٌ**] **قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qāṭrā, **قَطْرٌ** **قَطْرٌ**

qutra, მრ. **قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qāṭri, **قَطْرٌ** **قَطْرٌ**  
qutri 1. ზღართ. თალისებური,  
მობრილი; კუზიანი. 2. არს. სახ.  
თალი; რკალი.

**قَطْرٌ** **قَطْرٌ** **قَطْرٌ** quturta  
მრ. კუზი.

**قَطْرٌ** qāja (< თურქ. kaya, აზ. **qaj**)

კლდე

**قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qēbāt (< აზ. **qēbāt** <

არაბ. **عَيْبَة**) მრ. ცილი. **قَطْرٌ**

**قَطْرٌ** ცილს სწამებს.

**قَطْرٌ** **قَطْرٌ** **قَطْرٌ**.

**قَطْرٌ** **قَطْرٌ**, **قَطْرٌ** **قَطْرٌ** **قَطْرٌ** [ **قَطْرٌ** ].

**قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qivāra (< ქურთ. **قوار**)  
ნარი; ეკლიანი ბუჩქი.

[ **قَطْرٌ** ] **قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qāṭā, მრ. **قَطْرٌ**

qāṭi **قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qāṭānī. ზაფხული

(შერ. სირ. id., ებრ. **קטר**, არაბ. **قَطْرٌ**).

**قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qeṣī მაკრატელი.

**قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qēma (< არაბ. **قائمة**) მრ.  
ბიჯგი (მცენარისათვის), ქიგო (ვა-  
ფისათვის) (22გ).

**قَطْرٌ** **قَطْرٌ** **قَطْرٌ** [ **قَطْرٌ** ].

[ **قَطْرٌ** ] **قَطْرٌ** **قَطْرٌ** qājin I ულ. ზ.

(**قَطْرٌ**, **قَطْرٌ**, ...) მწვანეა; მწვა-

ნე ხდება; გამწვანდება. **قَطْرٌ**

maqjin II ულ. ზ., კაუზ.

(**قَطْرٌ**, **قَطْرٌ**, **قَطْرٌ**)

1. მწვანედ აქცევს, გაამწვანებებს; 2. აღმოცენდება, გაიხრდება (მცენარე). (შდრ. სირ. **סעד**).

**سعد** mægiin (ს-ს პალატალიზაციით **سعد**-იდან) იგივეა, რაც **سعد** 2.

**سعد** qīna, შდ. **سعد** მწვანე.

**سعد** qinūta მწვანეულობა, ბალახი (კრბ.).

**سعد** mægiin-ის კრბ. მცენარეულობა.

**سعد** ის. [سعد].

[سعد]<sup>1</sup> **سعد** qājus I ულ. ზ.

(**سعد**, **سعد**, **سعد**) მოხუქავს, დაახამხამებს (თვალს).

**سعد** qāsa, შდ. **سعد** შიშ. მოხუქული. **سعد** **سعد** თვალმოკუტული.

[سعد]<sup>2</sup> **سعد** qāsa 1. ხე (შასლა). **سعد** **سعد** ხის სახელი; 2. ჯოხი. (შდრ. სირ. id., თურ.-არამ. **סעד**, აქად. **qāsu** ტყე).

**سعد** qāsi შდ. შეშა.

**سعد** ის. [سعد]<sup>1</sup>.

**سعد** ის. [سعد]<sup>2</sup>.

**سعد** qiqāc (< სპ. **قيح**) ზოგ. ირიბი; დამრეცი. **سعد** **سعد** (107,2) ელამი.

**سعد** qur შდ. (< არაბ. **قير**) ფისი; კუპრი. (შდრ. სირ. **سعد**).

**سعد** ის. [سعد].

**سعد** ის. [سعد].

**سعد** qērat შდ. (< აზ. **rešpat** < არაბ. **غيرة**) გულმოდგინება, ბეჯითობა; ენერგიულობა. **سعد** ზმს. ბეჯითად; ენერგიულად.

**سعد** qāzra (< ბერძ. **καζρα**; შდრ. სირ. id., ბიზლ.-არამ.

**סרר**) 1. ქნარი; 2. გიტარა.

**سعد** ის. [سعد].

**سعد** qāzab (< თურქ. **kaçak**) ყაჩაღი.

[سعد] **سعد** qalub I ულ. ზ.

(**سعد**, **سعد**, **سعد**)

1. გვერდით გაუვლის, ჩაუვლის; 2. უკან დაბრუნდება, უკუაქცევა. (შდრ. არაბ. **قلب** გადააბრუნა).

**سعد** qāpta n. act., შდ. უკან დაბრუნება, უკუაქცევა.

**سعد** qalbazang (< ქერო. **قلبازنگ**, თურქ. **kalpazan**) უპატროსნო.

**سعد** ის. [سعد].

**سعد** kilometr (< რუს. **километр**) კილომეტრი.



[ صمد ] صمد qārmīṭ (<qarm-  
mit) II ულ. წ., ინტ. (صمد, صمد,  
-صمد, صمد) ჩხვლეტს  
(ტვივილი).

صمد qārmīṭ (<qarmīṭ)  
II ულ. წ., ინტ. (صمد,  
-صمد, صمد) დანაოკდება.  
(შერ. სირ. صمد < صمد

Pa, არაბ. صمد, ებრ. סמד).

صمد qurmiṭa, მღ. შიშლ. დანაოკებული. შიშლ.

صمد დანაოკებული  
სახე, დამკვეთარი სახე.

صمد. [ صمد ].

صمد qamčī (<თურქ. kamçı)  
მათრახი.

[ صمد ] صمد qānī I ულ. წ. (صمد,  
-صمد, صمد) შეიძენს; მოიგებს;  
იშოვნის (ფულს). (შერ. სირ.  
صمد, ებრ. קני, არაბ. قنا,  
აქლ. qanū).

صمد qnēta n. act. მღ. შეძე-  
ნა; მოგება.

صمد. [ صمد ].

[ صمد ] صمد qāniz I ულ. წ.  
(صمد, -صمد, صمد) ხუჭავს,  
კუტავს (თვალს).

صمد. [ صمد ].

صمد qintēpa იგივეა რაც  
صمد. [ صمد ].

صمد kintron (<ბერძნ. κέντρον)  
ცენტრი. (შერ. სირ. id.).  
صمد kintrunāia, მღ. შიშლ.  
ცენტრალური.

صمد kintrūna (<ბერძნ.  
κεντρον) ცენტურიონი, ასის-  
თავი. (სირ. id.).

صمد. [ صمد ].

[ صمد ] صمد qina მღ., მრ. صمد  
qināti ბუდე. (შერ. სირ. id.,  
ბიბლ.-არამ. קני, ებრ. קני, აქლ.  
kinnu).

صمد qisimta იგივეა რაც  
صمد, [ صمد ].

صمد, صمد qaida (<თურქ.  
kaide, აზ. राइदा < არაბ. قاعدة)  
წესი; ყაიდა; ჩვეულება.

صمد, صمد აღარ ინ-  
მარება, მოლიდან გავიდა.

صمد, صمد qapas (<აზ. բա-  
թա, არაბ. قاس) გალია, ყა-  
ფაზი.

صمد qapasta მღ. იგივე.

[ صمد ] صمد qarpiḥ < qappiḥ  
(გემინაციის დისიმილაციით) II ულ.  
წ., ინტ. (صمد, -صمد, صمد,  
صمد) ცემს, არტყამს; აზი-  
ა-

ნებს. (ურ. სირ. **سكس**, Pa.)  
**سَوْكَالِيسْتَا** kapitalistaja, მდ.

**سَا** კაპიტალისტური

**سَقْطَان** qapṭan (< ინგლ. captain)  
 კაპიტანი.

**سِقَالِيُون** qisālījun (< ბერძნ. κε-  
 φάλας) თავი (წიგნისა). (სირ.  
 id.).

[**სყ**] **سَقْشِينَا** qapšina მწყე-  
 რი. (ურ. სირ. id.).

**سَقْشِينْتَا** qapšinta მდ. დედა-  
 ლი მწყერი.

**سِقْسَا** qisā (< არაბ. قَسَا) შუბლი.

[**სყ**] **سِقْسِمْتَا** qisimta მდ., მრ.

**سِقْسِمَاتِي** qisimjāti გამოცანა.

**سِقْسِمْتَا** გამოიცნობს გა-  
 მოცანას.

[**სყ**] **سَقْسِي** qājis I უღ. ზ.

(**سَقْسِي**, **سَقْسِي**, **سَقْسِي**) გატე-  
 ხავს, მოტეხავს. (ურ. სირ. **سَقْسِي**,  
 ებრ. קָשָׁשׁ, აქად. kašāšu; არაბ.  
 قَسَسَ).

[**სყ**] **سَقْسَرَا** qasra სასახლე;  
 ციხე-დარბაზი, კოშკი. (ურ.  
 სირ. qd., არაბ. قَسْر).

**سَقْسَات** qisat მდ. (< ქურთ. قَسَا,  
 < არაბ. قَسَا) 1. ამბავი, მოთხ-  
 რობა; 2. საგანი; თემა (წიგ-

ნისა, მოთხრობისა და მისთ.);  
 3. საქმე; მდგომარეობა, ვი-  
 თარება.

[**სჯ**] **سَجْرِي** qari I უღ. ზ.

(**سَجْرِي**, **سَجْرِي**, **سَجْرِي**) 1. იძა-  
 ხის, ყვირის; 2. კითხულობს;  
 სწავლობს; 3. უძახის, მოუწო-  
 დებს, იწვევს (სტუმრად).

**سَجْرِي** maqri II უღ. ზ., კაუზ.

(**سَجْرِي**, **سَجْرِي**, **سَجْرِي**)  
 აკითხებს; ასწავლის. (ურ. სირ.

**سَجْرِي**, ებრ. סָגַר, არაბ. سَجَر).

**سَقْرِي**, **سَقْرِي** qarīva მამალი.

**سَقْرِي** ინდაური  
 (ზუსტად: ეგვიპტის მამალი).

**سَقْرِي** qarjāna, მდ. **سَقْرِي** n. ag.

შკითხველი; მოსწავლე.

**سَقْرِي** qrēta n. act., მდ. კითხვა.

**سَقْرِي**-**سَقْرِي** qrēta-klāvta  
 წერა-კითხვა.

[**სჯ**] **سَقْرَبَا** qurba I. ვაგს.

ახლოს; 2. ახლობელი.

**سَقْرَبَا** ბავშვი  
 ზღვის ახლოს დაჯდა. **سَقْرَبَا**

**سَقْرَبَا** ახლობელი ნათესავი.

**سَقْرَبِي** qarbin II უღ. ზ. ნახს.

< **سَقْرَبَا** (**سَقْرَبَا**, **سَقْرَبَا**,  
**سَقْرَبَا**) უახლოვდება.

(შდრ. სირ. **قاربا**, ებრ. קָרָב, არაბ. قارب *qarābu*).

**قارباب** *qurbābi* ახლო ადგილი. **قاربان** *qurbāna* ზმნს. მახლობლად, მეზობლად.

**قاربان** *qurbāna* მსხვერპლი; შესაწირაფი. **قاربان** *qarāvan* მშვიდობის მსხვერპლი.

**قاربان** გენცვალე! (ზუსტ. მე ვიყო შენს მსხვერპლად!).

**قارغا** *qarga* (< ქურთ. قارغو, თურქ. karga, აზ. qarpa) მღ. ყვავი, ყორანი.

**قاربان**, **قاربان** იხ. [قاربان].

**قاربان** *qarāvan* (< ქურთ. قاروان, თურქ. karakol) ყარაული, გუშაფი.

**قاربان** *qarāvat* ან **قاربان** *qarāvat* ყარაულობს; საგუშაფოზე დგას.

**قاربان** *qarāvat* (< რუს. кровать) საწოლი.

[**قاربان**] **قاربان** *qārīj* I ულ. ზ. (**قاربان**, **قاربان**, **قاربان**)

1. კრის; 2. ამტერევეს (კბილე-ბით), კენეტს. **قاربان** *qārīj* II ულ. ზ., იხტ. (I ძირეულის გამორეუბით) (**قاربان**, **قاربان**, **قاربان**) ხრის (ძვალს...)

**قاربان** *qārīj* II ულ. ზ., კუზ. (**قاربان**, **قاربان**, **قاربان**)

გადაკრის. (შდრ. სირ. **قاربان**, არაბ. قارب).

**قاربان** *qārīj* II ულ. ზ. (**قاربان**, **قاربان**) მალლა იწეეს (სახელოებს, კაბას...).

**قاربان** *qarṭon* (< რუს. картон) მუყაო.

**قاربان** *qarṭōri* მრ., კერძ.

**قاربان** *qarṭopta* კარტოფილი.

**قاربان** *qarṭāla* (< არაბ. قارطالة < არაბ. < ბერძნ. κάρταλλος) მღ.

დღიდი გოდორი. (შდრ. სირ. **قاربان** < ბერძნ.).

[**قاربان**] **قاربان** *qarīta* მღ., მრ.

**قاربان** *qarījāti* ხის კოჭი (სახლისა). (შდრ. სირ. id., ებრ. קָרִיט, აქაღ. qarītu, არაბ. قَرِيْتَة).

**قاربان** *qarāja*, **قاربان** *qra* კუ.

**قاربان** *qarḅāja*, (< სპ. غرب < არაბ.), მღ. **قاربان** ყარიბი, უცხოელი.

**قاربان** *krenkəl* კრენკელი (გვარსახელი < რუს. Кренкель).

**قاربان** იხ. [قاربان].

**قاربان** იხ. [قاربان].

**قاربان** *qaračāja*, მღ. **قاربان** ყარაჩაელი.

[**قاربان**] **قاربان** *qārīm* I ულ. ზ.

(სძუძ, -სძიძ, შძიძ) იგებს, მოიგებს. (შერ. სირ. შძიძ, ებრ. 𐤑𐤒𐤐).

სძვიძი იხ. [სძვიძ].

სძვიძ qırmız (< თურქ. kırmız < არაბ. قرمز < სპ.) ყირმიზი, ძოწვეული.

სძვიძი იგივეა, რაც სძვიძი; იხ. [სძვიძ].

[სძ] სძა qāna შერ., შერ. სძა qanāti, სძა qanāni რქა. (შერ. სირ. სძა, ებრ. 𐤒𐤍, არაბ. قرن, აქად. karṇu). სძა qinjāni შერ. მსხვილ-ტუბა საქონელი; ნახირი:

სძა grant (< რუს. гра́нт) ონკანი, კრანი.

სძა იხ. [სძა].

[სძი] სძი qārijis I ულ. ზ. (სძი, -სძი, შძი) ჯავრობის, პრაზობის. სძი maqrijis II ულ. ზ., კუზ. (სძი, -სძი, -სძი) 1. აჯავრებს, აბრაზებს; 2. ჩხუბობს; კამათობს. (შერ. სირ. სძი, ებრ. 𐤒𐤓𐤕, არაბ. قرص; აქად. karāṣu).

სძი qārāsūta შერ. სიბეჯითი.

სძი დაბეჯითებით.

სძი maqrasūta შერ. ჩხუბი; კამათი.

სძი maqrašta n. act., შერ. ჩხუბი; კამათი.

[სძი] სძი qursūta შერ., შერ. სძი qursuljāti იდაყვი. (შერ. სირ. სძი, ებრ. 𐤒𐤓𐤕, აქად. kuršinnu).

სძი qarqız II ულ. ზ. (სძი, -სძი, -სძი) მზალ არის დაენზაროს (ს ნ-ით ვისწეს).

სძი იხ. [სძი].

[სძი] სძი qırqıpta, სძი qarqapta შერ. 1. თავის ქალა; 2. თხემი. (შერ. სირ. სძი & სძი, ულ.-არამ. 𐤒𐤓𐤕𐤐).

სძი qarqıp II ულ. ნასხ. ზ.

< სძი (სძი, -სძი, -სძი) 1. თავის არტყამს; 2. მოხუცდება.

სძი qarqırāna, შერ. სძი გულშემზარავი. სძი (89,) მკივანა ხმა.

[სძი] სძი qajra, შერ. სძი

qarta ცივი. (შდრ. სირ. **ܩܪܬܐ**, **ܩܪܬܐ**; ებრ. **קָרָה**, არაბ. **قَرَّة** სი-გრილვე).

**ܩܪܝܪܐ** qarīra (იშვიათად იხმარება) იგივე.

**ܩܪܝܪܘܬܐ** qarirūta შდ. სიცივე.

**ܩܪܬܐ** qarta შდ. იგივე. **ܩܪܬܐ**

**ܩܪܐ** ცივა.

**ܩܪܪܐ** qarar (< სპ. **قرار** < არაბ.)

შდ. პირობა; შეთანხმება; გეგმა.

**ܒܪܩܪܐ** bar qarar (< სპ. **قرار** (ბრ)

გეგმით გათვალისწინებული; გეგმიანი.

[**ܩܪܫܐ**] **ܩܪܫܐ** qrušta შდ.

ნაღები. (შდრ. სირ. **id.**).

**ܩܪܫܐ** qarši, **ܩܪܫܐ** qarši (< არაბ.

**قرش**) შდ. ფიჩხი. (შდრ. სირ.

**ܩܪܫܐ**).

**ܩܪܫܐ** იხ. [**ܩܪܫܐ**].

**ܩܪܫܐ** qarton მუყაო. იგივეა, რაც

**ܩܪܫܐ**.

**ܩܪܫܐ** იხ. [**ܩܪܫܐ**].

**ܩܪܫܐ**, **ܩܪܫܐ** qazdir II ულ. ზ.

(**ܩܪܫܐ**, **ܩܪܫܐ**, **ܩܪܫܐ**)

ბედავს; თამამად იქცევა.

**ܩܪܫܐ**, **ܩܪܫܐ** qazdarta

n. act. შდ. სითამამე.

[**ܩܫܐ**] **ܩܫܐ** qišja, შდ. **ܩܫܐ**

qšita 1. მკაცრი, გულფიცხი, სასტიკი; 2. მაგარი. (შდრ. სირ.

**ܩܫܐ**, ებრ. **קָשׁוּ**, არაბ. **كاس** <

**قوس** იყო შტეცივე; ფიცხელი,

სასტიკი).

**ܩܫܐ** qišjait ზმნს. მკაც-

რად, სასტიკად.

**ܩܫܐ** qišūta შდ. სიმკაცრე,

სისასტიკე. **ܩܫܐ** **ܩܫܐ**,

გულფიცხოდა, გულქვაობდა.

**ܩܫܐ** qāšqāš II ულ. ზ.,

(**ܩܫܐ**, **ܩܫܐ**, ...)

ღულს, თუბთუბებს (წყალი).

[**ܩܫܐ**] **ܩܫܐ** qāša მღვდელი.

(შდრ. სირ. **id.**).

**ܩܫܐ** იხ. [**ܩܫܐ**].

**ܩܫܐ** qata (< სირ. **id.** < აქლ.

**qātu**) შდ., შდ. **ܩܫܐ** qatāti

სახელური.

[**ܩܫܐ**] **ܩܫܐ** qāit, qāit I ულ.

ზ. (**ܩܫܐ**, **ܩܫܐ**, **ܩܫܐ**) გა-

ეჩხირება, გაიქვდება. **ܩܫܐ**

... **ܩܫܐ** მისი თვალები

შეჩერდა რამეზე (= ყურად-

ღება მიიპყრო). (შდრ. სირ.

**ܩܫܐ**).



3 r სირიული ანბანის მეოცე ასო. სა-  
სელწოდება — **𐤓** reš, რიცხვითი  
მნიშვნელობა — 200.

**𐤓** იხ. **𐤓**.

**𐤓** rūbia (ებრ. **רוביא**) მამ.  
საქ. სას. რუბენ.

**𐤓** rīzā (< ქურთ. ريز) 1. წეს-  
რიგი; 2. განრიგი. განაწესი.  
**𐤓** კლასის შინაგა-  
ნაწესი.

**𐤓** marjiz ნასახ. ფ. < **𐤓**.

II ულ. ფ., კაუზ. (**𐤓**,

**𐤓**) წესრიგში  
მოქცევის, აწესრიგებს.

**𐤓** rāj (< აფ. rāʾ, თურქ.

rey, < არაბ. رأى) 1. ზრახვა;  
აზრი; გეგმა. 2. რჩევა. **𐤓**

**𐤓** 1. რჩევას მისცემს, ურ-  
ჩევს; 2. განიზრახავს. **𐤓**

**𐤓** რჩევას აძლევს, ურჩევს.

**𐤓**, **𐤓** rājkār (< არაბ.-

س. راكاز) მრჩეველი.

**𐤓** იხ. **𐤓**.

**𐤓** იხ. **𐤓**.

**𐤓** იხ. [**𐤓**].

**𐤓** იხ. [**𐤓**].

[**𐤓**] **𐤓**, **𐤓** rīšā, მრ.

**𐤓** rīšāni 1. თავი; მთის წვე-  
რი; 2. უფროსი, მეთაური.

**𐤓** ლხინის მე-  
თაური, თამადა. 3. ნაკადი  
(წყლისა). **𐤓** ოთხი

ნაკადი (138<sub>10</sub>). (შერ. სირ. **𐤓**,  
ებრ. **𐤓**, აქად. rēšu, არაბ.  
رأس).

**𐤓** rīšānā, მდ. **𐤓** მთავარი;  
პირველი.

**𐤓** rāšitā მდ. დასწყისი

**𐤓** brāšit დასაწყისში.  
(შერ. ებრ. **𐤓** და **𐤓**).

[**𐤓**] **𐤓** rābā 1. ფესო. ბე-  
რი, მრავალი; 2. ფშნ. ძალიან.

(შერ. სირ. **𐤓**, ებრ. **𐤓**, არაბ.  
رَب, აქად. rabbū).

**𐤓** rabīx ფოგ. მასწავლებელი.

**𐤓** იხ. [**𐤓**].

**𐤓** rībinsk (< რუს. Рым-  
бинск) ქალ. რიბინსკი.

**𐤓** იხ. [**𐤓**].

[**𐤓**] **𐤓** ārpā, st. ca.

რჯი ოთხი. (შერ. სირ. id.,  
ებრ. ארבע, არაბ. أربع, აქად.  
arba'u). რჯი რჯი (57,3) ოთხი კუზის მქონე, ოთხ-  
კუზიანი.

რქი ორ-  
მოცი.

რქი ოთხივე.

რქი ოთხმეტი.

რქი მეოთხმეტი.

რქი მეოთხე.

რქი ( < სპ. ريكا ),

მრ. რქი riglaväti მსახუ-  
რი; მონა.

რქი rigūta მდ. სამსახური,  
მომსახურება; მონობა.

რქი რქი მწერი.

[რქი] რქი rigid I ულ. ზ.

(რქი, რქი...) კანკალებს,  
ორთის.

რქი mærgid II  
ულ. ზ., კაუზ. (რქი,

რქი, რქი) აკანკა-  
ლებს; შეძრავს.

რქი [რქი].

[რქი] რქი ragūla, რქი

ragūla (რ-ს დაკარგვის გამო)

1. ხეობა; ხევი; 2. ვაკე. (შერ.  
სირ. რქი).

[რქი] რქი rāgīš, ხშირად შეც-

ლომიო რქი (რ-ს დაკარგვის გა-

მო) rāgīš I ულ. ზ. (რქი,

რქი) 1. იღვიძებს;

გამოფხიზლდება; 2. შეიგრ-

ძნობს; 3. იგრძნობს (ტკივილს).  
(შერ. სირ. რქი, ებრ. רגש;  
არაბ. رجس VIII თ.).

რქი rāgīša, რქი rīša, მდ.

რქი მიმდ. 1. ფხიზელი, გაღვი-

ძებულო; 2. მგრძნობიარე.

რქი || რქი rāgīša, მდ.

რქი მგრძნობიარე.

რქი rāgīša გრძნობა.

რქი rāgīša n. act., მდ. გა-

მოფხიზლდება, გაღვიძება (=

რქი).

რქი rad (< სპ. რ < არაბ.):

რქი რქი გაქრება, დაიქარ-  
გება; მოშორდება. რქი რქი

დაიქარგე! მოშორდი!

რქი rādī (< არაბ. رضى) I ულ. ზ.

(რქი, რქი...) მოსწონს,  
თვალში უვარდება (ზოგჯერ

რქი).

[რქი] რქი rādīh, იშვიათად რქი

rādīh I ულ. ზ. : (რქი, რქი,  
რქი) დულს. რქი mardīh



**რეხა** rēḥa სუნი, სუნელე-  
ბა. **რეხა** رَحَا ენოსავს.

**რეხანა** rehāna, მღ. **რეხ**  
1. სუნიანი; სურნელოვანი.  
2. რეჰანი (მცენარე).

[**რეხი**] **რეხი** rāvi (I ჰ. მღ. **რეხი**)  
I ულ. ზ. (**რეხი**, -**რეხი**, **რეხი**)  
თვრება. (შერ. სირ. ებრ. רִי,   
არამ. רִי, არაბ. روى).

**რეხია** rūia, მღ. **რეხია** rviṭā  
დალეული, ნასვამი, მთვრალი.  
**რეხია** rāvāiā, მღ. **რეხ** n. ag.  
მთვრალი; ლოთი.

**რეხია** rāvāiūta მღ. სიმთვრა-  
ლე, ლოთობა.

**რეხი** ის. [**რეხი**].

[**რეხი**] **რეხი** რეხი rājum I ულ. ზ.  
(**რეხი**, -**რეხი**, **რეხი**) ზევიით  
აღის; ამალღდება. **რეხი**,  
**რეხი** mārum II ულ. ზ., კუზ.  
(**რეხი**, -**რეხი**, **რეხი** ||  
**რეხი**) 1. ზევიით ააქვს, აპყავს;  
აწევს, აიყვანს; 2. ხარისხში  
ან წოდებაში აამალღებს. **რეხი**  
**რეხი** მოგზაურობს. (შერ.  
სირ. რე, ებრ. רִי).

**რეხია** murma, მღ. **რეხ** მივღ.  
ამალღებული.

**რეხია** rumia მღ. გორა, ბორ-  
(330).

**რეხია** rāma, მღ. **რეხ** 1. მაღალი;  
2. ამაყი.

**რეხია** ის. [**რეხი**].

**რეხია** rustaveli გვარსახელი  
რუსთაველი.

**რეხია** rustam (< სპ. رستم)  
მამ. საკ. სახ. რუსტამ:

**რეხია** rūpus (< ბერძნ. Ρουφος)  
ეღ. საკ. სახ. რუფე.

**რეხია** ის. [**რეხი**].

**რეხია** ის. [**რეხი**].

**რეხია** riza (< არაბ. رز < ბერძნ.  
ῥιζα) ბრინჯი. (შერ. სირ.  
**რეხია**, **რეხი**, **რეხი**).

**რეხია** ის. **რეხი**.

**რეხია** rāzī (< აზ. رازی, თურქ.  
razi < არაბ. راضى) მღ. კმაყო-  
ფილი; დაკმაყოფილებული. **რეხია**  
**რეხია** კმაყოფილია; დაკმაყოფილ-  
და. **რეხია** **რეხი** კმაყოფილი  
არის; დათანხმდა (ჩვეულებრივ ა  
ნ-ით).

**რეხია** rāzīūta მღ. კმაყოფი-  
ლება.

رِزَا rīzā ( < თურქ. rīza < არაბ. )

1. ნება; სურვილი; მისწრაფება.

2. დაკმაყოფილება; სიამოვნება. رِزَا q̄m̄s. ხალისიდანად, მონდომებით.

رِيسَا rīsq̄a ( < სპ. رِزَق < არაბ. )

საგზალი; არსებობის საშუალება. (შერ. სირ. id.).

رَاهَاV rāhāv (ებრ. רַחַו) ღელ. საკ.

სახ. რააბ.

رِهُوَام rīhūam მამ. საკ. სახ.

იეროზოამ.

رِهْمَا rīh̄mā ( < რაბ. [ რაბ. ] )

[ რაბ. ] رِهْمَا rīh̄mā I ულ. ზ.

( < რაბ. - რაბ. )

მირბის. გარბის. (შერ. სირ.

რაბ. )

رِهُوَات rīhūta, მდ. რაბ. n. ag.

1. ზღსრთ. ჩქარი; 2. არს. კარგი მორბენალი, სპრინტერი.

[ რაბ. ] رِهُوَات rīhū mდ., მრ.

رِهُوَات rīhāvātī წისქვილი.

(შერ. სირ. რაბ., ებრ. רַחַו)

ხელსაფეკვაი, არაბ. رِهُوَات ( < რაბ. )

erī).

رِهُوَات rīhācī მეწისქვილე.

رِهُوَات rīhāl (ებრ. רַחַל) ღელ. საკ.

სახ. რახილ. 4

[ რაბ. ] رِهُوَات rīhūm II ულ. ზ..

ინტ. ( < რაბ. - რაბ. )

შეიწყალებს, შეიბრალებს. (შერ.

სირ. რაბ., ებრ. רַחַמ, არაბ.

رِهُوَات, აქად. rēmu).

رِهُوَات rāhmi მრ. (მხ-ში არ იხ-

მარება) სიბრალული. رِهُوَات

რეიბრალებს, შეიცოდებს.

رِهُوَات რე, رِهُوَات berāhmi

შეუბრალებელი. (შერ. აქვე

რე).

رِهُوَات rāhmuta მდ. მოწყა-

ლება; თანაგრძნობა.

رِهُوَات rāhmutāna, მდ. რაბ.

მოწყალე.

[ რაბ. ] رِهُوَات rāhūq I ულ. ზ.

( < რაბ. - რაბ. ) და-

შორდება, შორს იქნება. (შერ.

სირ. რაბ., ებრ. רַחַק, აქად. rē-

ku შორეული, დაშორებული).

رِهُوَات rīhqa; rīqa 1. ზღსრთ.

ზოგ. შორეული; 2. ზმს. შორს.

رِهُوَات რაბ. შორეული გზა.

رِهُوَات რაბ. რეიბრალეუნი სახ-

ლი შორსაა. რაბ. რე შორი-

დან.

[ რაბ. ] رِهُوَات rāhūc I ულ. ზ.

( < რაბ. - რაბ. )

1. მიდის ( < რაბ. - რაბ. )

ამ წმინას ცვლის **დაჲ** (იხ.).  
 2. მიხობავს, მიტოცავს (ქვე-  
 მპროში, ჭია-ლუა...)- ნ. წყ-ს და  
 ბრძ-ში წარმოთქმაში რ იკარგვის:  
 ხიხსი, მღ. ხიხსა წავიდა, ხიხ წა-  
 დი! აწ. კ-სა და ნ. უწყ-კ-ში II მი-  
 რეულის სმოვანი ა დაკარგულია,  
 ხოლო ა ნ-ის j-სმოვანი I მირე-  
 ულიან გადაღის: **დაჲ** **დაჲ**  
 მიღის (მამრ.) < **დაჲ** **დაჲ**,  
**დაჲ** **დაჲ** მიდიოდა < **დაჲ** **დაჲ**  
**დაჲ** **დაჲ** marhiš II უღ. ზ.,  
 კაუზ. ( **დაჲ** **დაჲ** , **დაჲ** **დაჲ** ,  
**დაჲ** ) 1. აღმოაცენებს, გა-  
 მოიღებს ნაყოფს (ღეღმიწა);  
 2. გამოაცოცებს, გამოაძვრენს;  
 3. მუტელს მოწყვეტს. (შდრ.  
 სირ. **დაჲ**, ებრ. **დაჲ**, აქად.  
 niššu, არაბ. رخش V თ.).  
**დაჲ** rahša ქვემძრომი.  
**დაჲ** rahšanta მღ. მხოხავი,  
 მტოცავი.  
**დაჲ**, **დაჲ** იხ. [ **დაჲ** ].  
**დაჲ** იხ. [ **დაჲ** ].  
**დაჲ** იხ. **დაჲ**.  
**დაჲ** იგეგვა, რაც **დაჲ**; იხ. [ **დაჲ** ].  
**დაჲ** იხ. [ **დაჲ** ].  
 [ **დაჲ** ] **დაჲ** rāktiv I უღ. ზ.  
 ( **დაჲ** , **დაჲ** , **დაჲ** )

1. ჯღებდა (ცხენზე, ეტლზე...)  
 2. მოგზაურობს (ცხენით, ეტ-  
 ლით...). **დაჲ** marktiv II უღ.  
 ზ., კაუზ. ( **დაჲ** **დაჲ** , **დაჲ** **დაჲ** ,  
**დაჲ** ) შეადგენს. (შდრ. სირ.  
**დაჲ**, ებრ. **დაჲ**, არაბ. ركب,  
 აქად. rakāt  
**დაჲ** rāktiv n. ag. მხედარი.  
 [ **დაჲ** ] **დაჲ** rākih I უღ. ზ.  
 ( **დაჲ** , **დაჲ** , **დაჲ** )  
 რბილია; რბილდება. **დაჲ**  
 markih II უღ. ზ., კაუზ.  
 ( **დაჲ** **დაჲ** , **დაჲ** **დაჲ** , **დაჲ** )  
 არბილებს; აფხვიერებს. (შდრ.  
 სირ. **დაჲ** < **დაჲ**, ებრ. **დაჲ**, არაბ.  
 رك იყო წვრილი).  
**დაჲ**, **დაჲ** rakīha, მღ. **დაჲ**  
 ფხვიერი; ფაფუკი; რბილი.  
**დაჲ** ram (ებრ. **დაჲ**) მამ. საკ. სახ.  
 არამ.  
**დაჲ** იხ. [ **დაჲ** ].  
 [ **დაჲ** ] **დაჲ** rāmiz I უღ. ზ.  
 ( **დაჲ** , **დაჲ** , **დაჲ** ) 1. ანიშ-  
 ნებს, ნიშანს აძლევს; 2. აჩვენ-  
 ნებს, მიუთითებს. (შდრ. სირ.  
**დაჲ**, ებრ. **დაჲ**, არაბ. رمز).  
 [ **დაჲ** ] **დაჲ** armiltā ქვრივი.

(შერ. სირ. **ramattu**, ებრ. **רַמַּטוּ**,  
აქად. **almattu**, არაბ. **أرمت**).

[**ჯან**] **ramša** სალამო.

**ramša** სალამო მშვი-  
დობისა! (ზუსტ. ნეტარი იყოს  
შენი სალამო!). (შერ. სირ. **id.**).

**berāši** კოშკ.

სალამო (**შორის** + **ჯან**)  
სალამოები, ზუსტ. სალამოებს  
შორის).

**berāši** ის. [**berāši**].

**ramta** (< ბერძნ. **ῥαμματια**)

არიმათია (ქლაქი ჰალესტინაში).

**ramta** **arimati** არიმათიელი  
(ზუსტ.: ის. (მამრ.), რომელიც  
არიმათიიდანაა).

**rāng** (< აზ. **რანკ**, თურქ.  
**renk**, ქერო. **رنگ**) ფერი.

**rāngi** (ზრ. < **რანკ**) ქრელი.

**rāngi** ქრელი. პერანგი.

**randa** (< აზ. **რანდა**) რანდა.

**randa** რანდაეს, აშალა-  
შინებს.

[**ჯან**] **rājis** (**რანჯი**,

**რანჯი**, **რანჯი**) შეაშხაპუნებს,  
შეაფრქვევს (წველებს). **marjīs**

**marjīs** II უღ. ზ., კუზ.  
(**რანჯი**, **რანჯი**, **რანჯი**)

იგივე. (შერ. სირ. **ჯან** < **ჯან**,  
არაბ. **رَج**).

**rūsqa** (< არაბ. **رُزِقَ** < არაბ.

< სპ. **rōzik**) კრებ. წვრილფეხა  
საქონელი (ცხვარი, თხა); ცხვრის  
ფარა, თხის ჯოგი. **rūsqa**  
**rūsqa** მინდვრის ჯოგი (162<sub>1</sub>).

**rūyil** (ებრ. **רוייל**) მამ.

საკ. სან. რაუილ (ქართ. ბიზლ.  
იოთორ).

**rūyil**, შრ. **rūyil** იგივე,  
რაც **rūyil**.

**rut** (ებრ. **רוט** < **רוי**)

ღვ. საკ. სან. რუთ.

[**ჯან**] **rājī** I უღ.

ზ. (**რანჯი**, **რანჯი**)

ძოვის. **marjī**, **marjī**

II უღ. ზ., კუზ. (**რანჯი**,

**რანჯი**) აძოვებს,

მწყსავს. (შერ. სირ. **რანჯი**, ებრ.

**רוי**, ბიზლ.-არაბ. **רוי**, არაბ.

روي, აქად. **re'u**).

**rājā** მწყემსი.

**marjīā** საძოვარი.

**marjīā**, ზღ. **marjī** n. ag.

მწყემსი. **marjī** მე-

ცხვარე.

**marjī** ის. **marjī**.

ذحذ. ახ. ذحذ.

[ذذ] ذذذ mārjī II ულ. ზ.,

კუზ. (ذذذ, ذذذ,

ذذذ) შეაკრობს; შეაზ-

ფოთებს. (შღრ. სიღრ. ذذ Af.,

ებრ. לרעל, არაბ. رعل IV თ.).

[ذذ] ذذذ rāma კეკა-ქუხი-

ლი. (შღრ. სიღრ. id., ებრ. רע).

ذذ rājī I ულ. ზ. (ذذ,

ذذ, ذذ, ذذ,

ახ. [ذذ].

ذذ rājūša იგოვე, რაც

ذذ, ახ. [ذذ].

ذذ rāšā, ზღ. ذذ იგოვე, რაც

ذذ, ახ. [ذذ].

ذذ rapa (<აზ. paph, სპ. رف

<არაბ.) თარო; რაფა.

[ذذ] ذذ rāpi I ულ. ზ.

(ذذ, ذذ, ذذ)

დაეცემა,

დავარღება. ذذ, ذذ rāpi

II ულ. ზ., ინტ. (ذذ, ذذ,

ذذ || ذذ)

1. გადაადგებს;

2. დატოვებს, მიატოვებს.

ذذ ذذ მხარი II ულ. ზ.,

კუზ. (ذذ, ذذ,

ذذ) გაადგებს, გაუშვებს.

(შღრ. სიღრ. ذذ, ებრ. רפר,

არაბ. رفا).

ذذ rāpā, ზღ. ذذ rāpā

მიმღ. დაცემული, დავარდნილი.

[ذذ] ذذ rāpīs I ულ. ზ.

(ذذ, ذذ, ذذ)

ფებს ცემს (ცხოველი); წიხლავს,

წიხლს ცემს. (შღრ. სიღრ. ذذ,

არაბ. رفس).

ذذ rāpsā წიხლი. ذذ

ذذ წიხლავს, წიხლებს ცემს.

(შღრ. სიღრ. ذذ, არაბ.

رفس).

[ذذ] ذذ rāprip II ულ.

ზ., ინტ. (ذذ, ذذ,

ذذ)

1. მიდი-მოღის, მიმოიქ-

ცევა; 2. ფრიალებს; ირხევა.

3. შეანძრევს, შეარხევს (ფრთებს,

68კ). 4. იბურძგნება, ყალყ-

ზე დგება (თმა, ბეწვი). 5. მაგ-

რად ცემს, ფრიალებს (გუ-

ლი). (შღრ. სიღრ. ذذ, ებრ.

רפר, არაბ. رف).

ذذ rāpa 1. თვალის დახამ-

ხამება; 2. გაღაც. წამი, მომენ-

ტი.

ذذ, ახ. [ذذ].

ذذ, ახ. [ذذ].



[ რუშა ] რუშა rufša, rūša, ruiša,

მრ. რუშანი rufšani, ruišani,

rušani მხარო. ბეკი. რუშა

რუშა. rūša-rūša მხარ და მხარ

(100<sub>2</sub>). (შერ. სირ. რუშა, არაბ.

رشت, აქად. rapastu).

რუშა rušta, მდ., მრ.

რუშატი ruštati ნიჩაბი (ნა-

გისა).

რაფ raft მდ. (< სპ. რაფ < არაბ.)

კარნიზი; კედლის შვერილი.

რაყ raq (< არაბ. رقی) გახევებული

(სიტყვისაგან).

რაყი raqī (14<sub>7</sub>) სიტყვი-

საგან გახევედა.

[ რაყი ] რაყი rāqid I ულ. ზ.

(რაყი, რაყი, რაყი) ცეც-

ვავს. (შერ. სირ. რაყი, ებრ. רָקִיד.

აქად. raqādu).

რაყა raqda ცეცვა.

[ რაყია ] რაყია raqīa სამყარო,

ცა. რაყია რაყია სამყარო

ცათაჲ. (შერ. სირ. id., ებრ. רָקִיעַ).

რუშვიტ რუშვიტ (< აზ. რუშვიტ, თურქ.

rüşvet, არაბ. رشوة) 1. საჩუქა-

რი; 2. ქრთამი.

რუშაhta rišahṭa კომ. (< რუშაჰ)

თავი + რუშაჰ ქვეშ) 1. ზღაპრო.

დაქანებული; 2. ზმნ. თავით

წინ, თავქვე.

რუშაhta rišahṭaja იგივე.

რუშაhta რ. რუშაhta.

[ რაშიმ ] რაშიმ rāšim I ულ. ზ.

(რაშიმ, რაშიმ, რაშიმ) აღ-

ნიშნავს, დანიშნავს, ჩანიშნავს.

ნიშანს დაუსვამს. (შერ. სირ.

რაშიმ, ებრ. רָשִׁים, არაბ. رشم

და რამ).

რაშიმა rāšimā, მდ. რაშიმ შიმლ.

ჩანიშნული; გათვალისწინე-

ბული.

რუშპარ rāšpār (< აზ. რუშპარ

< სპ.) ნიშათმოქმედი, მხენელი.

რუშპარ rāšpār გლეხი.

[ რატიხ ] რატიხ rātiḥ (იშვითაღ!)

I ულ. ზ. (რატიხ, რატიხ,

რატიხ) იგივე, რატიხ [რატიხ].

რატიხ რ. [რატიხ].

[ რატიტ ] რატიტ rātit II ულ. ზ.,

ინტ. (Palpel) (რატიტატი - რატიტატი,

რატიტატი) თრთის, კანკალებს,

ძივძივებს. (შერ. სირ. რატიტ < რატიტატი,

ებრ. רָטִיט, აქად. ratātu).

რატიტატი rātrātā u. act., მდ.

კანკალი, თრთოლა,

კ ს სირიული ანბანის მეოცდამეორე  
ასო. სახელწოდება — **קכ** *kin*,  
რიცხვითი მნიშვნელობა — 300.

[**קכ**] **קכ**, **קכ** *kidā*, მდ. **קכ**  
*sidā* ეშმაკი, დემონი, ავი სული.  
(*მდრ.* სირ. *id.*, ბიბლ.-არამ.  
קכ, *ებრ.* קכ, აქად.-*šēdu*).

**קכ**, **קכ** *kidānā*, მდ. **קכ**  
სულელი, გიგი.

**קכ**, **קכ** *kidānūtā* მდ.  
სიგიეე, სისულელე.

**קכ** *ის.* [**קכ**].

**קכ** *ის.* [**קכ**].

**קכ** *šajiq, šaq* (< არაბ. *شاق*)  
I უღ. ზ. (**קכ**, **קכ**...)

მოსწონს, უყვარს; **קכ** ნ-ით ის-  
წრაფვის, ილტვის.

**קכ** *šjaqta n. act.* მდ. სწრაფ-  
ვა, ლტოლვა; მისწრაფება.

**קכ** *ის.* [**קכ**].

**קכ** *šab, šap* (< არაბ. *ش*) შაბი.

[**קכ**] **קכ** *šāḇā* მეზობელი.  
(*მდრ.* სირ. *id.*, იუღ.-არამ.  
קכ, აქად. *šabābi*).

**קכ** *šāḇānā* მდ., მრ.

**קכ** *šāḇānī* მეზობელი  
ქალი.

**קכ** *šūaq, šaq* I. ბრ. **קכ**  
ზმინისაგან; 2. წინდ. გარდა; *ის.*  
[**קכ**].

[**קכ**] **קכ** *šāḇih* II უღ. ზ., ინტ.  
(**קכ**, **קכ**, **קכ**)  
პირდ. დამ-ით ან **קכ** ნ-ით აღი-  
დებს, აქებს (ღმერთს). (*მდრ.* *ებრ.*  
קכ, *Pi*; სირ. **קכ**, *Pa*;  
არაბ. *سج* II თ.).

**קכ** *tižbuḥta* მდ. ღიღე-  
ბა.

**קכ** *šāḇibā* (< ქურთ. *شيب*)  
მდ. სალამური, დუღუქი.

**קכ** *ის.* [**קכ**].

**קכ** უეცლომით **קכ** - სათვის,  
*ის.* [**קכ**].

**קכ** *šōkur* (< სპ. *شكور*)  
ახლომხედველი, ბეცი.

[**קכ**] **קכ** *šibā*, მრ. **קכ**  
*šibli* კრება, კერძ. **קכ** თავთა-  
ვი. (*მდრ.* სირ. **קכ**, *ებრ.*  
קכ, არაბ. *سنبلة*, აქად.  
*šubultu*).

**קכ** *būlā* (< **קכ**) ოგვე-

[**קכ**] **קכ** *šāḇā*, st. cs. **קכ**

შვიდი. (შერ. სირ. **სახ** და **სახ**, ებრ. **שבע**, არაბ. **سبع**, აქლ. **sibi, sibitti**).

**სახ** švija, შერ. **სახ** მეშვიდე.

**სახ** šavj (შერ. < **სახ**) სემოცდათი.

**სახ** šavama შვიდასი.

**სახ** šavasar ჩვიდმეტო.

**სახ** მეჩვიდმეტე. **სახ**

**სახ** ჩვიდმეტო წლის ასაკის.

[**სახ**] **სახ** šaviq I ულ. ზ.

(**სახ**, **სახ**, **სახ**)

დატოვებს, გაუშვებს; გაათავისუფლებს. (შერ. სირ. **სახ**, ბიბლ.-არაბ. **שבע**, არაბ. **سبق**).

**სახ** švug min, šug mio წინდ. გარდა, გარეშე.

**სახ** švaqtan (< სირ.) დაპტოვე მე (1267).

**სახ** šapta (< ებრ. **שבת**) შერ.

შერ. **სახ** šibati 1. შაბათი: 2. კვირა (შვიდდღიანი). (შერ. სირ. **სახ**).

**სახ** šiguli (< რუს. **жигули**)

აღვ. სახ. ჟიგული.

**სახ** იხ. [**სახ**].

[**სახ**] **სახ** šajir (სახ-ს დაჯირგვის შედეგად) I ულ. ზ. (**სახ**, **სახ**, **სახ**) ანთებს (სინათლეს. ცეცხლს). (შერ. სირ. **სახ**).

**სახ** šajta n. act. შერ. დანთობა; ცეცხლის გაჩაღება.

**სახ** šajird (< სპ. **ساگرد**) შერ. გირდი, ხელოსნის მოწადე.

[**სახ**] **სახ** šajis I ულ. ზ.

(**სახ**, **სახ**, **სახ**)

შფოთავს; აღშფოთდება, აჯანყდება. (შერ. სირ. **სახ**, არაბ. **سجس**).

**სახ** švanja არეულობა. შფოთი: აჯანყება.

**სახ** იხ. [**სახ**].

**სახ** იხ. [**სახ**].

[**სახ**] **სახ** šadir II ულ. ზ., ინტ.

(**სახ**, **სახ**, **სახ**)

(შერ. სირ. **სახ** გზავნის.

[**სახ**] **სახ** šis:ä ექვსი. (შერ.

სირ. id. და **სახ** ებრ. **שש**, არაბ. **ست** აქლ. šisšit შერ.)

**სახ** šiti (შერ. < **სახ**) სამოცი.

**სახ** სამოც დინარად.

**სახ** šis:šar თექვსმეტი.

**სახ** მეთექვსმეტე.

**სახ** šis:amä ექვსასი.

**საჩა** šitšjā, მდ. **საჩა** მეტევესე.  
**საჩ** šah (< სპ. شاه) შაჰი, მეფე.  
**საჩვა** šahvat (< არაბ. شَهْر-صَفْر) მისწრაფება; ძლიერი სურვილი.  
**საჩვი** šavit მსხ. მ.  
 მ. < **საჩვა**, II უკ. (**საჩვი**, -**საჩვა**, **საჩვი**) მოსწონს; უყვარს; ძლიერ სურს. უნდა.  
**საჩვი** šavitil მიმღ. სასიამოვნო.

**საჩადა** šahzāda, šazida (< სპ. شاهزاده) ბატონიშვილი.  
**საჩადა** šazadta მდ. მეფის ასული.  
**საჩაბას** šahābas (< სპ. شاه عباس) შაჰაბაზი (სპარსეთის მეფე).

**საჩ** š. [სა].  
**საჩვა** š. [სა].

**საჩა** šāḡul (< სპ. شاقول < არაბ.) მდ. ვევეული (საღურგლო ხელსაწყო).

**საჩა** šāḡ (< არაბ. شغل) საქმე, საქმიანობა. (შტრ. სიარ.)  
**საჩა**.

**საჩა** šāham (შტრ. სიარ. = شام):  
**საჩა** შამი ძვირფასი ქვა.  
**საჩა** š. [სა].

**საჩა** š. საჩვა.

**საჩა** š. საჩვა.  
**საჩა** š. [სა].

[სა] **საჩ** šāvi II უკ. მ. იმდ.  
 (**საჩ** - **საჩ**, **საჩ**) დააგებს, დატენს (საფენს. ნოხს და შიბს.); ჩააგებს, ჩატენს (ფოთლებს ორბოში); გაშლის (ლოგინს). (შტრ. სიარ. **საჩ** I'a; უკრ. შიბ; არაბ. سوى II თ. გაასწორა, გააყეთა).

**საჩა** šāvilā, მდ. **საჩ** მიწის დატენილი, ჩატენილი.

**საჩა** švitā მდ., შრ. **საჩა** švitāi ლოგინი.

**საჩა** š. **საჩა**.

**საჩა** š. [სა].

**საჩა** š. [სა].

[სა] **საჩ** šālip I უკ. მ. (**საჩ**, -**საჩ**, **საჩ**) უსვამს; ღებავს. (შტრ. სიარ. **საჩ**, < **საჩ**, აქად. šapu).

**საჩა** šāpā, შრ. **საჩა** šāpāpi ადგილი. **საჩა** šāpāpi ფეხის ნაკვალევი, კვალი.

**საჩა** šāpā, მდ. **საჩ** მიმღ:  
 1. წასვლი; შეღებული. 2. გლუვი (53,1).

**საჩა** š. [სა].

აჭყა იხ. [აჭყ].

[აჭყ] აჭყა ჰაყა ბაზარი: მოედანი. (შერ. სირ. *im.*, ებრ. *שוק*, არაბ. *سوق*, აქად. *suḫa*).

აჭყა ჰაყა, აჭყა ჰაყა (*< სპ., არაბ. شوق*) ფულურო; სიტარიელე.

აჭყა ჰაყა *haqqa* შდ. (98<sub>4</sub>) სიტარიელე.

[აჭყ] აჭყ *kaḫir I* უღ. ზ.

(აჭყ, -აჭყ, აჭყ) გაღახტება; აჭყ ნ-ით დაახტება. (შერ. სირ. აჭყ, არაბ. *سار*).

აჭყ *kor* (*< სპ., ქურთ. شور*; თურქ. *çor*) მღაშე, მწუთხე.

აჭყ აჭყ მღაშეა, მწუთხეა.

აჭყ *širvü* (*< ქურთ. شوربا*, აზ. *шорба* *< არაბ.*) წვენი.

აჭყ იხ. [აჭყ].

აჭყ *šāša* (*< ქურთ. شوشه*, აზ. *шаша*) 1. მინა, შუშა; 2. შუშის ბოთლი.

აჭყ *šāšān* შაშეი.

აჭყ, აჭყ იგივეა, რაც აჭყ.

აჭყ *šōta* შამ. სპ., სან. (*< ქართ.*) შოთა.

[აჭყ] აჭყ *mašhid II* უღ. ზ., კუზ. (აჭყ, -აჭყ, აჭყ).

აჭყ) 1. ახარებს. სასიხარულო ამბავს აცნობებს. 2. ქადაგებს; სახარებას უკითხავს.

აჭყ *šāšā* 1. სასიხარულო ამბავი; 2. საჩუქარი; ძღვენი. 3. ეკლ. ხარება. (შერ. ებრ. *שחז* საჩუქარი, *שחז* *Qal* აჩუქა; არაბ. *سחز* მისცა).

აჭყ *mašhadta*. აჭყ *mašhidta* შდ. სახარება.

აჭყ აჭყ სახარებო სასუფეელისა.

აჭყ იხ. [აჭყ].

აჭყ იხ. [აჭყ].

აჭყ იხ. [აჭყ].

აჭყ იხ. [აჭყ].

[აჭყ] აჭყ *šāhin I* უღ. ზ. (აჭყ, -აჭყ, აჭყ) თბილია; თბება. აჭყ *mašhin*

II უღ. ზ., კუზ. (აჭყ, -აჭყ, აჭყ) ათბობს, აცხელებს. (შერ. სირ. აჭყ, არაბ. *سخن*, აქად. *šahānu*).

აჭყ *šhinja* სითბო, სიცხე.

აჭყ, აჭყ *šāhina*, შდ. აჭყ თბილი.

[აჭყ] აჭყ *šihra* მური, ქვარტლი. (შერ. სირ. აჭყ, ებრ. *שחר*).

ჩაბჟა *šihurta* შრ. შაშვი.

[**ჩაბ**] **ჩაბჟა** *šuhra* იძულება (მგ. ე.: პაპრაკი). **ჩაბჟა** *šuhra* ძალას ატანს. (შრ. სირ. **ჩაბჟა** *šuhra*).

[**ჩაბ**] **ჩაბჟა** *šihra* კუჭყი. უსუუთაობა. (შრ. სირ. **ჩაბჟა**). **ჩაბჟა** *šihana*, შრ. **ჩა** კუჭყიანი. უსუუთაობა.

**ჩაბჟა** *šihra* იხ. [**ჩა**].

[**ჩა**] **ჩაბჟა** *šihra* შრ. შრ. **ჩაბჟა** *šihra* ალექსანდროს ქუჩის. (შრ. სირ. id.).

**ჩაბ** *šui* (< შრ. *شوي*) შრ. ჯოჯობეთი. შგოლა (შვედრების სმეოთელი; შვედრების სმეოთე ებრაელთა ნიხეღეთი). (შრ. სირ. id.).

**ჩაბ** *šihra*; **ჩაბ** *šihra* (< არაბ. *شح*) შვიხი. (შრ. სირ. **ჩა**).

**ჩაბ** *šihra* (< აზ. *شيه*, სპ. *شيه*) შრ. ფათა. ქაში.

**ჩაბ** *šihra* (< რუს. *жирот*) ტილტი.

**ჩაბ** *šimä*, შრ. **ჩაბ**, **ჩაბ** *šimä* სრული, მთელი (შვედრებელთა იმარება დროის აღმნიშვნელ სიტყვებთან. როგორცაა საათი, დღე; წელიწადი და მისთ.). **ჩაბ** *šimä* მთელი საათი.

[**ჩა**] **ჩა** *šimä* მშვიდობა.

**ჩა** მშვიდობით! **ჩა** *šimä* მშვიდობით! (ზუსტ. დარჩი მშვიდობით!). (შრ. სირ. id.).

**ჩა** *šimä* II ურ. ზ. ნახახ. < **ჩა** (**ჩა**, **ჩა**, **ჩა**) ამშვიდებს; აწყნარებს.

**ჩა** იხ. [**ჩა**].

**ჩა** იხ. [**ჩა**].

**ჩა** *šipura* (< აზ. *shepur*) საყვირი; ღუღუკი.

**ჩა** იხ. **ჩა**.

**ჩა** *šir*; **ჩა** *šira* (< სპ. *شيره*) ტკბილი წვენი (ხილის, ვევილის...), სიროფი.

**ჩა** *širānā*, შრ. **ჩა** ტკბილი; წებოვანი.

**ჩა** *širšov* (< რუს. *Ширшов*) გვარსახელი შირშოვი.

**ჩა** იხ. [**ჩა**].

**ჩა** *šik* (< თურქ. *şek*, აზ. *شاك* < არაბ.) ექვი. **ჩა** *šik* უმეკლად.

**ჩა** *šikšik* (ნახახ. ზ. < **ჩა**) II ურ. (**ჩა**, **ჩა**, **ჩა**) 1. საეკვოს გახდის; 2. შგარყევს.

[**מח**] **מַחְבֵּנָה**, შეგლოშით **מַחְבֵּנָה**  
sikvānā, მღ. **מַחְבֵּנָה** კიანჭველა.  
(შღრ. სირ. **מַחְבֵּנָה**)

**מַחְבֵּנָה** ის. [**מח**].

**מַחְבֵּנָה** ის. [**מח**].

**מַחְבֵּנָה** škūri. მრ. **מַחְבֵּנָה**  
škuravāti სახურავი, ქერი.

[**מח**] **מַחְבֵּנָה** (šk-ს შერწყმით) >  
**מַחְבֵּנָה** māḥiḥ II უღ. ზ. კაუზ  
(**מַחְבֵּנָה**, **מַחְבֵּנָה**, **מַחְבֵּנָה**)  
იპოვის. (შღრ. სირ. **מַחְבֵּנָה**, არამ.  
מחבנה).

**מַחְבֵּנָה** šhīn (შღრ. ებრ. **מחבנה**)  
1. ადგ. სახ. სეიქემი (სჯქემ) (ქა-  
ლაქი ეფრემის შთბშ). 2. მამ. საკ.  
სახ. სეიქემი (ერთ-ერთი ქანაანელი).

**מַחְבֵּנָה** šiklā (< აზ. **שחיל**, თურქ.  
šakil < არაბ. **شکل**) სურათი.  
**מַחְבֵּנָה** ის. [**מח**].

[**מח**] **מַחְבֵּנָה** māšiknā ქარავი.  
საცხოვრებელი. (შღრ. ებრ. **מחבנה**,  
სირ. **מחבנה**, არაბ. **سكن** სახლობ-  
და. ცხოვრობდა: აქად. šakānu  
დაწოლა. დაჯდომა).

[**מח**] **מַחְבֵּנָה** iskārtū მღ.. მრ.  
**מַחְבֵּנָה** iskāri'āti სასყიდელი,  
ჯილდო. (შღრ. სირ. id., ებრ.  
מחבת, არაბ. **سكارة**, აქად.  
iskāru).

[**מח**] **מַחְבֵּנָה** šahra მაგარი სას-  
მელი; სპირტი; თათლუქი  
(შღრ. სირ. **מחבנה**, ებრ. **מחבנה**  
იუღ.-არამ. **מחבנה**, აქად. šikaru,  
არაბ. **سكر**; შღრ აგრეთვე ბერძნ  
σίκερα).

**מַחְבֵּנָה** šākar (< სპ. **سكر**) შაქარი.  
(შღრ. სირ. id.)

**מַחְבֵּנָה** šākir (< არაბ. **سكر**) II უღ. ზ  
(**מַחְבֵּנָה**, **מַחְבֵּנָה**, **מַחְבֵּנָה**) ს-ი  
1. მადლობას ეუბნება; 2. აქებს.  
ადიდებს; 3. აეურობებს.

**מַחְבֵּנָה** ის. **מחבנה**.

**מַחְבֵּנָה** šal (< სპ. **شال**, თურქ. **şel**)  
1. შალი (მოსახურავი); 2. ყელ-  
სახვევი.

**מַחְבֵּנָה** šalvar (< სპ. **شوار**)  
შარვალი. (შღრ. სირ. **מחבנה**).

**מַחְבֵּנָה** šilgimti (< სპ. **شلم**)  
მღ.. მრ. **מַחְבֵּנָה** šilgimi'āti  
1. თალგამი; 2. ბოლქვი. (შღრ.  
სირ. **מחבנה**).

[**מח**] **מַחְבֵּנָה** šlada მღ. გვამი.  
(შღრ. სირ. id., აქად. šalamtu  
ტყავი).

[**מח**] **מַחְבֵּנָה** šāli I უღ. ზ  
(**מַחְבֵּנָה**, **מַחְבֵּנָה**, **מַחְבֵּנָה**) 1. გაჩუმ  
დება; დაწყნარდება, დამშვიდ-  
დება; 2. შეწყდება, შეჩერდება

مَحَلَّة mähli II ულ. წ., კაუზ.

(مَحَلَّة, مَحَلَّة, مَحَلَّة)

1. გააჩუბებს; დაამშვიდებს, დააწყნარებს; 2. შეწყვეტს; შეაჩერებს. (შდრ. სირ. **חל** **ל** **חל**, ებრ. חל; არაბ. **حلا** < سلو).

مَحَلَّة siljā, მდ. מַחְלֵה kīrā

წყნარი, მშვიდი, ჩუმი. مَحَلَّة წყნარად, ჩუმად.

מַחְלֵה siljūta მდ. სიჩუმე, სიწყნარე, სიმშვიდე.

מַחְלֵה kīrā n. act. მდ. გაჩუბება; დაამშვიდება. מַחְלֵה **כָּל** შეუსყენებელი (15<sub>6</sub>).

כַּלּוּם kālum ელ. ხაკ. ხახ. სალომე.

כַּלּוּם იხ. כַּלּוּם.

[**חל**] מַחְלֵה kālūh II ულ. წ.,

იხტ. (מַחְלֵה, .. מַחְלֵה, מַחְלֵה)

1. ტანზე გახდის, გააშიშვლებს; 2. გაძარცვავს. (შდრ. სირ. **חל**; არაბ. **حلا**).

מַחְלֵה kahlāja, მდ. מַחְלֵה შიშველი.

מַחְלֵה kahlajūta მდ. სიშიშველე.

מַחְלֵה kahlāna n. ag. მძარცველი, ყაჩაღი.

مَحَلَّة იხ. [**חל**].

مَحَلَّة kīlūm მამ. ხაკ. ხახ. სოლომონ. (შდრ. ებრ. חל; არაბ. سليمان < არამ.-ებრ.).

מַחְלֵה იხ. [**חל**].

מַחְלֵה იხ. [**חל**].

[**חל**] מַחְלֵה kāmā 1. მშვიდობა; 2. სალამი. מַחְלֵה **כָּל** იხ. **כָּל**, [**חל**].

מַחְלֵה kām st. cs. გვსვლება გამოქვამი מַחְלֵה kām შტუხ გამარჯობა!

מַחְלֵה mišilmānā, მდ. מַחְლֵה მუსულმანი.

[**חל**] מַחְלֵה kālūq I ულ. წ. (מַחְלֵה, .. מַחְלֵה, מַחְלֵה)

1. გარღმ. თუთქავს, ფუფქავს; ხარშავს (წყალში); 2. გარღევითუთქება, იფუფქება; იხარშება (წყალში). מַחְלֵה kālūq II ულ. წ., იხტ. (מַחְלֵה, .. מַחְלֵה, מַחְלֵה) 1. დათუთქავს, დაფუფქავს; დასუსხავს; 2. მწვავე ტკივილს მიაყენებს

מַחְלֵה kālūq, მდ. מַחְלֵה მიმდ. 1. დათუთქული, დაფუფქული; 2. მორცხვი.

מַחְלֵה kālūqāna, მდ. מַחְלֵה n. ag. 1. მსუსხავი, მწველი; 2. არს. კინკარი.



[**სადა**] **სადა**, **სადა** šisil-  
til (<šisiltilā) შრ., შრ. **სადა**,  
**სადა** šisilīāti ჯაქვი; ძვე-  
ცი. **სადა** ხერხემალი.  
(შრ. სირ. **სადა**, იუდ.-არაბ.  
**სადა**, **სადა**, არაბ.  
سلسلة; ებრ. **სადა**, აქად.  
šaršarratu).

**სადა** šilatil (ებრ. **სადა**)  
შაშ. სავ. სახ. სალათიელ.

[**სადა**] **სადა** šimā. შრ. **სადა** šimāni  
სახელი. (შრ. სირ. **სადა**,  
ებრ. **სადა**, არაბ. **სადა**, აქად. šumu).  
**სადა** გრამ. არსე-  
ბითი სახელი. **სადა**  
გრამ. ზედსართავი სახელი.  
**სადა** გრამ. რიცხვითი  
სახელი.

**სადა** māšimil სახელოვანი.

**სადა** šimi შრ. იგივე, რაც **სადა**;  
იხ. [**სადა**].

**სადა** šimāglāi კომპ. (<**სადა**)  
ფუსტ. ცა სასისა) სასა. (შრ.  
სირ. **სადა**, იგივე).

[**სადა**] **სადა** šimij! I ულ. ზ.  
(**სადა**, **სადა**, **სადა**)  
ტებს, ამტვრევს. (შრ. სირ.

**სადა**, ებრ. **სადა**, არაბ. **სადა**;  
აქად. šamātu ამოგლეჯს).  
**სადა** šamṭāni. შრ. **სადა** n. ag.  
გამტეხი; მტვრეველი. **სადა**  
**სადა** თუცის გამტეხი, მო-  
ლაღტე.

[**სადა**] **სადა** šmāiā, **სადა** šimi  
შრ. ცა (ფუსტ. ცანი). (შრ. სირ..

**სადა**, ებრ. **სადა**, არაბ. **სადა**,  
აქად. šamū, šamai).

**სადა** šmāijāni. შრ. **სადა** ციუ-  
რი; ზეციური. **სადა**  
ცის სამყარო, ცის თალი.

**სადა** იხ. [**სადა**].

[**სადა**] **სადა** šimīni, შრ. **სადა**  
ცხიმიანი, მსუქანი. **სადა**  
**სადა** ნოყიერი მიწა. (შრ. სირ.  
**სადა**; აქად. šamūu ცხიმი,  
ქონი).

[**სადა**] **სადა** šimī I ულ. ზ.  
(**სადა**, **სადა**, **სადა**)  
1. ესმის; ისმენს. იგონებს;  
2. უგონებს, უჯერებს. (შრ.  
სირ. **სადა**, ებრ. **სადა**, არაბ.  
سعم; აქად. šemū).

**სადა** šimūn (ებრ. **სადა**)  
შაშ. სავ. სახ. სიმონ (სწავლანი)  
(შრ. ბერძნ. Σιμων).

[**სამ**] **სამირ** samir II ულ. ზ.,  
ინტ. (**სამირი**, **-სამირი**, **სამირი**)  
მიატოვებს, მიაგლებს (უღრ.  
სირ. სამ).)

**სამირი**, **სამირი** musmir  
მიტოვებული; უკაცური, უღა-  
ბური; განმარტოებული

[**სამ**] **სამსა** simša. მრ. **სამსა**  
simši, **სამსათი** simšāti I. მზე;  
2. შუქი, სინათლე. (უღრ. სირ  
id.. ებრ. שֶׁשׁ, არაბ. شمس,  
ქაღ. šamsu).

**სამსა** šamr.āšā დიაკვანი.

**სამსა** simtā ოგოვა, რაც **სამსა**;  
ინტ. **სამსა**.

**სამსა** მრ. **სამსა**-დან. ინტ. [**სამ**].

[**სამ**] **სამი** šāni II ულ. ზ. (**სამი**,  
**-სამი**, **სამი**) მიდის. მიემგზავ-  
რება; გადასხლდება. (უღრ. სირ.  
**სამ**, ებრ. שָׁנָה, ქაღ. šanu შეი-  
ცვალა, გამოიცვალა).

**სამი** šinjū. მღ. **სამი**, šnitā  
გულწასული, გულშეწუხებული.

**სამი** šitā, šitā მღ., მრ. **სამი**  
šini წელიწადი. **სამი** **სამი**  
გასული წელიწადი. **სამი**  
**სამი** გასულ წელს შარშან.  
**სამი** **სამი** მომავალი წელი:

**სამი** **სამი** მომავალ წელს,  
გაისად. (უღრ. სირ. **სამი**, ებრ.  
שָׁנָה, არაბ. سنة, ქაღ. šattu.  
მრ. šanāti).

**სამი** ინტ. [**სამ**].

**სამი** šānsil II ულ. ზ. (**სამი**,  
**-სამი**, **სამი**) 1. სუსტდება;  
2. დაჩანჩალებს.

**სამი** ინტ. [**სამ**].

**სამი** ინტ. [**სამ**].

[**სამ**] **სამა** šūta მღ. ბალზა-  
მი; ცვილი; შთახსი. (უღრ. სირ.  
id.).

[**სამ**] **სამა** šāšā m. 1. ის-  
ტორია; ანბანი; 2. გრამ. შემას-  
შენელი, პრედიკატი.

[**სამ**] **სამი** šāij I ულ. ზ.  
(**სამი**, **-სამი**, **სამი**) წაუსვამს  
(საღებავს და მისთ.); გათითხნის,  
გასვრის; მოაბათქაშებს. (უღრ.  
სირ. **სამ** < **სამ**, ებრ. שָׁעַשׁ).

**სამი** šāijš (**სამი**-ის ნაცვლად)  
I ულ. ზ. (**სამი**, **-სამი**,  
**სამი**) 1. გარღვევ. ინძრევა, ირ-  
ხევა; შერყეობს; 2. გარღვევ. ან-  
ძრევს, არხევს; აქნევს (ეუღს).  
(ინტ. [**სამ**]).

**სამი** šāšā (სამი-ს ნაც-

ვლად), შდ. זָה n. ag. რხვეადი, მერყევი.

זָה n. **זָה**.

זָה n. **זָה** saput სოფ. შათუტი.

זָה n. [**זָה**].

זָה n. **זָה** sāpih შედგომით **זָה**-ის-თვის; n. [**זָה**].

זָה n. [**זָה**].

זָה n. [**זָה**].

זָה, **זָה** n. [**זָה**].

[**זָה**] **זָה** sāpih I ულ. ზ.

(**זָה**, -**ზָה**...) დაიქცევა, დაიღვრება. **זָה** sāpih II ულ. ზ., ინტ. (**ზָה**, -**ზָה**, **ზָה**) დაიქცევს, დაღვრის. **זָה** mašpih II ულ. ზ., კუზ.

(**ზָה**, -**ზָה**, **ზָה**)

გადააქცევს, გადაღვრის; **ზָה** ნით დაასხამს (ვისმეს რამეს).

(შდრ. ებრ. זָה, იუდ.-არამ. ღჰჰ, სირიულტ. ჰალესტ.-არამ. זָה, სირიულში იშვიითადაა; არაბ. سف, აქად. šapáku გამოყრა, გამობერტყვა; შდრ. აგრეთვე აქვე **זָה**).

**זָה** špiha, შდ. זָה დაღვრილი. **זָה** **זָה** თასი ჩემი დაქცევამდე მისული = თასი ჩემი პირამდე ავისილი.

זָה n. **זָה** šaphta n. act. შდ. დაქცევა, დაღვრა.

[**זָה**] **זָה** šāpil I ულ. ზ.

(**ზָה**, -**ზָה**, **ზָה**) დაბლა დაეცემა. (შდრ. სირ. **זָה**, არაბ. سف, ებრ. זָה, აქად. šapálu).

**זָה** šipula 1. კაბის კალთა; აშია; 2. მთის კალთა.

**זָה** špila, შდ. זָה შიშლ. დამბლადაცემული (მკ. ქ.: განრღვეული).

[**זָה**] **זָה** šāpin II ულ. ზ., ინტ.

(**ზָה**, -**ზָה**, **ზָה**)

1. ფოცხით გაასწორებს; 2. გაღატ. მიწასთან გაასწორებს (99<sub>9</sub>). (შდრ. სირ. **זָה**, არაბ. سف).

[**זָה**] **זָה** šāšip II ულ. ზ.,

ინტ. (I პირეულის გამჟორებით)

(**ზָה**, -**ზָה**, **ზָה**)

შიტოცავს, ცოცავს; ტოპავს (წყალში). (შდრ. სირ. **זָה** < **זָה**, არაბ. سف).

זָה n. **זָה** šāšipta n. act., შდ.

ცოცვა; ტოპვა. **זָה** **זָה**

ზָה (90<sub>9</sub>) ტყაპანი მოაღინა.

**זָה** šāšiqat (< თურქ. şefkat

< არაბ. **سَفَرٌ** ) წყალობა.  
**سَفَرٌ** მოწყალე,  
წყალობის გამღებნი.

[**ჰ**] **سَفِيرٌ** **سَفِيرٌ** I ულ. 6.  
(**სფერ**, **სფერ**, **სფერ**) ლა-  
მანდება. (შერ. სირ. **ჰ**, ებრ.  
ספיר; არაბ. سفر ბრწყინავდა).  
**სფერ** supra სილამაზე.  
**სფერ**, **სფერ** **საპირა**, მღ. **ჰ**  
ლამაზი.

**საპრა** **საპრა** (< არაბ. **سفرة**) დანხა  
(ჩვეულებრივ სუფრის დანა).

**სფერ** იხ. [**ჰ**].

**სფერ** იხ. [**ჰ**].

**სა** **სა** (< აზ. **sa**) ტკაცანი;  
ქეკა; ჭახუნნი. **სა-სა** **სა**  
**სა** ტკაცანი. **სა-სა**  
**სა** ძვლები ტკაცა-  
ნებენ, ძვლებს ტკაცა-ტკუცი  
გაუღიოთ.

**სა** **სა** II ულ. 6. < **სა**  
(**სა**, **სა**...)  
1. ტკაცუნებს; წკარუნებს;  
2. აკაცუნებს.

**სა** **სა** n. act. მღ.  
ტკაცუნნი, ტკაცა-ტკუცი; წკა-  
რუნნი.

**სა** **სა** იხ. 'სა'.

**სა** **სა** (< არაბ. **سقى**) 1. უბე-  
ღური. 2. ასკეტნი.

**სა** **სა** მღ. 1. უბეღუ-  
რება. 2. ასკეტნიზმი.

[**ჰ**] **სა** **სა**, **სა**  
**სა** მღ., მრ. **სა**  
ნაკადული; სარწყავი არხი.  
(შერ. სირ. **სა** სარწყავი  
არხი, ებრ. **ספיר** რწყავდა,  
არაბ. سقى აქად. **სა** ასმევდა).  
**სა** **სა** მღ. პატარა  
ნაკადული, რუ.

[**ჰ**] **სა** **სა** I ულ. 6.  
(**სა**, **სა**, **სა**)

1. აიღებს; 2. წაიღებს; 3. შეი-  
რთავს (ცოლს). **სა**  
აჯარიმებს. **სა**  
დაიპყრობს. **სა** ნუგეშს  
სცემს, აიძვლებს; გარღუფ. იმე-  
ლოვნებს, ნუგეშობს. **სა**  
**სა** სუნავს, დაყნოსავს. **სა**

**სა** შურს იძიებს. **სა**  
**სა** II ულ. 6., კუზ. (**სა**,  
**სა**, **სა**) 1. ააღე-  
ბინებს; 2. წნავს, გადაწნავს,  
ჩააწნავს. (შერ. სირ. **სა**).

**სა** **სა**, მღ. **სა** n. ag-  
ამღები; წამღები. **სა**

**სა** შურისმგებელი.

მცხა მს. [მცხ].

მცხა მს. [მცხ].

მცხა, მცხა sqaf, sqap (< რუს. миска) კარადა.

მცხა მს. მცხ.

მცხა მს. მცხ.

მცხ მს. მცხ.

მცხ მს. [მცხ].

მცხ მს. [მცხ].

მცხა შარი (< ქერო. زاری) ვაება.  
მცხა ვაი მე

მცხა მცხა საშინელი, შიშის მომგვერელი.

[მცხა] მცხა, მცხა შრა. მცხა შრაია შრ., შრ. მცხა შრაიატი სანთელი; ლამფა; ქრაქი. (შრ. სირ. მცხა, არაბ. سراج < სპ. چراغ).

მცხა მცხა შარგიმთა, მცხა შარგიმთა შრ., შრ. მცხა შარგими, მცხა შარგими იგივეა, რაც მცხა.

მცხა მს. [მცხ].

მცხა მს. მცხა.

[მცხა] მცხა შარი I ულ. ზ. (მცხა, მცხა, მცხა)

ჩამოსრილდება, ჩამოკურდება; ჩამოინგრევა. მცხა მაშრი I ულ. ზ., კაზ. (მცხა, მცხა, მცხა) ჩამოასრილდება, ჩამოაკურდება; ჩამოანგრევის; ჩახდის (შარვალს).

[მცხა] მცხა შარი I ულ. ზ. (მცხა, მცხა) 1. გახსნის; 2. გააგდება, განდევნის, გაათავისუფლებს, მოხსნის (სამუშაო-დან). 3. შეჩერდება, გაჩერდება (რამეზე); დაბნაკდება, დაბინავდება, ღამის გასათევად გაჩერდება. 4. მცხა ნ-ით დაჯდება, შეჯდება (რამეზე). მცხა შარი II ულ. ზ., ინტ. (მცხა, მცხა, მცხა) იწყებს. მცხა მაშრი II ულ. ზ., კაზ. (მცხა, მცხა, მცხა) 1. გაახსნევენებს. 2. გაათავისუფლებინებს. 3. დაღვამს, დასვამს; მოათავსებს; 4. კარავს დაღვამს, გაშლის. (შრ. სირ. მცხა, ებრ. מַצַּח, არაბ. مَضَح, აქლ. Pi<sup>c</sup> šurru დაწყება, გალება). მცხა შრაია დასაწყისი. მცხა დასაწყისში, თავში; თავიდან. მცხა შარუთა შრ. საუბემ; ვახშამი, სამხარი.

სარეტა *šarēta* n. act. შე. ლა-  
წყობა.

ჟირი, ჟირი *širij, širix* შე-  
მოღვრობა. (შერ. სირ. *šir*).

ოქტომბერი (სირ. *šar*).

საჯი, სიხი, სიხი *šaj, šix*

ნოემბერი (სირ. *šar*).

სიხი *šix* სიხი.

სიხი *šix* სიხი.

სიხი *šix* სიხი.

სიხი *šix* სიხი.

სიხი *šix* სიხი.

[*šix*] სიხი *šix* სიხი; ნაშთი, ნარჩენი. (შერ. სირ. *šix*).

სიხი *šix* სიხი და სხვა (= *šix*), შემოკლებით *šix*.

სიხი *šix* (*šix*) II ულ. 9. (*šix*, *šix*, *šix*)

1. მონაწილეობის; 2. შეუერთდება; 3. გადაცდაქორწინდება.

სიხი *šix* სიხი, შე. სიხი შიხი.

1. მონაწილე; 2. შეერთებული.

სიხი *šix* სიხი ვიდრე არ შეერთდებიან.

სიხი *šix* (*šix*) სიხი, შე. სიხი შიხი, შე. სიხი შიხი, შე. სიხი შიხი.

სარათი *šarāt* (*šarāt*) კანონი.

[*šarāt*] მარჯი *mašrij* II ულ. 9., კაუზი. (*šarāt*, *šarāt*, *šarāt*)

გამოიყვანს, წარმოქმნის (ქვეწარმავალს). (შერ. სირ. *šarāt*).

სიხი, ებრ. *šarāt*.

სიხი *šix* სიხი კრებ. ქვეწარმავალნი. (შერ. ებრ. *šarāt*, *šarāt*, *šarāt*).

[*šarāt*] მარჯი *mašrij* II ულ. 9., კაუზი. (*šarāt*, *šarāt*, *šarāt*)

მოუწოდებს, უძახის. (შერ. სირ. *šarāt*, ებრ. *šarāt*).

[*šarāt*] სარათი *šarāra*, შე. სიხი ქეშმარიტი, მართალი. (შერ. სირ. *šarāt*).

სიხი *šix* სიხი *šix* სიხი, სიხი *šix* სიხი, სიხი *šix* სიხი.

სიხი *šix* სიხი *šix* სიხი, სიხი *šix* სიხი, სიხი *šix* სიხი.

სიხი *šix* სიხი *šix* სიხი, სიხი *šix* სიხი, სიხი *šix* სიხი.

სიხი *šix* სიხი *šix* სიხი, სიხი *šix* სიხი, სიხი *šix* სიხი.

სიხი *šix* სიხი *šix* სიხი, სიხი *šix* სიხი, სიხი *šix* სიხი.

სიხი *šix* სიხი *šix* სიხი, სიხი *šix* სიხი, სიხი *šix* სიხი.

სიხი *šix* სიხი *šix* სიხი, სიხი *šix* სიხი, სიხი *šix* სიხი.

სიხი *šix* სიხი *šix* სიხი.

ხეც *šaršir* (ხმამბოძეოთი სიტყვა)

II ულ. ზ. (ხეცხეც, -ხეცხეც, ხეცხეც) მოჩუხჩუხეცებს; მოასკლდება (წყალო); გადმოსჩქეფს. **ხეც ხეც ხეცხეც ხეცხეც** ოფლი წურწურით სდიოდა სახეზე.

**ხეცხეც** *šaršōra* ჩანჩქერი, წყალვარდნილი.

**ხეც, ხეც, ხეც** *šart* (< აზ. *šart*, სურქ. *šart* < არაბ. *شرط*) 1. პირობა; შეთანხმება. 2. კანონი; წესი. **ხეც ხეც ხეც** შეთანხმდნენ. **ხეც ხეც** პირობას დებს. **ხეც ხეც** შეთანხმების, პირობის დადება.

**ხეცხეც** იხ. [ხეც].

[**და**] **ხეც** *ištā* მდ. ძირი, ფსკერი. (შერ. სირ. *id.*, ებრ. *דש*, არაბ. *است*, აქად. *išdu*).

**ხეც** **ხეც** ზოგ. უძირო.

**ხეცხეც** *šātis* (< სირ. **ხეცხეც** საძირკველი) II ულ. ზ. (**ხეცხეცხეც**, **ხეცხეც**, **ხეცხეც**) საძირკველს უყრის; აფუძნებს; დგამს, აწყობს.

**ხეცხეც** *šōbir* იხ. [ხეც].

[**და**] < [**და**] **ხეც** *šātiḥ*

I ულ. ზ. (**ხეც**, **ხეც**, **ხეც**) 1. აგებს, შლის (ლოგინს); 2. გაფენს, გაშლის, გაამხეურებს (ცანსაცმელს); 3. **ხეც ხეც** მოკრძალებას გამოხატავს. (შერ. სირ. **და**, ებრ. *דש*; არაბ. *سطح*).

[**და**] **ხეც** *šāti* (I პ. მრ. **ხეც**)

I ულ. ზ. (**ხეც**, **და**, **და**) 1: სვამს; 2. ირწყევდა. **ხეც** *māšti* II ულ. ზ., კაუზ. (**ხეცხეც**, **და**, **და**) 1. ასმევს, ალვეინებს; 2. რწყავს. (შერ. სირ. **და** და **და**, ებრ. *דש*, არაბ. *است*, აქად. *šātū*).

**ხეცხეც** *mištūta* მდ. ქეიფი, სმურობა.

**ხეც** *šētā* n. act. მდ. სმა, დაღვევა.

**ხეც** იხ. [და].

**ხეც** იხ. [და].

**ხეც** იხ. [და].

[**და**] **ხეც** *šātil* I ულ. ზ.

(**ხეც**, **და**, **და**) რგავს; გადარგავს (შეგნარგვს). (შერ. სირ. **და**, ებრ. *דש*).

ხალხ. არაბ. شتل აქად. satálu).

საზ stila, შდ. შა შიმღ.  
დარგული (მცენარე).

[საზ] საზ sātūq I ულ. ზ.  
(საზ, -საზ, საზ)

ჩუმადაა; ჩუმდება. (შდრ. სირ.

საზ; არამ. קחש, ებრ. קחש  
ისვენებდა).

საზ sītqa სიჩუმე. საზ  
ჩუმად; საიდუმლოდ.



▲ I სირიული ანბანის ოცდამეორე ასო.

სახელწოდება — საზ taυ, რიცხვი-  
თი მნიშვნელობა — 400.

საზ ta პრძან. საზ ზმნისაგან: მო-  
ლი!

საზ ta-gzij იქნებ, ეგების  
(ზუსტ. მოლი, ნახე!); იხ.

[საზ]

საზიორია tiorija (< რუს. теория)  
თეორია.

საზიორია tiorija, შდ. საზ  
თეორიული.

საზი იაზი იგივეა, რაც საზ  
(იხ.).

საზ ta პრძან. შდ. საზ ზმნისა-  
გან: მოლი! იხ. [საზ].

საზ იხ. [საზ].

[საზ] საზ tiná შდ. ლელვი  
(ხაუფი, ხე). (შდრ. სირ. საზ,  
ებრ. טנת, არაბ. تين აქად.  
tittu).

საზ იხ. [საზ].

საზი tbilisi ქალაქი თბილისი.  
საზი თბილისის  
მცხოვრებნი, თბილისელები.

[საზ] საზ tivná, tivna ბზე.  
(შდრ. სირ. id., ებრ. תבנ, არაბ.

تبني აქად. tibnu).

საზი tāvin I ულ. ზ. (საზი,  
-საზ, -საზ) ებუყება (ფე-  
ხი, ხელი).

საზი tviná, შდ. საზ შიმღ.  
დაბუყებული.

საზი tābi (< არაბ. تبع)  
I ულ. ზ. (საზი, -საზ,  
-საზ) 1. ეწებება, ეკვრის

და ან-ით; 2. თან სდევს, უკან  
მისდევს საზ წინდ-ით.

საზი tibia, შდ. საზ ნიმ-  
დევარი, თანამიმდევარი.

[საზ] საზ tāvir I ულ. ზ.  
(საზი, -საზ, -საზ)



1. დაანგრევს; დაარღვევს;  
2. დააზიანებს, ზიანს მიაყენებს. (შდრ. სირ. **טָבַח**, ებრ. **טָבַח**, არაბ. **تَبَّرَ** *tebberu*).  
**טָבַח** *tvāra* დარღვევა. **טָבַח**  
**טָבַח** კანონის დარღვევა.

**טָבַח** *təgbir* (< ქურო. **تكبير** < არაბ.) 1. თათბირი; მსჯელობა; 2. გეგმა, პროექტი; 3. წესრიგში მოყვანა, მოწესრიგება.

**טָבַח** *təgbir* სასახ. ფ. <  
**טָבַח**, II ულ. (**טָבַח**,  
**טָבַח**, **טָבַח**) წარმართავს (რაიშე საქმიანობას), ხელმძღვანელობს.

**טָבַח** *təgbirānā*, შდ. **טָבַח**  
გამგე, მმართველი, ხელმძღვანელი.

**טָבַח** იხ. **טָבַח**.

**טָבַח** იხ. **טָבַח**.

**טָבַח** *təbir* (< არაბ. **تاجر**) ვაჭარი. (შდრ. არაბ. **تاجر**, ებრ. **טָבַח**).

**טָבַח** *tagirūta* შდ. ვაჭრობა. **טָבַח** **טָבַח** ვაჭრობს.

**טָבַח** *tbūma* (< სირ. < ებრ. **טָבַח**) უფსკრული. (შდრ. აქად. *tiamtū*).

**טָבַח** *tābar* (< აფ. **ἄβαρ**) 1. გვა-

რი, სახე, ჯიში; 2. წესი, ხერხი, საშუალება.

**טָבַח** *tav* (< სპ. **tau**) გაქანება.

**טָבַח** **טָבַח** გაქანებას იღებს, გასაქანს იღებს. **טָבַח** გაქანებით. **טָבַח** **טָבַח** **טָבַח** **טָבַח** ხელმოქმევით მიარტყა სახეში.

[ **טָבַח** ] **טָבַח** *tjāvūtā* შდ. სინანული. **טָבַח** **טָבַח** მოინანიებს; ინანებს. (შდრ. სირ. *id.*).

**טָבַח** *tuḡ, tuj* (**טָבַח** - ისრაელის) პრინცი. **טָבַח** ფინისიან: დაჯექ! იხ. [ **טָבַח** ].

**טָבַח** *tōba* (< არაბ. **توبة**) შდ. სინანული.

**טָבַח** *tāvib* სასახ. ფ. < **טָבַח**, II ულ. (**טָבַח**, **טָבַח**, **טָבַח**) ინანებს; მოინანიებს.

**טָבַח** *töz* (< აფ. **тоз**, თურქ. *toz*) მტვერი.

**טָבַח** *toldāta* შდ. (< სირ., შხ. **טָבַח**) წარმოშობა, წარმომავლობა. (შდრ. ებრ. **טָבַח**).

**טָבַח** იხ. [ **טָבַח** ].

**טָבַח** *tūma* მამ. სპ. სახ. თომა.

**טָבַח** *tūmān* (< აფ. **туман** < სპ. **تومان**) თუმანი (ფულის ნიშანი).

ᲛᲟᲗ tāvin I ულ. ზ. იგივეა, რაც  
ᲛᲟᲗ.

ᲛᲟᲗ tvinä, მღ. ᲛᲗ იგივეა,  
რაც ᲛᲟᲗ, იხ. ᲛᲟᲗ.

ᲛᲟᲗ tumbāna (< სპ. تنبان),  
მრ. ᲛᲟᲗ tumbāni და

ᲛᲟᲗ tumbanāni შარვალი.

ᲛᲟᲗ tünd (< სპ. تند) ზოგ.  
ნუქი (ფერი). მაგარი (სასმელი,  
თამბაქო). ᲛᲟᲗ tünd-milä  
მუქი ლურჯი (ფერი).

ᲛᲟᲗ tūfä მღ. (< ქერო. تول)  
შეჩინიძობა. ᲛᲟᲗ  
შეჩინიძობა.

ᲛᲟᲗ tūpäng მღ. (< აზ. ტყ-  
ფაჩჩ, ქერო. სპ. تنگ) თოფი.

ᲛᲟᲗ tsqniqa ბრგე, წარ-  
მოსადგევი; ნოყვანილი (ტანი)  
(91<sub>9</sub>, 104<sub>23</sub>).

[ ᲛᲟᲗ ] ᲛᲟᲗ tōrā ხარი; მღ.

ᲛᲟᲗ tāviriä, მრ. ᲛᲟᲗ  
tāviriäti ძროხა. (შერ. სირ.

ᲛᲟᲗ, ებრ. תור, არაბ. ثور,  
აქლ. tūru; აგრეთვე ბერძნ. ταύρος,  
ლათინ. taurus).

ᲛᲟᲗ tūrā (< აზ. tor, თურქ. tor)  
ტოტი, რტო; წნელი; წყეპლა.

ᲛᲟᲗ torba (< აზ. torba, თურქ.  
torba) მღ.. მრ. ᲛᲟᲗ tor-

bati პარკი; ჩანთა (ჩვეულებრივ  
მანოსიერისა).

ᲛᲟᲗ იხ. ᲛᲟᲗ.

ᲛᲟᲗ turki (< თურქ. türkiye)  
თურქეთი.

ᲛᲟᲗ იხ. ᲛᲟᲗ.

ᲛᲟᲗ იხ. ᲛᲟᲗ.

ᲛᲟᲗ [ ᲛᲟᲗ ].

ᲛᲟᲗ tsšnāqa გაკირვება; სი-  
ლარიბე. (შერ. სირ. ᲛᲟᲗ).

ᲛᲟᲗ tütün (< თურქ. tütün,  
აზ. ტუტუნ) მღ. თუთუნის, თამ-  
ბაქოს. ᲛᲟᲗ თამბა-  
ქოს ეწევა.

ᲛᲟᲗ tütij (ასევე ᲛᲟᲗ) (< სპ.  
طوي) მღ. თუთიყუში.

ᲛᲟᲗ tēziä მღ. (< სპ. تازی) მწე-  
ვარი ძალი.

ᲛᲟᲗ tihub (< ქერო. تحوی)  
სახლდარი. ᲛᲟᲗ

1. ზმს. უსაზღვროდ, მეტი-  
მეტად. 2. ზღსრ. უსაზღვრო.

ᲛᲟᲗ, ᲛᲟᲗ იხ. [ ᲛᲟᲗ ].  
ᲛᲟᲗ იხ. [ ᲛᲟᲗ ].

[ ᲛᲟᲗ ] ᲛᲟᲗ thūma სახ-  
ლდარი. (შერ. სირ. th.).

ᲛᲟᲗ thūma, ᲛᲟᲗ thūmi  
აღ. სახ. თხუმა, თხუმი (რათინი  
თურქეთის ქურთისტანში). ᲛᲟᲗ  
ᲛᲟᲗ შუა თხუმი (ასურელის  
სოფელი ჩრდ. კავკასიაში).

تخمین tahmin (< تخمين. < არაბ. >)  
ვარაუდი.

تخمین tahmin სასახ. ზ. <

تخمین, II ულ. (تخمین, -  
تخمین, تخمین) ფიქრობს,  
ვარაუდობს. (ზოგჯერ ت تخ  
ნ-ით).

تخمین tahmanta შრ., შრ.

تخمینات tahmanjāti ფიქრობ.

تخمین სხ. تخمین.

تخمین tahis ოგოვე, რაც تخمين,  
სხ. [تخمین].

تخمین ] تخمين hut წინდ. ქვეშ,  
ქვევით. (შერ. სირ. id., ებრ. תחת,  
არაბ. تحت). ت تخ-ით تخمين,  
تخمین iltih, utuh ქვეშ; ქვე-  
ვითკენ. ზოგჯერ მას მუორედ და-  
ერთვის ت تخ. تخمين (მნიშვნე-  
ლობა იგივეა).

تخمین tahita ქვედა ნაწილი  
(რაიონის); ლანჩა, ძირი (ფესის-  
მლისა).

تخمینات hut hača, შრ. تخمين  
تخمینات hut hačani ილლია.

تخمین სხ. [تخمین].

تخمین tahta შრ. (< თურქ. tahta  
< სპ. تخته) 1. ფიქარი; 2. ხის  
საწოლი, ტახტი. تخمين

تخمین შავი დათა. تخمين

تخمین საშეფო ტახტი.

تخمین სხ. [تخمین].

تخمین tazān (< аз. тизаб, სპ.

تيزآب) 1. აზოტის სიმეფეე,  
თეძაფი; 2. სოდა, ტუტა (157).

تخمین სხ. [تخمین].

تخمین tiligrama ტელეგრამა.

تخمین tēmun, tejmun ბრ. შრ. რ.

تخمინ ზმნისაგან: მოდიოთ!; სხ.  
[تخمين].

تخمین tajmna, tōmna (< y jmn.

შერ. აქვე [تخمين]) სამბრეთი.

تخمین სამბრეთისაკენ. (შერ.  
სირ. id.).

تخمین tajmnāja, temnāja, შრ.

تخمინ სამბრული, სამბრეთის.

تخمین სამბრეთის მხარე.

تخمین tajmir „ტაიმირო“ (ტუმის  
სახელწოდება).

تخمین tājīn (< თურქ. tiyan) ქვაბი.

تخمین tājir, tā'ir < تخمين (<

تخمين Ettaf), I ულ. ზ. (تخمين.

-تخمين, تخمين) გამოფხიზლდება,

გონს მოვა (სწორად ამჟამად

-სთან ერთად). (შერ. სირ. تخمين

Ettaf).

تخمინ tikü (< аз. тикю) ნაქერი,

ნატეხი; ლუქა, ყლუპი.

ჯიჯი შეცდომით ჯიჯი - ისპოვის;  
ნს. [ჯიჯი].

ჯიჯი დიჯი = ჯიჯი; ნს.  
[ჯიჯი].

ჯიჯი tãjã ზღ. (< აზ. თაბა, სპ.  
تاج) მახე, ხაფანგი.

ჯიჯი ნს. [დას].

[დას] დასი tãlga თოვლი.  
(შერ. სირ. id., ებრ. גלגל, არაბ.  
نلج, აქედ. šalgu).

დასი ნს. [დას].

[დას] დასი tãlɣ I ულ. ზ.  
(დასი, -დასი, დასი) ინ-

გრევე. დასი tãlɣ II ულ. ზ. .  
ინფ. (დასი, -დასი, დასი)  
ანგრევეს. (შერ. სირ. დასი, იუდ.-  
არამ. חלח).

დასი tãhã, ზღ. დასი მიმლ.  
დანგრეული.

[დას] დასი tãli I ულ. ზ.  
(დასი, -დასი, დასი) 1. გარღვე-  
დაეკიდება, ჩამოეკიდება. 2. გარ-  
ღამ. დაჰკიდებს, ჩამოჰკიდებს.

(შერ. სირ. დასი, ებრ. חלח).

დასი tãljã, ზღ. დასი tãlɣ  
მიმლ. დაკიდებული, ჩამოკიდე-  
ბული.

დასი ნს. [დას].

დასი ნს. [დას].

დასი ნს. [დას].

დასი ნს. [დას].

[დას] დასი tãlilã ნამი, ცვა-  
რი.

დასი tãljã < tãlilã იგვე-  
დასი tãlilũtã, დასი tãljũtã  
tãlilũtã ზღ. სინესტე.

[დას] დასი tãljũtã ზღ.  
ლოქი; კოქა. (შერ. სირ. დასი).

დასი tãljũm II ულ. ზ. (დასი).  
-დასი, დასი) იგვე. დასი  
დასი.

დასი ნს. [დას].

დასი ნს. [დას].

[დას] დასი tãljũtã, დასი  
tãljũtã ზღ. 1. მატლი. 2. წითე-  
ლი, მეწამული. (შერ. სირ.  
დასი, ებრ. תלחיל, აქედ.  
tultu).

[დას] დასი tãlpã, ზღ. დასი  
tãlpãpi, დასი tãlpããni წამ-  
წამი. (შერ. სირ. დასი).

[დას] დასი, დასი tãliq  
I ულ. ზ. (დასი, -დასი,  
დასი) იკარგვის; იღუპება.  
დასი tãliq II ულ. ზ., ინფ.

(დასი, -დასი, დასი)  
კარგავს; ღუპავს. (შერ. სირ.  
დასი).

აღაღა tliqa, მღ. აღ მინღ  
დაქარგული.

აღაღა tlaqta n. act. მღ. და-  
ქარგვა; დაღუბვა.

[აღ] აღაღა, აღაღა tšā სამი.

(შღრ. სირ. აღაღა, ებრ. תְּלַחֵשׁ,  
არაბ. تَلَاث, აქად. šalāši, šelāši).  
აღაღა, აღაღა tšāi მღ. ოცდა-  
ათი. (შღრ. სირ. აღაღა).

აღაღაღა tlitājā, მღ. აღაღაღა  
tličta მესამე.

აღაღაღაღა, აღაღაღაღა tšuntē  
სამივე.

აღაღაღაღა tšātšār ოცამეტი.

აღაღაღაღა მეთცამეტი.

აღაღა tāma ზმნს. იქ. (შღრ. სირ.

აღაღა, ებრ. אָמַם არაბ. أم).

აღაღა tāmu მამ. სკვ. სანს. თამო.

აღაღაღა, აღაღაღა tēmum, tejmum  
ოცივე, ოც აღაღაღა.

აღაღა, აღაღა ოს. აღაღა.

აღაღა tāmiz (< ოურქ. temiz)

1. სუფთა; 2. ზმნს. მთლიანად,  
სავსებით.

აღაღაღაღა tāmizūtā, მღ. სი-  
სუფთავე.

აღაღა, აღაღა tāmiz (ნასანს. ზ.

< აღაღა) II უღ. (აღაღაღა.

-აღაღა, აღაღა) ასუფთავებს.  
წმენდს.

აღაღა ოს. [აღაღა].

[აღაღა] აღაღა timāl 1. გუშინ:

2. ხვალ. აღაღა აღაღა აღაღა  
გუშინწინ. (შღრ. სირ. აღაღაღა,  
ებრ. תִּמְלִי, აქად. timāli, itimāli.  
inatimāli).

[აღაღა] აღაღა tājimi, tāmi I უღ.

ზ. (აღაღა, აღაღა, აღაღა)  
წთავრდება, სრულდება; სრულ-  
ყოფილი ხდება.

აღაღა tāmim II უღ. ზ. ოს

(აღაღაღა, აღაღა, აღაღა)

დაამთავრებს, დაასრულებს.  
(შღრ. სირ. აღაღა Pa და Eipa-

ებრ. אָמַם < אָמַם, არაბ. أم).

აღაღაღა tāmimā, მღ. აღა  
სრულყოფილი; დასრულებული:  
უნაკლო.

აღაღა tāmim ზმნს. სავსებით;  
მთლიანად.

აღაღაღა tāmāmtā n. act. ოღ.

დამთავრება, დასრულება.

აღაღა ოცივე, ოც აღაღაღა: ოს.

[აღაღა].

[აღაღა] აღაღა tmānijā ოღ.

აღაღა აღაღა tmānijā ოღაასი.

(შღრ. სირ. აღაღა აღაღა ოღ

გაბა: ებრ. גַבְרָא, არაბ.

سَامَانِي, აქად. samāni მეც.)

გაბა tmānij, tmāniχ (მრ.

< ტაბა ) ოთხმოცი.

გაბა tmināijā, მრ. ტაბა

tminētā მერვე.

გაბა tmānišar თვრამეტი.

გაბა მეთვრამეტე.

გაბა tilmāndk (< სპ. تمند)

დაეინებოთ, მიშტერებით ყუ-  
რება; გამოცდა.

გაბა იგოვეა, რაც გაბა.

გაბა tāmar (ებრ. תָּמָר) ღელ-

საჯ. ხახ. თამარ.

გაბა tamāša (< სპ. تاشا, აფ.

tamasha) სანახაობა, სეირი.

გაბა תַּחַד (თ ნით) დასცი-

ნის (29<sub>11-12</sub>).

გაბა იხ. [გაბ]<sup>1</sup>.

გაბა იხ. [გაბ].

გაბა tāmbā მრ. (< სპ. تمبر)

სასაჯლო.

გაბა tāmbāl (< თურქ. tembel

< სპ. تمبر) ზოგ. ზარმაცი.

გაბა იხ. [გაბ].

გაბა tāniχ (< √ عتف Ettaf)

II ულ. ზ. (გაბა, -გაბა,

გაბა) კვნესის, დრტვინავს.

(შერ. სირ. გაბა < عتف ებრ.

גַבְרָא Nip<sup>c</sup>, არაბ. غَاب, აქად.  
anāhu).

ტაბა tanahṭa მრ. კვნესა (ოშკ.

სული-თქუშანი).

[გაბ] ტაბა tāni I ულ. ზ.

(ტაბა, -ტაბა, გაბა) განმეორე-

ბით, ხელმეორედ აკეთებს; იმე-

ორებს; განმეორებით ამბობს.

ტაბა tāni II ულ. ზ., ინტ. (გაბა,

-გაბა, გაბა) ამბობს, აცნობს;

მოუთხრობს. ტაბა mātni II ულ.

ზ., კაზ. (გაბა, -გაბა,

ტაბა) ალაპარაკებს; გამო-

კითხავს. (შერ. სირ. ტაბა, არაბ.

غَاب, ებრ. גַבְרָא, აქად. šunū).

(შერ. აქვე [გაბ]).

გაბა გაბა გაბა გრამ. მიმარ-

თებითი ნაცვალსახელი.

გაბა იხ. [გაბ]<sup>2</sup>.

[გაბ]<sup>1</sup> ტაბა tinä ბოლი, კვამ-

ლი. (შერ. სირ. ტაბა, იუდ.-არაბ.

תַּנְיָ).

გაბა tāntin ხახს. ზ. < ტაბა,

II ულ. (გაბა, -გაბა,

გაბა) 1. აბოლებს; 2. ბო-

ლავს, კვამლი ასდის.

[გაბ]<sup>2</sup> ტაბა, ტაბა tāniχ

ვეშაპი. (შერ. სირ. ტაბა, ებრ.

תַּנְיָ, არაბ. تَنِينَ).

**تَانِب** tānāp (< სპ. طاناب < არაბ.)

მღ. 1. თოკი, ქანაფი. 2. სი-  
გრძის საზომი ერთეული; მიწის  
საზომი ერთეული. (შდრ. სირ.  
تَانِب).

**تَانِبِي** tānāpī მიწის მზომე-  
ლი.

[**تَانِب**] **تَانِبِي** tānāpī თორნე;

ლუმელი. (შდრ. სირ. id., ებრ.

תנור, არაბ. تَنْوَر; აქლ. tinūru).

**تَانِبِي** ის. **تَانِب** [**تَانِب**]<sup>1</sup>.

**تَسْمَا** tāsmā (< თურქ. tasma)

მღ. თასმა, ღვედი. **تَسْمَا**  
ქამარი.

**تَازِي** tāzī (< თურქ. tazi <

არაბ. تَزِيَة) გლოვა; ტირილი.

[**تَانِب**] **تَانِبِي** tānāp მელა. (შდრ.

სირ. id, ებრ. תַּנְוֹר, არაბ.

تَعْلِب, აქლ. kēlibu, kēlabu).

**تَانِبِي** tānāp II ულ. ზ. (**تَانِبِي**,

**تَانِبِي**) 1. დას-

ჯის; 2. ასწავლის. (შდრ.

[**تَانِب**]).

**تَانِبِي** tānāp, მღ. **تَانِب** მიმლ-

დასჯილი.

**تَانِبِي** tānāp n. act. მღ.

დასჯა.

**تَانِب** tāp (< სპ. تاناب < არაბ.)

ბობლანი, დაფი; დაირა.

**تَانِبِي** tānāp (< აზ. танак)

მწვერვალი, კლდე.

[**تَانِب**] **تَانِبِي** tāpī I ულ. ზ.

(**تَانِب**, **تَانِب**, **تَانِب**) 1. მი-

წეებება; შეუერთდება. 2. დაინ-

თება. **تَانِب** tāpī II ულ. ზ.

ინტ. (**تَانِب**, **تَانِب**, **تَانِب**)

1. მიაწებებს, მიაკრობს; შეაერ-

თებს, 2. დაანთებს, ცეცხლს

წაუკიდებს. (შდრ. სირ. **تَانِب**).

**تَانِبِي** tānāp n. act. მღ. დან-

თება, ანთება.

**تَانِبِي** tānāp (< აზ. танабут,

თურქ. tefavut < არაბ. تَفَاوَة)

განსხვავება, სხვაობა.

**تَانِبِي** tānāp შეტეობით **تَانِب** ის

ნაცვლად; ის. [**تَانِب**].

[**تَانِب**] **تَانِبِي** tānāp I ულ. ზ.

(**تَانِب**, **تَانِب**,... ) დაიქცევა.

დაიღვრება; დაიბნევა. **تَانِب**

tānāp II ულ. ზ., ინტ. (**تَانِب**,

**تَانِب**, **تَانِب**) დააქცევს, და-

ღვრის; დააბნევს. (შდრ. აგრეთვე

**تَانِب**, [**تَانِب**]).

**تَانِبِي** tānāp (< რუს. Тифлис)

ქალაქი თბილისი. **تَانِب**

თბილისელები.

**تَانِبِي** tānāp (< არაბ. تانق) I ულ.

ზ. (**تَانِب**, **تَانِب**, **تَانِب**)

1. შეხედება; 2. ინა-

ხულებს.

**არაღ** arāqa 1. შეხვედრა;

2. მონახულება, ვიზიტი.

**არაღა**, **არაღა** arāqa n. act.

მე. შეხვედრა.

**არაღი** artip II ულ. ზ. (**არაღი**,

**არაღი**, **არაღი**) 1. ბაჯბა-

ჯით მიღის. 2. აკაკუნებს; აბრა-

ხუნებს. 3. ახამბამებს (წამწამებს,

ოვალებს).

**არაღი** aritš (< არაბ. ارتيش, აზ.

артиш < არაბ.) II ულ. ზ.

(**არაღი**, **არაღი**, **არაღი**)

იკვლევს, იძიებს; ცდის.

**არაღი** ariganuk შამ. სპ. სპ.

(< რუს. Цыганок) ციგანოკი

(გოკის ნაწარმოების გმირი).

**არაღ** ar ( < სპ. اتاق, თურქ. tak

< არაბ.) ნაკეცი, მოხრილობა.

**არაღი** arā arā arā arā arā

სამად მოიკეტე.

**არაღი** arqil (< tarqil

II ულ. ზ. (**არაღი**,

**არაღი**, **არაღი**) ბორძიკობს.

(შერ. სირ. არაღ).

**არაღი** arqili ბორძიკით

მემაველი. **არაღი**-**არაღი**

ბორძიკ-ბორძიკით მიმაველი.

**არაღი** arqilāna მე. არაღ

n. ag. 1. ბორძიკით მავალი.

2. გაღტ. მოქანტული, ძლიერ

დაღლილი.

**არაღი** artip (< მამბამეითი სიტყვა)

II ულ. ზ. (**არაღი**, **არაღი**,

**არაღი**) აკაკუნებს.

**არაღი**, **არაღი** artipa

n. act. მე. კაკუნის.

[ არაღ ] არაღ, არაღ tre ორი. (შერ.

სირ. არაღ, ერ. ארית, არაბ.

انسان, აქად. šinā). **არაღი**

ერთი ორად.

**არაღი** arvunte ორივე.

**არაღი** arve ორვე.

**არაღი** ariana, მე. არაღ მეორე.

**არაღი**, **არაღი** arina ორასი.

**არაღი** arisar ოთრმეტი.

**არაღი** arisar მეთორმეტი.

**არაღი**, **არაღი** arisar

თორმეტივე.

[ არაღ ] **არაღი** arba ქონი, ცხი-

მი. (შერ. იუდ.-არაბ. ארבע,

არაბ. ارب).

**არაღი** arig (< არაბ. اترك) მე.

მიტოვება. დატოვება. **არაღი**

არაღი მივიწყებული დავა,

მიტოვებული კამათი.

[ არაღ ] **არაღი** arigim II ულ.

ზ. (**არაღი**, **არაღი**,

**არაღი**) თარგმნის. (შერ. სირ.

არაღ, არაბ. ترجم, აქად. tar-

gumānu).



**ჟღა** tǎrgim' (< არაბ. ترجم  
თარგმნა, განმარტა) II ულ. ზ.

(**ჟღა**, -**ჟღა**, **ჟღა**)  
თარგმნის.

**ჟღა** turgima, ზღ. **ჟღა**  
თარგმნილი.

**ჟღა** იხ. [ **ღა** ].

**ჟღა** იხ. [ **ღა** ].

**ჟღა** იხ. [ **ღა** ]<sup>1</sup>.

**ჟღა** იხ. [ **ღა** ].

**ჟღა** tarāzij (< სპ. ترازى  
ترازو) ზღ., ზღ. **ჟღა** tǎrāzji  
თარაზო; სასწორი.

[ **ღა** ] **ჟღა** tǎri I ულ. ზ.

(**ჟღა**, -**ჟღა**, **ჟღა**) სველდება,

ანამედა. **ჟღა** mātri II ულ.

ზ., კუზ. (**ჟღა**, -**ჟღა**,

**ჟღა**) ასველებს, ნამავს. (შღრ.

სიღ. **ჟღა**, არაბ. تری).

**ჟღა** tiriჟ, ზღ. **ჟღა** tritჟ

შიღლ. დასველებული; დანამული.

**ჟღა** mutriჟ, ზღ. **ჟღა**

შიღლ. დანამული, დასველებული.

**ჟღა** იხ. [ **ღა** ].

**ჟღა** tǎriჟ (< აზ. тарлаш) ზღ.

შევიარდენი.

**ჟღა** იხ. [ **ღა** ].

**ჟღა** tǎrsჟ, ზღ. **ჟღა** tǎrsi (<

ქერო. ترس, ترسى, ترسك.

ters) 1. ყირამალა; ყალყზე

დამდგარი; 2. გადმობრუნებულ-

ლი; 3. ზღს. აღმაცრალ (96<sub>23</sub>).

**ჟღა** tǎrsi II ულ. ზ. (**ჟღა**,

-**ჟღა**, **ჟღა**) კვებავს, ინა-

ხავს (ვისმე). (შღრ. სიღ. **ჟღა**).

**ჟღა** tǎrsāiჟ საზრდო.

[ **ღა** ] შეცთოფისით < [ **ღა** ]

**ჟღა** tǎri I ულ. ზ. (**ჟღა**,

-**ჟღა**, **ჟღა**) 1. გამოან-

გრევეს; ღრუს გააქეთებს. 2. და-

ინგრევეა, დაირღვევა. (შღრ. სიღ.

**ღა**, არაბ. ثغر დაანგრია, და-

არღვია).

**ჟღა** tǎri, ზღ. **ჟღა** tǎri-

ni კარი, ბქე. (შღრ. სიღ. id.,

ებღ. ٢٤٧, არაბ. ثغر ნაპრალი

(პირისა), აქაღ. šahri).

**ჟღა** იხ. [ **ღა** ].

**ჟღა** იხ. [ **ღა** ].

[ **ღა** ]<sup>1</sup> **ჟღა** tǎris, tǎris I ულ. ზ.

(**ჟღა**, -**ჟღა**, **ჟღა**) სწო-

დება, გასწორდება; შეკეთდება.

**ჟღა** tǎris II ულ. ზ., იხღ.

(**ჟღა**, -**ჟღა**, **ჟღა**)

1. აკეთებს; ასწორებს. **ჟღა**

**ჟღა** შეცდომას ასწორებს.

2. აშენებს. **ჟღა** mātrijს II ულ.

ფ., კუზ. (ჯეჲჯაჲ, -ჯაჲჯაჲ, ჯაჲჯაჲ) იგივე. (შერ. სირ. ჯაჲ, არაბ. ترس IV თ., აქად. tarāṣu).

ჯეჲჯაჲ, ხშირად ფონეტიკური დაწერილობით ჯეჲჯაჲ trūsā, შდ.

ჯაჲ 1. ზღსართ. სწორი, მართალი, კემმარტი; 2. ზმნს. ჯემმარტიტად.

ჯაჲჯეჲჯაჲ trusūta შდ. სიმართლე. კემმარტიტება.

ჯაჲჯაჲ tārastā შდ. n. act. თება.

ჯაჲჯაჲჯაჲ, ჯაჲჯაჲჯაჲ mātrastā n. act. შდ. გაკეთება; აწეება. აგება.

[ჯაჲ]<sup>2</sup> > [ჯაჲ] ჯაჲჯაჲ tārīs

I ულ. (ჯეჲჯაჲ, -ჯაჲჯაჲ, ჯაჲჯაჲ) სუჲლები. ჯაჲჯაჲ mātrīs II ულ.

ფ., კუზ. (ჯეჲჯაჲჯაჲ, -ჯაჲჯაჲჯაჲ, ჯაჲჯაჲჯაჲ) ასუჲებს. (შერ. [ჯაჲ]).

ჯაჲჯაჲ t:ī:ā, შდ. ჯაჲ შიმღ. 1. ნსტქანი, გასუჲებულის. 2. მდიდარი.

ჯაჲჯაჲჯაჲ mutrīsā, შდ. ჯაჲ შიმღ. გასუჲებულის, ნაბატეები.

[ჯაჲ] ჯაჲჯაჲ tārīq I ულ. ფ.

(ჯაჲჯაჲ, -ჯაჲჯაჲ, ჯაჲჯაჲ) 1. შეკრავს, შეაზნევეს (ლილს); 2. დაკეტავს, ჩაკეტავს. ჯაჲჯაჲ tārīq II ულ. ფ., ინტ. (ჯაჲჯაჲჯაჲ,

-ჯაჲჯაჲ, ჯაჲჯაჲ) იგივე. (შერ. სირ. ჯაჲჯაჲ).

ჯაჲჯაჲჯაჲ taruqta შდ., ში.

ჯაჲჯაჲჯაჲ taruqjati ლილი; დუგმა.

ჯაჲჯაჲჯაჲ იხ. [ჯაჲ].

ჯაჲჯაჲ türsin II ულ. ფ. (ჯაჲჯაჲჯაჲ, -ჯაჲჯაჲჯაჲ, ჯაჲჯაჲჯაჲ) გაფითრებულნი, გაყვითლებულია (ავაღმყოფობისგან).

ჯაჲჯაჲჯაჲ türsinā, შდ. ჯაჲ შიმღ. გაფითრებულის, გაყვითლებულის.

ჯაჲჯაჲჯაჲჯაჲ tižbuḥta შდ. ლიდება; იხ. [ჯაჲ].

ჯაჲჯაჲჯაჲ tazbiḥ II ულ. ნასახ. ფ. < ჯაჲჯაჲჯაჲჯაჲ (ჯაჲჯაჲჯაჲჯაჲ, -ჯაჲჯაჲჯაჲჯაჲ, ჯაჲჯაჲჯაჲჯაჲ) იგივე, რაც ჯაჲჯაჲჯაჲ, I ულ. ფ.; იხ. [ჯაჲ].

[ჯაჲჯაჲ] ჯაჲჯაჲჯაჲ t:ā, სჯაჲ ცხრა. (შერ. სირ. ჯაჲჯაჲ, ებრ. טצ"ח, არაბ. تس, აქად. შდ. tišit).

ჯაჲჯაჲჯაჲ t:ī (შრ. < ჯაჲჯაჲჯაჲ) -ოთმოცდადის.

ჯაჲჯაჲჯაჲჯაჲ t:īmā, შდ. ჯაჲ შეცხრე. ჯაჲჯაჲჯაჲჯაჲჯაჲ t:īmām, სჯაჲჯაჲჯაჲჯაჲჯაჲ ასი.

ჯაჲჯაჲჯაჲჯაჲ იხ. [ჯაჲ].

ჯაჲჯაჲჯაჲჯაჲ იხ. [ჯაჲ]

დ ა მ ა ტ ი ბ ა

**بُورْج** burġa (<არაბ. برج) კო-  
შკი; ციხე-სიმაგრე.

**بُوسَاي** bušai (<სპ. بوشی) სიქარ-  
ბე; ქარბი; ქარბად.

**بُورْجَان** - **بُورْجَان** კარდაქარ. (იხ. **بُورْجَان**).

**بُورْجَان** bēraši საღამოს. (შღრ.  
[**بُورْجَان**]).

**بُورْجَان** bā იგივეა. რაყ **بُورْجَان** (იხ.).

**بُورْجَان** gārūr (<თურქ. gārūr)  
გიაური, ურწმუნო.

**بُورْجَان** gālal (<არაბ. جلال) ღი-  
ღება.

**بُورْجَان** gēta ლალადისი.

**بُورْجَان** bāda ასეთი; ასე. **بُورْجَان** **بُورْجَان**  
ამის შემდეგ.

**بُورْجَان** hamādan ქ. ჰამადანი  
(ირანი).

**بُورْجَان** შეცდომით **بُورْجَان**-სათვის.

[**بُورْجَان**] **بُورْجَان** zārā თესლი; შთა-  
მოშავალი.

**بُورْجَان** იხ. [**بُورْجَان**].

**بُورْجَان** სათითაოდ, იხ. [**بُورْجَان**].

**بُورْجَان** იხ. [**بُورْجَان**].

**بُورْجَان** hājin (<არაბ. حائِن) მოლა-  
ლატი.

**بُورْجَان** hīl! (<არაბ. خاط) მღ.  
წილა.

[**بُورْجَان**] hūmāta დედაძთილი:  
სიდედრი.

**بُورْجَان** იხ. [**بُورْჯَان**].

**بُورْجَان** jāmināš, მღ. **بُورْჯَان** მა-  
რჯენა მხრისა, მარჯენო მყოფი.

შღრ. **بُورْჯَان** [**بُورْჯَان**].

**بُورْجَان** იხ. [**بُورْჯَان**].

**بُورْجَان** **بُورْجَان** **بُورْجَان** I ულ.

(**بُورْჯَان**, **بُورْჯَان**, **بُورْჯَان**)

იყო გლეგი, სწორი. **بُورْჯَان**,

**بُورْჯَان** māčij. māčij II ულ. კაუზ.

(**بُورْჯَان**, **بُورْჯَان**, **بُورْჯَان**)

გაასწორებს; გააპრიალებს.

**بُورْჯَان** māčij სწორი, ბრტყელი.

**بُورْჯَان** māčijānā. ქაფჩა.

**بُورْჯَان** იხ. [**بُورْჯَان**].

**بُورْჯَان** იხ. [**بُورْჯَان**].

**بُورْჯَان** mabriq II ულ. კაუზ.

(**بُورْჯَان**, **بُورْჯَان**, **بُورْჯَان**)

ელაეს; ბრწყინავს. შღრ. **بُورْჯَان**,

[**بُورْჯَان**].

مَدِينَة nb. |مَدِينَة|.

مَدِينَة madīnīh II ულ. კაუზ.

(مَدِينَة مَدِينَة مَدِينَة)

აწვეწს. შღრ. مَدِينَة |مَدِينَة|.

مَدِينَة შუკვეცილი ფორმა مَدِينَة -სა.

nb. مَدِينَة.

مَذْبُوحَة mǎzbiḥ II ულ. კაუზ.

(مَذْبُوحَة مَذْبُوحَة مَذْبُوحَة)

აიტკიცებს. ადასტურებს. შღრ.

مَذْبُوحَة.

مَذْبُوحَة mǎzbiḥ II ულ. კაუზ.

(مَذْبُوحَة مَذْبُوحَة مَذْبُوحَة)

ბეჭდავს (სტამბაში): შღრ.

مَذْبُوحَة |مَذْبُوحَة|.

مَذْبُوحَة nb. مَذْبُوحَة.

مَذْبُوحَة nb. مَذْبُوحَة.

مَذْبُوحَة იკვივთ, რაც მძობ,

nb. مَذْبُوحَة.

مَذْبُوحَة nb. |مَذْبُوحَة|.

مَذْبُوحَة mǎzbiḥ II ულ. კაუზ.

(مَذْبُوحَة مَذْبُوحَة مَذْبُوحَة)

გაღებინებს; შღრ. مَذْبُوحَة |مَذْبُوحَة|.

مَذْبُوحَة mirzā (< م. مِرْزَا) მწერალი

(ტიტული).

مَذْبُوحَة mǎzbiḥ II ულ. კაუზ.

(مَذْبُوحَة مَذْبُوحَة مَذْبُوحَة)

აღვიწებს, აფსილოვებს. შღრ.

مَذْبُوحَة |مَذْبُوحَة|.

|مَذْبُوحَة| مَذْبُوحَة mǎzbiḥ შღრ.

უფრონის საწერადე მანქანა.

مَذْبُوحَة უნდა იყოს مَذْبُوحَة (nb).

مَذْبُوحَة იკვივთ, რაც მძობ.

nb. مَذْبُوحَة.

مَذْبُوحَة უნდა იყოს مَذْبُوحَة (nb).

مَذْبُوحَة Säbitt (سَبِيْت) (საბაით).

შაბათი.

مَذْبُوحَة مَذْبُوحَة nb. مَذْبُوحَة.

۱۰۴۰۳۰۰۰ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ :  
 مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ :  
 مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ :  
 مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ :  
 مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ :  
 مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ :  
 مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ :  
 مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ :  
 مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ : مَدَامُ :



مَا كَيْفَ لَكَ تَلِيذَةً يَا دُوَيْبَةَ؟ تَوَاهُ سِجْدٌ يَجِيءُ  
 لَهُ فَيَجِدُ سِدْرًا تَدُونَهُ يَتَلَوُّهُ بِهَا وَيَقْرَأُ:  
 يَا دُوَيْبَةَ مِنْ تَعَلُّكَ: هُنْتُ يَا قَاهُ بَصْبُ مَاهُ:  
 تَهْلِيءُ مَسْأَلَتَهُ: نَعْبُ مَا نَسَبَ لَكَ لِتُنْجِدَ  
 مَا تَحْيِيءُ تَدْرِبُ يَا هَكَذَا لَخَذَلْتُمْ جَدَّ دُوَيْبَةَ  
 مَيْسَرَةَ تَحِيئًا تَعْبُ:  
 هُجْرًا تَحْيِيءُ مَلَا:  
 نَسَبًا تَلِيءُ مَقْفَلًا يَا نَاهُ تَانِيًا حُلْمٌ مَقْفَلًا دَسَبُ:  
 يَا نَاهُ يَا لَهْ جَنْدُ دَحْتًا تَمَوْجًا جَهْمَتًا.

صَوَاعِدُ: جَد.

10

دَحْتًا مَلَا يُدْنِي مَيْسَرَةَ شَا:  
 تَحْيِيءُ مَقْفَلًا لَهْ شَا:  
 هُنْتُ شَا يَدُ تَحْيِيءُ مَاهُ لَهْ شَا:  
 مَلَا يَشَا دَوَاهُ مَاهُ مَلَا:  
 مَلَا نَهْمًا تَلِيءُ دَحْتًا:  
 مَلَا حُلْمٌ تَدْرِبُ دَحْتًا دَسَبُ شَا:  
 نَسَبًا تَلِيءُ مَلَا: مَرْجَانٌ دَلِيءًا:  
 دَلِيءًا مَاهُ دَحْتًا لَهْمَةً لَهْ شَا:  
 مَلَا مَلَا لَهْلَهْ.

15

يَا تَحْيِيءُ تَمَوْجًا مِنْ هَكَذَا:  
 مَاهُ مَلَا مِنْ لَهْ شَا: دَحْتًا دَسَبُ شَا:  
 دَسَبُ مَلَا دَوَاهُ تَلِيءُ دَحْتًا لَهْ شَا:  
 تَحْيِيءُ دَحْتًا: نَحْمَتًا.  
 مَلَا مَلَا: دَوَاهُ: دَحْتًا:

20

ضَخْنًا: ضَخْرًا:

ضَخْنًا مَضْبَعًا مِنْ يَضَعُ يَضَعُ ضَخْرًا يَضَعُ ضَخْرًا

صَوَمَةٌ: صَوْمَةٌ.

☆ صَوْمَةٌ: صَوْمَةٌ ☆

ضَخْنًا: ضَخْبٌ نَخِيذٌ تَضِيحٌ يَضَعُ:

ضَخْبٌ نَخِيذٌ تَضِيحٌ يَضَعُ:

سُدَّتْنَا نَحْبَةً: سَخِيذًا يَضَعُ يَضَعُ:

سَخِيذًا يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ:

كَلِمَةٌ نَخِيذٌ تَضِيحٌ يَضَعُ:

كَلِمَةٌ نَخِيذٌ تَضِيحٌ يَضَعُ:

كَلِمَةٌ نَخِيذٌ تَضِيحٌ يَضَعُ:

يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ:

يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ:

يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ:

يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ:

يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ:

يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ:

صَوْمَةٌ: صَوْمَةٌ.

ضَخْنًا: ضَخْبٌ نَخِيذٌ تَضِيحٌ يَضَعُ:

ضَخْبٌ نَخِيذٌ تَضِيحٌ يَضَعُ:

يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ:

يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ يَضَعُ:

مَعَهُمْ كَذَبًا: كَلِمَةً دَخِلَتْ فِيهَا لُغْوَةٌ  
 فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَكْرًا تَدْرِكُ بِهَا  
 مَقَامًا لِحُكْمٍ فَكُنْ حَرِيصًا

مَعْنَى: ...

لَقَدْ دَخَلَتْ فِيهَا لُغْوَةٌ مَكْرًا  
 فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ

دَخَلَتْ فِيهَا لُغْوَةٌ مَكْرًا تَدْرِكُ بِهَا  
 مَقَامًا لِحُكْمٍ فَتُحْتَسِبُ بِهَا

مَقَامًا لِحُكْمٍ فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ  
 فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ

لَقَدْ دَخَلَتْ فِيهَا لُغْوَةٌ مَكْرًا  
 فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ

فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ  
 فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ

فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ

فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ

فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ

فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ

فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ

فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ

فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ

فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ

فَتُحْتَسِبُ بِهَا مَقَامًا لِحُكْمٍ



صومعة ق: ت.

صومعة ج عيلة / نيق:

صومعة ق لب صومعة ق!

صومعة / صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق / صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق: صومعة ق:

صومعة ق صومعة ق:

بُنْتُ: هِيَا كَذَلِكْ بِي لَهْدَقْ دُنْتَا: هِيَا بَدِيحْدْ هُوِيَا  
 رِيْمَتْ: هِيَا مَلِي: هَلَا شَوِي قِيْمَتْ. هِيَا بَدِيحْدْ بَلَهْمْ  
 تَوِي مَهْلَا بِي بَدِيحْدْ بِنْتَا: هِيَا لَانْدَا: هُوِيَا: هُوِيَا:  
 جِيْمَا: هُوِيَا دَا مَجَلَا تَجِيْمَا.

❖ مَوَوَدَا دَوَمَد ❖

8

مَوَوَدَا: 1.

لَهْدَا لَانْعَا دَا سِيْرَا تَحْلَبْ دِيْتَا:  
 مَوَوَدَا بِيْمَتْ دَا حَلَلَا:  
 مَوَوَدَا دِيْمِيْتَا دَا مَجَلَا.  
 يَلَا تَمَوَوَدَا دِيْمَتْ دُوْمَا: 10  
 مَوَوَدَا مَجَلَا دَا شَلَا بِيْمَتْ هَلَلَا.  
 هِيَا شَوِي بِي بَلَانْ مَجَلَا بَلَا عَمِيْتَا دِيْمَتْ:  
 دِيْمَوَدَا مَجَلَا دَا شَوِي تَوَوَدَا:  
 مَجَلَا دَا دِيْمَتْ:  
 دَا شَوِي دِيْمَتْ:  
 يَلَا بِي مَجَلَا دَوَدَا لِي قَمَا.  
 مَوَوَدَا دَانْتَا: لِي حَلَبْ تِيْمَتْ حِيْمَا:  
 مَجَلَا تَلِيْمَتْ دُوْمِيْمَتْ:  
 هُوِيَا دَا بَدِي حَلَبْ مَوَوَدَا دُوْمِيْمَتْ: 20  
 مَوَوَدَا دِيْمَتْ يَهْ لَلَا.

10

15

20





דָּבַב אֶת־הַיָּם וְעַבְרָה מַחְבֵּתָהּ מִסִּינַי׃ מַלְכֵהּ דְּבִרָה׃  
 וְדִבְרֵיהֶּם אֵלַי כִּי אָחַז אֶת־הַיָּם וְהָיָה לִי׃ הַמַּלְכֵה אֶת־הַיָּם  
 לִיכֹלֵה׃ מִמַּלְכֵהּ מִדְּבַרֵּי תַּחְנִינֵהּ׃ אֶל־דָּבַב מִסִּינַי׃ מִן־הַיָּם׃  
 וְיִתְּנֵהּ׃ מִלֵּךְ מִיָּם מִיָּמֵינוּ דְּפָרְעוֹ׃ וְהָיָה לִי׃ וְהָיָה לִי׃  
 5 אֶת־הַיָּם לִי׃ דְּבַב׃ וְדִבְרֵיהֶם לִי׃ אֶת־הַיָּם לִיכֹלֵה׃  
 כֹּה־הָיָה׃ דָּבַב׃ מִלְּכֹלֵהּ מִן־תַּחְנִינֵהּ׃ מִלְּכֹלֵהּ׃ וְדָבַב  
 מִמַּלְכֵהּ׃ אֵלַי׃ יָהּ אֶת־הַיָּם לִיכֹלֵהּ׃ וְהָיָה לִיכֹלֵהּ  
 אֶת־הַיָּם דְּבַבְתִּי׃ אֶת־הַיָּם מִדְּבַרֵּי׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם  
 מִלְּכֹלֵהּ׃ אֶת־הַיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃  
 10 דְּבַבְתִּי׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם  
 יָהּ אֶת־הַיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃  
 מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם  
 מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃  
 15 מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם  
 מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃  
 מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם  
 מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃  
 מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם

מלכה : 7.

20 מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם  
 מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃  
 מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם  
 מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃  
 מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם  
 מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃  
 מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם מִלְּכֹלֵהּ׃ מִיָּם





٥  
 ١٠  
 ١٥  
 ٢٠

٥  
 ١٠  
 ١٥  
 ٢٠

١٥  
 ٢٠

١٥  
 ٢٠



حَجْرٌ لِجَدِّكَ. ۝ آيِكَ مَلَأَ قُدْرَتًا وَجَلْبًا: ۝ رَحْمَةً تَحْسَبُ  
۝ دَيْتَكَ تَحْسَبُ. ۝ يَجِبُ يَتَكَلَّمُ (مَبْنُوتًا) دَهْنًا ۝ مَحْوِيًا جَلْبًا  
۝ آيِكَ لِصِحْتِهِ. ۝ آيِكَ لِحْمِ سَخَاءِهِ: ۝ آيِكَ مَلَأَ رَحْمَةً  
تَدْرَأُ: ۝ مَحْوِيًا يَلْوِيهِ مَلَأَ دَهْنًا يَلْوِيهِ ۝ آيِكَ مَلَأَ  
يَبِي يَتَكَلَّمُ (مَبْنُوتًا) دَهْنًا يَحْسَبُ يَلْبُ: ۝ هَتَّتْ دَيْتَكَ يَلْبُ: ۝ كَلِمَةٌ  
تَدْرَأُ ۝ مَحْوِيًا لِحْمِ سَخَاءِهِ. ۝ آيِكَ: ۝ رَحْمَةً تَدْرَأُ: ۝ كَلِمَةٌ  
يَجِبُهَا جَلْبًا يَهْ ثَلَاثٌ مَعًا: ۝ هَتَّتْ دَيْتَكَ يَلْبُ ۝ هَجْرٌ ۝ آيِكَ  
نَقَطَتْ: ۝ رَحْمَةً مِنْ دَهْنٍ مَعًا يَجِبُ مَعًا

### مَقَالَةٌ ٢: ١٠

۝ هَتَّتْ رَحْمَةً لِحْمِ سَخَاءِهِ: ۝ آيِكَ مَلَأَ: ۝ آيِكَ: ۝ آيِكَ مَلَأَ  
يَجِبُهَا: ۝ دَهْنًا مَحْوِيًا تَدْرَأُ: ۝ آيِكَ: ۝ مَلَأَ رَحْمَةً كَلِمَةً يَبِي  
يَلْبُ يَلْبُ. ۝ مَحْوِيًا مَحْوِيًا. ۝ مَحْوِيًا يَهْتَكُ نَقَطَتْ مِنْ سَخَاءِ دَيْتَكَ  
دَهْنًا ۝ آيِكَ: ۝ رَحْمَةً كَلِمَةً: ۝ مَحْوِيًا ۝ آيِكَ لِحْمِ سَخَاءِهِ:  
۝ هَتَّتْ جَلْبًا يَحْسَبُ لِحْمِ سَخَاءِهِ: ۝ لِحْمِ سَخَاءِهِ: ۝ رَحْمَةً كَلِمَةً يَحْسَبُ:  
دَيْتَكَ مِنْ دَهْنٍ دَهْنًا. ۝ هَتَّتْ رَحْمَةً: ۝ آيِكَ لِحْمِ سَخَاءِهِ: ۝ جَلْبًا  
رَحْمَةً ۝ مَحْوِيًا مَحْوِيًا ۝ مَحْوِيًا مَحْوِيًا يَحْسَبُ يَلْبُ: ۝ رَحْمَةً كَلِمَةً  
رَحْمَةً مَحْوِيًا لِحْمِ سَخَاءِهِ: ۝ هَتَّتْ رَحْمَةً ۝ آيِكَ: ۝ هَتَّتْ رَحْمَةً  
۝ آيِكَ تَدْرَأُ: ۝ رَحْمَةً دَهْنًا مَحْوِيًا ۝ آيِكَ: ۝ هَتَّتْ رَحْمَةً  
دَهْنًا مَحْوِيًا: ۝ جَلْبًا دَهْنًا: ۝ رَحْمَةً: ۝ رَحْمَةً يَحْسَبُ يَحْسَبُ دَهْنًا  
جَلْبًا نَحْوَهُ ۝ آيِكَ مَحْوِيًا: ۝ آيِكَ يَحْسَبُ: ۝ رَحْمَةً كَلِمَةً يَحْسَبُ: ۝ كَلِمَةٌ  
رَحْمَةً يَحْسَبُ لِحْمِ سَخَاءِهِ: ۝ يَحْسَبُ رَحْمَةً لِحْمِ سَخَاءِهِ: ۝ هَتَّتْ  
دَيْتَكَ يَحْسَبُ لِحْمِ سَخَاءِهِ: ۝ آيِكَ مَحْوِيًا: ۝ آيِكَ: ۝ هَتَّتْ رَحْمَةً  
رَحْمَةً مَحْوِيًا مَحْوِيًا: ۝ آيِكَ: ۝ آيِكَ: ۝ هَتَّتْ رَحْمَةً مَحْوِيًا  
رَحْمَةً مَحْوِيًا: ۝ آيِكَ: ۝ رَحْمَةً مَحْوِيًا مَحْوِيًا: ۝ آيِكَ: ۝ رَحْمَةً مَحْوِيًا مَحْوِيًا

٥ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠  
 ١٠١ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٦ ١٠٧ ١٠٨ ١٠٩ ١١٠ ١١١ ١١٢ ١١٣ ١١٤ ١١٥ ١١٦ ١١٧ ١١٨ ١١٩ ١٢٠ ١٢١ ١٢٢ ١٢٣ ١٢٤ ١٢٥ ١٢٦ ١٢٧ ١٢٨ ١٢٩ ١٣٠ ١٣١ ١٣٢ ١٣٣ ١٣٤ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٧ ١٣٨ ١٣٩ ١٤٠ ١٤١ ١٤٢ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ١٤٧ ١٤٨ ١٤٩ ١٥٠ ١٥١ ١٥٢ ١٥٣ ١٥٤ ١٥٥ ١٥٦ ١٥٧ ١٥٨ ١٥٩ ١٦٠ ١٦١ ١٦٢ ١٦٣ ١٦٤ ١٦٥ ١٦٦ ١٦٧ ١٦٨ ١٦٩ ١٧٠ ١٧١ ١٧٢ ١٧٣ ١٧٤ ١٧٥ ١٧٦ ١٧٧ ١٧٨ ١٧٩ ١٨٠ ١٨١ ١٨٢ ١٨٣ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٦ ١٨٧ ١٨٨ ١٨٩ ١٩٠ ١٩١ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٤ ١٩٥ ١٩٦ ١٩٧ ١٩٨ ١٩٩ ٢٠٠

١٠١ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٦ ١٠٧ ١٠٨ ١٠٩ ١١٠ ١١١ ١١٢ ١١٣ ١١٤ ١١٥ ١١٦ ١١٧ ١١٨ ١١٩ ١٢٠ ١٢١ ١٢٢ ١٢٣ ١٢٤ ١٢٥ ١٢٦ ١٢٧ ١٢٨ ١٢٩ ١٣٠ ١٣١ ١٣٢ ١٣٣ ١٣٤ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٧ ١٣٨ ١٣٩ ١٤٠ ١٤١ ١٤٢ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ١٤٧ ١٤٨ ١٤٩ ١٥٠ ١٥١ ١٥٢ ١٥٣ ١٥٤ ١٥٥ ١٥٦ ١٥٧ ١٥٨ ١٥٩ ١٦٠ ١٦١ ١٦٢ ١٦٣ ١٦٤ ١٦٥ ١٦٦ ١٦٧ ١٦٨ ١٦٩ ١٧٠ ١٧١ ١٧٢ ١٧٣ ١٧٤ ١٧٥ ١٧٦ ١٧٧ ١٧٨ ١٧٩ ١٨٠ ١٨١ ١٨٢ ١٨٣ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٦ ١٨٧ ١٨٨ ١٨٩ ١٩٠ ١٩١ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٤ ١٩٥ ١٩٦ ١٩٧ ١٩٨ ١٩٩ ٢٠٠  
 ٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٥ ٢٠٦ ٢٠٧ ٢٠٨ ٢٠٩ ٢١٠ ٢١١ ٢١٢ ٢١٣ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٦ ٢١٧ ٢١٨ ٢١٩ ٢٢٠ ٢٢١ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ ٢٢٧ ٢٢٨ ٢٢٩ ٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٣٨ ٢٣٩ ٢٤٠ ٢٤١ ٢٤٢ ٢٤٣ ٢٤٤ ٢٤٥ ٢٤٦ ٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٥ ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٥٨ ٢٥٩ ٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٣ ٢٦٤ ٢٦٥ ٢٦٦ ٢٦٧ ٢٦٨ ٢٦٩ ٢٧٠ ٢٧١ ٢٧٢ ٢٧٣ ٢٧٤ ٢٧٥ ٢٧٦ ٢٧٧ ٢٧٨ ٢٧٩ ٢٨٠ ٢٨١ ٢٨٢ ٢٨٣ ٢٨٤ ٢٨٥ ٢٨٦ ٢٨٧ ٢٨٨ ٢٨٩ ٢٩٠ ٢٩١ ٢٩٢ ٢٩٣ ٢٩٤ ٢٩٥ ٢٩٦ ٢٩٧ ٢٩٨ ٢٩٩ ٣٠٠





1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

### مقالة : ج

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100





تفلاہ ۶

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰



5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20.

21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30.

21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30.

☆ هَذَا مَقْصِدُ ☆

تَعْلِيمٌ : د .

٥ أَوَّلُ نَفْسٍ مِنْ جَدِّ لَهَا : مَعِي لَتَدْرُسَ دَلَمِ .  
 ٦ تَلِيْنَا نَجْمًا : مَلِكًا تَدْرُسُ : مَعِي سَوْنُ لَهَا دَعْبَدًا تَدْرُسُ :  
 مَعِي نَفْسًا لَهَا مَلِكًا نَدْرُسُ . مَلِكًا مَعِي دَرْدًا لَهَا مَعِي :  
 مَعِي تَدْرُسُ مَعِي دَعْبَدًا : مَعِي تَدْرُسُ مَعِي :  
 مَعِي تَدْرُسُ لَهَا لَهَا : مَعِي تَدْرُسُ لَهَا مَعِي دَرْدًا مَعِي دَرْدًا  
 دَرْدًا مَعِي مَعِي مَعِي : مَعِي : لَهَا مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي :  
 مَعِي مَعِي . مَعِي تَدْرُسُ دَعْبَدًا : لَهَا مَعِي مَعِي :  
 10 مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي  
 مَعِي دَعْبَدًا : مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي  
 مَعِي لَهَا : مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي :  
 مَعِي : مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي :  
 مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي :  
 15 مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي :  
 مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي :  
 مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي :  
 مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي :  
 20 مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي :  
 مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي :  
 مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي :  
 مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي :

٥ دَقْرًا تَوْتًا لَيْسَ بِمَنْجَبٍ لِحَدِيثِهِمْ لِحَتْمِهِمْ . وَتَوْتًا دَخَلَ  
 لِذَلِكَ تَمَّحِكُ لِحَمِّ مُسْتَهْدَةِ شِمْ : مَحْلِلَةٍ بِمِ تَمَّحِكُ  
 مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ : مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ : مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ  
 ١٥ مَحْلِلَةٍ لِحَمِّ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ  
 مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ  
 مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ  
 ١٠ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ  
 مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ  
 مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ  
 مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ  
 ١٥ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ  
 مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ  
 مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ  
 ٢٥ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ  
 مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ مَحْلِلَةٍ





יִשְׁכַּח טַבָּעַת וְתִפְסַח אָזְנוֹ: מִלְּפָנֶיךָ אֱלֹהִים: אָזְנוֹ  
 וְנִחַח אָזְנוֹ מִן הַדָּבָר: וְלֵאמֹר: אֲנִי אֲנִי וְעַתָּה אֲנִי: וְעַתָּה  
 וְעַתָּה אֲנִי לְאָדָם: וְעַתָּה יְיָ: וְעַתָּה אֱלֹהִים: וְעַתָּה  
 אֱלֹהֵי אֲבוֹתָי: וְעַתָּה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 5 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם  
 וְעַתָּה אֱלֹהֵי הָאָרֶץ: וְעַתָּה אֱלֹהֵי הַיָּם  
 וְעַתָּה אֱלֹהֵי הַיַּבֶּשֶׁת: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 10 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 15 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 20 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי  
 25 וְעַתָּה אֱלֹהֵי כָל הָעוֹלָם: וְעַתָּה אֱלֹהֵי



וַיִּתֵּן לָהּ אֶת הַבְּרִית לְזָכְרוֹתָא וְלִזְמַן אֲשֶׁר יִהְיֶה בָּהּ זְכוֹרָה  
וְעַתָּה לְחַתּוּתָא דְּזָכְרוֹתָא

וְלִזְמַן זְכוֹרָה לְזָכְרוֹתָא בְּעֵתָא דְּזָכְרוֹתָא וְעַתָּה  
כְּעֵתָא דְּעַתָּה דְּזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא

וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא וְעַתָּה  
לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא

כַּד יִבְלֵן עֵינָא דְּלִשְׁמַעְיָא וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא וְעַתָּה  
כְּעֵתָא דְּזָכְרוֹתָא וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא

יִפְלֵן אֶת הַבְּרִית לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא וְעַתָּה  
לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא

וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא וְעַתָּה  
לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא

כַּד יִבְלֵן עֵינָא דְּלִשְׁמַעְיָא וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא וְעַתָּה  
כְּעֵתָא דְּזָכְרוֹתָא וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא

וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא וְעַתָּה  
לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא

כַּד יִבְלֵן עֵינָא דְּלִשְׁמַעְיָא וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא וְעַתָּה  
כְּעֵתָא דְּזָכְרוֹתָא וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא

וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא וְעַתָּה  
לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא

כַּד יִבְלֵן עֵינָא דְּלִשְׁמַעְיָא וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא וְעַתָּה  
כְּעֵתָא דְּזָכְרוֹתָא וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא

וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא וְעַתָּה  
לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא לְזָכְרוֹתָא

כַּד יִבְלֵן עֵינָא דְּלִשְׁמַעְיָא וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא וְעַתָּה  
כְּעֵתָא דְּזָכְרוֹתָא וְעַתָּה לְזָכְרוֹתָא













حَكَوْهُ هَبْهَبَةً: ضَعْتُ دَلِيَّ فِيهِمْ مِنْ لَيْسِي: يَكُنْ حَلْ  
 جَعِدُ شَيْءٌ فِيهِمْ شَيْءٌ: مَجِيئًا بِأَنْبِيَاءٍ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 شَيْءٌ فِيهِمْ شَيْءٌ: ضَعْتُ فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 حَلْ يَجْعَلُ فِيهِمْ لَيْسِي: فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 5 دَعَى فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ (حَدَّثَنَا): هَلْ  
 شَرِبَهُمْ لَبِي: مَجِيئًا بِأَنْبِيَاءٍ فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 لَيْسِي: هَلْ يَجْعَلُ فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 لَبِي: مَجِيئًا بِأَنْبِيَاءٍ فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 10 تَبِي: مَجِيئًا بِأَنْبِيَاءٍ فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 تَجْعَلُ فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 لَعَلَّهَذَا: هَلْ يَجْعَلُ فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 لَبِي: مَجِيئًا بِأَنْبِيَاءٍ فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 15 دَعَى فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 دَعَى فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 دَعَى فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 20 هَلْ يَجْعَلُ فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 دَعَى فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 دَعَى فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 دَعَى فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ  
 25 دَعَى فِيهِمْ شَيْءٌ فِيهِمْ خَيْرٌ كَمَا جَعَلُ

لِحَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ سَمِعَ مِنْ حَبِيبٍ أَوْ سَمِعَ مِنْ حَبِيبَةَ أَوْ سَمِعَ مِنْ حَبِيبَةَ أَوْ سَمِعَ مِنْ حَبِيبَةَ

❖ حَدِيثُ ١٨٥٩ ❖

طَلَا

١ يُبَيِّنُ أَنَّ طَلَاً بِنَفْسِهِ : دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد  
دِيهِ قَلْبُ كَلِمَةٍ مِمَّنْ حَمَلَهَا : هِيَ أَمَّا هُنَا بَعْدَ  
بَيِّنَتِهِ : هِيَ شَيْءٌ يَدْبُرُ قَلْبَهُ لِيَكُونَ مِنْهُ يَه  
مَعْرِفَةٍ هَتَد دَلِيلٌ عَلَى مَعْرِفَةٍ كَمَا لَتَبَ هِيَ كَمَا يَلْبُ يُبَيِّنُ  
٢ طَلَاً بِنَفْسِهِ : دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ لَتَبَ :  
١٠ دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ . لَتَبَ يُبَيِّنُ مِمَّنْ حَمَلَهَا كَمَا يَلْبُ يَلْبُهُ  
بِنَفْسِهِ . ه . ١٨٥٩ .

لَتَبَ يُبَيِّنُ مِمَّنْ حَمَلَهَا لَتَبَ دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد  
بِنَفْسِهِ هَتَد دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد  
١٥ هَتَد دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد  
لَتَبَ يُبَيِّنُ مِمَّنْ حَمَلَهَا لَتَبَ دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد  
هِيَ مَعْرِفَةٍ لَتَبَ لَتَبَ مِمَّنْ حَمَلَهَا : هِيَ مَعْرِفَةٍ هَتَد : هِيَ  
بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد  
٢٠ هَتَد دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد  
لَتَبَ يُبَيِّنُ مِمَّنْ حَمَلَهَا لَتَبَ دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد  
بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد دَلِيلٌ عَلَى بَيِّنَةٍ مَعْرِفَةٍ هَتَد









مَعْرُوفًا بِهِ ۝ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِآيَاتِنَا ۝ إِذْ جَاءَهُمْ قَوْمٌ لَهُمْ آيَاتٌ فَاتَّخَذُوا مِنْهُمْ هُزُؤًا ۝ لَمَّا جَاءَهُمْ قَوْمٌ مِنْهُمْ فِئْتَانًا يَلْكِمُنَّكَ لِئَلاَّ يَأْتِيَنَّكَ الْمُتَّقُونَ كَلِيبًا ۝ لَمَّا جَاءَهُمْ قَوْمٌ مِنْهُمْ فِئْتَانًا يَلْكِمُنَّكَ لِئَلاَّ يَأْتِيَنَّكَ الْمُتَّقُونَ كَلِيبًا ۝ لَمَّا جَاءَهُمْ قَوْمٌ مِنْهُمْ فِئْتَانًا يَلْكِمُنَّكَ لِئَلاَّ يَأْتِيَنَّكَ الْمُتَّقُونَ كَلِيبًا ۝ لَمَّا جَاءَهُمْ قَوْمٌ مِنْهُمْ فِئْتَانًا يَلْكِمُنَّكَ لِئَلاَّ يَأْتِيَنَّكَ الْمُتَّقُونَ كَلِيبًا ۝

### سورة م

مَعْرُوفًا بِهِ ۝ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِآيَاتِنَا ۝ إِذْ جَاءَهُمْ قَوْمٌ لَهُمْ آيَاتٌ فَاتَّخَذُوا مِنْهُمْ هُزُؤًا ۝ لَمَّا جَاءَهُمْ قَوْمٌ مِنْهُمْ فِئْتَانًا يَلْكِمُنَّكَ لِئَلاَّ يَأْتِيَنَّكَ الْمُتَّقُونَ كَلِيبًا ۝ لَمَّا جَاءَهُمْ قَوْمٌ مِنْهُمْ فِئْتَانًا يَلْكِمُنَّكَ لِئَلاَّ يَأْتِيَنَّكَ الْمُتَّقُونَ كَلِيبًا ۝ لَمَّا جَاءَهُمْ قَوْمٌ مِنْهُمْ فِئْتَانًا يَلْكِمُنَّكَ لِئَلاَّ يَأْتِيَنَّكَ الْمُتَّقُونَ كَلِيبًا ۝ لَمَّا جَاءَهُمْ قَوْمٌ مِنْهُمْ فِئْتَانًا يَلْكِمُنَّكَ لِئَلاَّ يَأْتِيَنَّكَ الْمُتَّقُونَ كَلِيبًا ۝ لَمَّا جَاءَهُمْ قَوْمٌ مِنْهُمْ فِئْتَانًا يَلْكِمُنَّكَ لِئَلاَّ يَأْتِيَنَّكَ الْمُتَّقُونَ كَلِيبًا ۝

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

חשב לך לוסיף. וכללם מה שממלא לך דנייד טו  
 דונו דינע: סעזל טאם לחד זא: סהעל טב לעמד:  
 חד להעיד: דקיד טו סיס לוסיף. סעדנו להילע  
 ילך לך דנא, דילך פתחני: סעזל, לחלס דהם:  
 סהעלילע, ילך ביצמו: סעזל, סהעלילע, חלום  
 יעז דנע: סעזל, לידנא עלטא ילך: עלטא: זא פלח  
 גסוהי: סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 חלום: סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו

סעזל, סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 דנא טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 דעיל טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 דנע טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 לעל טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 פתח: סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 פלח גסוהי: סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו

סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו  
 סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו סעז טו



5  יֵה תָּבַן לָמָּה מִן נִסְתַּף דָּלַל חֲבִיבָּהּ תִּתְיַחֵד מֵהוּ עֵי  
 מִשְׁתַּדְּמָה לִּי הִי מֵהוּ תִּדְוֹץ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק דְּחִשָּׁתָּהּ  
 חֲפֵלְכָהּ: מַעֲבִיבָהּ מִן בַּעַד מְאַחֲזָהּ לִי מֵהוּ חֲבוֹבָהּ לֶחֱזַק:  
 מַעֲבִיב מִשְׁתַּדְּמָה חֲבִיבָּהּ מִן חֲלוּמֵי יִבְיָהּ לִי שֶׁ עֵשֶׂה  
 10  מֵהוּ: מַעֲבִיב לִּי לֶחֱזַק: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק דְּחִשָּׁתָּהּ  
 מְאַחֲזָהּ: יְהֵא מֵהוּ מִשְׁבִּיבָהּ חֲבוֹבָהּ דְּחִשָּׁתָּהּ: מַעֲבִיב מְאַחֲזָהּ  
 יִדְּשִׁי: יְהֵא מֵהוּ עֵי מִשְׁבִּיבָהּ לְחֻזְזוֹתָּ דְּלִיָּתָּהּ דְּחֵבְיָהּ מִן  
 מִשְׁבִּיבָהּ יִשְׁכַּל: מְבַרְכָא מִן חֲבִיבָהּ חֲבִיבָהּ מְבַרְכָהּ מֵהוּ דְּחִשָּׁתָּהּ  
 מַעֲבִיבָהּ לֶחֱזַק: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן מִשְׁבִּיבָהּ לֶחֱזַק  
 15  מִשְׁתַּדְּמָה: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק  
 חֲבִיבָהּ יְהֵא מֵהוּ עֵי מִשְׁבִּיבָהּ חֲבוֹבָהּ: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק  
 לִדְּשִׁי מִיִּטְעָן: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק  
 מִשְׁבִּיבָהּ מִיִּטְעָן: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק:  
 20  מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק  
 חֲבִיבָהּ יְהֵא מֵהוּ עֵי מִשְׁבִּיבָהּ חֲבוֹבָהּ: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק  
 מִשְׁבִּיבָהּ מִיִּטְעָן: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק:  
 25  מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק  
 חֲבִיבָהּ יְהֵא מֵהוּ עֵי מִשְׁבִּיבָהּ חֲבוֹבָהּ: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק  
 מִשְׁבִּיבָהּ מִיִּטְעָן: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק:  
 30  מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק: מַעֲבִיבָהּ מִיִּטְעָן לֶחֱזַק

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25





וְשֵׁנִי לְחַבְיֹתָ: הַיּוֹם אָפִיס תַּעֲבֹדָה לְאֵתָא בְּשַׁבָּתִי מִלְּאָנָּה  
 דְּתַבְּלִי וְשֵׁנִי תַּאֲדֹשׁ. וְלֵבְיָךְ דְּאַוֹדָה: אַחַרְדָּה לְעַמְלָא דְּבִתְיָךְ:  
 דְּחַיִּי בְּאַחַרְדָּה מִלְּאָנָּה: בְּחַדְדֵיךְ מִלְּאָנָּה: בְּחַדְדֵיךְ מִלְּאָנָּה:  
 בְּחַדְדֵיךְ מִלְּאָנָּה: בְּחַדְדֵיךְ מִלְּאָנָּה: בְּחַדְדֵיךְ מִלְּאָנָּה:  
 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120 125 130 135 140 145 150 155 160 165 170 175 180 185 190 195 200 205 210 215 220 225 230 235 240 245 250 255 260 265 270 275 280 285 290 295 300 305 310 315 320 325 330 335 340 345 350 355 360 365 370 375 380 385 390 395 400 405 410 415 420 425 430 435 440 445 450 455 460 465 470 475 480 485 490 495 500 505 510 515 520 525 530 535 540 545 550 555 560 565 570 575 580 585 590 595 600 605 610 615 620 625 630 635 640 645 650 655 660 665 670 675 680 685 690 695 700 705 710 715 720 725 730 735 740 745 750 755 760 765 770 775 780 785 790 795 800 805 810 815 820 825 830 835 840 845 850 855 860 865 870 875 880 885 890 895 900 905 910 915 920 925 930 935 940 945 950 955 960 965 970 975 980 985 990 995

10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120 125 130 135 140 145 150 155 160 165 170 175 180 185 190 195 200 205 210 215 220 225 230 235 240 245 250 255 260 265 270 275 280 285 290 295 300 305 310 315 320 325 330 335 340 345 350 355 360 365 370 375 380 385 390 395 400 405 410 415 420 425 430 435 440 445 450 455 460 465 470 475 480 485 490 495 500 505 510 515 520 525 530 535 540 545 550 555 560 565 570 575 580 585 590 595 600 605 610 615 620 625 630 635 640 645 650 655 660 665 670 675 680 685 690 695 700 705 710 715 720 725 730 735 740 745 750 755 760 765 770 775 780 785 790 795 800 805 810 815 820 825 830 835 840 845 850 855 860 865 870 875 880 885 890 895 900 905 910 915 920 925 930 935 940 945 950 955 960 965 970 975 980 985 990 995

10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120 125 130 135 140 145 150 155 160 165 170 175 180 185 190 195 200 205 210 215 220 225 230 235 240 245 250 255 260 265 270 275 280 285 290 295 300 305 310 315 320 325 330 335 340 345 350 355 360 365 370 375 380 385 390 395 400 405 410 415 420 425 430 435 440 445 450 455 460 465 470 475 480 485 490 495 500 505 510 515 520 525 530 535 540 545 550 555 560 565 570 575 580 585 590 595 600 605 610 615 620 625 630 635 640 645 650 655 660 665 670 675 680 685 690 695 700 705 710 715 720 725 730 735 740 745 750 755 760 765 770 775 780 785 790 795 800 805 810 815 820 825 830 835 840 845 850 855 860 865 870 875 880 885 890 895 900 905 910 915 920 925 930 935 940 945 950 955 960 965 970 975 980 985 990 995



١٠  
 ١١  
 ١٢  
 ١٣  
 ١٤  
 ١٥  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠

☆ حذو١٤٥١ حذو١٤٥٢ ☆

تلاوة ج

١٠  
 ١١  
 ١٢  
 ١٣  
 ١٤  
 ١٥  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠





تکلیف : ۱

۵ حَلَّی دَبَلِدِیۡ شَیْءٌ مِّنْ حَلَّی : حَلَّی دَبَلِدِیۡ : حَلَّی دَبَلِدِیۡ  
 دَبَلِدِیۡ شَیْءٌ مِّنْ حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ . لِبِهْتَمَّ لِبِهْتَمَّ  
 لِبِهْتَمَّ . حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ مَلَاسَتَمَّ . حَلَّی دَبَلِدِیۡ  
 لِبِهْتَمَّ لِبِهْتَمَّ مَلَاسَتَمَّ . حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ لِبِهْتَمَّ  
 ۱۰ حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ . حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ . حَلَّی دَبَلِدِیۡ  
 لِبِهْتَمَّ لِبِهْتَمَّ مَلَاسَتَمَّ . حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ لِبِهْتَمَّ  
 حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ مَلَاسَتَمَّ . حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ  
 حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ مَلَاسَتَمَّ . حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ  
 ۱۵ حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ مَلَاسَتَمَّ . حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ  
 حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ مَلَاسَتَمَّ . حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ  
 حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ مَلَاسَتَمَّ . حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ  
 حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ مَلَاسَتَمَّ . حَلَّی دَبَلِدِیۡ لِبِهْتَمَّ

5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532  
 533  
 534  
 535  
 536  
 537  
 538  
 539  
 540  
 541  
 542  
 543  
 544  
 545  
 546  
 547  
 548  
 549  
 550  
 551  
 552  
 553  
 554  
 555  
 556  
 557  
 558  
 559  
 560  
 561  
 562  
 563  
 564  
 565  
 566  
 567  
 568  
 569  
 570  
 571  
 572  
 573  
 574  
 575  
 576  
 577  
 578  
 579  
 580  
 581  
 582  
 583  
 584  
 585  
 586  
 587  
 588  
 589  
 590  
 591  
 592  
 593  
 594  
 595  
 596  
 597  
 598  
 599  
 600  
 601  
 602  
 603  
 604  
 605  
 606  
 607  
 608  
 609  
 610  
 611  
 612  
 613  
 614  
 615  
 616  
 617  
 618  
 619  
 620  
 621  
 622  
 623  
 624  
 625  
 626  
 627  
 628  
 629  
 630  
 631  
 632  
 633  
 634  
 635  
 636  
 637  
 638  
 639  
 640  
 641  
 642  
 643  
 644  
 645  
 646  
 647  
 648  
 649  
 650  
 651  
 652  
 653  
 654  
 655  
 656  
 657  
 658  
 659  
 660  
 661  
 662  
 663  
 664  
 665  
 666  
 667  
 668  
 669  
 670  
 671  
 672  
 673  
 674  
 675  
 676  
 677  
 678  
 679  
 680  
 681  
 682  
 683  
 684  
 685  
 686  
 687  
 688  
 689  
 690  
 691  
 692  
 693  
 694  
 695  
 696  
 697  
 698  
 699  
 700  
 701  
 702  
 703  
 704  
 705  
 706  
 707  
 708  
 709  
 710  
 711  
 712  
 713  
 714  
 715  
 716  
 717  
 718  
 719  
 720  
 721  
 722  
 723  
 724  
 725  
 726  
 727  
 728  
 729  
 730  
 731  
 732  
 733  
 734  
 735  
 736  
 737  
 738  
 739  
 740  
 741  
 742  
 743  
 744  
 745  
 746  
 747  
 748  
 749  
 750  
 751  
 752  
 753  
 754  
 755  
 756  
 757  
 758  
 759  
 760  
 761  
 762  
 763  
 764  
 765  
 766  
 767  
 768  
 769  
 770  
 771  
 772  
 773  
 774  
 775  
 776  
 777  
 778  
 779  
 780  
 781  
 782  
 783  
 784  
 785  
 786  
 787  
 788  
 789  
 790  
 791  
 792  
 793  
 794  
 795  
 796  
 797  
 798  
 799  
 800  
 801  
 802  
 803  
 804  
 805  
 806  
 807  
 808  
 809  
 810  
 811  
 812  
 813  
 814  
 815  
 816  
 817  
 818  
 819  
 820  
 821  
 822  
 823  
 824  
 825  
 826  
 827  
 828  
 829  
 830  
 831  
 832  
 833  
 834  
 835  
 836  
 837  
 838  
 839  
 840  
 841  
 842  
 843  
 844  
 845  
 846  
 847  
 848  
 849  
 850  
 851  
 852  
 853  
 854  
 855  
 856  
 857  
 858  
 859  
 860  
 861  
 862  
 863  
 864  
 865  
 866  
 867  
 868  
 869  
 870  
 871  
 872  
 873  
 874  
 875  
 876  
 877  
 878  
 879  
 880  
 881  
 882  
 883  
 884  
 885  
 886  
 887  
 888  
 889  
 890  
 891  
 892  
 893  
 894  
 895  
 896  
 897  
 898  
 899  
 900  
 901  
 902  
 903  
 904  
 905  
 906  
 907  
 908  
 909  
 910  
 911  
 912  
 913  
 914  
 915  
 916  
 917  
 918  
 919  
 920  
 921  
 922  
 923  
 924  
 925  
 926  
 927  
 928  
 929  
 930  
 931  
 932  
 933  
 934  
 935  
 936  
 937  
 938  
 939  
 940  
 941  
 942  
 943  
 944  
 945  
 946  
 947  
 948  
 949  
 950  
 951  
 952  
 953  
 954  
 955  
 956  
 957  
 958  
 959  
 960  
 961  
 962  
 963  
 964  
 965  
 966  
 967  
 968  
 969  
 970  
 971  
 972  
 973  
 974  
 975  
 976  
 977  
 978  
 979  
 980  
 981  
 982  
 983  
 984  
 985  
 986  
 987  
 988  
 989  
 990  
 991  
 992  
 993  
 994  
 995  
 996  
 997  
 998  
 999  
 1000





دَاوُدَ بَدَّحِيصَ لَسِبَ دَهْرًا هُوَ رَاقِبٌ. تَسْمِعَتَهُ يَصْلَحُ  
يَلِدُوا مَحِلِّي سَمِعَا تَدَارَ يَسْدَا شَوَّجٌ تَضَعُنَا دَاهِدُونَا. مَحَلَّجٌ  
دَمَّصِرَ مَهْدَعِي: نَهَجَلُ ضَمَمِي. ضَمَمِي لَهْدِي: دَهْرِي: دَا  
شَوَّجَسَ تَدَّحِيصَ تَنَا مَسْنَا عَمَلًا: مَجْرَ دَاهِدَ شَوَّجِي طَلْفَعَر يَدَا

5 عَجَبِي هَتَا زَمَلًا: يَدَا كَثَمَ لَمَ لَجَنًا. لُنَا يَدَا عَمَلِي:  
لُنَا لَهْدِي: فَهَاتَ مَعْمَلًا. — مَجْرَ دَاهِدَ ضَمَمَسَا يَصْلَحُ لَعْمَلِي:  
وَالسَّلَامُ شَوَّجِي دَهْمَسَا لِيْلِي. مَكَّ تَدَّحِيصَ لِيْمَضَلَامُ  
مَعْمَلًا: نَهَجَلُ ضَمَمِي. ضَمَمِي لَهْدِي: — مَسْنَا لِيْلِي خَدَمًا  
كُلَّ لَوَكَسَا: يَدَا دَمَمَسَا لَنْبَا. مَعْمَلًا لِيْلِي شَوَّجِي: ضَمَمِي

10 مَهْدِي شَوَّجِي دَهْرًا: تَلَفَمَسَا مَجْرَ كَه لِيْمَعْمَلِي  
فَهَلَّيْلِي: مِلَلِي شَوَّجِي مَهْدِي شَوَّجِي دَهْرًا: مَجْرَ  
دَاهِدَ مَسْنَا دَمَمَسَا لِيْلِي لِيْمَعْمَلِي مَهْدِي لَمِلَلِي:  
لُنَا لَمَضَلَبَ لَسِيْدَوَتِي: لُنَا مَضَلَبَ يَلَدِي: شَوَّجِي مَضَلَبَ لِيْلِي.

يَعْمَلُ دَمَّصِرَ مَهْدَعِي: ضَمَمِي تَلَفَمَسَا كَه لِيْمَعْمَلِي  
15 مَهْدِي شَوَّجِي يَدَا مَعْمَلًا مَحْمَلًا. لُنَا لِيْلَبَ تَعْمَلًا دَهْرًا مَهْدِي  
مَهْدِي دَمَّصِرَ لَسِيْدَوَتِي: دِيْلَا مَضَلَبَ — مَعْمَلًا مَعْمَلًا: مَسْنَا  
يَسْمَعُنَا مَعْمَلًا مَسْنَا شَوَّجِي مَسْنَا: مَعْمَلًا لِيْلِي مَسْنَا. مَضَلَبَ  
مَهْدِي مَعْمَلًا مَعْمَلًا: مَعْمَلًا مَسْنَا لِيْمَعْمَلًا: مَجْرَ مَضَلَبَ لِيْلِي مَسْنَا.

يَعْمَلًا: مَعْمَلًا مَسْنَا لِيْمَعْمَلًا: مَعْمَلًا مَسْنَا لِيْمَعْمَلًا  
يَعْمَلًا مَضَلَبَ مَسْنَا.  
20 مَضَلَبَ مَسْنَا مَجْرَ تَدَّحِيصَ: مَعْمَلًا لِيْلِي: مَضَلَبَ مَسْنَا لَهْدِي.

مَضَلَبَ مَسْنَا مَسْنَا: دِيْلَمَسَا مَسْنَا مَسْنَا مَسْنَا: مَسْنَا مَسْنَا  
مَسْنَا مَسْنَا مَسْنَا: مَضَلَبَ مَسْنَا مَسْنَا مَسْنَا: مَسْنَا مَسْنَا مَسْنَا  
مَضَلَبَ مَسْنَا مَسْنَا مَسْنَا: مَسْنَا مَسْنَا مَسْنَا مَسْنَا مَسْنَا مَسْنَا  
25 لِيْلِي مَسْنَا مَسْنَا مَسْنَا: لُنَا مَجْرَ مَسْنَا مَسْنَا مَسْنَا: مَسْنَا مَسْنَا

١  
 ٢  
 ٣  
 ٤  
 ٥  
 ٦  
 ٧  
 ٨  
 ٩  
 ١٠  
 ١١  
 ١٢  
 ١٣  
 ١٤  
 ١٥  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠  
 ٢١  
 ٢٢  
 ٢٣  
 ٢٤  
 ٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨  
 ٣٩  
 ٤٠  
 ٤١  
 ٤٢  
 ٤٣  
 ٤٤  
 ٤٥  
 ٤٦  
 ٤٧  
 ٤٨  
 ٤٩  
 ٥٠  
 ٥١  
 ٥٢  
 ٥٣  
 ٥٤  
 ٥٥  
 ٥٦  
 ٥٧  
 ٥٨  
 ٥٩  
 ٦٠  
 ٦١  
 ٦٢  
 ٦٣  
 ٦٤  
 ٦٥  
 ٦٦  
 ٦٧  
 ٦٨  
 ٦٩  
 ٧٠  
 ٧١  
 ٧٢  
 ٧٣  
 ٧٤  
 ٧٥  
 ٧٦  
 ٧٧  
 ٧٨  
 ٧٩  
 ٨٠  
 ٨١  
 ٨٢  
 ٨٣  
 ٨٤  
 ٨٥  
 ٨٦  
 ٨٧  
 ٨٨  
 ٨٩  
 ٩٠  
 ٩١  
 ٩٢  
 ٩٣  
 ٩٤  
 ٩٥  
 ٩٦  
 ٩٧  
 ٩٨  
 ٩٩  
 ١٠٠







صحیحاً تَحْمَسُهُ: صحیحاً: — مودِ بِلْ فَوْجِحْ. تَكَ  
 تَوْ مِذْتِ تَهْ: حَلْ تَهْبِقْتِ مِّنْ. تَجْتِ جِغْلِ نَهْ؛ تَهْ  
 ضَعْبِ وَوَحَلْ: لَهْبَلْ: سِدْ: يَدْ عَمَلْ كَلْ لَهْبْ  
 مِ مَسْتِ: مَدَلْبْ تَحْمَسُ: تَهْ دَعْبْ تَجْ تَهْبِ:  
 تَحْبِ نَهْ. تَهْ — تَهْبِ مِ يَدْ تَهْبِ: لَهْبْ ضَعْبِ  
 يَدْ تَهْلْ تَهْ مِدْ تَهْبِ لَهْبِ: لَهْبْ يَدْ قَتْبْ قَلْبْ  
 لَهْبْ تَهْبِ مِ يَهْبِ. تَهْبِ يَدْ تَهْبِ كَلْ عَمَلْ:  
 تَجْبِ مِ: مَهْدْبِ لَهْبِ مِتْدْبِ بَلْ دِهْبِ تَهْبِ مَدَلْبِ:  
 — يَهْبِ مِهْبِ: حَفْ تَهْبِ: لَهْبْ تَهْبِ مِ: نَهْبِ...  
 تَهْ لِهْبِ مِ تَهْبِ لَهْبِ دَعْبِ مِهْبِ: مِهْبِ: جَدْ  
 مِتْدْبِ فِهْدْبِ دَعْبِ مِهْبِ: مِهْبِ: تَهْبِ تَهْبِ مِهْبِ:  
 — تَهْبِ لِهْبِ مِهْبِ مَدَلْبِ: تَهْبِ يَهْبِ مِهْبِ:  
 مِهْبِ مِ: تَهْبِ مِهْبِ. تَهْ يَدْ خَلْبِ مِهْبِ...  
 جَدْ فِهْدْبِ لَهْبِ مِهْبِ: دَعْبِ مِهْبِ: تَهْبِ مِهْبِ:  
 تَهْبِ مِهْبِ مِهْبِ مِهْبِ: مِهْبِ مِهْبِ مِهْبِ: تَهْبِ:  
 تَهْبِ لَهْبِ مِهْبِ.  
 لَهْبِ لَهْبِ مِهْبِ: تَهْبِ دَعْبِ مِهْبِ مِهْبِ مِهْبِ...  
 تَهْبِ مِهْبِ: دَعْبِ لَهْبِ مِهْبِ: مِهْبِ:  
 مِهْبِ: لَهْبِ: لَهْبِ يَدْ تَهْبِ جَدْ مِهْبِ: — تَهْبِ مِهْبِ  
 یَدْ مِهْبِ مِهْبِ: تَهْبِ مِهْبِ. تَهْبِ: مِهْبِ مِهْبِ لَهْبِ  
 لَهْبِ یَدْ مِهْبِ مِهْبِ مِهْبِ: تَهْبِ مِهْبِ...  
 مِهْبِ: تَهْبِ مِهْبِ: تَهْبِ مِهْبِ: جَدْ مِهْبِ مِهْبِ  
 حَفْ مِهْبِ:

— یَدْ مِتْدْبِ مِهْبِ دَعْبِ لَهْبِ: كَلْ مِهْبِ  
 لَهْبِ: فِهْبِ كَلْ مِهْبِ: — تَهْبِ مِهْبِ: تَهْبِ مِهْبِ

— گڏ ڏسبو.

۵: ۵۰: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

— سمجهڻ ٻڌڻو...

۵ ۵: ۵۰: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

۵ ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

۵ ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

10 ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

15 ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

20 ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

— ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:

25 ڇڏيندا: ڇڏ ڇڏيندا: ٻڌڻو ٻڌڻو ۽ ٻڌڻو ٻڌڻو:







פָּדֵיךָ בִּזְתָב תָּעֵר וְדָבָר מִן דְּבִישׁוֹ הָיָה נִבְחָשׁוּ. בְּעָמָשׁ מָה דָּבָר  
 יִבְחָשׁוּ הָיָה: בְּעָמָשׁ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ  
 מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ  
 מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ  
 מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ  
 מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ  
 מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ מִבְּחָשׁוּ

— יִשְׁוֹ מַה אֶ: פִּעְחָבָה מִמֵּה מַה מַה —

חִלְיִת: מַחְלִית מִן חִלְיִת: מַחְלִית מִן חִלְיִת: מַחְלִית מִן חִלְיִת: מַחְלִית מִן חִלְיִת:

חִלְיִת מִן חִלְיִת: מַחְלִית מִן חִלְיִת: מַחְלִית מִן חִלְיִת: מַחְלִית מִן חִלְיִת:

חִלְיִת מִן חִלְיִת: מַחְלִית מִן חִלְיִת: מַחְלִית מִן חִלְיִת: מַחְלִית מִן חִלְיִת:

— حَتَّىٰ تَأْتِيَ بِالنَّاصِيَةِ ۖ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ فَاصْبِرُوا ۚ إِنَّ الْحَرْبَ شَدِيدَ الْأَثَرِ ۚ  
يَتَذَكَّرُ فِي نَفْسٍ مِّن مِّن رَّبِّكُمْ ۚ سُبْحٰنَ رَبِّيَ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۚ

— عَجَبًا لَّكَ تَخَذُوا إِلَهُكُمْ ۚ إِنَّكُمْ لَكٰٓفِرُونَ ۚ

كَلَّا ۚ إِنَّكُم لَبَشِيرٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ فَاصْبِرُوا ۚ إِنَّ الْحَرْبَ شَدِيدَ الْأَثَرِ ۚ  
۞

يَصْبِرُ نَفْسًا مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

لَئِن تَوَلَّيْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

لَتَجِدَنَّ أُمَّكُم بِرَأْسِهِمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

— إِنَّكُمْ لَكٰٓفِرُونَ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ  
تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

— تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

لَئِن تَوَلَّيْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

— تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ تَأْتِيكُم بِهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ

۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

— تَعْمُرُ كَيْلَ عَمَلِكُمْ نَكْبًا بِمِ مِ كَيْلِ لِبَدِهِمْ: ۱۰ ۱۱  
 — نَيْدُ وَيَلِب: ۱۲







1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100



٥ جَدَّ تَلَجًا: اَمَعْنًا: بَعَثَ قَدْحًا: خَبْرًا وَجَدَّيْكَ:  
 هُنَا نَدَى بَحْرًا جَا اَنْ يَمْرُؤًا تَوَلَّى تَلَجًا: تَلَجًا مَقْرَبًا:  
 جَدَّ يَسْتَلِمُ دَسْمًا مَقْرَبًا دَلَمًا: اَنْ يَمْرُؤًا بَعَثَ جَا مَقْرَبًا  
 اَمَعْنًا لَمَّا لَسِيْدًا مَقْرَبًا: اَنْ يَمْرُؤًا خَبْرًا: اَنْ يَمْرُؤًا  
 مَقْرَبًا مَقْرَبًا: تَلَجًا اَمَعْنًا دَلَمًا: اَنْ يَمْرُؤًا اَمَعْنًا  
 لَمَّا لَمَّا دَلَمًا اَمَعْنًا: جَا تَلَجًا اَمَعْنًا مَقْرَبًا  
 بَعَثَ مَقْرَبًا دَلَمًا.

١٠ لَمَّا اَمَعْنًا جَا اَمَعْنًا مَقْرَبًا: دَلَمًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا جَا  
 لَمَّا اَمَعْنًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا لَمَّا لَمَّا مَقْرَبًا مَقْرَبًا  
 مَقْرَبًا: جَدَّ تَلَجًا يَلَجًا: بَعَثَ يَمْرُؤًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا:  
 دَلَمًا يَمْرُؤًا مَقْرَبًا يَمْرُؤًا لَمَّا مَقْرَبًا

اَمَعْنًا مَقْرَبًا لَمَّا مَقْرَبًا: اَمَعْنًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا  
 مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا  
 ١٥ لَمَّا دَلَمًا جَا لَمَّا لَمَّا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا  
 مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا  
 مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا  
 مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا  
 لَمَّا لَمَّا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا

٢٠ اَمَعْنًا: اَمَعْنًا جَا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا  
 مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا  
 مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا  
 مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا  
 مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا مَقْرَبًا

٩  
 ١٠  
 ١١  
 ١٢  
 ١٣  
 ١٤  
 ١٥  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠  
 ٢١  
 ٢٢  
 ٢٣  
 ٢٤  
 ٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨  
 ٣٩  
 ٤٠  
 ٤١  
 ٤٢  
 ٤٣  
 ٤٤  
 ٤٥  
 ٤٦  
 ٤٧  
 ٤٨  
 ٤٩  
 ٥٠  
 ٥١  
 ٥٢  
 ٥٣  
 ٥٤  
 ٥٥  
 ٥٦  
 ٥٧  
 ٥٨  
 ٥٩  
 ٦٠  
 ٦١  
 ٦٢  
 ٦٣  
 ٦٤  
 ٦٥  
 ٦٦  
 ٦٧  
 ٦٨  
 ٦٩  
 ٧٠  
 ٧١  
 ٧٢  
 ٧٣  
 ٧٤  
 ٧٥  
 ٧٦  
 ٧٧  
 ٧٨  
 ٧٩  
 ٨٠  
 ٨١  
 ٨٢  
 ٨٣  
 ٨٤  
 ٨٥  
 ٨٦  
 ٨٧  
 ٨٨  
 ٨٩  
 ٩٠  
 ٩١  
 ٩٢  
 ٩٣  
 ٩٤  
 ٩٥  
 ٩٦  
 ٩٧  
 ٩٨  
 ٩٩  
 ١٠٠

١٠  
 ١١  
 ١٢  
 ١٣  
 ١٤  
 ١٥  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠  
 ٢١  
 ٢٢  
 ٢٣  
 ٢٤  
 ٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨  
 ٣٩  
 ٤٠  
 ٤١  
 ٤٢  
 ٤٣  
 ٤٤  
 ٤٥  
 ٤٦  
 ٤٧  
 ٤٨  
 ٤٩  
 ٥٠  
 ٥١  
 ٥٢  
 ٥٣  
 ٥٤  
 ٥٥  
 ٥٦  
 ٥٧  
 ٥٨  
 ٥٩  
 ٦٠  
 ٦١  
 ٦٢  
 ٦٣  
 ٦٤  
 ٦٥  
 ٦٦  
 ٦٧  
 ٦٨  
 ٦٩  
 ٧٠  
 ٧١  
 ٧٢  
 ٧٣  
 ٧٤  
 ٧٥  
 ٧٦  
 ٧٧  
 ٧٨  
 ٧٩  
 ٨٠  
 ٨١  
 ٨٢  
 ٨٣  
 ٨٤  
 ٨٥  
 ٨٦  
 ٨٧  
 ٨٨  
 ٨٩  
 ٩٠  
 ٩١  
 ٩٢  
 ٩٣  
 ٩٤  
 ٩٥  
 ٩٦  
 ٩٧  
 ٩٨  
 ٩٩  
 ١٠٠

— אָוֶן זַעַמְתָּ כִּזְוֹן בְּחֶסֶד בְּיָדֶיךָ — תִּלְוֶנָה אֲיִדֹתֶיךָ  
פָּחַד מִבְּיָדֶיךָ.

— זָלַלְתָּ יָהוָה — יִשְׁפֹּטֶנּוּ בְחֶסֶד: כִּדְּקִלְבָּתְךָ מִן  
תִּהְיֶה צְרִיפָה.

בְּיָדֶיךָ זִכְרוֹתֶיךָ: מִלִּבֶּיךָ לֵךְ מִדָּבָר מִשְׁפִּי: יִחַדְתָּ אֱלֹהִים  
וְיִזְכְּרֶנּוּ:

תָּתִיב: לֵאמֹר תִּתְּנֵנִי. אֲנִי בְּיָדֶיךָ נִסְרָה תִּלְוֶנָה.

מִלְּמוֹתַי אֲמַדְלֶנּוּ יִפְלֹא. לִבִּי שָׁהֵב בְּיָדֶיךָ נִסְרָה

אֲנִי: דִּילִישׁ בְּיָדֶיךָ חֶסֶד. לִזְכֹּרְךָ דִּילִישׁ אֲנִי מִלֵּא  
אֲחִילִישׁ — דִּילִישׁ: דִּבְרַתְךָ מִן דְּחֶסֶד.

חַלְקֵךְ בְּאִזְנֵיךָ אֲנִי: — אֲנִי בְּיָדֶיךָ שָׁלַח מִבְּיָדֶיךָ לֵאמֹר  
לֵאמֹר אֲנִי בְּיָדֶיךָ: מִן דְּבִרְתָּהּ דְּחֶסֶד מִשְׁפִּי: — יָהוָה

שָׁלַח מִשְׁפִּי שָׁהֵב: מִן דְּבִרְתָּהּ

— בְּיָדֶיךָ אֲנִי: — לֵאמֹר אֲחִילִישׁ תִּזְכְּרֵנִי שָׁהֵב: בְּיָדֶיךָ

אֲחִילִישׁ בְּיָדֶיךָ מִן אֲמֵרָה לִבְיָדֶיךָ.  
שָׁלַח מִבְּיָדֶיךָ שָׁלַח חֶסֶד מִן מִן: מִן דְּבִרְתָּהּ

בְּיָדֶיךָ יִשְׁבֵּב:

— בְּיָדֶיךָ: שָׁלַח לִישׁ מִן דְּבִרְתָּהּ לֵאמֹר: מִן דְּבִרְתָּהּ

יִשְׁבֵּב.

יִשְׁבֵּב אֲיִדֹתֶיךָ:

— בְּיָדֶיךָ: דְּחֶסֶד...

מִחֶלְקֵךְ אֲחִילִישׁ.

אֲנִי בְּיָדֶיךָ אֲנִי אֲנִי אֲנִי לֵאמֹר בְּיָדֶיךָ יִשְׁבֵּב

אֲנִי: דְּבִרְתָּהּ תִּבְּ מִזְכָּרֶיךָ אֲנִי מִן יִשְׁבֵּב אֲנִי: יִשְׁבֵּב

— דְּחֶסֶד אֲנִי לְזִכְרוֹתֶיךָ: מִן דְּבִרְתָּהּ אֲנִי.



نُتِنَا لِي إِهِي تَلَب: لُبْنَا يَحِبْ أَيْحَدَّثَ:

— كُنْ: فَصَحَّبَ لِي فُحِبَ أَيْحَدَّثَ لِي: فَحَبَّ وَنَ تَلَبَّ:

حَبَّبَهُ شَ كَلَبَ.

— لُبْنَا تَصَحَّبَ!

5 — جَا كَلَبَ أَيْحَدَّثَ: فَصَحَّبَ لِي أَيْحَدَّثَ لِي فَحَبَّبَ:

— فَصَحَّبَ بِرَشَدٍ أَيْحَدَّثَ بِرَشَدٍ أَيْحَدَّثَ لِي فَحَبَّبَ:

— فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

لُبْنَا شُحِبَ فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

— لُبْنَا تَصَحَّبَ بِرَشَدٍ أَيْحَدَّثَ بِرَشَدٍ أَيْحَدَّثَ لِي فَحَبَّبَ:

10 — فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

— فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

— لُبْنَا تَصَحَّبَ بِرَشَدٍ أَيْحَدَّثَ بِرَشَدٍ أَيْحَدَّثَ لِي فَحَبَّبَ:

— فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

— فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

15 — فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

— فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

— فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

— فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

— فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

20 — فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

— فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

— فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

— فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

— فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

— فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ: فَصَحَّبَ لِي فَحَبَّبَ:

— דַּבַּר אֱמֵב: יִי תִהְיֶה לָּהֶם, תִּבְרַח דְּעַמְּכֵן...  
 10 יִי לְנָא תִּהְיֶה לָּהֶם לֵב: מְבַלְבֵּל מַהֲבִיב— לְסַמָּא הִמְבַּשְׁתֵּן;  
 — לֵב: חֵד מַהֲבִיבֵךְ אִי לִמְהַר תִּלְהֵי: חַד מִשְׁבָּת לָהֶם לֵב: מִבֵּי  
 «יִתֵּהּ לָא תִּיֵּד: לָהֶם תִּהְיֶה יִצְחָק מִלְּךָ. אִתְּ דְּתִבְרַח אֱמֵב

5 תִּבְרַח-תִּבְרַח דְּעַמְּכֵן... דַּבַּר

לְנָא דִּיִּשְׁתֵּן לָא יִי לָהֶם יִבְרַח: מְבַלְבֵּל תִּתְחַדֵּם מַהֲבִיב  
 יִצְחָק מִלְּךָ; מִיֵּדָא «לְסַמָּא דְּהִמְבַּשְׁתֵּן» מְבַלְבֵּל לָהֶם מִיֵּדָא מְבַשְׁתֵּן  
 מְבַשְׁתֵּן: מִיֵּדָא מְבַשְׁתֵּן מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן לָהֶם מִיֵּדָא מְבַשְׁתֵּן  
 קִבְרֵי: «לְסַמָּא דְּהִמְבַּשְׁתֵּן»: «לְסַמָּא דְּהִמְבַּשְׁתֵּן»...

10 לְנָא מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן: אֱמֵב אִיִּבְרַח: מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן  
 לָהֶם יִתְבַּב מְבַשְׁתֵּן: דְּבַל מְבַשְׁתֵּן יִתְבַּב לָהֶם  
 — לָא: יִתֵּהּ אֱמֵב לָהֶם: «לְסַמָּא דְּהִמְבַּשְׁתֵּן»...

לְנָא מְבַשְׁתֵּן מְבַלְבֵּל: חַד מְבַשְׁתֵּן וְ לָא לָהֶם אֱמֵב  
 לָהֶם מְבַשְׁתֵּן לָהֶם מְבַלְבֵּל: דְּבַל מְבַשְׁתֵּן: מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן  
 15 מְבַשְׁתֵּן מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן:

— דַּבַּר: לָהֶם מְבַשְׁתֵּן: מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן: מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן  
 מְבַשְׁתֵּן מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן: מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן: מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן  
 מְבַשְׁתֵּן לָא מְבַלְבֵּל: יִתֵּהּ אֱמֵב: «תִּבְרַח דְּעַמְּכֵן» מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן;  
 מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן לְיִצְחָק:

20 — מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן יִצְחָק מִלְּךָ

מְבַשְׁתֵּן מְבַלְבֵּל: חֵד מְבַשְׁתֵּן מְבַשְׁתֵּן: חֵד  
 — מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן: חֵד מְבַשְׁתֵּן מְבַשְׁתֵּן...

מְבַשְׁתֵּן מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן:  
 — מְבַשְׁתֵּן מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן:

25 חֵד לָא מְבַשְׁתֵּן: מְבַלְבֵּל מְבַשְׁתֵּן מְבַשְׁתֵּן:

تَمْنَاهُ وَغَضَبُهُ: فَجَبَّنَا دَيْبًا دَيْبَةً دَيْبَةً: لَيْعًا دَيْبًا: ٥  
تَلَمَّحًا: فَكَلِمًا جَا نَهَبًا جَا نَهَبًا: لَكُمْ نَهَبًا: نَهَبًا: نَهَبًا: ٦  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ٧  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ٨  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ٩  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ١٠  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ١١  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ١٢  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ١٣  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ١٤  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ١٥

تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ١٦  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ١٧  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ١٨  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ١٩  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ٢٠

تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ٢١  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ٢٢  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ٢٣  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ٢٤  
تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: تَمَنَّى: ٢٥

— جا ئىچىنچ: ئۇلار ئىب جىب تەمى ۋە ئۇ جا ئىچىنچى  
لەم. مەنغا يىغى ۋە نەمە بەل: نەنغا ۋە قەننەمە  
بەل. بەل ۋە نەنغا يىب لىش تەننەنە جىلە مەنچىب: يە ئۇب  
لەش لىقەم...

۹ قەننەنە تەننەنە ئۇن جا ئىچىنچە خە قەن: ئۇ مەنچىلە  
ۋەم. خە لەننەنە مەنل قەننە: نە مەنلە تەننەنە  
لە مەنە دىننەنە: مەنچە مەنلە: جىلە نەل قەننە:  
نە ئىچە لى لىلەمە ۋە ئۇ مەنلە لىقەمە لىقە قەن:  
ۋەم: لىقە تەننەنە مەنچە ۋەم.

10 — مەن نە مەنچىلەم ۋە نە قەن: يەمە:

— ئۇ تەنچ.

— ئۇلەن نەم.

— گە: تەنچ مەم ۋە مەم.

۱۱ نە مە مەنچە لى مەم لىقەمە تەننە مەننە تەلەنە

۱۲ دىلەنە تەننەنە مەنل يەم.

— يەنە مەمەننە تەننەم. جەنچ مەننە...

ئۇ يەنە مەم ۋە مەننە مەنچە مەم لىقە مەننەنە.

ئۇ مەنچە مەننە مەم ۋە مەننە مە مەنچە مەننە مەن

تەننە تەننە مەننە مەننە: نەننە مەننە: مە ۋە مە مەننە

۱۳ مەننەم. جا دىننە: ئۇ مەننە جا ئىچە مەننە مەننە

ۋە مە مە مەننە مە مەننە مەننە.

ئۇ جا مەننە مەننە: مە مەننە مەننە مەننە مەننە مەننە

نە مە مە جا مە مەننە مەننە مەننە مەننە مەننە:

خە مەننە مەننە مەننە مەننە مەننە.

۱۴ — نە: مە مەم. — ئۇ مەننە جا مەننە مەننە مەننە.

تەننە مەننە جا مەننە مەننە مەننە مەننە مەننە.



مَن دَلَّ عَلَىٰ ذَنْبِهِمْ بِغَيْرِ كَيْدٍ... فَسُيِّرَ فِي الْأَرْضِ...  
 ۱۰ هُوَ الَّذِي يُجَزِّي الْأَرْضَ... فَتُجَزَّى بِهَا...  
 ۱۱ هُوَ الَّذِي يُجَزِّي الْأَرْضَ... فَتُجَزَّى بِهَا...

۱۲ هُوَ الَّذِي يُجَزِّي الْأَرْضَ... فَتُجَزَّى بِهَا...

۱۳ هُوَ الَّذِي يُجَزِّي الْأَرْضَ... فَتُجَزَّى بِهَا...

۱۴ هُوَ الَّذِي يُجَزِّي الْأَرْضَ... فَتُجَزَّى بِهَا...

۱۵ هُوَ الَّذِي يُجَزِّي الْأَرْضَ... فَتُجَزَّى بِهَا...

۱۶ هُوَ الَّذِي يُجَزِّي الْأَرْضَ... فَتُجَزَّى بِهَا...

۱۷ هُوَ الَّذِي يُجَزِّي الْأَرْضَ... فَتُجَزَّى بِهَا...

۱۸ هُوَ الَّذِي يُجَزِّي الْأَرْضَ... فَتُجَزَّى بِهَا...

۱۹ هُوَ الَّذِي يُجَزِّي الْأَرْضَ... فَتُجَزَّى بِهَا...

۲۰ هُوَ الَّذِي يُجَزِّي الْأَرْضَ... فَتُجَزَّى بِهَا...

— سهه: مَشْتَكِي دَفْعًا — يَذِيحُكَ شَيْءٌ هَجَبٌ: جَدَّ  
 جَسَدُهُ شَوْهَةٌ: مَشْتَكِي شَيْءٌ يَدْفَعُكَ عَنْهُ: لَمْ يَجِدْ شَيْئًا  
 يَمْنَعُهُ: شَيْءٌ يَدْفَعُكَ عَنْهُ يَذِيحُكَ تَهْذِئَةً يَذِيحُكَ  
 يَجِبُ تَهْذِئَةً مَشْتَكِي مَجْرَبٌ: هَكَذَا يَلْتَمِسُ: لِيَتَلَمَّسَ لِيَجِبُ  
 فَيَلْتَمِسُ تَلَمَّسَ شَيْئًا مَشْتَكِي مَجْرَبٌ.

نَيْلُهُ: نَلِمَ مَجْرَبٌ مَجْرَبٌ: جَدَّ مَجْرَبٌ مَجْرَبٌ  
 يَنْبَغِيهِ شَيْءٌ: شَيْءٌ يَذِيحُكَ عَنْهُ: لَمْ يَجِدْ شَيْئًا  
 يَمْنَعُهُ: شَيْءٌ يَدْفَعُكَ عَنْهُ يَذِيحُكَ تَهْذِئَةً يَذِيحُكَ  
 مَجْرَبٌ: تَلَمَّسَ يَتَلَمَّسُ: تَلَمَّسَ شَيْئًا مَجْرَبٌ مَجْرَبٌ

نَلِمَ: نَلِمَ شَيْئًا مَجْرَبٌ: يَجِبُ مَجْرَبٌ مَجْرَبٌ: شَيْءٌ  
 لَمْ يَلْتَمِسْ: لَمْ يَلْتَمِسْ لِيَجِبْ: فَهَذَا شَيْءٌ مَجْرَبٌ: هَذَا  
 كَلِمَةٌ مَجْرَبٌ مَجْرَبٌ: شَيْءٌ يَذِيحُكَ عَنْهُ: لَمْ يَجِدْ شَيْئًا  
 يَمْنَعُهُ: شَيْءٌ يَدْفَعُكَ عَنْهُ يَذِيحُكَ تَهْذِئَةً يَذِيحُكَ

ذَهَبَهُ شَيْءٌ: فَهَذَا شَيْءٌ يَذِيحُكَ عَنْهُ: لَمْ يَجِدْ شَيْئًا  
 يَمْنَعُهُ: شَيْءٌ يَدْفَعُكَ عَنْهُ يَذِيحُكَ تَهْذِئَةً يَذِيحُكَ  
 مَجْرَبٌ: تَلَمَّسَ يَتَلَمَّسُ: تَلَمَّسَ شَيْئًا مَجْرَبٌ مَجْرَبٌ  
 مَجْرَبٌ: مَجْرَبٌ مَجْرَبٌ: شَيْءٌ يَذِيحُكَ عَنْهُ: لَمْ يَجِدْ شَيْئًا  
 يَمْنَعُهُ: شَيْءٌ يَدْفَعُكَ عَنْهُ يَذِيحُكَ تَهْذِئَةً يَذِيحُكَ

مَجْرَبٌ: مَجْرَبٌ مَجْرَبٌ: شَيْءٌ يَذِيحُكَ عَنْهُ: لَمْ يَجِدْ شَيْئًا  
 يَمْنَعُهُ: شَيْءٌ يَدْفَعُكَ عَنْهُ يَذِيحُكَ تَهْذِئَةً يَذِيحُكَ  
 مَجْرَبٌ: مَجْرَبٌ مَجْرَبٌ: شَيْءٌ يَذِيحُكَ عَنْهُ: لَمْ يَجِدْ شَيْئًا  
 يَمْنَعُهُ: شَيْءٌ يَدْفَعُكَ عَنْهُ يَذِيحُكَ تَهْذِئَةً يَذِيحُكَ  
 مَجْرَبٌ: مَجْرَبٌ مَجْرَبٌ: شَيْءٌ يَذِيحُكَ عَنْهُ: لَمْ يَجِدْ شَيْئًا  
 يَمْنَعُهُ: شَيْءٌ يَدْفَعُكَ عَنْهُ يَذِيحُكَ تَهْذِئَةً يَذِيحُكَ

— نَبِيٌّ: نَبِيٌّ شَيْءٌ: نَبِيٌّ شَيْءٌ: نَبِيٌّ شَيْءٌ...

نَبِيٌّ شَيْءٌ: نَبِيٌّ شَيْءٌ: نَبِيٌّ شَيْءٌ: نَبِيٌّ شَيْءٌ  
 نَبِيٌّ شَيْءٌ: نَبِيٌّ شَيْءٌ: نَبِيٌّ شَيْءٌ: نَبِيٌّ شَيْءٌ  
 نَبِيٌّ شَيْءٌ: نَبِيٌّ شَيْءٌ: نَبِيٌّ شَيْءٌ: نَبِيٌّ شَيْءٌ  
 نَبِيٌّ شَيْءٌ: نَبِيٌّ شَيْءٌ: نَبِيٌّ شَيْءٌ: نَبِيٌّ شَيْءٌ





עֲלֵיהֶם מִבְּדָלָהּ לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ כִּי נִשְׁתַּחֲוֶה לָּהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם  
דְּבָלָהּ בְּשֵׁם אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם

וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם  
וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם

וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם  
וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם

וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם  
וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם

וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם  
וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם

וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם  
וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם

— יִלְדוּ: יִלְדוּ מִגִּזְרֵי הַיָּם — אֲמַרְתָּ שְׂמֵךְ אֱלֹהֵינוּ כִּי נִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם

דְּבָלָהּ — מִשְׁמָה שְׁהִיָּתָה יָהּ שְׁהָלָב לָהֶם

וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם

וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְבָנֵיהֶם





7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100



سِجِّ الْكَلِمَةِ تَدْرَجُ مُدْرَجًا دِيخْتَجَا: دِيكَمُ شَا جَا سِبِ شَا  
 ضَلَخًا: ذَهَبًا شَا شَا نِدَ تَلَجَا رَمَدًا — وَذَهَبًا ضَلَخًا عِيَلِي:   
 لَمِيَلِي شَا دِي شَا تَلَجَا كَمُ نَعْدَمَا: عِيَصَمَا عِيَصَمَا عِيَلِي  
 عِيَقْتَل. هِي دِي تَلَجَا يِي شَا: شَا دِيكَ شَا شَا شَا شَا.   
 3 شَا جِي دِي دِي شَا شَا شَا شَا شَا دِي ضَلَخًا شَا شَا شَا شَا شَا  
 ذَهَبًا. نَبِ عِيَعِيَلَمَ لَمِي دِيَلِي: مِيضَمَ دِي دِي هَلَمَ:   
 عِيَلِي هَلَمَ: دِي عِي كَجَبَ لَمِي دِيَلِي. نَبِي شَا شَا جَا شَا جَا شَا  
 شَا شَا نَسِي كَلَمَ. شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 دِي شَا شَا: دِي عِي عِي شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 10 ضَلَخًا لِي نَدِي شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 نَبِي سِجِّ الْكَلِمَةِ لَمِي لَمِي جِي شَا ضَلَخًا نَبِي لَمِي  
 شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 دِي ضَلَخًا: نَبِي شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 كَمُ يَدِي شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 15 يَا شَا نَبِ نَبِي: دِي شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 نَبِي جِي عِيَلِي: شَا دِي لَمِي شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 نَبِي نَبِي: عِيَقْتَلَ قِيَلِي لَمِي شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 لَمِي شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 كَمُ نَعْدَمَا: عِيَلِي شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 20 ضَلَخًا. نَبِ عِيَلَمَ لَمِي لَمِي كَمُ شَا شَا شَا.   
 شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا  
 دِي عِيَلِي شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا شَا

5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20

\* \* \*  
 \* \* \*

21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30

\* \* \*

31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40



١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10

### ⊕ جَذَبًا جِذَبٌ ⊕

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

⊠ ⚡⚡⚡⚡⚡ ⊠

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

سَوَّلَهُ: بِحَقِّ دَعْوَتِكَ لَهَيْتَهُ لِي سَأَلْتَهُ بِكَ تَذَلُّ:  
 لَهُ فَذَرَهُ شِئًا فَخَلَّاهُ لَمْ يَحْمِلْهُ: هُوَ نَسَبْتُكَ مَدِينَتَهُ  
 يَهْدِيكَ. دَعْوَتِكَ بِحَقِّكَ فَهَلْ يَلِيكَ لَهُ فَذَرَهُ شِئًا  
 لَمْ يَحْمِلْهُ: دَعْوَتِكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. تَذَلُّ هُوَ  
 مَسِيئَةٌ. وَذَلِكَ. أَيْ دَعْوَتِكَ بِحَقِّكَ لِي يَخْلِيكَ  
 فَهَلْ يَلِيكَ لَهُ فَذَرَهُ شِئًا: دَعْوَتِكَ بِحَقِّكَ لِي  
 يَلِيكَ. هُوَ يَجْعَلُ مَسِيئَتَكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ  
 بِحَقِّكَ وَبِحَقِّكَ هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ.

دَعْوَتِكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ  
 لِي خَلَّاهُ لِي خَلَّاهُ لِي خَلَّاهُ: هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ  
 وَهَلْ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ  
 لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ  
 بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ.  
 هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ  
 لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ  
 بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ.  
 هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ  
 لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ  
 بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ.  
 هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ  
 لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ  
 بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ.

20

﴿ يَتَيْنِي بِحَقِّكَ ﴾

بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ.  
 هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ  
 لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ  
 بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ.  
 هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ  
 لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ  
 بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ. هُوَ يَلِيكَ بِحَقِّكَ لِي خَلَّاهُ.

دَتَا جَا دَوَيْلَسَا نَسَاوَا دَعَسَا نَا شَا كَا نَسَاوَاوَا مِ  
 مَهَا دَا مَسَا جَا كَبَلَاوَا : نَبَا نَسَاوَاوَا لَدِيْنَا  
 تَبَا جَا دَوَا دَهَا دَا : نَسَاوَا لِي نَسَاوَاوَا ... جَدَاوَا دَوَا  
 دَوَا مَهَلَاوَا تَبَا دَعَاوَا . نَبَا دَوَا لَسَا : مَسَا دِيْعَاوَا  
 لَسَا دَا . لَمَا دِيْعَاوَا دَهَا دَوَا دَوَا دَوَا دَوَا . نَبَا  
 دِيْعَاوَا دَوَا : دِيْعَاوَا مَهَلَاوَا .. جَدَاوَا دَوَا :  
 لَدِيْنَا دَوَا دَوَا مَسَا تَبَا دَوَا . دَعَاوَا دَوَا دَوَا  
 دَوَا دَوَا : نَسَاوَا شَا كَا نَسَاوَاوَا مَسَا .

❖ فَيَا دَهَاوَا ❖

دَوَا دَهَاوَا مَهَلَاوَا مَسَا دَوَا . نَبَا دَوَا :  
 دَوَا دَوَا مَسَا دَوَا . مَسَا لَدِيْنَا مَسَا : مَسَا  
 دَوَا دَوَا : مَسَا دَوَا مَسَا دَوَا دَوَا .  
 دَهَاوَا دَوَا . لَسَاوَا : دَوَا دَوَا لَسَاوَا مِ  
 دَوَا دَوَا دَوَا : نَبَا لِي مَسَا دَوَا  
 15 دَوَا : دَوَا دَوَا دَوَا مَسَا . مَسَا دَوَا مَسَا  
 دَوَا لَدِيْنَا دَوَا : دَوَا مَهَلَاوَا دَوَا دَوَا :  
 دَوَا دَوَا دَوَا . لَدِيْنَا مَسَا دَهَاوَا دَوَا  
 دَوَا دَوَا دَوَا . مَسَا لَمَا دَوَا دَوَا .

مَسَا دَوَا لَمَا دَوَا دَوَا مَسَا دَوَا دَوَا  
 20 مَسَا دَوَا : مَسَا دَوَا دَوَا دَوَا . مَسَا دَوَا  
 دَوَا دَوَا لَمَا دَوَا مَسَا دَوَا . مَسَا دَوَا  
 مَسَا دَوَا دَوَا : مَسَا دَوَا دَوَا .  
 مَسَا دَوَا دَوَا . مَسَا : مَسَا دَوَا دَوَا .  
 نَبَا دَوَا دَوَا دَوَا . مَسَا دَوَا دَوَا .





بُس: لَأْتِي لِي مَكِّي تَعْلَمُ: جُنَّةٌ جِ مَعِي تَعْلَمُ: كَيْفَ  
 كَيْفَ دَيْلَمِي يَوْعَدُ— أَيْحِثُ مَكِّي: يَدُ دَفْنَتِي: تَصَدَّقْ مَكِّي:  
 لِي لِي وَوَعَدُ: كَيْفَ يَلِيهِ تَقْوَمُ تَعْلَمُ فَيَسْلَمُ مَعِي جَلَسَ  
 جَلَسَ دَعَا دَعَا يَلِيهِ دَعَا: ذَهَبَ فَيَسْلَمُ لِهَلْفَتِهِ:  
 دَهَبَ يَلِيهِ فَيَدْعُو تَعْلَمُ تَعْلَمُ: مَعِي دَعَا لِي وَوَعَدُ  
 تَعْلَمُ دَعَا دَعَا يَلِيهِ لَأْتِي لِي وَوَعَدُ مَعِي دَعَا  
 دَهَبَ دَعَا دَعَا يَلِيهِ تَعْلَمُ تَعْلَمُ: مَعِي دَعَا لِي وَوَعَدُ

❖ كَيْفَ ❖

10 كَيْفَ تَعْلَمُ: كَيْفَ تَعْلَمُ: كَيْفَ تَعْلَمُ: كَيْفَ تَعْلَمُ: كَيْفَ تَعْلَمُ:  
 دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا  
 تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ:  
 مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي  
 15 دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا  
 تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ:  
 مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي  
 20 دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا  
 تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ:  
 مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي  
 دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا دَعَا  
 تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ تَعْلَمُ:  
 مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي مَعِي

חָזְנֶנּוּ. חַיִּים לַעֲמֵלָם. חָלְטָה חַיִּים: לִבָּנָה יָצָא מִמֶּנּוּ  
 מִהַדְּמִיּוֹת וְכֹל מִיִּצְחָק. חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: יְיָ מִיִּצְחָק בְּיָד  
 חָלְטָה יָצָא: חָלְטָה יָד מִיִּצְחָק לִבָּנָה יָצָא מִיִּצְחָק  
 לַחֲלָטָה יָצָא: חָזְנֶנּוּ דָּפְקָה מִיִּצְחָק. מִיִּצְחָק מִיִּצְחָק  
 לַחֲלָטָה חַיִּים: לִבָּנָה יָצָא מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק  
 חַיִּים מִיִּצְחָק לִבָּנָה יָצָא מִיִּצְחָק.

✪ תולדות ✪

בְּלִבָּנָה יָצָא מִיִּצְחָק: לִבָּנָה יָצָא מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ  
 תולדות יצא מִיִּצְחָק יָצָא מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק  
 10 יָצָא מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ  
 תולדות: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק  
 יָצָא מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ  
 יָצָא מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ  
 יָצָא מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ  
 15 תולדות יָצָא מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ  
 תולדות יָצָא מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ  
 תולדות יָצָא מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ

חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ  
 מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ  
 20 חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ  
 חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ  
 מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ  
 חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ  
 חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ מִיִּצְחָק: חָזְנֶנּוּ



☉ סֵפֶר דְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹת ☉

מִזֶּה תִּשְׁמַע בְּעֵינֶיךָ וְדַעוֹת וְחֵסֶד לְעֵלְיָהּ לֵאלֹהֵי חַיִּים  
 מִדָּבָר מְאֹד. יִשְׁמַעְךָ מִשְׁמַעֲךָ דְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹת לְעֵלְיָהּ  
 יִלְפָד וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ. וְכִי תִלְפָד מִבְּעֵינֶיךָ לְעֵלְיָהּ  
 5 יִלְפָד מִבְּעֵינֶיךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ  
 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ  
 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ  
 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ  
 10 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ  
 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ  
 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ  
 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ  
 15 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ  
 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ  
 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ  
 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ  
 20 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ

☉ אִתְּךָ מְחַלְתָּ ☉

לֵאלֹהֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ  
 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ  
 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ  
 מִדְּבָרֵי חַיִּים וְדַעוֹתָּהּ מִשְׁמַעֲךָ לְעֵלְיָהּ וְיִשְׁמַעְךָ

١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

10  
 10  
 15  
 20

10  
 15  
 20

25

30

35

40

45

50

55

60

65

70

75

80

85

90

95

100







لَيْتِي لَقَدِمَ لِمَنْعَهُ: أَتَى هَتَّ يَدِي: غَضِبْتُ بِفُلَانٍ:  
 تَلَمَّحْتُ مَدَامُضًا جِ شَوَّي يَلْحَنُ تَحِيصَعْنَةً دَفَعْتُهُ  
 لَدَيْهِ خَفِينًا.

تَعَدَّ وَهَذَا دَنَا يَخْبِتُ جِ شَوَّي تَدَمَّعْتُ: تَلَمَّحَ مَعَدًا:  
 قَعَمًا دَكَّتَمًا دَجْرَمًا جِ مَلَامَ لَمْ قَعْتُمْ. نَبَّ: نَبَّ سَجًا  
 5 حَبَبًا قَلْبَةً: جِ شَوَّي يَدِي تَلَمَّحَ لَعَدًا: جِدَّ حَوَّهَمَ شَوَّي  
 تَعَدَّ لَمَّعَةً مَيَّوَسًا: نَبَّ دَامًا دَامَحًا مَنَا دَمَّعَهُ جِ يَدِي.  
 حَبَّ لِي مَنَا يَوْمًا لَشَدِيدًا مَدَامَةً: لَشَدِيدًا خَدَمِي:  
 يَسَعًا يَوْمًا كَدَّ شَدِيدًا مَعَقَسًا: يَوْمًا لَمْ يَوْمًا دَنَا مَدَامًا  
 10 مَدَامًا مَدَامًا يَخْبِتُ مَنَا مَدَامَةً دَمَّعَهُ: مَدَامًا نَبَّ جِ  
 كَلَّ حَلَّتْ دَمَّعًا.

هَا سَلَبًا جِ شَوَّي

❖ مَدَامًا كَلَّ خَبَّ ❖

مَدَامًا نَبَّ جِ شَوَّي مَدَامًا كَلَّ خَبَّ لَمَّعًا دَمَّعَةً: جِ  
 15 كَلَّ يَخْبِتُ شَوَّي يَلَمَّعًا شَوَّي مَيَّوَسًا: مَدَامًا يَخْبِتُ جِ شَوَّي  
 دَمَّعَةً مَدَامَةً شَوَّي مَدَامًا كَلَّ يَلَمَّعًا لَمَّعًا دَمَّعَةً مَدَامَةً  
 لَمَّعًا كَلَّ مَدَامًا مَدَامًا مَدَامًا: شَوَّي لِي شَوَّي يَدِي  
 لَمَّعًا: شَوَّي تَعَدَّ يَخْبِتُ مَدَامًا مَدَامًا مَدَامًا مَدَامًا  
 20 مَدَامًا: جِ شَوَّي مَدَامًا مَدَامًا مَدَامًا مَدَامًا مَدَامًا  
 مَدَامًا مَدَامًا: دَمَّعًا مَدَامًا مَدَامًا مَدَامًا مَدَامًا  
 مَدَامًا: دَمَّعًا مَدَامًا مَدَامًا مَدَامًا مَدَامًا مَدَامًا  
 مَدَامًا مَدَامًا: شَوَّي مَدَامًا مَدَامًا مَدَامًا مَدَامًا

بِنَعْمَتِكَ يَا رَبِّهِ قَدْ مَضَى لَمَقَاتٍ: فَتَقَبَّلْ  
مَعَهُ كَيْدَهُ الْبَاطِلِ: لَهُ صِدْقٌ مَعْتَقٌ مَبْتَلِيٌّ لَيْسَ بِدَسْمَةٍ  
بِنَعْمَتِكَ يَا قَلْبُ تَحْمَلُهُ مَتَلَقًا مَبْتَلِيٌّ: لَهُ مَدَدٌ فِي  
دَيْدٍ دَيْدِيٍّ دَبْنَعْمَتِكَ.

دَبْنَعْمَتِكَ يَا رَبِّهِ مَبْتَلِيٌّ قَدِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَدَدٌ  
قَدِيٌّ فِي مَبْتَلِيٍّ لَهُ مَدَدٌ مَبْتَلِيٌّ: تَابَ دَبْنَعْمَتِكَ: تَابَ  
تَبْتَلِيٌّ فِي دَبْنَعْمَتِكَ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ فِي مَبْتَلِيٍّ لَيْسَ بِدَسْمَةٍ  
مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ: تَابَ دَبْنَعْمَتِكَ مَبْتَلِيٌّ دَبْنَعْمَتِكَ مَبْتَلِيٌّ  
دَبْنَعْمَتِكَ فِي مَبْتَلِيٍّ لَمَقَاتٍ دَبْنَعْمَتِكَ.

سَبَّحْتَ يَا رَبِّهِ تَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ فِي مَبْتَلِيٍّ  
مَبْتَلِيٌّ: تَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ فِي مَبْتَلِيٍّ تَبْتَلِيٌّ فِي مَبْتَلِيٍّ  
يَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ: تَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ فِي مَبْتَلِيٍّ مَبْتَلِيٌّ فِي مَبْتَلِيٍّ  
تَبْتَلِيٌّ لَمَقَاتٍ: تَبْتَلِيٌّ فِي مَبْتَلِيٍّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ.

سَبَّحْتَ يَا رَبِّهِ مَبْتَلِيٌّ فِي مَبْتَلِيٍّ قَدِيٌّ مَبْتَلِيٌّ  
سَبَّحْتَ يَا رَبِّهِ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ: لَمَقَاتٍ مَبْتَلِيٌّ  
مَبْتَلِيٌّ فِي مَبْتَلِيٍّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ  
مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ: مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ فِي مَبْتَلِيٍّ مَبْتَلِيٌّ  
مَبْتَلِيٌّ: مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ  
مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ: مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ  
مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ: مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ

مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ  
مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ

❖ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ ❖

مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ  
مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ مَبْتَلِيٌّ

بَعْدَ لَوْ لَذَهَبَ صَبِيَّةً: فَخَلَعَ بِنْتَهُ حَتَّىٰ جَاءَهُ شَوْهًا كَيْفَ  
شَدِيدًا: فَأَلِيذٌ لِيَحْيِي: لَيْسَ مَا شَدِيدًا عَمَلِيهِ يُحْيِيهِ  
مَعْدِيهِ لَذَهَبَ صَبِيَّةً: فَأَلِيذٌ لِيَحْيِيهِ لَذَهَبَ رَقَبَ  
صَبِيَّةً بِنْتَهُ.

عِيذُهُ: فَذَكَرْنَا فِي مَعْصِيَّتِهِ: مَعْمُودِيَّتِهِ: فَذَكَرْنَا أَلِيذَ  
شَوْهِيهِ مَعْصِيَّتَهُ لِيَذْهَبَ شَوْهًا كَيْفَ شَدِيدًا لَيْسَ أَلِيذَ:  
دَعْوَتُهُ لَيْسَ لَيْسَ لَيْسَ مَا يَلْفَافُهُ: مَعْدِيَّتُهُ لَيْسَ دَعْوَتُهُ  
لَيْسَ مَا لَيْسَ لَيْسَ مَا لَيْسَ: مَعْدِيَّتُهُ لَيْسَ مَا لَيْسَ  
شَوْهًا فِي صَبِيَّةً: لَيْسَ لَيْسَ مَا لَيْسَ مَا لَيْسَ: لَيْسَ  
جَا: لَيْسَ لَيْسَ لَيْسَ لَيْسَ مَا لَيْسَ: لَيْسَ أَلِيذَ  
بِحَيْثُ لَيْسَ: لَيْسَ لَيْسَ مَا لَيْسَ مَا لَيْسَ: لَيْسَ  
مَعْدِيَّتُهُ لَذَهَبَ صَبِيَّةً بِنْتَهُ: لَيْسَ لَيْسَ مَا لَيْسَ:  
لَيْسَ جَا لَيْسَ لَيْسَ لَيْسَ لَيْسَ لَيْسَ: لَيْسَ أَلِيذَ  
بِحَيْثُ لَيْسَ لَيْسَ لَيْسَ لَيْسَ لَيْسَ لَيْسَ مَا لَيْسَ  
لَيْسَ: جَا لَيْسَ لَيْسَ لَيْسَ مَا لَيْسَ: لَيْسَ  
لَيْسَ لَيْسَ لَيْسَ: لَيْسَ لَيْسَ لَيْسَ لَيْسَ.

☆ بَعْدَ فَتَحَاتُ ☆

بَعْدَ مَا لَيْسَ جَا لَيْسَ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ:  
بَعْدَ مَا لَيْسَ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ:  
بَعْدَ مَا لَيْسَ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ:  
بَعْدَ مَا لَيْسَ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ:  
بَعْدَ مَا لَيْسَ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ:

بَعْدَ مَا لَيْسَ جَا لَيْسَ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ:  
بَعْدَ مَا لَيْسَ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ:  
بَعْدَ مَا لَيْسَ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ:  
بَعْدَ مَا لَيْسَ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ:  
بَعْدَ مَا لَيْسَ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ: فَتَحَاتُ:

5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

⊗ Ⓢ Ⓣ Ⓤ Ⓥ Ⓦ Ⓧ Ⓨ Ⓩ ⓐ ⓑ ⓓ ⓔ ⓕ ⓖ ⓗ ⓘ ⓙ ⓚ ⓛ ⓜ ⓝ ⓞ ⓟ ⓠ ⓡ ⓢ ⓣ ⓤ ⓶ ⓷ ⓸ ⓹ ⓺ ⓻ ⓼ ⓽ ⓾ ⓿

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

⊗ Ⓢ Ⓣ Ⓤ Ⓥ Ⓦ Ⓧ Ⓨ Ⓩ ⓐ ⓑ ⓓ ⓔ ⓕ ⓖ ⓗ ⓘ ⓙ ⓚ ⓛ ⓜ ⓝ ⓞ ⓟ ⓠ ⓡ ⓢ ⓣ ⓤ ⓶ ⓷ ⓸ ⓹ ⓺ ⓻ ⓼ ⓽ ⓾ ⓿

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100







5  
 10  
 15  
 20

5  
 10  
 15  
 20

25

❖ שְׁמַעְתָּ וְנִשְׁמַעְתָּ ❖

שְׁמַעְתָּ וְנִשְׁמַעְתָּ מֵאֵלֹהֵינוּ: לֵב מִן־תִּבְיָב יְדִימָר בְּכַחֲמָה:  
 יֵרֶךְ לֵב עֲדָתָה לֵת בְּיַחֲמָה: הֵן חֲמָה דֵּן פִּתְמָה דַּכְּבִימָה.  
 אָמַר: הֵן מִיבִיב מַעֲדִיב מֵלֵב: תִּנְחַמְתָּ לֵב מִיבִיב לֵב: הֵן  
 בִּלְדַּם מַלְעֵה: הֵן מִיבִיב לֵב: בִּלְדַּם מִיבִיב הֵן דִּבֵּי לֵב:







אַלְמַשׁ אַחֲרַי אֵת טָוֵן אֲרֵיזֵן: וְאֵי לֵנָה חַד טָוֵן אֲשֶׁר  
 הָלָה: חֲמֵן אֲשֶׁר טָוֵן טָוֵן.  
 אֵל אֲשֶׁר: מִנְחֵן אֲשֶׁר טָוֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן מִנְחֵן אֲשֶׁר  
 וְטָוֵן: לֵבָן לְהַנְחֵן מִנְחֵן.

בַּיָּדָה דְּגִישׁוֹת

5

בַּיָּדָה לֵבָן מִנְחֵן אֲשֶׁר אֵל מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר  
 חַד מִנְחֵן דְּגִישׁוֹת מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר  
 לֵבָן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר  
 מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר  
 10 מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר  
 מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר  
 מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר  
 מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר  
 20 מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר  
 מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר  
 מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר  
 מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר  
 מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר מִנְחֵן אֲשֶׁר









تَخْتَلِفُ فِي مَوَاجِئِهِ لَمَحْنًا كَلَا: شَوْ دَمِي لَمْ جَدَا شَوْ  
 مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ: دَا شَوْ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ فَدَمِي تَمَّزَا  
 دَمِي. وَجَدَ مَوْجَاتُ جَعَلُ لِي مَوْجَاتُ: لِعَمَّ مَوْجَاتُ  
 خَلَمَ مَوْجَاتُ شَوْ: جَابِ مَوْجَاتُ لَمْ جَوِبَ: مَا تَمَّزَا  
 1. لَمْ جَوِبَ دَمِي دَمِي مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ شَوْ مَوْجَاتُ  
 جَوْجَاتُ مَوْجَاتُ: دَلَّ فَدَمِي لَمْ: شَتَّ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ  
 مَوْجَاتُ لَمْ فَدَمِي. شَتَّ لَمَّزَا كَلَا: لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ  
 لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ  
 شَابِ مَوْجَاتُ لَمْ لَمْ: جَدَ لَمْ لَمْ: دَمِي مَوْجَاتُ تَمَّزَا  
 14. فِي وَجْهِ مَوْجَاتُ شَوْ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ لَمْ مَوْجَاتُ  
 مَوْجَاتُ شَوْ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ: لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ  
 مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ: دَمِي لَمْ مَوْجَاتُ: دَمِي. لَمْ مَوْجَاتُ  
 مَوْجَاتُ لَمْ: شَوْ مَوْجَاتُ لَمْ: لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ  
 15. لَمْ مَوْجَاتُ: يَدَ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ  
 دَمِي مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ لَمْ لَمْ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ  
 شَتَّ لَمَّزَا كَلَا: فِي شَابِ مَوْجَاتُ شَوْ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ  
 جَمَدٍ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ: لَمْ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ  
 مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ: مَا دَلَّ مَوْجَاتُ وَدَّ شَوْ: دَمِي لَمْ مَوْجَاتُ  
 لَمْ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ  
 دَمِي مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ: جَابِ مَوْجَاتُ: دَمِي لَمْ مَوْجَاتُ  
 شَوْ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ  
 شَوْ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ  
 دَمِي مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ لَمْ لَمْ: جَابِ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ: شَوْ  
 دَمِي مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ لَمْ لَمْ: جَابِ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ: شَوْ  
 لَمْ مَوْجَاتُ لَمْ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ  
 16. مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ: دَمِي مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ مَوْجَاتُ

٥٦٤ ٥٦٥ ٥٦٦ ٥٦٧ ٥٦٨ ٥٦٩ ٥٧٠ ٥٧١ ٥٧٢ ٥٧٣ ٥٧٤ ٥٧٥ ٥٧٦ ٥٧٧ ٥٧٨ ٥٧٩ ٥٨٠ ٥٨١ ٥٨٢ ٥٨٣ ٥٨٤ ٥٨٥ ٥٨٦ ٥٨٧ ٥٨٨ ٥٨٩ ٥٩٠ ٥٩١ ٥٩٢ ٥٩٣ ٥٩٤ ٥٩٥ ٥٩٦ ٥٩٧ ٥٩٨ ٥٩٩ ٦٠٠ ٦٠١ ٦٠٢ ٦٠٣ ٦٠٤ ٦٠٥ ٦٠٦ ٦٠٧ ٦٠٨ ٦٠٩ ٦١٠ ٦١١ ٦١٢ ٦١٣ ٦١٤ ٦١٥ ٦١٦ ٦١٧ ٦١٨ ٦١٩ ٦٢٠ ٦٢١ ٦٢٢ ٦٢٣ ٦٢٤ ٦٢٥ ٦٢٦ ٦٢٧ ٦٢٨ ٦٢٩ ٦٣٠ ٦٣١ ٦٣٢ ٦٣٣ ٦٣٤ ٦٣٥ ٦٣٦ ٦٣٧ ٦٣٨ ٦٣٩ ٦٤٠ ٦٤١ ٦٤٢ ٦٤٣ ٦٤٤ ٦٤٥ ٦٤٦ ٦٤٧ ٦٤٨ ٦٤٩ ٦٥٠ ٦٥١ ٦٥٢ ٦٥٣ ٦٥٤ ٦٥٥ ٦٥٦ ٦٥٧ ٦٥٨ ٦٥٩ ٦٦٠ ٦٦١ ٦٦٢ ٦٦٣ ٦٦٤ ٦٦٥ ٦٦٦ ٦٦٧ ٦٦٨ ٦٦٩ ٦٧٠ ٦٧١ ٦٧٢ ٦٧٣ ٦٧٤ ٦٧٥ ٦٧٦ ٦٧٧ ٦٧٨ ٦٧٩ ٦٨٠ ٦٨١ ٦٨٢ ٦٨٣ ٦٨٤ ٦٨٥ ٦٨٦ ٦٨٧ ٦٨٨ ٦٨٩ ٦٩٠ ٦٩١ ٦٩٢ ٦٩٣ ٦٩٤ ٦٩٥ ٦٩٦ ٦٩٧ ٦٩٨ ٦٩٩ ٧٠٠ ٧٠١ ٧٠٢ ٧٠٣ ٧٠٤ ٧٠٥ ٧٠٦ ٧٠٧ ٧٠٨ ٧٠٩ ٧١٠ ٧١١ ٧١٢ ٧١٣ ٧١٤ ٧١٥ ٧١٦ ٧١٧ ٧١٨ ٧١٩ ٧٢٠ ٧٢١ ٧٢٢ ٧٢٣ ٧٢٤ ٧٢٥ ٧٢٦ ٧٢٧ ٧٢٨ ٧٢٩ ٧٣٠ ٧٣١ ٧٣٢ ٧٣٣ ٧٣٤ ٧٣٥ ٧٣٦ ٧٣٧ ٧٣٨ ٧٣٩ ٧٤٠ ٧٤١ ٧٤٢ ٧٤٣ ٧٤٤ ٧٤٥ ٧٤٦ ٧٤٧ ٧٤٨ ٧٤٩ ٧٥٠ ٧٥١ ٧٥٢ ٧٥٣ ٧٥٤ ٧٥٥ ٧٥٦ ٧٥٧ ٧٥٨ ٧٥٩ ٧٦٠ ٧٦١ ٧٦٢ ٧٦٣ ٧٦٤ ٧٦٥ ٧٦٦ ٧٦٧ ٧٦٨ ٧٦٩ ٧٧٠ ٧٧١ ٧٧٢ ٧٧٣ ٧٧٤ ٧٧٥ ٧٧٦ ٧٧٧ ٧٧٨ ٧٧٩ ٧٨٠ ٧٨١ ٧٨٢ ٧٨٣ ٧٨٤ ٧٨٥ ٧٨٦ ٧٨٧ ٧٨٨ ٧٨٩ ٧٩٠ ٧٩١ ٧٩٢ ٧٩٣ ٧٩٤ ٧٩٥ ٧٩٦ ٧٩٧ ٧٩٨ ٧٩٩ ٨٠٠ ٨٠١ ٨٠٢ ٨٠٣ ٨٠٤ ٨٠٥ ٨٠٦ ٨٠٧ ٨٠٨ ٨٠٩ ٨١٠ ٨١١ ٨١٢ ٨١٣ ٨١٤ ٨١٥ ٨١٦ ٨١٧ ٨١٨ ٨١٩ ٨٢٠ ٨٢١ ٨٢٢ ٨٢٣ ٨٢٤ ٨٢٥ ٨٢٦ ٨٢٧ ٨٢٨ ٨٢٩ ٨٣٠ ٨٣١ ٨٣٢ ٨٣٣ ٨٣٤ ٨٣٥ ٨٣٦ ٨٣٧ ٨٣٨ ٨٣٩ ٨٤٠ ٨٤١ ٨٤٢ ٨٤٣ ٨٤٤ ٨٤٥ ٨٤٦ ٨٤٧ ٨٤٨ ٨٤٩ ٨٥٠ ٨٥١ ٨٥٢ ٨٥٣ ٨٥٤ ٨٥٥ ٨٥٦ ٨٥٧ ٨٥٨ ٨٥٩ ٨٦٠ ٨٦١ ٨٦٢ ٨٦٣ ٨٦٤ ٨٦٥ ٨٦٦ ٨٦٧ ٨٦٨ ٨٦٩ ٨٧٠ ٨٧١ ٨٧٢ ٨٧٣ ٨٧٤ ٨٧٥ ٨٧٦ ٨٧٧ ٨٧٨ ٨٧٩ ٨٨٠ ٨٨١ ٨٨٢ ٨٨٣ ٨٨٤ ٨٨٥ ٨٨٦ ٨٨٧ ٨٨٨ ٨٨٩ ٨٩٠ ٨٩١ ٨٩٢ ٨٩٣ ٨٩٤ ٨٩٥ ٨٩٦ ٨٩٧ ٨٩٨ ٨٩٩ ٩٠٠ ٩٠١ ٩٠٢ ٩٠٣ ٩٠٤ ٩٠٥ ٩٠٦ ٩٠٧ ٩٠٨ ٩٠٩ ٩١٠ ٩١١ ٩١٢ ٩١٣ ٩١٤ ٩١٥ ٩١٦ ٩١٧ ٩١٨ ٩١٩ ٩٢٠ ٩٢١ ٩٢٢ ٩٢٣ ٩٢٤ ٩٢٥ ٩٢٦ ٩٢٧ ٩٢٨ ٩٢٩ ٩٣٠ ٩٣١ ٩٣٢ ٩٣٣ ٩٣٤ ٩٣٥ ٩٣٦ ٩٣٧ ٩٣٨ ٩٣٩ ٩٤٠ ٩٤١ ٩٤٢ ٩٤٣ ٩٤٤ ٩٤٥ ٩٤٦ ٩٤٧ ٩٤٨ ٩٤٩ ٩٥٠ ٩٥١ ٩٥٢ ٩٥٣ ٩٥٤ ٩٥٥ ٩٥٦ ٩٥٧ ٩٥٨ ٩٥٩ ٩٦٠ ٩٦١ ٩٦٢ ٩٦٣ ٩٦٤ ٩٦٥ ٩٦٦ ٩٦٧ ٩٦٨ ٩٦٩ ٩٧٠ ٩٧١ ٩٧٢ ٩٧٣ ٩٧٤ ٩٧٥ ٩٧٦ ٩٧٧ ٩٧٨ ٩٧٩ ٩٨٠ ٩٨١ ٩٨٢ ٩٨٣ ٩٨٤ ٩٨٥ ٩٨٦ ٩٨٧ ٩٨٨ ٩٨٩ ٩٩٠ ٩٩١ ٩٩٢ ٩٩٣ ٩٩٤ ٩٩٥ ٩٩٦ ٩٩٧ ٩٩٨ ٩٩٩ ١٠٠٠

☆ ههنگاه (تله) ههنگاه (ههنگاه دههنگاه) ☆

١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠





בַּדְּמָהּ אֲנִי אֲלַמְּדָהּ חַיִּים אֲלֵהֶם דְּוֹתְנָהּ בְּעֵתָהּ  
 אֲבִיזֵת טְהוֹרָה דְּכָל: אֲנִי אֲלַמְּדָהּ: אֲנִי מִלְּךָ יְהוֹשֵׁב  
 מֵהַיָּמִים בְּדִלְיָהּ מִן מְלֵכֵי מְבַרְכֵי דְּבִרְתֵּי דְּוֹתְנָהּ  
 וְעַמְּהָרָה מְבַרְכֵי: מִן דְּכָד בְּחַיָּה אֲנִי יָהּ וְעֵינֵי טְהוֹרָה  
 8 בְּדִלְיָהּ: יָהּ טְהוֹרָה: אֲוִלֵּית: מִן וְעֵינֵי טְהוֹרָה דְּוֹתְנָהּ: דְּכָד  
 אֲבִיזֵת חַיִּים לְעַמְּהָרָה דְּבִרְתֵּי: מְבַרְכֵי טְהוֹרָה: בְּדִלְיָהּ לְעַמְּהָרָה  
 מְבַרְכֵי טְהוֹרָה: אֲנִי אֲלַמְּדָהּ: יְהוֹשֵׁב מֵהַיָּמִים אֲנִי מִלְּךָ יְהוֹשֵׁב  
 אֲבִיזֵת מִן מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מִן דְּוֹתְנָהּ בְּחַיָּה מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי  
 מְבַרְכֵי אֲוִלֵּית: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי  
 10 אֲוִלֵּית: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי  
 מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי  
 מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי  
 13 לְעַמְּהָרָה: אֲבִיזֵת טְהוֹרָה: מִן דְּוֹתְנָהּ: אֲנִי אֲלַמְּדָהּ: מְבַרְכֵי  
 מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי  
 מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי  
 מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי  
 20 מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי  
 מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי  
 מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי  
 25 מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי  
 מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי מְבַרְכֵי: מְבַרְכֵי



לְבַנְיָהּ בְּיָדֵי אֱלֹהֵי אֲדָמָה לְבַדְּהֶם מִדָּבָר: הֲתֵת עֵן וְדַחַן  
 עֵן לְיַבְשָׁתָא טַחֵן דְּעֵדְוֵהוּ. מִיַּבְשָׁתָא: בְּיָדֵי חַיִּים: עֵן  
 יָה טַחֵן. הֲדַחַן מִיַּבְשָׁתָא לְכִיבָהּ לְבַדְּהֶם מִדָּבָר.

✪ קְבֵל טַחֵן ✪

8 מִדָּבָר אֲדָמָה מְלַבָּהּ וְעֵדְוֵהּ לְבַדְּהוּ עֵן אֵל מִיַּבְשָׁתָא בְּיָד  
 מְדַבְּרָה דְּעֵדְוֵהּ. בְּיָד מְלַבָּהּ יַעֲבֹדָהּ דְּעֵדְוֵהּ דָּבָר יַחֲשִׁיבָהּ עֵן  
 מְלַבְּהוּ לְבַדְּהוּ מְבִישָׁהּ. עֵן דְּחִיבָהּ עֵן עֵן: לֵב קְבֵל דְּחֵהּ  
 בְּחַדְמָה עֵן בְּיָד קְדָמָה. עֵן דָּבָר טַחֵן. אֲמַר טַחֵן  
 לֵב עֵן מִדָּבָר בְּיָדֵי טַחֵן: יַעֲבֹדָהּ מִן אֲמַר דְּעֵדְוֵהּ.  
 10 דְּעֵדְוֵהּ נִיבְלִישׁ מְבַלְּבֵהּ אֲמַר עֵן: מִיַּבְשָׁתָא לְבַדְּהוּ  
 אֲמַר לְכִיבָהּ. אֵל מְדַבְּרָהּ יַעֲבֹדָהּ טַחֵן: דְּיַעֲבֹדָהּ  
 מְבַלְּבֵהּ. יַעֲבֹדָהּ מְבַלְּבֵהּ לְבַדְּהוּ: מִיַּבְשָׁתָא לְכִיבָהּ.  
 מִן עֵן מְבַלְּבֵהּ דְּעֵדְוֵהּ מְבַלְּבֵהּ: אֲמַר עֵן דְּיַעֲבֹדָהּ  
 אֵל אֲבֹל-דְּחֵהּ. הַחֲבֵהּ בְּיָד מְשַׁלֵּחַ עֵן לֵב דְּחֵהּ. בְּיָד  
 11 מְבַלְּבֵהּ: בְּיָד דְּחֵהּ עֵן: דְּעֵדְוֵהּ לְבַדְּהוּ מִן יַעֲבֹדָהּ: מִן לֵב  
 מְבַלְּבֵהּ עֵן עֵן בְּיָד בְּיָד מְבַלְּבֵהּ לְכִיבָהּ: לֵב עֵן  
 מִיַּבְשָׁתָא לְבַדְּהוּ: דְּעֵדְוֵהּ: לֵב מְבַלְּבֵהּ עֵן עֵן  
 בְּיָד: בְּיָד מְבַלְּבֵהּ: לֵב מְבַלְּבֵהּ: לֵב מְבַלְּבֵהּ דְּחֵהּ: עֵן  
 מְבַלְּבֵהּ אֲמַר קְבֵל טַחֵן: לְכִיבָהּ יָה מְבַלְּבֵהּ.

✪ דְּבִי טַחֵן ✪

20 דְּבִי מְבַלְּבֵהּ עֵן אֵל מְבַלְּבֵהּ: יַעֲבֹדָהּ מִן טַחֵן  
 דְּיַעֲבֹדָהּ. אֵל יַעֲבֹדָהּ לֵב מְבַלְּבֵהּ בְּיָד בְּיָד מְבַלְּבֵהּ  
 דְּחֵהּ לֵב עֵן מִדָּבָר לְבַדְּהוּ דְּחֵהּ אֲמַר מְבַלְּבֵהּ:

8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50

⊙ אֲתָנָה ⊙

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50





☆ هك نِسْمَهْآ هَكْتَا ☆

لِه شَهْه كِه سَآ فَآءَا هَك نِسْمَهْآ هَدَهْه لِحْبَهْآ  
 هَهْه. وههْآ لِه هَهْه لِه اذَهْآ تَكَلَبْآ: لِهْآ هَهْآ كِه  
 هَهْه لِه هَهْه تَكَلَبْآ نُهْ دَهْآ هَهْآ جَا نُهْ هَهْه هَهْهْآ  
 5 هَهْه نِهْآ دَهْآ لِه هَهْه هَهْهْه: جَا وَذُهْ هَهْه لِه  
 فَآءَا سَآ لِهْآ دِهْآ لِهْهْلَهْه هَهْهْلَهْه تَدَهْآ هَهْه.  
 تَكَلَبْآ كَا لِهْآ هَهْهْه نِسْمَهْآ هَهْآ: دِهْآ هَهْهْه  
 هَهْه: هَهْه هَهْآ هَهْهْه لِهْآ: نِهْآ نِهْهْه هَهْهْه  
 لِهْهْآ هَهْآ: هَهْهْه كِهْهْه هَهْهْه لِهْآ هَهْهْه: هَهْه  
 10 هَهْهْه هَهْآ جَا هَهْه لِهْهْهْه: هَهْآ دَهْه كَا نِهْه.  
 هَهْه هَهْهْه هَهْه نِسْمَهْآ هَهْآ هَهْهْه: لِهْآ  
 هَهْهْه لِهْآ هَهْه: هَهْهْه لِهْهْهْه هَهْآ هَهْهْه لِهْآ  
 هَهْهْه: نُهْ هَهْه هَهْه هَهْه لِهْآ نِهْآ هَهْه لِهْآ  
 15 هَهْهْه هَهْهْهْه هَهْه دِهْهْه لِهْهْه هَهْهْه.  
 هَهْهْهْه هَهْه نِسْمَهْآ هَهْه دِهْهْه تَدَهْآ هَهْه  
 هَهْهْهْه: لِهْآ هَهْهْه كَا لِهْهْه: هَهْآ هَهْهْه  
 لِهْهْه دَهْه كِهْه لِهْهْه هَهْهْه هَهْهْه لِهْآ هَهْهْه  
 20 هَهْهْهْه: هَهْهْه هَهْهْه لِهْهْهْه هَهْهْه هَهْهْه  
 نُهْ هَهْهْهْه: هَهْهْهْه هَهْهْه هَهْهْهْه هَهْهْهْه  
 لِهْهْهْه هَهْهْهْه هَهْهْهْه هَهْهْهْه.

❁ יַעֲזָבָה: בְּחַדָּהּ הָעֵשָׂה ❁

בְּיָמֶיךָ אֶת כָּל־הַדָּבָר אֲשֶׁר אָמַרְתִּי לְךָ. וְעַתָּה יַעֲזָבָה  
 יַעֲזָבָה: בְּחַדָּהּ הָעֵשָׂה. וְזָנְתָהּ בְּדָלִים עַל־מַדְבַּח בָּלָם וְעַד־עֵשָׂה.  
 יַעֲזָבָה אֶמְצֶה: אֵת בָּלָם בְּדָלִים עַל־מַדְבַּח: מִן דָּבָר מְצַדִּיקִים.  
 בְּחַדָּהּ אֶמְצֶה: לָא: אֵת טָרֵף מַה־יְפִיִּים זָנְתָה: שָׁחַד וְיָצִיב דָּבָר  
 בָּהּ וְיָדֵד. מִלְּפָנֶיךָ מְלָכֶיךָ: לַיְהוָה יָצִיבָה: אֵת בָּלָם  
 בְּדָלִים עַל־מַדְבַּח. יָצִיב יַעֲזָבָה: בָּהּ פֶּיֶד. אֵת אֶת־הַלֵּל יַעֲזָבָה:  
 לְעַבְדֵי בְּדָלִים עַל־מַדְבַּח. אֶת־אֶמְצֶה אֶמְצֶה יַעֲזָבָה:  
 בָּהּ: מִכֶּתֶב לָא דָּנְתָה. וְזָנְתָה מִן אֶמְצָה יַעֲזָבָה—לְעַבְדֵי  
 בְּדָלִים אֶת עַל־מַדְבַּח.

10

יַעֲזָבָה בַּח בְּחַדָּהּ הָעֵשָׂה: אֶת־אֶת בְּחַדָּהּ אֶת דְּבָרָה:  
 בְּיָמֶיךָ אֶת־אֶת אֶת־דָּבָר. מִלְּפָנֶיךָ אֶת־עֵשָׂה: דָּבָר  
 אֶת—לְעַבְדֵי בְּדָלִים. עַל־מַדְבַּח: לְעֵשָׂה מִן יַעֲזָבָה:  
 אֶת־אֶת לַיְהוָה: לְעֵשָׂה. מִלְּפָנֶיךָ: מִיַּד אֶמְצָב: יַעֲזָבָה  
 בָּהּ פֶּיֶד יָצִיב—בָּהּ חַלֵּב: אֶת־אֶת מִן אֶת־אֶת יַעֲזָבָה  
 לְעַבְדֵי בְּדָלִים: מִן דָּבָר מִיַּד דְּחַבְדָּה לְעֵשָׂה דְּבָרָה  
 בְּיַעֲזָבָה: יַעֲזָבָה: לָא דָּבָר: אֶת־עֵשָׂה: אֶת־אֶת עַד־אֶת־אֶת לָא תַלְיָה  
 לְחַדְשָׁה דְּחַמְשָׁה. מִתּוֹ אֶת־אֶת אֶת־אֶת בְּחַדָּהּ יַעֲזָבָה לְעַלְפָּה  
 אֶת־עֵשָׂה: מִתּוֹ אֶת־אֶת אֶת־אֶת יַעֲזָבָה מִן אֶת־עֵשָׂה:  
 מִלְּפָנֶיךָ מְלָכִים: שָׁחַד דְּבָרָה: לַיְהוָה יָצִיבָה: יַעֲזָבָה מִן חַבְדָּה  
 לְעַבְדֵי לָא חַבְדָּה לְעַלְפָּה  
 אֶת־אֶת בְּחַדָּהּ אֶת־אֶת: מְלָכֶיךָ לְעַבְדֵיךָ. חַד  
 חַבְדָּה דְּבָרָה מִן אֶת־עֵשָׂה: לָא

20



כדלקמן: ומה

✧ חלק: בדיליטס מה ליטעוהו ✧

יוהוה: מן דבדך חלקך כי פליד מן חלקך מה  
 5 יוהוה מן דבדך חלקך מה ליטעוהו: כי פליד מן חלקך מה  
 יוהוה מן דבדך חלקך מה ליטעוהו: כי פליד מן חלקך מה  
 ליטעוהו מן דבדך חלקך מה ליטעוהו: כי פליד מן חלקך מה  
 10 ליטעוהו מן דבדך חלקך מה ליטעוהו: כי פליד מן חלקך מה  
 ליטעוהו מן דבדך חלקך מה ליטעוהו: כי פליד מן חלקך מה  
 ליטעוהו מן דבדך חלקך מה ליטעוהו: כי פליד מן חלקך מה  
 ליטעוהו מן דבדך חלקך מה ליטעוהו: כי פליד מן חלקך מה  
 15 ליטעוהו מן דבדך חלקך מה ליטעוהו: כי פליד מן חלקך מה  
 ליטעוהו מן דבדך חלקך מה ליטעוהו: כי פליד מן חלקך מה  
 ליטעוהו מן דבדך חלקך מה ליטעוהו: כי פליד מן חלקך מה  
 ליטעוהו מן דבדך חלקך מה ליטעוהו: כי פליד מן חלקך מה  
 20 ליטעוהו מן דבדך חלקך מה ליטעוהו: כי פליד מן חלקך מה

١ جَلَمَ: مَمْلُوكٌ لِسَوْءٍ مَلِيحٍ: بَقِيَ حَلَمٌ زَاهٍ لَزِيْزٌ  
 ٢ يَدٌ تَمْلِكُ بَدَنَ رَجُلٍ: شِدَّةُ دِيْنِهِ بِمِثْلِ حَقْدٍ تَدْرِيكٍ  
 ٣ حَمَلٌ مَعْتَبَرٌ: اَدْبِيٌّ مَمْلُوكٌ حَلَمٌ بَدَنٌ رَجُلٍ تَدْرِيكٌ  
 ٤ شِدَّةٌ مَمْلُوكَةٌ: مَعْمُ حَلَمٌ زَاهٍ لَزِيْزٌ: تَمْلِكُ  
 ٥ بَدَنَ رَجُلٍ رَجُلٌ يَمْلِكُ يَمْلِكُ دِيْنَهُ بِمِثْلِ حَقْدٍ تَدْرِيكٍ  
 ٦ مَمْلُوكَةٌ: تَمْلِكُ لِسَوْءٍ مَلِيحٍ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ  
 ٧ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ  
 ٨ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ  
 ٩ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ

١٠ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ  
 ١١ لَزِيْزٌ دِيْنٌ حَقْدٌ: مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ  
 ١٢ دِيْنٌ مَمْلُوكَةٌ: لَزِيْزٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ  
 ١٣ دِيْنٌ لِحَمٌ مَمْلُوكَةٌ: مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ  
 ١٤ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ  
 ١٥ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ  
 ١٦ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ  
 ١٧ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ  
 ١٨ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ  
 ١٩ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ  
 ٢٠ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ

٢١ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ  
 ٢٢ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ مَمْلُوكَةٌ: اَدْبِيٌّ لِحَمٌ جَلَمٌ شِدَّةٌ



دِقْتَادِبِ اُنْبِيَا دِهَمِي هَبْتَا: نَسَبْتَا لِ اِيَمِي كِيَم تَادِهَمِي:  
تَبِ تَهْلِبِ هِلَجِبِ نِيَهْلِيهِ: كَا: كَا اِيَم دِهَمِي شِي كَا لِ  
فَدَخِبِ هَجْتَا مَلْتَا دِهَلْتَا.

دِهِي سَخْتَا شِدَخَا اَمِيژِي: اُنْتَا حَلِ مَتَبِ تَا مَخَبِ مِجِ

دِزِيَا هِلِزِيَا شَمِي اِيَمِي هِلْتَا نَلِ شِي هِلْتَا دِيْتَا:  
هَبَصْتَا: اُنْتَا مَجَمِ مِجِ جِدَقَا هَجْتَا مَمَلِ شِي مِجِبِ  
لِ مَهْلِبِ دِهِي شِي وَ اَلِبِ جَا مَجِي مِجِ مَلِبِ  
مِجِدَهَلْتَا هَقْتَا: مِجِ مَخَبِ نَسِبِ مَقْتَا اِيَم دِقْتَادِبِ مَمَلْتَا  
مِ: يَحِي مَمَلْتَا مَلِبِ جَا مَمَلْتَا اِيَم مَمَلْتَا اِيَم هِلِ  
مَخِ: قَلِيَم: تَبِ تَهْلِبِ هِلَجِبِ فَخَبِ نِيَهْلِيهِ تَا:  
يَدِهَمِي: كَا: شِي هَجْتَا كَا يَجْتَا: مَلْتَا دِهَلْتَا جَا  
فِيَدِ مَجْتَا مَلِ.

شَمِي مَمَلْتَا اَمِيژِي تَا اُنْتَا: مَمَلْتَا دِيْتَا اُنْتَا

دَلَا دِيْتَا مَمَلْتَا تَادِهِي. حَلِ تَبِ تَا مَمَلْتَا مَمَلْتَا:

دِيَسِه. جَنْتَا مَلِ شَمِي دَلِ حَنْتَا مَجْتَا جَا فَدَخِبِه:  
مَلْتَا دِهَلْتَا. اِيَم مَمَلْتَا يَسْتَا: مَمَلْتَا: دِيْتَا تَادِهِي اَلْتَا  
فَدِيَمِ هَجْتَا مَلْتَا دِهَلْتَا!... لِيَا وَدَدِ كَا. دِهِي اُنْتَا تَادِهِي  
هَجْتَا يَه فَدِيَمِ مَلْتَا دِهَلْتَا. اِيَم مَمَلْتَا يَلِبِ مِجِ  
دِهَلْتَا: لِي اِيَم مَمَلْتَا. وَ مَمَلْتَا مَمَلْتَا دِيْتَا تَادِهِي. مَمَلْتَا  
مَمَلْتَا اِيَم لِي مَمَلْتَا دِهَلْتَا: دِيَلِ لِي دِيْتَا دِيْتَا مَمَلْتَا:  
مَمَلْتَا مَمَلْتَا مَمَلْتَا مَمَلْتَا دِيْتَا.

حَدِيژِي دِي حَنْتَا. اُنْتَا حَلِمِ جَا اِيَم اِيَم لِي

مَمَلْتَا مَمَلْتَا مَمَلْتَا مَمَلْتَا مَمَلْتَا مَمَلْتَا

دِي دِيَلْتَا: مَمَلْتَا لِي حَنْتَا اِيَم اِيَم اِيَم اِيَم

اُنْتَا لِي دِي: لِي لِي لِي لِي لِي لِي لِي لِي لِي

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100



لِحَبْطِ بَعْدِهِ. يُنْفِذُ دِينَهُ بِمَخْلِيَةٍ لَأَنْتَ بِدَعْوَتِهِ مَعَهُ  
 بَعْدَ مَيْتِ مَسْجِدِي بَعْدَ دَعْوَتِهِ. لَأَنْتَ بِدَعْوَتِهِ مَعَهُ  
 مَعَهُ بِدَعْوَتِهِ لِحَبْطِ بَعْدِهِ. لَأَنْتَ بِدَعْوَتِهِ مَعَهُ  
 دَعْوَتِهِ بِدَعْوَتِهِ لِحَبْطِ بَعْدِهِ. لَأَنْتَ بِدَعْوَتِهِ مَعَهُ  
 لِحَبْطِ بَعْدِهِ. لَأَنْتَ بِدَعْوَتِهِ مَعَهُ لِحَبْطِ بَعْدِهِ.

❖ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ ❖

مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ  
 كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ  
 10 مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ  
 كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ  
 كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ  
 15 كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ  
 كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ  
 كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ

❖ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ ❖

(مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ)

20 مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ  
 مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ  
 مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ كَذَبْنَا دَوْلَةَكَ مَعَهُ

✧ פִּזְחָא ✧

בְּכֹחַ פִּזְחָא יִוָּלֵד לִיב שְׂחָב. לִבְנֵי שְׂחָב פִּזְחָא שְׂחָב  
 מִיָּדָא: חַיִּיל שְׂחָב דְּפִזְחָא לִבְנֵי שְׂחָב מִיָּדָא לִפְזָא:  
 חַיִּיל שְׂחָב בְּכֹחַ פִּזְחָא לִבְנֵי שְׂחָב לִיב שְׂחָב. לִבְנֵי  
 פִּזְחָא מִיָּדָא: מִן דְּשְׂחָב שְׂחָב מִיָּדָא לִפְזָא שְׂחָב:  
 דְּשְׂחָב מִיָּדָא לִיב שְׂחָב. חַיִּיל שְׂחָב מִיָּדָא לִפְזָא מִיָּדָא  
 לִפְזָא מִיָּדָא מִיָּדָא.

✧ דְּשָׁא ✧

בְּכֹחַ דְּשָׁא דְּדִשְׁתִּי לִיבְנֵי שְׂחָב שְׂחָב שְׂחָב — לִב  
 לִב שְׂחָב דְּשָׁא: דִּישְׁתִּי שְׂחָב שְׂחָב לִיבְנֵי שְׂחָב. שְׂחָב  
 לִבְנֵי שְׂחָב שְׂחָב — מִיָּדָא לִבְנֵי שְׂחָב שְׂחָב: דִּישְׁתִּי שְׂחָב  
 שְׂחָב לִפְזָא מִיָּדָא. דְּשָׁא מִיָּדָא שְׂחָב שְׂחָב שְׂחָב  
 דְּשָׁא מִיָּדָא.

✧ אִתְּבָא ✧

בְּכֹחַ אִתְּבָא מִיָּדָא אִתְּבָא מִיָּדָא מִיָּדָא: דְּשָׁא שְׂחָב  
 לִבְנֵי שְׂחָב. לִבְנֵי שְׂחָב מִיָּדָא מִיָּדָא מִיָּדָא: אִתְּבָא  
 שְׂחָב אִתְּבָא לִבְנֵי שְׂחָב מִיָּדָא מִיָּדָא: לִיב שְׂחָב: מִן דְּשָׁא  
 שְׂחָב: דִּישְׁתִּי שְׂחָב מִיָּדָא: שְׂחָב דְּשָׁא שְׂחָב מִיָּדָא  
 מִן דְּשָׁא מִיָּדָא.

✧ אִתְּבָא מִיָּדָא ✧

בְּכֹחַ אִתְּבָא לִבְנֵי שְׂחָב לִיב שְׂחָב מִיָּדָא מִיָּדָא: מִן דְּשָׁא  
 מִיָּדָא מִיָּדָא מִיָּדָא מִיָּדָא מִיָּדָא לִיב שְׂחָב.

❖ شَفَذِب ❖

نَبَذَ شَفَذِبَ صَفَذِي شَ لَفَذَهُ مَفَذًا مُجِبًا لِفَضِيلِ مَفَذِي  
 لَفَذِي لَفَذًا. فُذَذَهُ مَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي: أَفَذَ شَفَذِي لَفَذِي  
 فُذَذَ شَفَذِي لَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي: أَفَذَ شَفَذِي لَفَذِي  
 مَفَذِي شَفَذِي. شَفَذِي دَفَذِي دَفَذِي لَفَذِي شَفَذِي مَفَذِي.

❖ 2909 أَفَذِي ❖

نَبَذَ مَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي  
 لَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي  
 شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي  
 2909 مَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي  
 شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي  
 لَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي  
 شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي

❖ دَفَذِي ❖

نَبَذَ دَفَذِي شَفَذِي لَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي  
 مَفَذِي لَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي  
 دَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي  
 دَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي  
 لَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي  
 مَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي  
 دَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي شَفَذِي













مَعَدَّ: قَامِدٌ: وَكَ. فَبَلَّ اَلْمَيْوَةَ: حَلَّ: دَبَلَّ دِهَادِشَ حَبَلًا:  
شَه قَلِيْد. تَدَاب لَبُّو رَقَب مَلَّ.

❖ بَدَلًا مَبْلَغًا ❖

بَدَلًا اَلْمَيْوَةَ تَدَاب لَبُّو دَبَلَّ: حَبَلًا وَدِهَادِشَ مَدَّ.  
لَبُّو مَبْلَغًا مَبْلَغًا وَدِهَادِشَ مَدَّ: لَبُّو اَلْمَيْوَةَ لَبُّو  
دَبَلَّ مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا  
مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا  
مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا  
مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا  
10 مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا

❖ مَبْلَغًا مَبْلَغًا ❖

مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا  
لَصِبَتًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا  
مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا  
15 مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا  
مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا  
مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا  
مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا  
20 مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا  
مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا  
مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا مَبْلَغًا







יד זעיל לה סג' טעו למז'א. חל פ' דג'ב' לד'ז: זה  
 פ' ג'ב' י' 10. ג'ד'ז' נ'ב' ג'א'פ' לה טע'נ' ד'פ'ל'ש:  
 י'ז'א' 10 ט'ב' ל'י'ח'ל'ל'ל'ל': לא ס'ל'ל'ל' פ'ל'ב' ל'י'ש. פ' ג'ב' א'ח'ז'  
 ד'ה'ו'ו' י'ז'י'ח'ב': ז'ד'ז'ז' י'ז'ז'ז'ז'ז' מ'ל'. ד'ג'ז' ט'ו'ד'ר' ג'ז'ז'י'ט'.  
 א'ח'ל'ל' פ'ע'ז'ז' ט'ל'ה'פ'ז'ז'ז' ג'ז' ז'י'כ'. 10 ד'י'ב' ט'ו'ד'ר' ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'  
 ל'ז' ט'ד'ר' 10 ט'ל'כ'ז'ז'ב'. ט'ב'ז'ז'ז'ז'ז'ז': פ'ט'ס' ג'ז' ז'ז'ז'ז'.



☆ יללללל דלללללל ☆

נ'ב' ז'ד'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז' ז'ד' ד'ט'ב'ז' 10: ט'ו'ל'ש ט'י'ל'ט'ט'ט'ט' נ'ב'  
 ז'z'  
 י'ש 10 י'ש  
 ז'ט'ב'ז'z'  
 ז'ט'ב'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'z'  
 ז'ט'ב'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'z'

☆ טעז טעזל ☆

נ'ב' ז'ט'ב'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'z'  
 ז'ט'ב'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'z'  
 ז'ט'ב'ז'ז'ז'ז'ז'z'  
 ז'ט'ב'ז'ז'z'  
 ז'ט'ב'z'

☆ זלללל ר'פ' ☆

נ'ב' א'ח'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'ז'z'  
 ט'ו'ל'ש ל'ל'ל'ל'ל'ל'ל'ל'z'

❖ م. م. ❖

حل صبيح دنجيدى طأ نَسَبِي: يد قِيح مَحَبَبَا طأ دس  
 تَسَبَبَا دَكَا يَم. صبيح دُونِي: يد سُرِي. دُونَا هَا تَهْمَا  
 6 لَبْنَا مَعَكَش جَا قِيح. كَهَلَسْنَا جَا دُونَا لَحَدَنْنَا: تَهْلَمَا  
 جَا فَسَبَبَا. تَهْلِكْنَا بَلَا تَفَجَمْنَا: تَهْلَمَا مَحَبَبَا.  
 كَهَلَسْنَا جَا هَمِيل لَمْنَا. شَه دَكِيص مَسَا مَهَلَمَا: لَب  
 نَقِيل كَه مَهْنَا. مَح دَبَاذ لَمْنَا طأ مَحَبَبَا: مَحَبَبَا جَا  
 نَقِيل كَه شَه. لَبْنَا دَبَبَا: لَب كِيص لَمَقْنَا. مَحَبَبَا  
 10 دَمَدْنَا تَه دَقَب مَلَا مَح لَسْنَا دَبَبَا. مَهَلَا لَب  
 مَلَا تَبَلَا: لَبْنَا دَشَمْنَا. لَبْنَا مَحَبَبَا مَلَا مَبَا  
 جَا مَدْنَا. جَا تَبَا لَبْنَا طأ دَبَبَا لَبْنَا. طأ جَدَم جَا مَحَبَبَا  
 مَلَا مَدَم: طأ مَهَب دَبَبَا. لَبْنَا دَبَبَا دَكَمَمَا لَبْنَا:  
 لَب شَه لَب مَحَبَبَا. كَه مَدَم تَبَلَا دَبَبَا: دَكَا قِيح  
 15 مَحَلَبَا لَبَلِي. جَا مَحَبَبَا دَبَبَا دَكَمَمَا. لَبَلِي  
 مَحَبَبَا: مَحَلَبَا مَحَبَبَا. مَحَلَا دَبَبَا دَبَبَا مَلَا: مَه لَب  
 مَحَبَبَا لَمَدَمَا مَلَا. لَبَلِي شَه دَكَا مَحَبَبَا: تَبَلَا مَحَبَبَا  
 يد مَحَبَبَا. مَح مَحَبَبَا جَا مَحَبَبَا مَحَبَبَا: لَب مَحَبَبَا  
 لَب مَحَبَبَا. لَبَلَا مَحَبَبَا دَبَبَا مَحَبَبَا لَب: لَب  
 20 كَهَلَسَمَا يد هَمَب لَب. شَه دَبَبَا مَح مَحَبَبَا مَحَبَبَا:



هَفْتِيْهِ بِذَلَمِ تَمَّ الْكَلْبُ ذَكَبَ لَيْسَ مِنْ فَبَيْتِهِ مَصْبُ  
 تَلَا دَيْتَهُ مَلَّ حَلَاهُ . تَه سَوِيْلِيْ يَه قَلَمُ نَجَ  
 تَلَجَّ نَدَّ يَهْتَا يَتِيْ . نَعَبَ بِذَلَمِ اُذُوْتَمَ مَلِصَمِ :  
 نَجْدُوْتَمَ . هَفْتِيْهِ مَصِيْلَمِ تَلَا دَيْتَهُ .

ع

عا نَمَّ اُنَمَّ تَمَبِ . فُلْتَا مَهْمَايِلِيْ تَلَجَّ لَمَمَّ  
 تَه تَمَبَّ مَلَّ ذَمَّ مِنْ نَذَمَّ . تَه مَهْمَا . تَمَّ اَلِيْلِيْ  
 لِحَلَبِ . تَه مَبِيْلَمَتَمَ . مَهْمَا يَه تَمَمَّ اَلِيْمَمَ . تَه مَهْمَا  
 تَه مَهْمَا . تَمَّ نَحْمَمَ يَتِيْ . تَه تَه لَيْسَ ذَهْلَمَ مَبِيْ . تَه  
 جَا سَبَّ اَهْ خَلَمَّ يَمِ . مَبِيْلَمَتَمَ يَمَمَّ . مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ نَمَمَّ  
 لَحْمَ مَهْمَا . تَمَّ تَمَّ ذَمَّ جَا تَمَّ تَمَّ لَحْمَمَ  
 مَبِيْلَمَتَمَ . تَمَّ تَمَّ مَبِيْلَمَتَمَ لَمَّ . تَمَّ تَمَّ مَبِيْلَمَتَمَ .  
 ذَهْمَمَ مَهْمَا لَحْمَمَ مَبِيْلَمَتَمَ . مَبِيْلَمَتَمَ مَهْمَا مَبِيْلَمَتَمَ  
 مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ . تَمَّ تَمَّ مَبِيْلَمَتَمَ . مَبِيْلَمَتَمَ  
 تَمَّ مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ . تَمَّ تَمَّ مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ .  
 تَمَّ مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ . تَمَّ تَمَّ مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ .  
 تَمَّ جَا مَبِيْلَمَتَمَ لَمَّ مَبِيْلَمَتَمَ . مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ  
 مَبِيْلَمَتَمَ . مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ . مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ  
 مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ . مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ  
 مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ . مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ  
 مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ . مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ مَبِيْلَمَتَمَ



نَعْتًا مَعْلُومًا فَبَعْدَ مَا جَاءَنَا فَهِيَ تَبَعِيَّةٌ. كَمَا  
 بَلَّغْنَا يَحْتَضِرُ شَوْءٌ يَدَّ يَلِدُ. يَهْتَدِي بِسَمْعِهِ مَبْنِيَّ يَكَلِمُ  
 بَدَ يُخَذُّ. حَذَوْنَا بِهَيْبَةِ يَحْلِسُ بَدَ بِنَعْمَةٍ نَعْمًا بِسَمْعِهِ  
 يَحْتَضِرُ دِيْنًا مِمَّ فَتَا نَعْمًا بِنَبَلِهِ. جَلَّتْ بِهَفْوَةٍ  
 يَحْتَضِرُ مَا لَوْ قَدْ دَنَا فَبَعْدَ شَوْءٍ. دُنُوْنَا يَحْتَضِرُ شَوْءٌ  
 لَسَعْنَا. يَلْتَمِسُ يَهْ تَصَبُّبٌ مِمَّ جَدُوْنَا. نَهْكَ ذِيْعَلِيَّةٌ مِمَّ  
 وَجْهًا شَوْءٌ. جَحْطًا مِمَّ قَلْبًا نَبَدْنَا لِ تَصَبُّبٍ.

٧٤

مُبْصَرٌ دَوِّءٌ. مَبْنِيَّ مَبْنِيَّ نَعْمًا يَحْتَضِرُ نَعْمًا  
 دُوْنَا. شَوْءٌ حَذَوْنَا وَحَذَوْنَا دَنَا وَدِيْعَلِيَّةٌ وَدِيْعَصَمٌ مَبْنِيَّ. 10  
 جَدُوْنَا مَعْدُوْنَا لَدُوْنَا يَبْنِي مَا هَدُوْنَا. جَدُوْنَا مَبْنِيَّ  
 مَبْنِيَّ مَبْنِيَّ. نَبْ ذُوْقَلَمٌ مَبْنِيَّ. قَبْنِيَّ مَبْنِيَّ يَنْزَلُ  
 تَحْتَهُمَا لَمْ نَبْدُوْنَا. كَمَا وَدِيْعَصَمٌ. مَبْنِيَّ نَعْمًا لِيْحَلِيَّةٌ.  
 يَهْتَدِيَّ دِلْجَلِيَّ جَا مَبْنِيَّ مَبْنِيَّ لَمْ دَقْنَا شَوْءٌ مَبْنِيَّ  
 لِيْحَلِيَّةٌ. نَعْمًا حَذَوْنَا يَلْبَسْنَا مَا جَلَّوْنَا. يَحْتَضِرُ شَوْءٌ 15  
 مَبْنِيَّ قَبْنِيَّ دِيْعَصَمٌ لَمْ قَبْنِيَّ. نَعْمًا مَبْنِيَّ لِيْحَلِيَّ لِيْحَلِيَّ  
 لِيْحَلِيَّ شَوْءٌ لِيْحَلِيَّ. نَعْمًا مَبْنِيَّ مَبْنِيَّ نَعْمًا لَمْ  
 نَبْدُوْنَا. مَبْنِيَّ مَبْنِيَّ مَبْنِيَّ لِيْحَلِيَّ لِيْحَلِيَّ. فَدَقْنَا دِلْجَلِيَّ  
 يَحْتَضِرُ نَعْمًا. مَبْنِيَّ مَبْنِيَّ مِمَّ مَبْنِيَّ. يَلْبَسْنَا نَعْمًا مَبْنِيَّ  
 دِيْحَلِيَّةٌ. يَهْتَدِيَّ لَمْ دِلْجَلِيَّ مَبْنِيَّ لِيْحَلِيَّ. دِيْحَلِيَّةٌ شَوْءٌ 20  
 نَعْمًا لَمْ يَهْتَدِيَّ. نَعْمًا مَبْنِيَّ مَبْنِيَّ. نَعْمًا لَمْ مَبْنِيَّ مَبْنِيَّ  
 نَعْمًا مَبْنِيَّ. دُوْنَا. دِيْحَلِيَّ جَا مَبْنِيَّ لِيْحَلِيَّ حَذَوْنَا  
 مَبْنِيَّ. لِيْحَلِيَّ. نَعْمًا يَهْتَدِيَّ شَوْءٌ نَعْمًا دَنَا وَدِيْعَلِيَّةٌ.





١٥  
 ١٤  
 ١٣  
 ١٢  
 ١١  
 ١٠  
 ٩  
 ٨  
 ٧  
 ٦  
 ٥  
 ٤  
 ٣  
 ٢  
 ١

٥

٢٠  
 ١٩  
 ١٨  
 ١٧  
 ١٦  
 ١٥  
 ١٤  
 ١٣  
 ١٢  
 ١١  
 ١٠  
 ٩  
 ٨  
 ٧  
 ٦  
 ٥  
 ٤  
 ٣  
 ٢  
 ١















○ ۱۰۰۰ ○

۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰



מבט מן המדבר  
בשנת ה'תשס"ג

1000

- 71 . 1000 1000 .
- 72 . 1000 1000 .
- 73 1000 1000 .
- 75 1000 1000 .
- 76 1000 1000 1000 1000 .
- 76 1000 1000 1000 1000 .
- 83 1000 1000 .
- 106 1000 1000 1000 1000 .

IV 1000 1000

- 111 1000 1000 .
- 114 1000 1000 .
- 124 1000 1000 .
- 127 1000 1000 .
- 131 1000 1000 .
- 140 1000 1000 .
- 144 1000 1000 .
- 151 1000 1000 .
- 156 1000 1000 .





كنا ١٥٨

|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| 23 | بَدَلْنَا مَنَاجِدَ .           |
| 23 | بَدَلْنَا                       |
| 23 | بَدَلْنَا .                     |
| 24 | بَدَلْنَا .                     |
| 25 | بَدَلْنَا                       |
| 26 | بَدَلْنَا                       |
| 26 | بَدَلْنَا .                     |
| 27 | بَدَلْنَا .                     |
| 27 | بَدَلْنَا                       |
| 27 | بَدَلْنَا                       |
| 28 | بَدَلْنَا                       |
| 28 | بَدَلْنَا                       |
| 28 | بَدَلْنَا .                     |
| 29 | بَدَلْنَا .                     |
| 29 | بَدَلْنَا .                     |
| 29 | بَدَلْنَا (بَدَلْنَا بَدَلْنَا) |

III بدلة ١٥٨

|    |                      |
|----|----------------------|
| 33 | بَدَلْنَا: بَدَلْنَا |
| 35 | بَدَلْنَا: بَدَلْنَا |
| 36 | بَدَلْنَا: بَدَلْنَا |
| 37 | بَدَلْنَا: بَدَلْنَا |
| 38 | بَدَلْنَا            |
| 39 | بَدَلْنَا            |



تجدید جمع

فرد جمع

- 3
- 16
- 17
- 17
- 17
- 18
- 18
- 19
- 19
- 19
- 20
- 20
- 20
- 21
- 21
- 22
- 22
- 22

- I صفتك
- II صفتك
- يَلْمُنُ دِتَا دُيُنُ
- حَدَّيْ هَجِهْ كِبْ
- خَلَّتْ رَقَبْ .
- وَحْنٌ دِجْزَهْ بْ .
- بُذْنٌ هُجْ كْ
- جِزَهْ بْ هُجْ كْ
- دِي دِي دِي دِي
- تَكْ
- يَكْ هَجِهْ كْ
- دِي دِي هَجِهْ كْ
- كِبْ هَجِهْ كْ
- بُذْنٌ هَجِهْ كْ
- تَدْنٌ هَجِهْ كْ
- هُجْ كْ
- وَحْنٌ دِي دِي دِي
- جِهْ كْ هَجِهْ كْ